

Les propriétaires en association

(pages 2 et 7)

La Librairie du Richelieu à l'Expo

(page 2)

Où sont les intérêts personnels!

(page 2)

10

VOLUME XXXIII — No 24

SAINT-JEAN, JEUDI LE 11 MAI 1967

Bilan sur route 7

3 accidents: 3 morts, 6 blessés

En l'espace de quelques jours la route 7 a été le théâtre d'une deuxième tragédie alors qu'un autre accident mortel de la circulation s'est produit vers les 12 hres 45 p.m. mardi après-midi. Une auto de marque Ford Falcon 66, pilotée par M. Roméo Leboeuf, âgé de 59 ans, de Sutton, dans les Cantons de l'Est, est venu s'engouffrer à l'arrière d'un camion de la Voirie Provinciale. Le

chauffeur du véhicule fut tué instantanément, l'épouse de ce dernier de même que le jeune Daniel Therrien, âgé de six ans, fils de M. et Mme Rénald Therrien, de Sutton, furent grièvement blessés et d'après les quelques détails que nous possédons leur état est considéré comme très sérieux. L'auto est considérée comme une perte totale.

C'est l'agent Claude Cardin du détachement de la PP de St-Jean qui effectua les constatations d'usage et l'agent Robert Tétreault du même bureau mène l'enquête en rapport avec ce pénible accident, le deuxième à se produire dans notre région en l'espace de quelques jours, sur la désormais célèbre route de la mort.

(suite à la page 3)



Combien en donneriez-vous?

Voilà la pitoyable état dans lequel se trouvait l'auto que pilotait le jeune Yves Ferland, 19 ans, d'Iberville qui est entré en collision avec un autre véhicule vers les 8 hres 55 p.m. samedi soir dernier à la hauteur du "Rang du Pic" sur la route 7 à Iberville. Le frère de ce dernier âgé de 20 ans, y a laissé sa vie. Il aura fallu près d'une heure aux nombreux sauveteurs appelés sur la scène de la tragédie avant de dégager les deux occupants de cet amas de ferrailles. L'impact a attiré une foule de spectateurs.

(Le Richelieu)

C'EST MAINTENANT CERTAIN

Jean-Jeunes en opération

Nous avons appris, ces jours-ci, de la bouche du directeur du service des Loisirs de la Rive-Sud Métropolitaine, que le camp Jean-Jeunes sera en pleine opération au cours de l'été prochain. La nouvelle fut aussi confirmée par M. Bernard Desautels, administrateur des camps.

On se souviendra que le Camp avait connu des jours moins heureux, l'an passé, et que les administrateurs avaient dû se résoudre à y suspendre temporairement les activités, en raison des difficultés pour financer les activités prévues pour l'été 1966. Ces problèmes ont été contournés, et le Camp rouvrira à nouveau ses portes.

UN NOUVEAU PROCÉDE

Les Loisirs de la Rive-Sud Métropolitaine ont été chargés de voir à la bonne marche du camp au cours de l'été prochain. M. Pierre Meunier, directeur, nous a confié que certaines modifications seront apportées par rapport à l'ancien système qui s'était imposé avec les années.

Anciennement, les jeunes campeurs pouvaient profiter d'un stage de plusieurs semaines, ce qui fait que moins d'enfants venaient au camp et qu'une minorité profitait plus longtemps d'un séjour

à Jean-Jeunes. Cette année, les enfants pourront y passer deux semaines au maximum et devront céder la place à d'autres enfants: on estime que la moyenne des enfants ne séjourneront qu'une semaine dans ce site enchanteur.

Par ailleurs, un autre fait nouveau: les municipalités dont les enfants se rendront au Camp seront appelées à financer une partie du séjour de l'enfant. Jusqu'à maintenant, les municipalités de Jacques-Cartier, Longueuil, Saint-Bruno ont déjà accepté cette en-

tente: la ville de Saint-Jean n'a pas encore donné son approbation. **MOINS DE SPECIALISTES**

Les activités seront planifiées par cinq personnes qui s'occuperont de façon permanente des activités du camp. M. et Mme Roch Henri (il est spécialiste en éducation physique) ont déjà accepté de faire partie de ce groupe.

Ce groupe verra à trouver des moniteurs, en demandant aux municipalités d'apporter leur contribution dans ce domaine également: une équipe de moniteurs sera, de la sorte, mise sur pied pour rendre plus efficace le séjour des enfants au Camp Jean-Jeunes. Cette équipe sera composée moins de spécialistes (dont les honoraires étaient plus élevés) que de moniteurs qui verront à organiser et surveiller les bains, les excursions, heures consacrées à la pratique de l'hébertisme, etc.

On peut dire que le Camp Jean-Jeunes ne sera plus un endroit où un enfant se spécialiserait hâtivement dans un domaine, mais un

(suite à la page 16)

Charles Sicotte élu à St-Luc



MAJORITE DE 6 VOIX

M. Charles Sicotte, principal d'école, a remporté la victoire à l'élection municipale de Saint-Luc dimanche dernier, avec une majorité de six voix sur son plus proche adversaire, M. Gérard E. Docquier.

M. Sicotte a recolté 146 voix et M. Docquier 140. Le troisième candidat, M. Roger Carpentier, a ramassé 81 voix.

La liste électorale comprenait 680 noms et seulement 367 contribuables ont exercé leur droit de vote, soit environ 54%.

A NAPIERVILLE

M. Henri Grégoire est élu maire

Lors de la mise en nomination, mercredi midi, M. Henri Grégoire a été élu par acclamation, maire de la ville de Napierville. C'est un retour à la politique pour M. Grégoire qui fut maire déjà de cette même municipalité.

Il y aura élection au siège No 1 lundi prochain, entre MM. Jean Beauchamp, Claude Forget et Marcel Fortin. Au siège No 2, M. Léo Thériault a été élu conseiller par acclamation ainsi que M. Rénald Martineau, au siège No 3.

x x x

SHERRINGTON

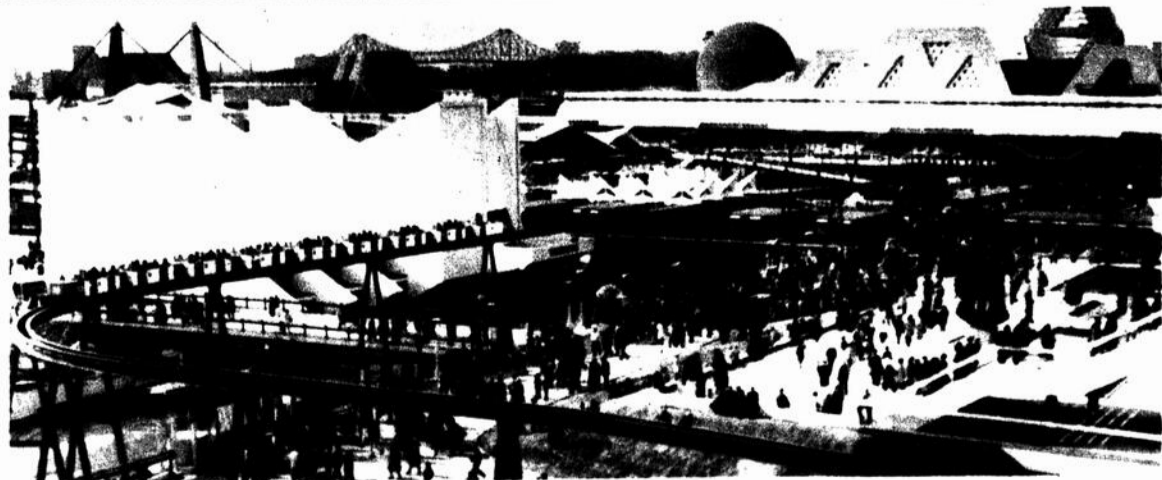
A la mairie, M. Armand Greer est réélu pour un second terme, par acclamation. Au siège No 3, M. Arthur Guérin est réélu pour un second terme. Au siège No 5, M. René Coallier remplace M. Emile Lamoureux. Au siège No 6, M. Armand Riel remplace M. Philorum Poupart. Les autres conseillers sont MM. Clément Hamelin, Grégoire Rémillard et Bertrand Michaud.

x x x

VERCHERES (village)

M. Gaston Bussières et M. Léopold Pigeon se feront la lutte à la mairie. MM. Georges Gauthier et Marcel Dulude se feront aussi la lutte au siège No 4 tandis que M. Edouard St-Jacques et M. Léon Guertin ont été réélus par acclamation.

(suite à la page 23)



Saint-Jean à l'Expo

Cette photo de l'île Notre-Dame à l'Expo a été prise par notre photographe, samedi, du haut du Pavillon du Québec où la Librairie Richelieu recevait à l'occasion du lancement d'un livre.

ECOLE POLYVALENTE

Où sont les intérêts personnels?

Réponse à M. Armand Thibodeau

Monsieur le Directeur,
M. Armand Thibodeau, dans une longue lettre adressée à un journal local, se plaint d'une injonction intentée par moi à la Régionale Honoré-Mercier. Il prétend que ce procès a retardé la construction de la polyvalente. Dans le style coutumier à ses pareils, il insinue, il interroge: y a-t-il des intérêts personnels? Ça veut dire quoi?...

Je réponds: 1.- Tout contribuable a le droit de recourir à la justice, soit pour lui-même, soit pour le bien commun: je recherche le bien commun.

2.- Il n'y a pas eu de procès à Iberville et la polyvalente n'est

pas commencée. C'est dans le territoire de la même Régionale. Conclusion!...

3.- Je n'écrirai rien sur ce qui se passe à Granby: M. Thibodeau, qui connaît ça, pourra s'y renseigner!...

4.- Quant à m'interroger sur mes intérêts personnels, qu'il s'interroge tout le premier:

En effet, M. Thibodeau possède une terre, numéro de cadastre P. 85, où se trouvait partie du site, objet du litige.

De plus, M. Thibodeau, dans une lettre à la commission scolaire de St-Jean, datée du 15 janvier, 1967, a offert une partie de cette même ferme pour la construction

d'une école élémentaire. Un plan accompagnait l'offre de vente...

Pourquoi alors s'interroge-t-il sur les intérêts personnels d'AUTRUI?... "Sale oiseau qui salit son propre nid!"

Quant à l'injonction, monsieur le Directeur, ... je m'en tiendrai à la teneur du jugement. Dès que je le pourrai, je vous en ferai tenir une copie.

Des témoignages y furent donnés. Le magistrat en a tiré les conclusions qu'il a jugées raisonnables. Je les accepte telles quelles.

Veillez agréer, monsieur le Directeur, mes remerciements. Votre tout dévoué,

Gustave SIGNORI,
président de la Municipalité scolaire de Saint-Jean

Au fond de l'encrier...



UNE ASSOCIATION DE PROPRIETAIRES ●

Lundi soir, lors d'un dîner dans un restaurant local, une trentaine de citoyens de Saint-Jean se réunissaient pour jeter les bases d'un groupement, d'une association de propriétaires de la Cité de Saint-Jean soucieux de leurs intérêts municipaux et scolaires. Jeudi soir de cette semaine, 11 mai, tous les propriétaires sont invités à une assemblée qui sera tenue au sous-sol de l'Hôtel de Ville de Saint-Jean. On pourra lire en page 7 de la présente édition l'invitation publique à cette soirée de fondation.

Il y a toujours lieu de se réjouir de la fondation d'un groupement qui veut suivre de près l'administration municipale ou scolaire si l'esprit qui anime les fondateurs ou les membres est tout à fait civique, si on veut faire passer l'intérêt de la collectivité avant l'intérêt personnel. Il y a énormément de pain sur la planche pour ceux-là qui veulent suivre de près les actes des administrateurs municipaux et scolaires, présentement comme toujours, surtout présentement alors que les propriétaires sont et seront appelés à subir une hausse nécessaire de taxes pour suivre l'ère de progrès continu de notre siècle.

Propriétaires! vous êtes invités à une assemblée pour jeudi soir. C'est à vous d'y être pour juger de la valeur des suggestions qui vous seront faites, pour juger du programme qu'on veut vous présenter. Y a-t-il lieu d'encourager la formation d'un groupe, d'une association ou d'une ligue, peu importe le nom, pour surveiller les intérêts des contribuables? Les hommes qui vous invitent à leur accorder votre coopération sont-ils imbus d'esprit civique. C'est tout ça que vous jugerez.

Bernard BEDARD

CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-JEAN

Qui sera le nouveau président?

La Chambre de Commerce de Saint-Jean a tenu son assemblée générale, mardi soir, le 2 mai, sous la présidence de M. Roger Lefebvre. C'était la dernière assemblée que présidait le président sortant de charge puisqu'il terminait son deuxième terme. Comme nous l'annoncions dans notre édition précédente, deux nouveaux directeurs ont été élus, MM. Claude Montpetit et Robert Champagne. Les quatre autres directeurs réélus sont MM. Charles Boutin, Larry Gage, Jean-Maurice Quintin et Lucien Deschesnes.

Lundi 29 mai, au restaurant "Le Louvre", lors d'un souper qui réunira les membres de l'exécutif au nombre de 12, on choisira le nouveau président, le vice-président, le secrétaire et le trésorier. On nous a appris que la présidence serait offerte à M. Jean-Maurice Quintin.

COMITE DU TOURISME

Le Comité du Tourisme que dirige M. Marcel Primeau a reçu 141 offres de location de chambres. Toutes ces chambres ont été inspectées par le comité de Logexpo. M. Primeau est aidé dans ce comité par le président Roger Lefebvre et M. Jean R. Dépelteau.

TRANSPORT ET COMMUNICATIONS

M. Laurent Tassé, président de

ce comité annonce qu'avec le concours de la Jeune Chambre, trois kiosques d'informations touristiques seront érigés à Saint-Jean d'ici un mois.

Il est aussi fait mention du sens unique sur la rue St-Jacques et sur la rue St-Charles. On se rappellera que la Chambre de Commerce avait fortement fait cette recommandation en l'année 1962, il y a cinq ans, alors qu'une commission pour étudier la circulation et la signalisation dans la Cité de Saint-Jean avait été formée à la Chambre de Commerce.

DELEGUES

Dimanche prochain, 14 mai, ce sera le congrès annuel de la Chambre Régionale à Marieville. Les délégués officiels de la Chambre de Saint-Jean seront MM. Roger Lefebvre et Benoit Lachapelle.

C'est M. Georges LeSieur, de notre ville, qui est le président actuel de la Chambre Régionale.

A ce congrès, la Chambre de Saint-Jean présentera une autre résolution quant à la construction du nouvel hôpital. Cette fois, ce sera sous forme de résolution d'un "hôpital régional".

Une autre résolution demandera au gouvernement provincial de modifier le mode de taxation scolaire.

PROCES-LOCAUX

On demandera de nouveau à qui de droit la construction d'une nouvelle clôture sur la rue Neuve-France.

RAMPE DE FER

On demandera au ministère des transports de construire une rampe de fer le long du canal Champlain, sur la rue Champlain.

"Flying" et l'Aéroport de Saint-Jean

M. Jacques Laporte attire notre attention et celle de nos lecteurs sur un article qui paraît dans le numéro de mai de la revue "Flying".

Le public de Saint-Jean et de la région sera certainement très intéressé d'apprendre que, à la suite d'une rencontre entre un membre de la revue FLYING et M. Jacques Laporte, au mois de février dernier, cette revue de prestige, publiée aux Etats-Unis à 250.000 exemplaires mensuellement, consacre un article important à l'Aéroport de Saint-Jean, en pages 38-42 de son édition du mois de mai. (Cette revue est disponible dans tous les bons kiosques à journaux).

On y mentionne, entre autres: "The City is making a big play to attract Expo flyers" et on y donne une excellente description

des disponibilités de notre aéroport.

Considérant le prestige et la grande circulation dont jouit cette revue, il n'est pas étonnant que des centaines de demandes d'information supplémentaire affluent à St-Jean.

Et que dire des bénéfices que retireront tous nos commerçants et tous les citoyens par ricochet.

SUCCESSION



Jacques N. Jenneau,
C.D.A.A.

Nous sommes heureux d'annoncer que M. Jacques N. Jenneau, c.d.a.a., a pris la succession du bureau de feu M. Honoré Meunier.

M. Jenneau qui, jusqu'à date, avait son bureau à 513, boul. du Séminaire, a transporté ses affaires au No 112, de la rue Richelieu à Saint-Jean. Il conserve le même numéro de téléphone 347-7353.

ce jeune homme d'affaires déjà nous souhaitons plein succès à avantageusement connu dans le domaine de l'assurance à Saint-Jean, Iberville et la région.



Au Club Optimiste

Monsieur le juge Jean-Paul Lavalée, juge en chef de la Cour du Bien-Etre Social de la province de Québec, sera le conférencier invité du Club Optimiste St-Jean, à leur grand souper-causerie organisé en l'honneur de leurs bienfaiteurs, mercredi, le 17 mai prochain au club de Golf de St-Jean.



Photo prise lors d'une réception donnée par la Librairie du Richelieu au Pavillon du Québec, samedi dernier, le 6 mai. La Librairie du Richelieu avait l'honneur de compter parmi ses invités le poète Gaiien Lapointe qui se fit un plaisir de dédicacer son recueil paru ces jours derniers et intitulé "Le Premier Mot". De gauche à droite: M. Claude Choquette, vice-président et administrateur aux Editions du Richelieu Ltée; Mgr Joseph Poissant, directeur de la Compagnie; Son Honneur le Maire L.N. McMillan; M. Gaiien Lapointe, poète et professeur au Collège Militaire Royal de St-Jean; M. le Chanoine J. Alcide Gareau, directeur de la Compagnie; M. J. Henri Vallée, ancien président; M. Henri Lanctôt, directeur de la Compagnie; M. Simon Grenier, gérant de la Librairie du Richelieu; M. le Chanoine Paul Lapointe, directeur de la Compagnie.

OFFRE D'EMPLOI

Préposés aux bureaux d'information touristique

La Jeune Chambre de Saint-Jean et Iberville Inc. ouvre un concours aux étudiants(es) intéressés(es) à travailler comme "Préposé à un Bureau d'Information Touristique" pour la saison estivale 1967. Pour ce faire, un examen écrit et oral se tiendra au local de la Jeune Chambre, Edifice Place du Marché, le samedi 13 mai 1967 à 1 h. 30 p.m.

Les candidats(es) devront avoir 18 ans et plus, posséder une bonne connaissance de la ville et de la région, et être BILINGUES. Si vous désirez vous présenter à l'examen, veuillez communiquer par écrit avec le responsable, avant le 13 mai 1967.

La Jeune Chambre de Saint-Jean et Iberville,
a/s M. Yves Marin, président,
Case postale 492,
Saint-Jean, P.Q.



Signature du Livre d'Or de la Cité

Les congressistes du quatrième institut sur l'adoption, qui se tenait au séminaire de St-Jean, les 3, 4 et 5 mai derniers, furent l'objet d'une réception civique de la part des autorités de la ville de St-Jean. Cette photo était prise au moment de la signature du livre d'or par le sous-ministre à la Famille et au Bien-Etre social, M. Edgar Guay. Dans l'ordre habituel, M. Jean Payette, échevin; M. Alphonse Lorrain, maire suppléant; M. Gérard Sylvestre, directeur de l'agence de Joliette; M. Richard Sarrazin, directeur exécutif de la Fédération des services sociaux à la famille au Québec; M. Guy Normand, échevin, qui représentait le maire L.N. McMillan; assis, le sous-ministre, M. Edgar Guay; M. l'abbé Lucien Girard, de Sherbrooke, président de la Fédération; M. Ronald Beaugard, échevin; M. et Mme David Kirk, de Waterloo, Ont., les conférenciers invités.

Innovation dans le secteur de l'adoption

La tenue d'un quatrième institut sur l'adoption, à l'échelon provincial, réunissait la semaine dernière à St-Jean, une centaine de délégués des agences sociales de ce secteur spécifique.

Le thème principal, "Les services d'adoption au carrefour", "Le défi du changement" résultait de recherches entreprises par M. H. David Kirk, professeur de sociologie à l'université de Waterloo ainsi que de son épouse, Mme Ruth V. Kirk, cette dernière associée de recherches sociologiques à la même université, auprès de 2000 foyers, relativement aux problèmes soulevés par l'adoption et des solutions à envisager.

Les conférenciers, M. et Mme David Kirk traitèrent des divers facteurs sociaux et culturels favorisant ou empêchant l'adoption ainsi que du rôle des parents adoptifs et la compréhension de l'enfant en regard de son rôle particulier. Ceci adapté à l'étude de cas illustrant les étapes franchies par l'adopté.

Par ailleurs, on s'explique mal que les méthodes employées par les parents adoptifs pour renseigner l'enfant sur son état d'en-

fant adopté n'améliorent pas chez ce dernier l'intelligibilité de sa situation. Comme suggestion pratique, aider le client à s'aider lui-même, faire l'éducation du parent adoptif pourrait bien être la meilleure solution à envisager.

M. et Mme Kirk, ont également prouvé par leurs recherches que la méthode usuelle de sélection des requérants d'après leurs qualités de "bons" ou "mauvais" parents n'est pas scientifique et contredit le principe même d'acceptation parce qu'elle est destructrice sur les plans humain et matériel.

Enfin, traitant d'une partie du thème principal, "le défi du changement pour les organismes de bien-être", les conférenciers suggérèrent des méthodes et moyens d'une nouvelle orientation professionnelle et administrative. Forces qui favoriseraient les changements souhaités. Il faudrait nécessairement que le personnel puisse par la formation de nouvelles attitudes s'entraîner à ces procédures. Ce qui serait de nature à donner une innovation rationnelle dans la pratique de l'adoption.

DIMANCHE LE 14 MAI

Journée du Pavillon Chrétien

Les 8 Eglises qui ont voulu s'unir pour bâtir le Pavillon Chrétien se rassembleront pour la prière commune, le 14 mai prochain, à l'Auto-Stade de l'EXPO et proclameront leur foi au Christ. Une occasion à nulle autre pareille d'aller manifester ses sentiments religieux dans une atmosphère de cordialité et de fraternité. On y attend 35,000 chrétiens. De St-Jean, le départ se fera à une heure (13 heures). Pour toute information, communiquer avec les responsables suivants:

- N.-D.-Auxillatrice**
Mme Murray: 348-4882
Mlle Boisclair: 348-4426
- Saint-Edmond**
Mme Lachance: 347-1566
Mme Abel: 347-1592
- N.-D. de Lourdes**
Jean-Louis Hamel: 347-3152
- Saint-Lucien**
Mme Lévesque: 346-3860
- Saint-Eugène**
M. Jacques Quesnel: 347-5946
- Saint-Gérard**
J.-P. Fortin: 348-8005
Luc Boutin: 348-2561
- St. James**
348-2428
- United Church**
347-4240
346-9576

PAROISSES

Cathédrale
Mme Lamoureux: 347-2212
Mme Demontigny: 347-3315

"URGENCE D'AUGMENTER LES TAUX DES FOYERS NOURRICIERS"

(abbé Pierre Hurtaud)

M. l'abbé Pierre Hurtaud, directeur de la Fédération de la Société d'adoption de Montréal, est d'avis que plus on présentera les problèmes de l'adoption plutôt que ses meilleures aspects, plus on créera de difficultés dans ce domaine. Une marchandise offerte sous des aspects peu brillants, disait-il en substance, a peu de chance de trouver preneur. Ainsi pour lui, "le phénomène adoption ne doit pas se présenter comme un problème, mais comme une marchandise qui se vend".

font état de solutions propres à résoudre quantité de problèmes. Aussi, pour lui, ce secteur n'a rien à envier à celui d'autres pays sol-disant plus évolués. Toutefois, il ne nie pas qu'il soit bon d'aller constater ailleurs les expériences et les progrès nés de ces expériences, mais dit-il, "il serait bon non seulement d'aller ailleurs pour y piger des idées mais aussi pour réaliser la somme de travail que nous avons déjà accompli".

Par ailleurs, il serait illusoire de mettre toute espérance dans l'adoption, comme solution la plus adéquate pour résoudre une difficulté ou pour en diminuer l'accuité, a-t-il ajouté.

Cependant, l'abbé Hurtaud terminait son allocution sur une note peu optimiste, lorsqu'il a mis en lumière l'un des problèmes cruciaux de l'adoption. Il s'agit de la disette probable des foyers nourriciers, amenée par le trop bas taux de pension allouée aux foyers. Il n'a pas caché son inquiétude à ce sujet et il l'a fait sentir en des termes non équivoques, lorsqu'il a mentionné qu'il serait urgent d'en hausser les taux. "Autrement a-t-il dit, beaucoup d'enfants ne pourront être placés".

Faisant allusion au travail important réalisé par les agences sociales en ce domaine, l'abbé Hurtaud a loué la tangente déjà prise non seulement par des réalisations tangibles mais aussi par la présentation de nombreux mémoires qui

Triste bilan de la fin de semaine

● Un mort et plusieurs blessés

Une terrible collision frontale impliquant 2 autos s'est produite vers les 8 h. 56 p.m., samedi soir dernier fauchant une vie et occasionnant le transport de plusieurs autres personnes à l'hôpital.

L'IMPACT

Une jeune fille âgée de 20 ans Mlle Lise Ferland, d'Iberville a connu une fin tragique vers les 8 h. 56 p.m. samedi soir dernier lorsque l'auto dans laquelle elle avait pris place et qui conduisait son frère Yves, âgé de 19 ans entra en collision avec un deuxième véhicule, une Oldsmobile 58, qui était pilotée par M. André Lachance, de Henryville qui fut très sérieusement blessé et conduit à l'hôpital de St-Jean et par la suite ce dernier fut transporté à l'hôpital de Cartierville vu la gravité de ses blessures; aux dernières nouvelles son état est considéré comme sérieux. L'auto fut trouvée renversée en bordure de la route.

AUTRES VEHICULES

Des deux autres véhicules, c'est-à-dire les autos que les jeunes gens ont voulu dépasser ont aussi subi de lourdes dommages. L'un fut retrouvé dans un champ bordant la route 7, ayant à son bord, Mlle Carol-Frances Casey, âgée de 19 ans, qui aurait, semble-t-il, emprunté l'auto de sa mère; elle était accompagnée de Mlle Marcia Golden, âgée de 19 ans, et Christine Furstemberg, 19 ans, et Denise Germain, âgée de 20 ans. Heureusement selon le rapport policier aucune d'elles ne fut blessée sérieusement. L'autre véhicule, une Plymouth 66, était pilotée par M. Gérard Berleur, âgé de 19 ans, de Sabrevois, qui était accompagné de Mlle Claudette Dumouchel, âgée de 16 ans, de Clarenceville. L'auto aurait subi pour \$400 de dégâts matériels. Les deux autres véhicules sont considérés comme des pertes totales.

AUTRES BLESSES

Deux autres passagers, qui prenaient place dans le véhicule piloté par le jeune Ferland, furent également blessés plus ou moins gravement dans la terrible impact; il s'agit de M. Jean-Claude Jourdain, 18 ans et M. Yves Denault, âgé de 19 ans demeurant sur la rue De Salaberry à St-Jean, ce dernier fut hospitalisé à l'hôpital de St-Jean, souffrant de contusions multiples.

CONSTATATIONS

Les constatations d'usages furent effectuées par les agents Tru-

chon et Bergeron du détachement de la PP de St-Jean assisté de l'agent Duquette. C'est l'agent-enquêteur Robert Tétreault, du même bureau qui mène l'enquête en rapport avec cette tragédie de fin de semaine.

LA CAUSE

Pour le moment, la cause la plus plausible de l'impact serait que deux véhicules se sont interceptés lorsque voulant dépasser l'auto qui les précédait, chacun a voulu simultanément emprunter la voie centrale de la route 7, à la hauteur du "Rang du Pic".



Comment peut-il se faire?

Voilà l'épineuse question que semblent se poser ces trois messieurs qui regardent le triste état dans lequel se trouve le deuxième véhicule impliqué dans la tragédie de samedi soir sur la route 7 à Iberville. Il va sans dire que le conducteur de ce véhicule M. André Lachance, de Henryville, fut assez sérieusement blessé et transporté par ambulance de toute urgence à l'hôpital de Cartierville, où aux dernières nouvelles on rapporte que son état inspire quelques craintes.

(Le Richelieu)

F.-R. Lefebvre Limitée

BUREAU D'ASSURANCES GÉNÉRALES

62, rue St-Jacques
Saint-Jean

Tél. 347-7585

Nous représentons aussi

Travelers Insurance Co.



Pour vous
Pour vos biens
Pour votre famille

Oui, CONFIEZ VOS ASSURANCES à ceux
que vous connaissez bien



JEAN PAYETTE
tél. 348-3675



F.-R. LEFEBVRE
tél. 346-6491



ROLAND KRUSE
tél. 346-4507

L'EDITORIAL DU RICHELIEU

Trop renard,

M. Johnson!

Lundi dernier, les employés de l'Hydro-Québec ont opéré un débrayage partiel dans la région de Montréal. Résultat: certains secteurs de la ville de Montréal ont dû endurer des pannes temporaires d'électricité, à la suite desquelles de fâcheuses conséquences auraient pu résulter. Un simple exemple: plusieurs pavillons de l'Expo, situés au-dessous du niveau de l'eau, ont failli être inondés parce que les pompes de refoulement sont actionnées à l'électricité, et que le courant ne les actionnait plus.

Ces grèves dans les secteurs publics sont particulièrement odieuses, en ce sens qu'elles mettent en danger la vie des gens, l'équilibre social et économique d'une nation. Par contre, elles laissent toujours mauvaise figure aux grévistes (même si ceux-ci ne reçoivent pas le salaire minimum) qui sont obligés de faire un choix entre leur bien propre et celui de la communauté.

M. Raymond Laliberté, président de la CIC, déclarait récemment qu'il ne fallait pas imputer aux grévistes le fait que le coût de la vie ait atteint un niveau élevé. Selon lui, il sera possible d'arriver à un équilibre économique où chaque secteur de la société devra faire sa part pour éviter que le coût de la vie s'élève. Il voulait dire de toute évidence que le patron devrait accepter une diminution de son profit, lorsqu'il accorde des augmentations de salaire à ses employés; ce qui irait contre la pratique habituelle qui est d'augmenter les prix pour compenser les dépenses accrues dans le domaine des salaires. Le patron voit d'abord à assurer sa marge de profit, en se foutant bien que d'autres grèves se déclenchent en chaîne parce qu'il a décidé, lui, d'augmenter ses prix et de diminuer la capacité d'achat des autres consommateurs.

C'est assez clair qu'un tel équilibre ne doit pas être assumé par une seule classe de gens (les ouvriers). Ce n'est pas nécessairement à eux à se serrer la ceinture pour permettre à leur voisin de n'avoir pas à se serrer encore plus pour arriver à boucler son budget. L'effort doit venir de chacun, et surtout de la part des industriels, des patrons qui ont déjà la bonne part du gâteau. Même si leur part diminue un peu, ils n'en mourront pas de faim: peut-être devront-ils écourter de quelques jours leur voyage annuel en Floride ou prendre un dîner de moins au Reine-Elizabeth.

Il semble bien que la position gouvernementale devra se préciser d'ici peu. M. Johnson a dit que le gouvernement ne pourrait pas endurer qu'une grève de l'Hydro dure longtemps. Il a beau jeu, car le peuple verra d'un bon oeil toute mesure qui permettra au citoyen de pouvoir se raser, prendre un repas chaud, ou bien réchauffer les appartements de la maison. C'est à n'en pas douter une question d'intérêt public.

Le gouvernement joue le rôle de juge et partie à la fois, parce que l'Hydro-Québec est une "créature" gouvernementale. Comment peut-il alors estimer qu'il est si bon juge qu'il ne croit même pas nécessaire d'entamer des négociations sérieuses!

On se souviendra qu'on avait reproché aux autorités gouvernementales d'avoir retardé jusqu'à la

limite le moment de la négociation dans le débrayage des employés des hôpitaux et du secteur de l'enseignement. Cette position du gouvernement est inadmissible, si l'on considère qu'au départ il n'a pas nécessairement raison sur tous les points et qu'il faut des négociations sérieuses pour qu'une entente soit possible. Des négociations dans un climat de grève, surtout quand l'un des dialogants est le gouvernement, sont généralement défavorables aux grévistes ou à ceux qui menacent de se mettre en grève. Au lieu des négociations, un chantage se produit au cours duquel le gouvernement associe le peuple à son action, et celui qui y perd nécessairement, c'est celui qui s'oppose aux directives gouvernementales.

La loi actuelle accorde aux requérants un délai obligatoire à respecter avant de déclencher la grève. L'esprit de la loi n'était pas que ce délai serve à l'employeur pour temporiser et trouver des portes de sortie unilatéralement avantageuses: la loi voulait simplement accorder la possibilité d'entamer des négociations sérieuses.

Lorsque le Bill 25 a forcé les enseignants à reprendre le travail, la majorité des enseignants ont été satisfaits, parce que la majorité, ne possédant pas de nombreuses années de scolarité, se voyait offrir un contrat plus avantageux d'après l'échelle de salaires minima. Ceux qui étaient plus compétents (et donc moins nombreux) durent se plier devant cette attitude de M. Johnson qui avait été fort habile dans ses manoeuvres. Cette position n'était pas cependant, à mon point de vue, réaliste, car elle n'aboutissait qu'à une démagogie sur le plan social. Au lieu de considérer les droits de chacun, le gouvernement "plâtra" une fois de plus, et fit taire les requérants en gratifiant la majorité d'avantages immédiats.

Si nous manquons d'électricité dans la province, il n'en faudra pas imputer la faute aux employés de l'Hydro, exclusivement, mais aussi à un gouvernement qui aura négligé de négocier sérieusement.

L'attitude de M. Johnson est fort habile, on ne peut en douter. Il reste que nous avons élu un législateur et un homme d'Etat et non un vieux renard qui ne veut pas se prendre la patte au piège électoral.

Jean BEAUDRY

BLOC-NOTES

UN ENGOURDISSEMENT COUPABLE

Il y a environ deux mois, Edmond Kaiser, citoyen suisse, lançait à l'émission *Aujourd'hui*, télévisée par Radio-Canada, un appel en faveur de Terre des Hommes.

Fondé en Europe depuis quelques années, Terre des Hommes est un mouvement apolitique, rattaché à aucun organisme religieux ou gouvernemental, ayant pour seul but l'aide immédiate à l'enfance désespérée.

Ses réalisations sont déjà impressionnantes... Des sauvetages de cen-

taines d'enfants en Afrique du Nord, dans différents pays d'Europe et en Asie.

Ainsi, des enfants n'ayant rien à se reprocher, n'ayant jamais demandé à exister, souffrant des pires maux ont pu être secourus par des gens de bonne foi.

Cet appel de Kaiser nous a fait mal. Nous, choyés par la vie, et gâtés par un climat économique des plus favorables, ne faisons rien pour "l'Autre".

Aucun d'entre nous n'accepterait sciemment de condamner un innocent à une peine non méritée; notre engourdissement cependant n'est-il pas plus coupable?

Vaguement conscient de nos devoirs envers la société, nous acceptons de verser de temps à autre, notre obole aux oeuvres charitables et nous reprenons par la suite notre confortable train-train quotidien.

Même si notre situation pécuniaire ne nous permet pas d'apporter à Terre des Hommes une aide concrète, soyons au moins sensible à son action.

Terre des Hommes aurait pour seul et unique mérite de créer une prise de conscience de la souffrance universelle, son rôle serait déjà immense. Notre civilisation nord-américaine à "gadget" à "téléviseurs" et à "voitures luxueuses" est un moyen idéal d'endormir notre sens des responsabilités et notre conscience des problèmes humains.

Ne vous en faites pas...

Tous les députés unionistes doivent apporter leur pierre à la construction d'un piédestal pour le Chef.

Le Dr Tremblay conserve sûrement des reminiscences du temps de feu le Chef Maurice...

Que des enfants soient brûlés au napalm au Viet-Nam, que des petites filles soient tuées de sang froid en Afrique parce qu'elles sont des bouches inutiles, que des petits "bouts-de-choux" se fassent amputer mains et pieds parce qu'ils sont victimes de maladies non soignées, nous haussons les épaules et passons notre chemin.

Le Québec est l'hôte actuel de l'Expo — Terre des Hommes. Nous nous émerveillons et à juste titre devant les réalisations magnifiques de notre monde moderne et nous savourons le plaisir de Vivre. Ce tableau enchanteur est rassurant. Cependant, est-ce une image complète de la Terre des Hommes? Peut-être, à condition cependant d'admettre que la souffrance, l'angoisse et le désarroi en sont bannis.

Ces enfants sont-ils membres de la Terre des Hommes ou sont-ils, comme nous le disait un vieux sage, "sous" la Terre des Hommes.

Kaiser et ses adeptes ne demandent pas la charité. Il ne saurait en être question ici. Ils exigent, non en leur nom mais en celui de centaines de milliers d'enfants désespérés, la Justice.

Sachons au moins entendre leur appel si jamais ils nous le demandent.

Thérèse Versailles

Les déclarations de Me Wagner ne seraient pas seulement un chant Wagnérien...

Nos voisins des Etats en avalent aussi entendu parler, paraît-il, de la mafia à l'Expo...

De la neige au mois de mai... et une disette d'eau qui s'annonce pour l'été.

Les premiers bourgeons ont jailli beaucoup plus par peur que par la chaleur...

En voyageant entre New-York et Nassau, nos édiles étudieront le mauvais état des finances municipales... écrit un quotidien.

C'est pour le moins qu'on puisse dire, un titre paradoxal...

Le médecin: Vous avez du côté du coeur une enflure dont il faudra que je vous allège.

Le patient: Pas de bêtise, docteur, c'est mon portefeuille.

Et cette épouse à son mari: —Qu'est-ce que tu as à rouspéter, notre impôt est payé... il ne nous reste plus que nos dettes maintenant.

Qui mettra le tablier, dimanche, pour faire la vaisselle à la place de maman?... peut-être papa...

A toutes les mères, la plus belle des fêtes...

Et pour celles qui n'y sont plus, un bon souvenir.

NORBERT

LE RICHELIEU

FONDE EN 1935

Journal hebdomadaire diocésain, publié et imprimé par

LES EDITIONS DU RICHELIEU LIMITEE

100, rue Bouthillier, Saint-Jean, P. Qué.

Membre de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada; de Canadian Weekly Newspaper Association (C.W.N.A.); de l'Audit Bureau of Circulation (ABC).

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication. Le seul journal imprimé à St-Jean par des ouvriers syndiqués.

Directeur: Paul L'Ecuyer

Abonnement: Canada: \$3. — E.-U.: \$4. Autres pays: \$6. par année.

**LE BUREAU DE RECHERCHES EN SOCIOLOGIE RELIGIEUSE DU
DIOCESE DE SAINT-JEAN**

L'Evêque de St-Jean n'a pas peur du progrès !

C'est ce que m'a dit, l'autre jour, M. Gilles Roy, licencié en géographie, attaché au Bureau de Recherches du diocèse de Saint-Jean. Un poste qu'il occupe depuis sa sortie de l'Université Laval où Mgr Coderre, posant un geste alors inusité, est allé l'engager pour mettre de l'ordre dans la géographie de son diocèse; et l'aider à découvrir les caractéristiques de la population du grand St-Jean, matériel humain au sein duquel travaillent l'évêque et ses prêtres. C'était là, jeter les bases du 1er Bureau de Recherches en Sociologie Religieuse dans un diocèse canadien. Ce Bureau a évolué depuis. Il a maintenant à sa tête M. Jean-Guy Bissonnette, un prêtre qui a fait la scolarité du doctorat en sociologie à Rome et à Montréal.

ches est en opération depuis seulement deux ans, M. Gilles Roy, pendant six ans a, en plus de cerné la géographie du diocèse, étudié les possibilités humaines de la population, répondu aux autres demandes de Mgr l'évêque. Il a travaillé à instaurer le **RENOUVEAU LITURGIQUE DE 1961**, enquêté sur la **PRATIQUE RELIGIEUSE DU GRAND MONTREAL** en 1961 avec l'abbé Norbert Lacoste, créé la **Fraternité Saint-Jean-Valparaiso**, la **Compagne du Pain Partagé** et le premier embryon du Bureau de Presse. Il a, de plus, délimité la géographie des diocèses riverains avant la mise en action des **REGIONALES**.

... depuis deux ans

Et, depuis deux ans, avec l'arrivée de l'abbé Bissonnette, "c'est le vrai travail de recherche proprement dit qui est commencé, d'ajouter M. Roy.

La nécessité du Bureau de Recherches

L'abbé Bissonnette croit à la nécessité d'un Bureau de Recherches dans un diocèse. "Voyez-vous dit-il, actuellement, au Québec et dans le monde nous vivons une période de changements et de transformations. Et, surtout depuis l'amorce de Vatican II, à certains moments, c'est étourdissant! Par ailleurs, il faut prendre les décisions quand même. Il faut surtout trouver les solutions les plus justes et les plus appropriées; Il faut assurer une planification efficace du travail pastoral comme le font les grandes industries pour améliorer sans cesse la qualité et la quantité du travail de leurs ouvriers. Toutes des actions concrètes que l'évêque d'un diocèse ne peut pas demander aux prêtres qui travaillent en pleine pâte humaine puisqu'ils n'ont pas souvent le temps de s'arrêter, de réfléchir, de chercher à mieux adapter leur action de pasteurs à la population qu'ils desservent. C'est pourquoi, dans un diocèse - surtout le nôtre - en évolution, le travail de notre Bureau devient essentiel.

Les deux plans de travail

Selon notre informateur, le travail du Bureau de Recherches s'effectue sur deux plans: il veut d'abord apporter des informations plus précises sur la situation sociale de la population à laquelle les pasteurs s'adressent afin de rendre leur action plus efficace. Ensuite, apporter par la recherche qui a été faite, des points d'interrogations à l'action pastorale dans les paroisses ou le diocèse. Ainsi, par exemple, l'efficacité de telle ou telle oeuvre peut-être mise en doute. Après dialogue avec ceux qui sous-tendent son action - clercs ou laïcs - elle peut être orientée autrement ou simplement disparaître.

Les grandes études faites par le Bureau de Recherches depuis 1965

M. l'abbé Bissonnette parle d'abord de l'enquête qui a été faite auprès des Marguilliers de tout le diocèse au moment où la nouvelle Loi des Fabriques en a fixé le nombre à 6. Il devenait important de savoir, à ce moment-là qui étaient ces marguilliers et de constater par l'enquête s'ils représentaient bien l'ensemble de la population où ils étaient affectés.

L'oeuvre maîtresse du Bureau de Recherches a été sans contredit à la délimitation du diocèse de St-Jean en neuf régions ou zones de travail apostolique. Il a fallu, auparavant, faire une étude complète du territoire du diocèse, puis grouper ensemble, par régions, les pasteurs et les fidèles dont les territoires se ressemblaient tant au point de vue de la population qu'au plan des problèmes communs.

Le travail par zone s'avère d'une efficacité insoupçonnée jusqu'alors. Les prêtres ont d'abord appris à travailler en équipe. Les chefs de chacun des groupes de travail sentent le besoin de dire que la formule est excellente, que le travail de chacun en est

décuplé à cause de la mise en commun qui s'opère au sein de ces régions apostoliques. Déjà, des demandes nombreuses d'études sur des problèmes relatifs aux zones sont faites au Bureau de Recherches. Un volume fort complet sur la division et le travail des zones a été deux fois réédité en 1966 et est présentement épuisé.

Les collaborations spéciales du Bureau actuel

Au chapitre du travail de collaboration, l'abbé Bissonnette parle du travail effectué pour l'Office de l'Education Chrétienne du diocèse en ce qui a trait à l'influence de la nouvelle façon de faire la catéchèse.

Le Bureau de Recherches partage une part dans la responsabilité de la délimitation du territoire des nouvelles paroisses qu'il faut créer.

Etant au fait de l'évolution de la population, il voit aussi à mettre le Bureau du Clergé en face des besoins sacerdotaux des différentes paroisses des zones de travail apostolique.

Il y a encore l'enquête faite par le Bureau auprès des jeunes célibataires dans quatre paroisses rurales du diocèse, etc.

Les projets

Ils sont nombreux: d'abord, une refonte des recensements annuels qui se font dans chaque paroisse du diocèse. Ensuite, poursuivre l'étude qui a été déjà amorcée sur le Clergé, en vue d'une publication éventuelle. L'avenir laisse prévoir qu'on s'ajoutera une équipe de consultants et un théologien.

St-Jean, un diocèse batard?

Mal foutu et ceintré par trois autres diocèses, St-Jean est en dehors du circuit, étant isolé par sa géographie. Ce qui retarde l'intégration diocésaine. Ce qui fait que, l'évêque de St-Jean, fort connu dans le monde par ses idées neuves et adaptées à notre temps l'est beaucoup moins dans son diocèse. Ainsi, les gens de la banlieu immédiate de Montréal se réclament du Cardinal qui pour eux est leur évêque.

Le diocèse de Saint-Jean déménagera-t-il?

Le Bureau de Recherches collabore activement à une étude sur la nécessité de regrouper les forces diocésaines et la possibilité d'une mutation de la résidence épiscopale. St-Jean est-il, a-t-il déjà été le Centre du diocèse? Les plus récentes études nous portent à en douter. Ce que le Bureau de Recherches confirmera ou infirmera bientôt.

On ne saurait mieux conclure, en reprenant l'idée énoncée au début par M. Gilles Roy: "L'évêque de St-Jean n'a pas peur du progrès. Et, c'est agréable, continue-t-il de l'aider puisque notre Bureau de Recherches a une connaissance inestimable du milieu. Je suis fier, conclut-il, de dire que je travaille dans ce Bureau, au diocèse de St-Jean, le premier diocèse à avoir créé un vrai Bureau de Recherches Appliquées.

Léo FOSTER

Bureau diocésain d'information - C.P. 280, St-Jean tél 347-3636 ou 861-6956



M. l'abbé Jean-Guy Bissonnette et M. Gilles Roy, au travail.

"Depuis l'arrivée de l'abbé Bissonnette, nous dit M. Roy, nous sommes à déboucher sur les grandes recherches qui nous permettront de mieux répondre aux attentes des prêtres et des fidèles du diocèse puisque le Bureau de Recherches est vraiment un Organisme au Service de l'Eglise de St-Jean; c'est un outil efficace pour le travail des Pasteurs."

Et, M. Roy de préciser: "Sur un territoire en pleine évolution, où tout se transforme si rapidement, il est normal qu'une foule de problèmes surgissent. Ce sont les éléments de solutions à ces problèmes bien concrets que nous recherchons, maintenant, encore plus qu'autrefois."

Une spécialité de Monsieur Roy: les cartes géographiques

Spécialiste en cartographie, M. Roy est souvent consulté, à ce sujet par le Montréal Métropolitain. Il a aussi fait toutes les cartes de géographie actuellement en usage dans le diocèse et ses paroisses, il a confectionné celles qui servent au Centre d'Animation Pastorale de l'EXPO 1967. Souvent, voulant délimiter exactement leur territoire, des curés viennent le consulter.

Collaboration avec les organismes privés et gouvernementaux

Le Bureau de Recherches a aussi reçu la visite de grands organismes lorsqu'il s'est agi, pour eux, d'amorcer des projets d'engueure. C'est ainsi que les Caisés Populaires Desjardins, les Sociétés Saint-Jean-Baptiste, le Bureau d'Urbanisme de la Ville de Montréal, les Fonctionnaires des deux gouvernements, la Cie Steinberg (importance de la pratique religieuse dans tel coin avant d'y installer ses pénates) ont consulté ce Bureau de Recherches.

Etudiants d'universités et professeurs

Il y a aussi les consultations par les étudiants de l'Université de Montréal qui viennent quérir du matériel pour leurs thèses; les professeurs qui veulent se documenter pour certains cours spécialisés.

Les débuts du Bureau de Recherches

Si le vrai Bureau de Recher-

Un signe de contradiction des hommes

A une heure où le célibat et le sacerdoce sont si discutés l'Eglise catholique continue d'ordonner des prêtres. Des jeunes et des moins jeunes répondent à l'appel des Evêques, successeurs des apôtres.

Et par eux, le Seigneur continue son action bienfaisante dans le monde: "pris du milieu des hommes et établis en faveur des hommes, dans leur relation avec Dieu afin d'offrir des dons et des sacrifices avec les autres hommes comme des frères" nous dit le Concile (Décret sur les prêtres, 3).

LES PRETRES. "DES NOTABLES DECLASSÉS"?

Dans toutes les professions, il y a des gens qui sont facilement déclassés. Ce sont surtout ceux qui se sont arrêtés à un certain stage de leur évolution et se sont crus arrivés. Ceux-là sont vite déclassés. J'en connais dans toutes les professions ou classes de la société. Mais on est toujours au point quand on recherche pour les autres et pour soi ce qu'il y a de meilleur ce qui favorise la paix, et l'unité entre les hommes. Car, "fi-

nalement, tous les prêtres visent le même but: construire le Corps du Christ; de notre temps surtout, cette tâche réclame des fonctions multiples et des adaptations nouvelles" (Décret sur les prêtres, 8). On n'est surtout jamais déclassé quand on se donne corps et âme à la tâche pastorale qui incombe à tout prêtre, ce pour quoi il a été pris au milieu des hommes et consacré: "ils sont consacrés pour prêcher l'Evangile et pour être les pasteurs des fidèles et célébrer le culte divin" (Décret sur l'Eglise, 28).

(suite à la page 16)

A mon avis...

PAR LÉO FOSTER, P.T.R.



Pour la fête des Mères

Le dimanche de la fête des Mères, je voudrais que les parents de notre diocèse réfléchissent sur le rôle irremplaçable joué par les mamans dans la vie des hommes. Sans la maman, il n'y aurait pas d'hommes! Y a-t-on déjà pensé sérieusement? Sans la maman honnête et respectueuse, gardienne des plus hautes valeurs et en particulier de l'AMOUR, il n'y aurait pas d'hommes respectueux des vraies valeurs de l'amour, du mariage, de la femme... Sans la femme modeste et intelligente, il y aurait peu de grands hommes. On l'a dit souvent: "Derrière chaque grand homme, il y a la doigtée et l'intelligence de la femme!" Surtout une femme intelligente qui accepte de partager avec son homme l'insécurité des premiers moments; qui acceptent d'être à côté de son époux celle que Dieu y a placée pour le meilleur et pour le pire; celle qui peut aider toute la maison à se priver un bon moment du superflu pour en arriver à mieux assurer le statut social de la famille.

En fait, elles sont nombreuses, les femmes qui ont aidé leurs maris, qui les ont aidés à devenir ce qu'ils sont. Je pense, ici, à quelqu'un que tout le monde connaît, au plan international: PERRY COMO. Il était barbier de métier, commença à s'installer quand, tout à coup, il rencontre ROSELLE qui ne cessait de lui dire qu'il avait "quelque chose" de plus que les autres et que tous deux étaient assez jeunes pour tenter leur chance. Et, ça réussit...

Je pense aussi à Gilles Vigneault, mon confrère d'Université. Il doit à la tenacité de son épouse d'avoir pu vaincre une première fois les feux de la rampe. Depuis, son succès n'a fait que s'accroître.

Femmes de coeur ou Femmes de tête, les vraies mamans, vous êtes ce que Dieu vous a faites: des êtres simples, remplis de bonté et que rien n'ébranle dans le bien et le courage. C'est pour vous qu'elle existe la Fête des Mères.

Et, à ma Mère comme à vous je dis: **BONNE FETE MAMAN...**

Léo FOSTER



Fut ordonné le 6 mai à la Cathédrale Pierre Boudreau, fils de M. et Mme Anatole Boudreau, 205 boulevard Vanier, Saint-Jean, P.Q. Paroisse Cathédrale.



Fut ordonné le 6 mai à la Cathédrale Louis-Pierre Sédillot, fils de M. et Mme Roméo Sédillot, Saint-Mathieu, de Laprairie.

Congrès de la Chambre de Commerce Richelieu - Lac Champlain

- A Marieville, dimanche le 14 mai
- La Chambre de Commerce de la Province de Québec ainsi que la Chambre du Canada seront représentées



M. GEORGES-A. LESIEUR,
président,
la Chambre de Commerce
régionale Richelieu-Lac Champlain

THEME

"Construisons l'avenir de notre région", tel est le thème que M. Pierre Laporte, député de Chambly ancien ministre dans le cabinet Lesage, a choisi pour entretenir son auditoire au banquet qui clôturera les délibérations du congrès régional.

Plusieurs personnalités du domaine des affaires et de la politique assisteront à ces délibérations. Mentionnons la présence de représentants de la Chambre Provinciale et de la Chambre du Canada.

ORGANISATION

Déjà, la Chambre de Marieville a reçu des réservations d'observateurs et plusieurs Chambres ont fait parvenir les noms des délégués; on s'attend donc à assister à un des plus grands congrès de la Régionale.

M. Marcel Ostiguy, président de la Chambre de Marieville soulignait la présence de M. Charles Guay, président de l'Association des secrétaires de la Province de Québec qui a accepté la présidence du Comité de Nomination. Le Comité des Résolutions sera sous la responsabilité de M. Roger Lefebvre, président de la Chambre de Saint-Jean.



M. PIERRE LAPORTE,
conférencier

Le Comité des Trophées revient aux membres de l'exécutif qui siègera, de 10 h. à midi de même que les comités de résolutions et de nomination. Ce sera le travail de M. J. A. Bellavance, 2e vice-président de la Régionale de voir au bon fonctionnement de ces différents comités.

PROGRAMME

Les délibérations de ce congrès qui attirent des 17 Chambres membres de la Régionale, une foule d'intéressés et la présence d'observateurs, donnent toujours la chance à chacune de ces Chambres de se faire entendre. Aussi, il nous est donné d'assister à de vrais débats oratoires, comme ce fut le cas au congrès de Saint-Jean, en 1965 et à Farnham en 1966. C'est un peu suite à ces discussions que le thème "Construisons l'avenir de notre région" fut adopté.

Nous attirons l'attention du grand public sur le fait que tous sont invités à ces délibérations.

Voici le programme de la journée:

- 10 a.m.: Comité de Nomination (président: M. Charles Guay)
- 10.15 a.m.: Comité de Résolutions



M. MARCEL OSTIGUY,
président,
la Chambre de Commerce
de Marieville

- (président M. Roger Lefebvre)
- 10.30 a.m.: Comité des Trophées (président: M. J. A. Bellemaire)
- 12.30 p.m.: Inscription à l'Académie Crevier.
- 13 p.m.: Ouverture des assises du congrès.
- 14.30 p.m.: Adoption des résolutions.
- 16 p.m.: Election
- 17.30 p.m.: cocktail et réception par les autorités de la ville de Marieville.
- 19 p.m.: Banquet de clôture au Pavillon Lussier. Remise des trophées. Conférence par M. Pierre Laporte.
- 21 p.m.: Danse (orchestre Flori)

Encouragez de préférence, nos annonceurs!

BOUCHERIE PIERRE ENR.

612 Dorchester

348-4415

GRANDE VENTE DE BOEUF MARQUE ROUGE

Rôti de croupe	89c
Rôti de côte croisée	75c
Haut côté haché	55c

Vous PAYEZ MOINS CHER chez Pierre

Steak de ronde — Rég. \$1.09	99c
Steak délicatisé — Rég. \$1.29	99c
Steak haché — Rég. 99c	89c
Steak haut de ronde — Rég. \$1.29	\$1.09

Pour ECONOMISER voyez Pierre

Dindes congelées Cry-O-Vac, cat. "A"	
5 à 10 lb. — La lb.	35c
Saucisse "La Belle Fermière", pure porc	55c
Bacon tranché à votre goût	69c

GAGNANTES D'UN BON D'ACHAT DE \$5.00

Mme L. Lefebvre Mme R. Lapierre
Mme R. Lamb Mme L.A. Sanderson
Mme D. Comeau

FELICITATIONS !

**NOTRE REPUTATION EST VOTRE
GARANTIE**

QUALITE - SERVICE EST NOTRE DEVISE

DEMANDEZ A PIERRE: 348-4415

La Great-West compagnie d'assurance-vie ouvre un nouveau bureau à Saint-Jean



Léonard Clouâtre,
C.L.U.
Bur.: 347-5339
Rés.: 348-4058



Lucien Guay
C.L.U.
Bur.: 347-5339
Rés.: 348-4243



Paul Mercier,
C.L.U.
Bur.: 347-5339
Rés.: 348-8696

Les représentants de la Great-West à Saint-Jean, Léonard Clouâtre, C.L.U., Lucien Guay et Paul Mercier, C.L.U., sont heureux d'annoncer l'ouverture de leur nouveau bureau à 83, rue St-Jacques, dans l'édifice de la Caisse Populaire. L'ouverture de ce bureau centralise les services en expansion de la compagnie dans cette région et reflète le succès obtenu ici par ces trois assureurs-vie hautement compétents. En tant qu'expert en assurance, chacun de ces agents de la Great-West invite les citoyens de Saint-Jean à le consulter en matière de systèmes de pensions, d'assurance commerciale, de systèmes d'avantages sociaux pour employés et d'assurance personnelle. Appelez-les dès aujourd'hui.

BUREAU DE SAINT-JEAN

83, RUE ST-JACQUES

TEL. 347-5339

Great-West
COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE



Sur la photo on reconnaît Son Honneur le maire L.N. McMillan, M. Gatien Lapointe et Mlle Murielle Tétrault, préposée au Service du Livre de la Librairie du Richelieu.



Au banquet du colloque

La journée du Colloque sur l'embellissement s'est terminée par un banquet qui groupait quelque 125 convives. Les agapes étaient présidées par M. Yves Marin, président de la Jeune Chambre de Saint-Jean et responsable du Comité des fêtes du centenaire de la Confédération pour Saint-Jean. Dans l'ordre habituel, le conseiller Bruno Choquette, Mme et M. Yves Marin, S.H. le maire L.N. McMillan, de Saint-Jean et M. Paul Beaulieu, député fédéral.

administratives. Le partage des responsabilités entre le gouvernement et les autorités locales. Le gouvernement établirait un plan d'ensemble auquel se rattacheraient les municipalités. Une solution: les inspecteurs des monuments historiques.

Avoir des panneaux ou indications pour identifier les monuments historiques.

Les espaces verts publics

Il existe une réglementation pour plusieurs municipalités. Ex: pour la coupe du gazon et des arbres. On recommande la généralisation des permis.

Un code de construction et la réglementation des matériaux.

Une réglementation gouvernementale des sites naturels. Un exemple, le Mont St-Hilaire (Les Carrières).

Il existe un ingénieur du gouvernement chargé de l'enjolivement des routes par les arbres (création récente).

Il existe un service gouvernemental pour la distribution des semis aux municipalités capables

d'assurer leur conservation.

Les difficultés techniques de l'application du programme d'embellissement.

Cimetières d'automobiles: La Voirie a établi des conditions. L'exemple de Beauport: une réglementation préventive.

Article 5: On propose d'étendre le pouvoir des municipalités sur le territoire environnant.

Article 7: On insiste sur la nécessité de la planification à l'aide d'une législation municipale. Le gouvernement entrera en jeu là où il n'y aura pas de réglementation.

Articles 9 et 10: On déplore le manque de dialogue dans ces domaines. Manque de coordination et d'information.

Article 12: Les taxes ne devraient pas augmenter proportionnellement aux mesures d'enjolivement.

Articles 13 et 20: L'accessibilité au public, une des conditions de l'aménagement des cours d'eau. L'épuration des eaux est la condition préalable. L'exemple de la Yamaska.

La Briqueterie Saint-Laurent Ltée
Laprairie, Qué.

Maurice Trahan Ltée **L.-O. Laporte Ltée**
SAINT-JEAN, QUE. IBERVILLE, QUE.
Tél. FI. 6-6897 Tél. FI. 6-4481

Pour vos nouvelles
Signalez
347-7529

Colloque sur l'embellissement

- Les maires: législation sur les cimetières d'autos
- Les associations: l'urbanisme au niveau provincial
- Les dames: cataloguer les vestiges du passé
- Les jeunes: création d'un office d'embellissement

La journée du colloque sur l'établissement tenue à Saint-Jean, jeudi dernier, dans le cadre du programme de célébration du centenaire de la Confédération canadienne a obtenu un succès relatif.

Tout avait été bien préparé, le programme du travail des commissions, du travail en comité, etc., était tout à fait au point et les résultats des discussions ont été fort heureux.

Mais, il y a un gros MAIS, le public ou plutôt les associations, groupements, et même les maires n'ont pas répondu en trop grand nombre.

Tout de même, le travail en comités mérite d'être mentionné.

Nous publions dans cette édition les recommandations de la Commission des maires et de la Commission des présidents d'associations. Nous publierons dans une prochaine édition les recommandations de la Commission des dames et de la Commission des jeunes.

COMMISSION DES MAIRES

En ce qui regarde les cimetières d'automobiles, les maisons abandonnées et autres laideurs, on suggère que les municipalités adoptent et mettent en vigueur une réglementation sévère (règlement de zonage et construction) après dialogue, autant que possible avec le ministère des affaires municipales. On souhaite, au surplus, la mise en place d'une législation très sévère à l'échelle provinciale.

L'épuration des eaux constitue un élément positif d'embellissement, et l'on souhaite que cela s'inscrive dans la planification au niveau régional, tout comme l'aménagement du territoire (lotissement) les réserves d'eau potable et l'implantation ou l'agencement du réseau routier. Sans planification de l'embellissement au niveau régional, supplémente par une coordination à l'échelle provinciale, on ne fera toujours que des vœux pieux. Mais il reste, qu'il faut s'appliquer à sensibiliser la population à l'embellissement.

On est d'accord sur la formation d'un comité local d'embellissement; mais on est d'avis que dans les villes importantes on devait confier cette activité à des organismes existants.

Le gouvernement du Québec (ministère des affaires municipales ou ministère du plan) devrait réserver un budget adéquat pour

animation sociale dans ce domaine.

Institution de concours d'embellissement (avec prix) dans les municipalités.

L'autorité provinciale devrait fournir gratuitement des arbres aux municipalités.

On recommande une plus grande collaboration entre les municipalités et les commissions scolaires et coordination par l'autorité provinciale, en ce qui regarde les parcs-écoles.

On souhaite que la conservation des sites et monuments historiques devienne une priorité nationale au Québec et que le gouvernement confie à la Commission des monuments historiques un budget adéquat. Les municipalités doivent assumer une fonction d'information sur ce plan.

Que l'autorité provinciale, dans la documentation touristique qu'elle diffuse par ses kiosques d'information, tienne compte de l'existence des municipalités qui ne sont pas dans l'axe des grands centres tels que Montréal et Québec.

COMMISSION DES PRÉSIDENTS D'ASSOCIATION ET RESIDENTS

Vestige du passé
Qu'il y ait un comité de formé dans chaque municipalité pour avertir le provincial qu'il existe tel ou tel monument à conserver.

Il faudrait que les règlements d'urbanisme soient d'abord au niveau provincial pour qu'il y ait uniformité dans la province.

Éviter la fuite des objets vers l'étranger et leur commercialisation. L'exemple de M Tranche-montagne à New Glasgow.

L'accessibilité des monuments et des objets d'art et traditions populaires au public.

Etablissement de régions admi-

Attention - Attention - Attention

Propriétaires de St-Jean

Réunion à 7 h. 30 p.m.

JEUDI LE 11 MAI

au sous-sol de l'hôtel de Ville.

- L'urgence frappe à votre porte
- Soyons fiers d'être des citoyens intéressés à notre avancement municipal et scolaire

PREVENONS LES ERREURS ET LES MAUVAISES DECISIONS ADMINISTRATIVES

"C'EST NOTRE ARGENT C'EST AUSSI NOTRE AFFAIRE"

Allons de l'avant

Jeudi soir - 11 mai - à 7 h. 30 p.m.

C'EST VOTRE DEVOIR



A "Soirée Canadienne"

Le groupe de la paroisse de Saint-Paul-Ile-aux-Noix qui s'est produit à Soirée canadienne, CHLT, canal 7, samedi soir dernier 6 mai. Le lendemain dimanche 7 mai, le groupe était l'invité de M. et Mme Roger Lenoir, de l'Hôtel "St-Paul Inn" pour un succulent dîner. Sur la photo, au premier plan, on peut voir Mme Paul Desjardins, organisatrice de la soirée et M. Desjardins; le R.P. Bessette, Prémonté, qui représentait M. le curé de la paroisse, M. le maire suppléant Roland Boudreau.

**C'EST ARRIVÉ
CETTE SEMAINE**

**Ces jours derniers:
Deux vols rapportent
\$1,172 à leurs
auteurs**

Les limiers du département des Enquêtes Criminelles de la Sûreté locale poursuivent toujours d'intensives recherches dans le but de mettre la main au collet des auteurs de deux vols par effraction qui ont été rapportés au cours des derniers jours à St-Jean. Dans le premier cas, il s'agit d'un vol au montant de \$841 qui fut perpétré aux bureaux du "Canada-Français", rue Richelieu à St-Jean; les voleurs se sont ensuite attaqués au coffre-fort du magasin Firestone, situé sur la rue Champlain à St-Jean. Un montant de \$331 serait disparu à ce dernier endroit.

**Ces jours derniers:
Une disparition
suspecte**

Travaillant en très étroite collaboration, les policiers de l'état de New-York et ceux du détachement de la PP de St-Jean tentent présentement d'élucider une disparition pour le moins bizarre il s'agit de M. Bernard Guèvremont, de St-Lambert, dont on est sans nouvelle depuis samedi dernier alors que ce dernier a été vu embarquant dans un yacht au Club Nautique de notre ville. Par la suite, l'embarcation était retrouvée sur la grève de Cumberland Head, à un mille environ de Plattsburg, mais sans son conducteur; il appert que le moteur avait également disparu. La randonnée effectuée par l'embarcation du disparu représente 100 milles.

Depuis sa disparition suspecte, des agents de la PP du bureau de St-Jean, dirigés par le caporal Si-rois et le sergent Jean-Louis Boucher, ont fait des recherches à bord d'un hélicoptère sur les bords de la rivière Richelieu et une partie des îles de la Baie Missisquoi.

Donc en résumé, les mailles se resserrent peu à peu, et les limiers poursuivent leur enquête dans l'espoir d'élucider ce qui pourrait être un suicide, une noyade ou tout simplement un meurtre?

**Ces jours derniers:
A la Western**

D'audacieux bandits armés et masqués ont réussi à prendre la fuite ces jours derniers avec le contenu du tiroir-caisse de la Caisse Populaire de ville Lafèche sur la rive sud ces jours derniers.

Au nombre de quatre ou cinq les apaches armés de revolvers et de mitraillettes sont entrés dans l'établissement bancaire et sous la menace de leurs armes se sont fait remettre une somme de \$3,000, par un des caissiers. Par la suite, ils prirent la fuite dans une auto volée. Heureusement, au cun coup de feu et personne ne

fut molestée ou blessée. La police de l'endroit enquête présentement.

**En fin de semaine:
Fillette tuée par un
camion de livraison**

Une fillette âgée de trois ans, Mlle Hélène Guyon, dont les parents demeurent sur la Montée Sabourin, à St-Bruno, a été tuée instantanément au cours de la dernière fin de semaine lorsque celle-ci fut renversée par un camion de livraison qui reculait dans une entrée de cour, près de la demeure de ses parents. Les policiers de l'endroit furent appelés sur la scène de la tragédie afin d'effectuer les constatations habituelles.

**Samedi soir
vers 10 h. 15:
Carambolage sur la 7:
aucun blessé**

Un spectaculaire carambolage impliquant quatre autos s'est produit samedi soir vers les 10 h. 15 sur la route 7 à Henryville, occasionnant des dégâts matériels évalués à près de \$1,000. Heureusement personne ne fut blessée. Le premier véhicule, une Chevrolet 64, propriété de M. Alphonse Tremblay, le deuxième une Ford 66, était pilotée par M. Léon Robert de Montréal, le troisième une Plymouth 58, propriété de M. Alfred Bergeron, de Sabrevois et la dernière une Meteor 62, était la propriété de M. Wil-

frid Gagné de Bedford. L'impact s'est produit en face du restaurant au "Quatre vents" et les agents Truchon et Bergeron se rendirent sur les lieux afin de constater les dégâts.

L'Homme du Mois



M. Georges Brault, courtier d'Assurances, de Saint-Jean, Qué., a été élu l'Homme du Mois d'avril 1967 par le Comité de la Chambre de Commerce de Saint-Jean.

L'idée créatrice de son initiative déployée lors de l'établissement futur au Canada d'une maison de dressage de chiens pour aveugles, lui valent cet honneur.

**PROCHAINEMENT
GRANDE OUVERTURE
QUINCAILLERIE LONDERO**

Représentant des peintures Pittsburgh

**PEINTURES PITTSBURGH
SUN-PROOF**

la meilleure peinture
d'extérieur
au Canada

SAINT-JEAN
951, rue Saint-Jacques

**Les paroissiens de
St-Bernard au canal 7**

Samedi prochain, le 13 mai, les paroissiens de St-Bernard auront le plaisir d'être les hôtes du canal 7 de Sherbrooke pour l'émission "Soirée de chez-nous" qui passe à 7 hres. M. le curé et M. le maire René Dupuis seront de la délégation. Plusieurs talents de chez-nous ae feront entendre.

**S'il vous faut
de l'ARGENT**



**pour une voiture,
DEMANDEZ À HFC**

Obtenez votre prochaine voiture à de meilleures conditions. Demandez un prêt HFC et achetez comptant. Ensuite, remboursez Household par paiements mensuels qui conviennent à votre revenu.

Montant de prêt	Plans de remboursement mensuel				
	30 mois	36 mois	24 mois	20 mois	12 mois
\$ 100	\$ 3.44	\$ 3.60	\$ 4.80	\$ 6.12	\$ 9.46
300	10.32	10.80	14.40	18.35	28.37
500	17.20	18.00	24.00	30.86	51.24
750	25.80	27.00	36.00	44.13	69.21
1000	34.40	36.00	48.00	58.11	91.56
1500	51.60	54.00	72.00	87.17	137.34
2000	68.80	72.00	96.00	116.23	183.12
2500	86.00	90.00	120.00	145.29	228.90

Empruntez en toute confiance de HFC.

Informez-vous de l'assurance-vie sur prêts aux tarifs de groupe.

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

ST-JEAN
39, rue St-Jacques—Téléphone 347-7538
(au coin des rues St-Jacques et Champlain)
Demandez nos heures d'ouverture le soir

BERNINA
est la meilleure...

...même pour les petites choses
tels que mini-jupes, reprisage etc.

- Bernina c'est l'élégance!
- Bernina c'est la facilité!
- Bernina c'est la couture à la portée de tous!
- Complètement automatique, cette machine à coudre sait tout faire...
- même sa tension s'ajuste automatiquement.
- En outre, elle faufile reprise raccourci fait les points droits les points invisibles ou en zig zag ainsi que la broderie à 2 ou 3 aiguilles Elle pose les boutons et fait les boutonnières sans que vous ayez à tourner le tissu.
- Aucun tableau aucun cadran aucune rondelle à manoeuvrer... Bernina — garantie à vie — est la machine à coudre par excellence tant pour la novice que pour la couturière chevronnée.
- Choix de cabinets. Prix à compter de \$109.

Dès aujourd'hui, voyez et essayez la BERNINA chez votre dépositaire
J. Albert Côté Ltée
137, rue Richelieu — Saint-Jean, P.Q.
Tél. 346-4144 — Rés.: 348-2322



Où naquit le Frère André?

Ce petit lopin de terre bien délimité autour de la pierre de dédicace, était l'emplacement de la maison où naquit le Frère André.

Trente ans seulement après sa mort

- L'humble portier pourrait bien être canonisé
- UNE QUESTION DE TEMPS?

C'était presque une fantaisie que d'aller visiter le monument du Frère André à Saint-Grégoire par ce premier beau dimanche après-midi de printemps. Le site n'avait rien de neuf et il fut sans aucun doute foulé par des milliers de personnes en quête de miracles. Pourtant la quiétude des lieux, seulement alertés par moment par le rare passage de quelques automobilistes, empruntant le chemin longeant le petit sanctuaire pour disparaître aussitôt au loin, indifférents ou trop habitués au paysage, témoigne peut-être de la diminution d'intérêt que suscite la place natale du Frère André. Evidemment, il ne s'agit pas là de l'Oratoire érigé par la force de sa volonté, de ses mains, de tout son être. Ici, ce monument et les constructions environnantes sont tout au plus un hommage posthume des siens, car de la parenté et des amis il en foisonne dans ce coin de pays.

UN REPORTAGE?

En lisant la pierre de dédicace du monument, ma compagne, une fervente à la cause du thaumaturge me dit: "ça fait trente ans qu'il est mort, vous pourriez écrire un reportage". J'avoue que ma première réaction à cette proposition fut de penser, "aussitôt qu'on nous sait journaliste, il n'y a plus de choix possible, il faut écrire un reportage sur tout et sur rien". J'étais encore perdue dans mes pensées lorsque ma compagne ajouta: "J'ai reçu cette semaine un pamphlet traitant de ce trentième anniversaire de sa mort et de la possibilité prochaine de sa canonisation".

SA CANONISATION

Sa canonisation prochaine... ce serait ça le vrai miracle! Cet homme dont la foi inébranlable en Dieu et les hommes dirigeait lentement mais sûrement vers un but presque impossible à atteindre. Un simple portier! Et pourtant, il avait décidé qu'un jour, serait érigé un gigantesque monument dédié au père nourricier du Christ, saint Joseph. C'est ainsi que les modestes aumônes de ceux qui croyaient en son rêve se transformèrent peu à peu en briques et matériaux de toutes sortes pour devenir peu à peu l'Oratoire. Et ce que cet homme n'avait pas prévu ni désiré et qu'il aurait rejeté au loin comme une pensée mauvaise si jamais elle avait seulement effleuré son esprit, sa canonisation deviendrait peut-être

une réalité, seulement trente ans après sa mort.

Ne serait-il même pas scandalisé qu'on ose mentionner cette possibilité, lorsque le fondateur même de sa communauté n'a pas encore eu cet honneur insigne de l'Église. Ce ne serait pas la première fois que l'événement se produirait, qu'un fondateur de communauté en quelque sorte responsable de l'avenir spirituel de ceux qui continueraient son œuvre soit dépassé dans cette sanction terrestre de la sainteté par la plus humble des créatures.

LE PLUS HUMBLE

Le plus humble, le mot est juste. Il faut voir le petit rectangle de terre sur lequel fut jadis construite la maisonnette de 17 pieds par 20 pieds. On dirait que la famille de huit enfants, le père, la mère, vivaient dans un espace aussi restreint. Le père, menuisier, devait avoir peine à suffire à la tâche, encore que sa famille ne fut pas aussi nombreuse que celles du temps. On a dû chez les Bessette, commencer très tôt à travailler. Et le futur Frère André n'échappa pas lui non plus à cette loi familiale, pour ne pas dire sociale. Peu de canadiens-français de l'époque pouvaient se payer le luxe de longues études. Ainsi le Frère André tâta de plusieurs métiers pour finalement aboutir en communauté, devenir portier et ensuite promoteur de l'Oratoire. Et il mourut à 91 ans.

Tous les documents touchant sa cause en canonisation sont maintenant parvenus jusqu'à Rome. C'est une question de temps dit-on...

Il est bien possible que la statue de saint Joseph, son grand patron que la piété populaire a déposé sur la face principale du monument érigé à Saint-Grégoire, soit remplacée plus vite qu'on ne le pense par la statue du nouveau saint.

Saint Joseph n'en sera pas pour cela offusqué, j'imagine qu'on lui réservera une place encore plus digne de sa grandeur dans la petite chapelle du Frère André. Et puis d'ailleurs, l'Oratoire lui est entièrement consacré.

LA CHAPELLE

Elle fut jadis une maisonnette, limitée à trois pièces et un grenier. Elle abrite maintenant une chapelle proprement dite, une sacristie et un couloir. Cependant, la quiétude de ces lieux où on dirait inhabités donne une curieuse impression de solitude. Les canaux de la piété populaire qui alimentent ce réseau se réorberaient-ils peu à peu dans le cœur de ceux qui furent les témoins de la grande aventure du Frère André?

Dommage que ceux mêmes qui assistèrent à ce rendez-vous de l'homme avec les forces de l'au-delà ne puissent tendre à nouveau vers le miraculeux, l'incompréhensible, le mystère qui furent l'essence même de cette force ardente propre à changer la voie du destin.

L'homme, humble instrument d'une puissance qui créa un remous à tous les niveaux de la société.



Le monument du Frère André à St-Grégoire

La statue du Frère André remplacera-t-elle bientôt celle de St-Joseph?...

Expo Jeunesse 1967

Cette année, une vingtaine de kiosques aussi attrayants que variés seront présentés à nos visiteurs. Il y aura deux catégories: les kiosques traditionnels, qui présenteront des travaux réalisés par les élèves durant les activités scolaires: le rôle de l'étudiant dans son milieu, l'amitié et l'amour, l'orientation future de nos étudiants, l'instruction à travers le monde, l'œcuménisme et la faim dans le monde.

De plus, une discothèque accueillera les jeunes. Alors les jeunes, serez-vous de la patrie? A noter qu'il ne sera pas défendu aux adultes de visiter notre discothèque.

Le monde des adultes peut apporter un support moral très effimère, l'œcuménisme, et la faim cace à nos étudiants. Leur fera-t-il défaut? Cela dépendra de votre empressement à répondre à l'invitation que nous vous faisons. Venez en grand nombre. Vous ne serez pas déçus. L'Exposition vaut le dérangement. Ne pas oublier non plus le spectacle qui vous sera présenté cette année par les Ménestrels et les Myriams.

Y-a-t-il quelque chose à ajouter? Non, si ce n'est que tout est gratuit. Ne décevez pas nos étudiants. Ils vous attendent.

Le Comité de l'Expo Jeunesse 1967



Au Club des 3 fois 20 ans

Le Club des 3 fois 20 ans de St-Jean obtenait, lors de la dernière réunion du Conseil de ville, un octroi plus élevé pour défrayer le loyer de locaux plus grands. Le nombre de ses membres, qui s'accroît sans cesse, rendait ce geste nécessaire. De gauche à droite: M. Rosaire Mathieu, directeur du Service Social du diocèse de St-Jean, M. Ronald Beauregard, échevin, Mlle Marie-Ange Bouchard, t.s.p., M. Guy Dupuis, président de la Commission des Loisirs, M. Raymond Marier, directeur de la récréation.

SPECIAUX CHEZ GERVAIS

MERCERIE:

- Coton imprimé en percale, 3 verges pour \$1.00
- Grand choix de tissu doublé, 60" de largeur valeur rég. \$7.95 la vg. pour seulement la vg. \$3.95
- Rideaux à ressort, en plastique blanc, 36" x 70" — Chacun \$1.75
- Rideaux à ressort pour chambre à coucher, opaque, blanc, 36" x 70" pour seulement — Chacun \$2.25
- Nous avons en magasin toutes les largeurs de rideaux à ressort de 27" à 77" à prix d'aubaine.

COMPLET gris medium à deux pantalons, grandeur 36 à 44 inclus valeur de \$89.50 à seulement \$62.50



La plus grande quincaillerie de la région avec les plus bas prix pour la plus haute qualité.

148-150, rue Richelieu, Saint-Jean, Qué.

Tél. de Chambly: 658-2252
Tél. Saint-Jean: 346-6865

LA
COUR



est ouverte

"Ça fera \$150
de plus à payer"

C'est en ces termes que c'est écrié André Lussier, un jeune homme de St-Jean, lundi dernier au Palais de Justice de St-Jean alors que ce dernier comparait devant le juge André Régnier, afin de recevoir sa sentence concernant un recel de selles de chevaux; il devait également répondre d'une accusation d'avoir troublé la paix au cours de la soirée du 14 avril dernier dans un restaurant de notre ville. Alors que l'accusé aurait semble-t-il, voulu se faire le défenseur du sexe faible.

En rapport avec la 1ère plainte. Me Henri Choinière, procureur de la Couronne, a déclaré que l'offense commise était moins grave que la seconde, soit le recel, mais qu'il exigeait quand même une amende plus forte car l'accusé était sous le coup d'une sentence suspendue en marge du recel.

Par ailleurs, Me Jean Frédérick, de St-Jean, qui agissait à titre de procureur spécial de la Couronne en rapport avec la cause de recel a signalé devant le tribunal que l'accusé s'était trouvé impliqué dans cette affaire seulement à cause de faiblesse de sa part, car ce dernier n'a retiré de cette aventure que de \$200 pour le trouble et surtout l'ennui que le tout a apporté.

Me Frédérick, a également signalé que Lussier est maintenant marié et qu'il fait une vie exemplaire; selon lui, l'emprisonnement ne saurait être salutaire dans le cas Lussier et c'est pour cette raison qu'il demanda une forte amende et un cautionnement à garder la paix.

Le juge Régnier condamna le prévenu \$150 d'amende en plus ce dernier devra fournir un cautionnement personnel à garder la paix pendant deux ans au montant de \$300 ou à défaut ou 15 jours de prison.

Délit de fuite

Michel Chalifoux, contre qui pesait une accusation de délit de fuite, a plaidé coupable lundi dernier devant le juge André Régnier et s'est vu ensuite condamner à \$50.00 d'amende. Chalifoux aura 15 jours pour acquitter sa dette.

Il déchire la chemise d'un policier

Un père de famille de Rouyn-Noranda, Edouard Grenier, a appris à ses dépens lundi dernier, qu'il n'est pas bon de se heurter aux forces de l'ordre en devoir. L'individu en question devait répondre d'une accusation d'avoir piloté son auto alors que ses facultés étaient affaiblies par la boisson.

Ce qui devient plus grave c'est

que l'accusé aurait résisté de la plus belle façon à l'agent qui tentait de le raisonner en lui déchirant sa chemise sur le dos.

Donc, devant ces faits le procureur de la Couronne, Me Henri Choinière, de St-Jean, a tenu à relater les faits devant le tribunal et a insisté afin que l'accusé apprenne qu'il faut respecter les policiers.

Devant la situation plus ou moins cocasse, le juge Régnier a condamné le prévenu à \$125 d'amende et les frais en plus Grenier s'est vu retirer son permis de conduite pour une période de trois mois. A défaut du paiement de l'amende l'accusé devra faire un séjour de un mois de prison, et ce dernier aura 30 jours pour acquitter sa dette.

GRANDE OUVERTURE

SAMEDI LE 13 MAI de 8 h. a. m. à 8 h. p. m.

Rafraichissements gratuits à tous. — Bienvenue

Venez visiter nos automobiles Peugeot 404 et 204 — Nouvelle

traction avant. — En démonstration et démonstrateur

PEUGEOT

404

Alouette



BIEN FAITE! Une carrosserie monobloc anti-rouille aux lignes élégantes et distinguées, enjolivée d'acier inoxydable. Parfaitement proportionnée — 174", 57.1", 64" — elle accueille cinq adultes en tout confort. Elle est de toute sécurité: 20 points stratégiques ont été particulièrement soignés. **BONNE RÉPUTATION!** Une accrocheuse sensationnelle qui se joue des routes les plus torturantes. Moteur sobre, reprises nerveuses, conduite souple et sûre, super oléofreins assistés... autant de sujets qui animent les conversations des admirateurs de l'Alouette 404. Demandez-leur ce qu'ils en pensent. **C'EST UNE CANADIENNE**... habillée "haute couture", motorisée "haute précision", assemblée "haute sécurité". Le concessionnaire Peugeot vous la présentera... un petit essai vous convaincra... la 404 vous ravira.

- moteur à carburateur ou à injection
- automatique ou 4 vitesses synchronisées
- toit fixe ou coulissant.

garantie 2 ans
ou 50,000 milles
sans soucis

QUINTIN AUTOMOBILE enrg

297 CHEMIN RICHELIEU ST-JEAN

ENTREPOSAGE

VOS FOURRURES EXIGENT UN CLIMAT IDEAL

- L'une des plus modernes installations de la région
- Inspectée et approuvée par les ASSURANCES
- Une garantie sans pareille pour toutes vos fourrures

Venez visiter l'entrepôt de fourrures

Confection de haut style
Nettoyage "Lusterized"

Remodelage
Réparations

Estimation gratuite
Entreposage parfait

Morin Fourrures Enr.

LOUIS-G. MORIN, prop.

242, rue Chaussé
SAINT-JEAN

Tél. 346-4121



ATTENTION

TIRAGE D'UNE ETOLE DE VISON

avec chaque coupon d'entreposage

décès

M. Gilles Racicot

Samedi dernier, est décédé à Montréal, à l'âge de 77 ans, M. Gilles Racicot.

Outre son épouse, née Aline Brault; il laisse dans le deuil trois enfants, dont un fils et une bru: M. et Mme Guy Racicot; deux filles et gendres: M. et Mme Jules Mireault, de Montréal et M. et Mme Raoul Langlois, de Montréal; plusieurs petits-enfants; deux frères: MM. Georges et Raoul Racicot; plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, parents et amis.

Les funérailles ont eu lieu mardi matin en l'église St-Jacques de Montréal; inhumation au cimetière paroissial de Saint-Jean.

Nos sincères condoléances à la famille.

Mme J. B. Marcil

Ces jours derniers est décédée à St-Jean, à l'âge de 86 ans et 4 mois, Mme veuve J.-Baptiste Marcil, née Hortense Beaudin.

Elle laisse dans le deuil, ses filles et gendres: M. et Mme Fernand Legrand (Marielle); M. et Mme Gabriel Benoit (Mercédès); M. et Mme Roch Lorrain (Jeanne) et M. et Mme Léo Martin (Diane); deux fils: MM. J.-Baptiste et Louis-Georges Marcil; un frère et 3 belles-sœurs: M. et Mme Jean Beaudin; Mme veuve Julius Beaudin et Mme Joseph Marcil; 23 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu samedi après-midi à 3 h. p.m. en l'église de St-Luc et inhumation au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Mme W. Lachance

Lundi dernier est décédée à l'âge de 54 ans, Mme William Lachance, née Dorilda Guilbert, de St-Jean.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil deux filles et un gendre: M. et Mme Bernard Lemieux (Lise) et Nicole; deux petits-enfants: François et Robert Lemieux; son père et sa mère: M. et Mme Napoléon Guilbert; ses frères et sœurs: MM. et Mmes Roméo Guilbert, William Guilbert, Gérard Coriveau (Irene), Floriant Guilbert, Robert Guilbert, Lauréat Rouleau (Marie-Ange), Gérard Guilbert, Lauréat Guilbert et Maurice Guilbert; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Phyllis Lachance; MM. et Mmes Antonio Lachance; Wilfrid Sylvain (Berthe), Victor Lachance, Thomas Mallette (Louise) Jean-Louis Rouleau (Germaine), Emile Lehoux (Rose-Eva), Jean-Louis Lachance, Robert Lachance et Claude Lorrain (Denise); ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

La dépouille mortelle est actuellement exposée au Salon Orligny 110 St-Georges à St-Jean. Les funérailles auront lieu jeudi matin à 10 heures en la Cathédrale de St-Jean; inhumation au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Remerciements

M. Arva Guay, ainsi que les membres de la famille, vous prient d'agréer leurs remerciements pour la sympathie que vous leur avez témoignée lors du décès de Mme Arva Guay, née Rose-Alma Martin.

M. Nap. Messier

Le 3 mai est décédé des suites d'une brève maladie, à l'âge de 85 ans et 11 mois, M. Napoléon Messier, époux de feu Valéda Boucher.

Il laisse dans le deuil ses parents: M. Elise Messier, de Montréal; Frère Adrien Messier, St-Paul de Kamouraska; M. et Mme Fernand Breton, (Huguette Brault) de St-Jean; M. et Mme Germain Messier (Lucille Brault) de St-Jean et Mme veuve Paul-Emile Messier; un frère et une belle-sœur: M. et Mme Hormisdas Messier d'Howick; ainsi que quatre petits-enfants: M. Denis Breton; M. et Mme Roméo Caron (Lise Messier); M. et Mme Fernand Boucher (Huguette Messier) Mlle Lucille Messier et une arrière-petite-fille: Johanne Caron.

Les funérailles ont eu lieu samedi après-midi à 2 h. et inhumation au cimetière paroissial de Mont St-Grégoire.

Nos sincères condoléances à la famille.

M. G. Lussier

Ces jours derniers, à St-Jean, est décédé des suites d'une longue maladie, à l'âge de 47 ans, M. Gaston Lussier, époux de Clarisse Joubert.

Il laisse dans le deuil un fils Yves; sa mère: Mme veuve Raoul Lussier, de St-Jean; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Roger Lussier de St-Jean; M. et Mme Marcel Lussier, de St-Jean; M. et Mme Gaétan Lussier, de Chomedey; M. et Mme Maurice Alarie, de St-Jean; Mlle Lucette Joubert, de Montréal; M. et Mme Jean-Marie Roberge, de Verdun; M. et Mme Jean-Paul Joubert, de St-Blaise et Mme Antoine St-Amand de Saint-Jean; plusieurs oncles et tantes; de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu mercredi après-midi à 2 heures 30 en l'église St-Edmond et inhumation au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Mme Wellie Duclos

A l'âge de 68 ans, est décédée le 7 mai, Mme Wellie Duclos, née Antoinette Ethier, de St-Jean.

Elle laisse dans le deuil ses parents: M. et Mme Wellie Dion, (Rose Ethier); M. et Mme Philippe Brault (Eveline); M. et Mme Alcide Ethier (Irene Martin); M. et Mme Raoul Ethier (Ida Thibodeau); M. et Mme Laurent Bouchard (Rose Gareau) et M. et Mme Félix Duclos (Edith Thibault).

Les funérailles ont eu lieu mercredi matin à 10 heures en l'église St-Edmond; inhumation au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Remerciements

Mme Omer Bastien remercie toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrande de messes, fleurs, bouquets spirituels, visite ou assistance aux funérailles, lors du décès de M. Omer Bastien, survenu le 29 mars. Toutes les personnes qui auraient omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Conférence le 16

Le 16 mai à 8 h. 15 p.m. une conférence sera donnée par le Dr Raymond Barbeau, M.D., sur les aliments naturels et le rôle des enzymes.

Cette réunion aura lieu au sous-sol de l'église St-Gérard, 635 Dorchester, St-Jean. L'entrée est libre.

LACOLLE

Les gagnants du Super-Marché S-D sont M. Bernard Gervais, Lacolle, M. Philippe Poissant, Lacolle; Mlle Julie Guérin, St-Jean; M. André L'Heureux, L'Acadie; Mlle Aline Hébert, St-Jean.

Sympathies à Mme Léo Martin à l'occasion du décès de sa mère, Mme Jean-Baptiste Mercil, ainsi que Mme Marie-Louise Perron, à l'occasion du décès de son frère, M. Napoléon Perron.

SAINT-PHILIPPE

DECES

Le 5 courant a été inhumé dans notre cimetière, le corps de M. Armand Lefebvre, décédé le 2 mai 1967, à l'âge de 69 ans, époux de Jeannette Beaudet, inf. lic. et père de Mme Paul-Henri Spénard (Louise) et grand-père d'Alain et de Martine. Il était aussi le frère de M. et Mme J. Dominique Lefebvre, de Candiac et bien connu parmi nous et aussi beau-frère de Mme Cardinal, de notre paroisse.

A la famille, nous présentons nos sincères condoléances.

MISSION

Un prêtre des Missions Etrangères, M. l'abbé André Girouard, de passage dans notre paroisse, nous a parlé de ses missions aux messes dimanche dernier.

Les gagnantes de Mme Théo LeGrand pour le mois de mai sont: Mmes J. O. Poissant, Camille Dalgneault, Mme Labrecque et Mlle Juliette Prevost.

VOEUX

Nos meilleurs voeux de prompt rétablissement à M. Maurice Langlois, hospitalisé à la suite d'un accident, la semaine dernière.

Bicyclettes en vente

Le public est prié de prendre note que la vente annuelle des bicyclettes non réclamées que nous avons au Poste aura lieu samedi matin à 9 h. 30 a.m. le 20 mai 1967 à 75 Place du Marché.

J.T.A. Charron, directeur Police, Saint-Jean, P.Q.

Remerciements

Mme Michel Guay et les membres de la famille remercient toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies soit par offrandes de messes, de fleurs, soit par bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles à l'occasion du décès de M. Michel Guay, survenu le 11 avril dernier.

Les membres de la famille de Mme Jean-Baptiste Marcil remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies par assistance aux funérailles, visites, offrandes de messes, tributs floraux et autres lors du décès de Mme Marcil.

NOUS VOUS PAYONS POUR APPRENDRE

Le salaire est l'un des nombreux avantages du programme de formation de notre personnel de direction. Pendant votre entraînement, vous recevez un bon salaire avec augmentation fréquente selon vos progrès. Nomination à un poste de direction de succursale à la fin du stage. Aucune expérience requise; pas de vente à faire. Atmosphère amicale, travail de bureau et travail extérieur local, dépenses payées. Avantages spéciaux exceptionnels; avancement rapide. Faites votre avenir avec la plus ancienne maison de prêts domestiques au Canada. 21 à 28 ans; cours supérieur requis, vulture non obligatoire.

Household Finance Corp.
36 St-Jacques, St-Jean, Qué.
Demandez le gérant
Tél. 347-7538



Après la victoire

Le nouvel échevin du quartier No 1 à Saint-Luc, M. Charles Sicotte, pose avec son épouse qui vient de lui offrir ses félicitations en primeur.

COMMISSION D'ASSURANCE CHOMAGE DEMENAGEMENT

A compter du 15 mai 1967, le bureau desservant le territoire de Saint-Jean sera situé à

191, de la rue Saint-Jean, à LONGUEUIL

Pétrin & Frère Inc.

Spécialité: PIERRE ARTIFICIELLE

BLOCS DE CIMENT

MANUFACTURE
305 boulevard Gouin
Tél. 347-2357

RESIDENCE
50, rue Bouthillier
Tél. 346-6171

SAINT-JEAN, Qué.

Pour la Fete des Meres

Mlle M.A. Patenaude



Vous offre - Plantes, spécialité de la Fête des Mères
- Fleurs en pots
- Fleurs coupées

Mlle. M.A. PATENAUDE

FLEURISTE

226 RICHELIEU

Tel. 346-6936



Service d'ambulance

Locations:

- Béquilles
- Chaises roulantes
- Lits d'hôpitaux

Tél. 346-5332

280, rue Jacques-Cartier
SAINT-JEAN
534, 4e rue,
IBERVILLE

Langlois
Funérailles

Mieux préparé à bien vous servir à meilleur prix

- 2 ambulances
- 3 salons funéraires

Langlois & Frère

Tél. 347-5555 - 347-5556
Saint-Jean

L'EXPOSITION DE SOEUR BERNADETTE CHEVALIER

Des formes, de la couleur et un dialogue probant avec la sculpture

Vingt-huit tableaux aussi secrets que leurs noms, quelques sculptures débordant les cadres de l'inspiration. Et Soeur Bernadette Chevalier, de la Congrégation Notre-Dame, l'auteur de cette vaste production préparée en 1966 entre ses heures de cours, cette artiste enseigne les arts plastiques au secondaire, présente pour la première fois une production aussi complète.

D'ailleurs, même cette exposition préparée en une seule année, comporte plusieurs périodes toutes synthétisées en un aussi court espace de temps. Ces périodes s'adaptent aux bleus que Sr Chevalier affectionne particulièrement. "J'aime beaucoup les bleus, ils ont pour moi une telle profondeur, ils me parlent." La gamme des verts, y trouve également une expression optique assez complète, quoique la couleur olive semble lui faire plus chaud. Mais elle a tâté à peu près toutes les couleurs, des bruns, jaunes, rouges carmins, vifs, etc.

Elle nous confie qu'une nouvelle méthode de travail lui a permis de réussir cet ensemble imposant. "Entre les cours, dit-elle, j'ai pris l'habitude de composer avec un élément indéfini, prenant d'abord une forme circulaire qui, à la fin, devenait plus ou moins carrée. D'ailleurs un coup d'oeil permet de déceler cette forme un peu partout dans ses peintures. Sa façon de composer est toutefois nouvelle dans sa conception de l'art pictural. "Avant, c'était du graphisme qui se détachait sur un fond. J'ai ensuite voulu organiser l'espace par la couleur".

Elle avoue avoir moins exploité ce point à sa première exposition solo présentée en janvier à Vincent D'Indy. "J'aurais eu le goût de partir de la technique employée alors dans mes toiles et de l'utiliser à fond et d'agir ainsi avec la composition ou l'organisation du tableau".

On décèle toutefois chez elle cette mobilité des formes qui milite autant en faveur de l'art pictural que de l'art sculptural. Aussi, nous ne sommes guère étonnés du voisinage de sculptures en glaise, minuscules pour les éléments de leur composition appelant la grandeur, la force, le monumental.

"La sculpture, c'est un dialogue avec la matière, finira-t-elle par ajouter. J'ai façonné ces sculptures avec beaucoup d'amour. Cette

discipline de l'art est pour moi une sorte de défi lancé au vide et à la lumière avec lesquels je compose. Au fond, j'ai essayé de faire dire à la terre ce qu'elle voulait dire. De janvier à juillet mes expériences furent laborieuses en peinture et arrivées en août avec la glaise, j'ai trouvé une détente". Ses petites sculptures respirent cette détente et ce bien-être de l'artiste dans son élément.

Ses tableaux laissent l'impression qu'elle veut s'envoler, que la toile n'est pas assez verte pour contenir tous ces éléments de non figuratif. Au contraire, sa sculpture lui donne des ailes, et un essor seulement égalée par une

composition équilibrée et agréable.

Toutefois, comme elle l'avouera après une profusion dans la composition et la couleur, ses dernières toiles aboutissent à une masse plus réduite. Les dernières nées présentent une grande force de composition. Sr Bernadette Chevalier note d'ailleurs qu'elle sent que ses prochaines compositions allieront un plus grand dépouillement et dans les formes et dans les couleurs.

L'exposition de Soeur Chevalier, qui se tient actuellement au sous-sol du presbytère de la paroisse Cathédrale, rue Longueuil, se terminera dimanche prochain.



L'aide aux étudiants

Sur la photo ci-jointe, nous remarquons de gauche à droite: M. Henri Lessard, président de la Commission scolaire de St-Rémi, Mme Jean Lazure, membre du Comité pédagogique de la Régionale de Lignery, Mme Langlois, représentante du Ministère de l'Éducation, M. Paul Yelle, représentant de la Société des Artisans pour la région de St-Rémi et responsable de cette rencontre, M. Alban Asselin, animateur au Département de l'Action Sociale à la Société des Artisans.

Personne n'offre une "formule familiale" comme Chevrolet...



et ne vous offre autant pour votre argent.

Formule I. Sedan sport Impala (au premier plan)—D'abord, personne n'offre plus d'espace intérieur que la Chevrolet. Deuxièmement, on y trouve une foule de caractéristiques exclusives à GM, comme la peinture Magic-Mirror et la carrosserie signée Fisher. Troisièmement, vous profitez de la valeur de revente traditionnellement élevée des Chevrolet. Trois raisons qui font que la Chevrolet est choisie par un plus grand nombre de familles que toute autre voiture.

Formule II. Coupé sport Camaro (arrière, à gauche)—La plus large, la plus basse et la plus lourde des voitures sportives offertes à ce prix. Livrée avec sièges baquet, tapis, une boîte à trois vitesses, toutes synchronisées, et choix de quatre V8 et de deux puissants six-cylindres, dont un gros six de 155 CV qu'aucun concurrent ne peut offrir.

Formule III. Coupé sport Chevy II Nova (arrière, à droite)—Sièges baquet à l'avant, moquette, garnitures intérieures entièrement en vinyle, autant de caractéristiques qui font ressortir l'aspect sport du modèle super-sport. Vous pouvez d'ailleurs en ajouter beaucoup d'autres, y compris un des V8 dont la puissance va jusqu'à 275 CV. Peu importe comment vous équipez votre Chevy II—pour le sport ou l'économie, vous avez plus pour votre argent.

Formules IV, V et VI—Chevelle, Corvaire et Corvette (ne figurent pas sur la photo).

Vous pouvez les voir chez le concessionnaire Chevrolet de votre localité.

Et un supplément d'économies pendant

LA VENTE BONANZA CHEVROLET

Ne manquez pas d'en profiter!



GARANTIE CHEVROLET 1967

- ① Garantie de 24 mois/24,000 milles de toute la voiture. ② Garantie de 5 ans/50,000 milles du groupe motopropulseur.
③ Garantie de 5 ans/50,000 milles de la direction, de la suspension (avant et arrière) et des roues.

Pour plus de renseignements, veuillez consulter le concessionnaire Chevrolet.

Vendeur autorisé Chevrolet—Chevy II—Camaro dans Saint-Jean:

LASNIER & GALIPEAU LIMITEE

114, rue Richelieu, Saint-Jean, Qué.

Téléphone 347-2385

Ne manquez pas de regarder. Tous pour un. tous les lundis soir à 9 h 30 sur le réseau complet de Radio-Canada.

Nomination
à la brasserie
Labatt Limitée

JEAN-PAUL PERREAULT

Après neuf années d'expérience dans la vente de la bière, Jean-Paul Perreault vient d'être promu gérant des ventes chez Léandre Fortin Inc., distributeur de la brasserie Labatt pour Saint-Jean et les environs. M. Perreault a épousé en 1964 Annette Pinsonneault de Lacolle; il est le père d'un garçon de sept mois, Michel.

DEPUIS LES DERNIERS DIX ANS

L'adoption n'a pas progressé au même rythme que la population

- Travaux de refonte sur la loi de l'adoption
- Auditions publiques
- Information au public
- Multiplication des pouponnières
- Création d'une division de l'adoption

"A travers vous, venus nombreux à cet institut, je vois tous les enfants qui seront adoptés, qui seront reliés à une famille, qui auront la bonne fortune de s'épanouir dans un milieu naturel".

M. R. Edgar Guay, sous-ministre adjoint à la Famille et au Bien-Être social s'adressant aux délégués venus de toutes les parties de la province à un institut sur l'adoption tenu au séminaire de St-Jean, la semaine dernière rendait en quelque sorte hommage à cette phalange de travailleurs sociaux qui se dévouent à la promotion du secteur de l'adoption.

M. Guay qui remplaçait l'honorable F.-E. Mathieu, ministre de la Famille et du Bien-Être social retenu à son ministère par un surcroît de travail, prononçait également l'allocution préparée pour cette occasion par le ministre.

PAS AU MEME RYTHME

Selon le ministre, le nombre d'adoptions depuis les derniers dix ans n'aurait pas progressé au même rythme que l'augmentation de la population. "Pendant ce temps, dit-il, nous avons négligé ce domaine, préoccupés que nous étions par l'administration de l'assistance à domicile". Toutefois, des initiatives comme celles de la Société d'Adoption et de Protection de l'Enfance depuis quelques années auraient rappelé l'immensité de la tâche à accomplir pour redresser la situation et essayer de la normaliser jusqu'à un certain point.

De là est né sur le plan juridique, les travaux de refonte de la loi de l'adoption, de même que les auditions publiques qui seront tenues par le Comité de révision du Code civil pour permettre d'exprimer opinions et recommandations sur le texte du projet de refonte qui a été remis. Ce sera là, d'après le ministre, l'occasion d'ouvrir de nouvelles perspectives en apportant aux cadres juridiques les expériences sociales de tous ceux qui sont distribués dans ce secteur bien spécifique.

"La loi de l'adoption est une loi profondément humaine et sociale. Il faut l'alimenter, l'adapter, l'éclairer, l'assouplir par le moyen de la richesse de l'expérience acquise et des découvertes scientifiques".

UN COMITE

Sur le plan de la promotion de l'adoption, le ministre a mentionné qu'un comité a été formé et on lui a confié les tâches suivantes: Informer les familles du Québec qu'il existe un problème de l'adoption; mettre à la disposition des agences spécialisées dans l'adoption, efforts et expériences communes pour le plus grand

bien des enfants sans foyer; trouver des méthodes propres à augmenter le nombre des adoptions. Des observations très précieuses, selon le ministre pourront être faites, à l'occasion de ces initiatives, pour la bonne gouverne du mouvement de l'adoption.

LE PLAN ADMINISTRATIF

Toujours d'après l'honorable F.-E. Mathieu, deux mesures ont été prises dernièrement pour épauler le renouveau du mouvement de l'adoption. La première, consiste en la multiplication de pouponnières avec arrangements financiers appropriés. Elles permettraient d'une part de rapprocher les enfants à adopter des familles adoptantes et d'autre part de soulager les crèches. Enfin la seconde mesure consisterait en la création d'une division de l'adoption au sein de la direction générale des

Services à l'Enfance. **TROP D'ENFANTS SANS FOYER**

Mentionnant le fait que beaucoup trop d'enfants sont demeurés sans famille pendant les dernières années, le ministre a fait part aux congressistes présents du fait qu'une première exploration du côté des statistiques du ministère avait été faite. On récolte des chiffres épars pour la systématiser. Prochainement, il semble, qu'il sera possible de savoir exactement combien d'enfants sont disponibles pour adoption chaque année afin d'éviter la tragédie que connaissent à l'heure actuelle de trop nombreux enfants qui sont demeurés sans famille. Des efforts conjugués, et rationnels permettront ainsi de réduire, de comprimer ce nombre à une dimension tolérable.

SAINT-REMI

heures de soleil et d'enthousiasme

© par GUY PELLETIER

"Il nous faut résoudre ce problème"

Nous voilà encore trempé jusqu'aux os. A chaque année le problème "piscine" surgit comme une mer en furie. De toutes parts des opinions sont émises de la saline est dépensée pour trouver une solution à la désormais "Opération avril-mai", avoir de l'eau pour la baignade. On tire à la courte-paille; l'Association des Loisirs est responsable de cet état, la ville (municipalité) devrait prendre l'affaire en mains. On tourne en rond comme un chien qui cherche sa queue. Nécessairement cette affaire va devenir célèbre, nous serons en juillet, et la pluie aura empli la piscine sans que personne ne pense y plonger le gros orteil. Nous croyons que ce dilemme n'est pas prêt de se résoudre, si une décision n'est pas prise une fois pour toutes.

Actuellement la situation est comme ceci, en principe nous n'avons pas de piscine, puisqu'elle appartient à un particulier qui offre ou à qui on peut demander la location. Et puis ce lieu de recherche dans les mois de chaleur est situé dans la municipalité de la campagne, alors entre une montagne à traverser, pour savoir à qui incombe les responsabilités. Pour le moment, du moins, il n'y a pas de problème "argent" puisque tous semblent d'accord pour faire le nécessaire afin qu'elle soit opérée. Reste, aussi, un détail qui présente un visage austère, il nous faut quelqu'un de vraiment responsable pour la surveillance et bien d'autres choses.

Nous avons oui-dire que la "ville" aurait un projet pour une piscine, un parc-école, etc... Ce projet est bien beau, mais ne règle absolument rien pour cette année.

Nous avons actuellement, et aussi dans l'histoire des exemples de réalisations qui ont attiré l'admiration. Enumérons: la "Tour de Babel", la "Tour Eiffel", et plus près de nous, que nous touchons du doigt, que nous dévorons des yeux, que nous vivons dans toute la vibration de notre être, "Terre des Hommes" là est le noeud, poser des gestes sages et réfléchis. Nous retombons encore une fois sur les grandes responsabilités de nos hommes publics. Il faut oser, avoir l'audace de bouleverser un peu, mais pour ça, il nous faut mordicus faire unité d'action. Aucune chance de réussite si nous ne sommes pas objectifs. Il faut agir pour notre jeunesse, nos adultes aussi, puisque les loisirs deviennent de plus en plus importants. Regardons la vérité en face et voyons un peu: Route, régional, bureau des postes, loisirs, assez pour nous étourdir et là-dessus, nous oublions un autre problème, celui de la "fusion". Par dessus tout ce tas-là, allons visiter l'Expo, nous y verrons de l'eau, beaucoup d'eau même, nous la regarderons avec envie, attention il y a quelqu'un de compétent pour gérer tout, et soyons prudents avec tant d'eau... Avec les enfants vous savez...

Guy Pelletier

Les cultivateurs de la région se préparent à marcher sur Ottawa

Une grande assemblée d'information s'adressant aux cultivateurs du diocèse de St-Jean aura lieu jeudi soir prochain, le 18 mai à la salle de l'Ecole Secondaire de Napierville en vue d'organiser la marche des cultivateurs sur Ottawa.

Des représentants de la confédération de l'U.C.C. viendront y donner toutes les informations nécessaires concernant la préparation de cette marche à savoir: lieu de rassemblement, identification des groupes, sécurité et ordre, organisation du voyage dans chacun des syndicats, etc.

On sait que cette décision de marcher sur Ottawa le 24 mai a

été prise conjointement par les représentants de l'U.C.C., de la Fédération de l'agriculture de l'Ontario et de l'Union des Fermiers de l'Ontario lors d'une rencontre au sommet tenue à Toronto, le 26 avril dernier.

Cette importante décision, depuis longtemps attendue par les cultivateurs de la région, a pour effet de permettre aux cultivateurs des deux provinces d'aller protester massivement auprès des autorités du gouvernement fédéral en rapport avec la nouvelle politique laitière fédérale et contre le traitement général accordé par Ottawa aux problèmes agricoles.

LES MOTS CROISES DU RICHELIEU

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A												
B												
C												
D												
E												
F												
G												
H												
I												
J												
K												
L												

- HORIZONTALEMENT —
- A Action de duper. — Interj. qui sert à appeler.
 - B Inspire de l'amour à. — Adj. poss.
 - C Qui n'est pas cuit. — Démesuré.
 - D Ne trouve pas facilement ce qu'il veut. — Voyelles.
 - E Qui ne peut être exécuté.
 - F Note de musique. — Triage. — Vin produit à D'ay.
 - G Patrie d'Abraham. — Nom vulgaire des mollusques terrestres.
 - H Solennité religieuse ou civile. — Interj. — Préfixe de négation.
 - I Saison. — Prép. — Négation. — Négation.
 - J Epoque. — Ouvrier qui fait de la tulle.
 - K S'allonge. — Note de musique.
 - L Serein, pluriel.

- Variété d'agave. — Epoque.
- 5 Suite de ceux qui descendent d'une même souche. — Prép.
- 6 Pron. pers. — Enlèvent la cime.
- 7 Colère. — Abréviation de Union des Républiques Socialistes.
- 8 Technique des vins.
- 9 Organe de la vue.
- 10 Hallebardier. — Lambe, moins deux lettres.
- 11 Substance provoquant la destruction des globules rouges du sang.
- 12 Du verbe oser. — Organes.

SOLUTION DU 4 MAI

A	M	E	P	R	I	S		H	A	I	N	E
B	O	C	E	A	N	I	D	E	M	E	S	
C	D	U	R	N	E	M	E	S				
D	E	R	I	G	E	R	O	T	A	E		
E	R	I	M	A	R	A	R	E	T	E		
F	N	E	E	S	A	U	R	R	U	E		
G	E	T	E	S	B	A	T	I	R			
H	C	R	U	F	U	G	A	C	E			
I	D	R	E	G	E	R	I	U	E			
J	R	E	R	N	Q	L	E	S				
K	U	E	N	E	Z	U	R	E	S			
L	E	R	R	E	S	R	E	C	R	U	E	

- VERTICALEMENT —
- 1 Rupture faite en déchirure. — Du verbe être
 - 2 Fixer les rênes d'un cheval de manière à lui tenir la tête levée. — Partie supérieure du corps.
 - 3 Principe. — Frapper.
 - 4 Pron. pers., lettres inversées. —

Encouragez de préférence, nos annonceurs!

TEL. 347-4343

Marie Claude INC.

VETEMENTS SPORTS POUR DAMES

136, RICHELIEU SAINT-JEAN, P.Q.



Jacques Beaudin, 1 an, enfant de Georges Beaudin & (Aline Derome) de St-Basile.

IBERVILLE

● ST-ATHANASE SOIREE DU MARDI

Les soirées du mardi se continuent à la salle St-Charles à 8 h. 30 p.m. Programme questionnaire Gros lot \$700.00 en 50 nos, sinon prix de consolation.

BIBLIOTHEQUE

La bibliothèque paroissiale est ouverte au public chaque mercredi de 7 hres à 8 h. 30 p.m.

MOIS DE MARIE

Chaque jour de la semaine à 5 heures p.m.

PARTIE DE CARTES

Partie de carte organisée par les femmes chrétiennes le 18 mai prochain à 8 h. p.m. à la salle paroissiale. Goûter, prix de présence, etc. Entrée \$1.00.

FETE DES MERES

Le Cercle Lacordaire d'Iberville organise une fête en l'honneur des Mères pour jeudi soir le 11 mai à 8 h. p.m. à la salle St-Charles.

VENTE DE BRIC A BRAC

Jeudi le 18 mai de 1 h. 30 à 5 h. et de 7 h. à 9 h. à la salle St-Charles.

AUX PRIERES

Georges Hébert, 80 ans, époux de Eva Robert, décédé et inhumé en cette paroisse la semaine dernière.

PUBLICATIONS

Promesse de mariage entre J.M. Hébert de cette paroisse et Gisèle Boucher du Sacré-Coeur.

Entre Marcel Deslauriers de St-Antoine de Longueuil et Monique Bertrand de cette paroisse.

Entre André Marchesseault de St-Gérard Majella et Nicole Larocque de cette paroisse.

Entre Claude Dubuc de cette paroisse et Monique Veillette aussi de cette paroisse.

Entre Paul Grégoire de St-Nicolas de Montréal et Lise Chevalier de cette paroisse.

NAISSANCE

A St-Athanase, le 7 mai 1967 a été baptisé Joseph, Luc, Pierre né le 1er mai, enfant de M. Claude Lamarre et de Claudette Bessette. Le parrain a été M. Jean-Paul Hébert et la marraine Thérèse Lamarre.

x x x

● ST-NOEL CHABANEL

L'inscription des enfants de première année ainsi que ceux de la Maternelle devra être faite du 8 au 12 mai aux écoles de la paroisse, de 9 hres à 11 hres l'avant-midi et de 1h. à 3 h. 30 l'après-midi. L'âge requis: pour la Maternelle 5 ans avant le 1er octobre 1967 pour ceux de 1ère année 6 ans avant le 31 décembre 1967.

PARENTS-MAITRES

L'Association Parents-Maitres de la Régionale Honoré-Mercier invite les parents à une réunion qui sera tenue mercredi le 10 mai à l'école secondaire Notre-Dame

de Lourdes, 300 5e avenue à 8 h. p.m. Sujet: "Les ateliers pédagogiques."

PUBLICATION

Vont s'unir devant Dieu, M. Gérald Doré fils de Hilaire Doré et de Marie-Blanche Chabot de Tracy et Mireille Galipeau, fille de Fernand Galipeau et de Rita Lanoue de cette paroisse.

Réal Bessette, fils de Léon Bessette et de Marie Sorel et Louise Lord, fille de Hector Lord et de Hélène Lagarde, tous deux de la paroisse St-Edmond de St-Jean.

Gaétan Piette, fils de feu Denis Piette et de Aurore Bacon et Lucie Bessette, fille de Isa Bessette et de Violetta Guillette tous deux de la paroisse St-Athanase.

EXPO JEUNESSE

A l'école Secondaire St-Georges 600, 4e rue Iberville.

Dimanche 14 mai de 2 hres à 10 h. p.m. Lundi 15 mai de 6 h. à 10 h. p.m. Mardi 16 mai de 6 h. à 10 h. p.m.

Spectacle spécial dimanche 14 mai à 8 h. 30 à l'École Notre-Dame de Lourdes. Invités les Ménestrels et les Myriams.

DIMANCHE DU PAVILLON CHRETIEN

A l'occasion du dimanche de la Pentecôte, les fidèles sont invités à participer à une prière oecuménique, dimanche le 14 mai à 3 hres p.m. à l'autostade de l'Expo 67. Durée 60 minutes.

MOIS DE MARIE

Sur semaine 7 h. 15 h. avant la messe du soir, le dimanche à 7 h. p.m. Samedi le 13 mai à 4 h. 45 p.m. avant la messe.

NAISSANCE

A St-Noël Chabanel, le 7 mai 1967, a été baptisée Marie, Jeanette, Colette, Sylvie, née le 18 avril dernier, enfant de M. André Dugas et de Thérèse Gaucher. Le parrain a été M. Paul Gaucher et la marraine Jeannette Beauregard son épouse, grand-oncle et grand-tante de l'enfant.

Avec l'AFEAS

L'Association Féminine St-Noël Chabanel voudrait remercier M. Denis Laplante de nous avoir donné une conférence sur le Service Social et M. Labrecque qui est venu nous parler décorations intérieure. Par le fait même nous invitons tous les membres à la prochaine assemblée du 17 mai à laquelle la fête des mères sera soulignée.

Bienvenue à toutes au sous-sol du presbytère.

Annette BEAUREGARD, sec.

Décès de Mme Georges Hébert

Lundi le 8 mai 1967 est décédée à Iberville Mme Georges Hébert, née Eva Robert à l'âge de 80 ans. Son époux l'a précédé dans la tombe, il y a deux semaines.

Elle laisse pour pleurer sa perte, ses filles Mme Maurice Landry (Marguerite), M veuf Laurent Deneau (Marie-Jeanne), Mme Gilles Desautels (Suzelle); un fils: Germain Hébert; ses gendres MM. Maurice Landry et Gilles Desautels; sa bru: Mme Germain Hébert, une soeur: Mme Yvonne Robert; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Delphis Lapierre, Mme Vve Rodolphe Godin, M. et Mme Neilson Nicocci, Mlle Lumina Hébert, M. Arthur Hébert, M. et Mme Placide Hébert, M. et Mme Ernest Hébert, M. et Mme Napoléon Hébert, M. et Mme Sylva Hébert, plusieurs petits-enfants, neveux et nièces ainsi qu'un grand nombre de parents et amis.

Les funérailles auront lieu jeudi le 11 mai à 3 h. p.m. en l'église St-Athanase d'Iberville et son inhumation au cimetière du même endroit.

La dépouille mortelle repose actuellement au Salon LeSieur, 1ère rue, Iberville.

Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de Mlle Lise Ferland

Samedi le 6 mai 1967 est décédée accidentellement à Iberville Mlle Lise Ferland à l'âge de 20 ans.

Elle laisse pour pleurer sa perte ses parents: M. et Mme Oliva Ferland; trois frères: Yves, lui-même blessé dans le même accident et actuellement hospitalisé à l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal souffrant de multiples blessures, Guy et Gilles Ferland; plusieurs cousins et cousines, oncles et tantes ainsi qu'un grand nombre d'amis.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi le 10 mai à 10 h. en l'église St-Athanase d'Iberville et son inhumation au cimetière du même endroit.

Nos sincères condoléances à la famille.

Assemblée mensuelle

L'assemblée mensuelle du Cercle d'Accueil d'Iberville aura lieu, lundi le 15 mai à 8 h. p.m. dans la salle en arrière de l'Hôtel de Ville d'Iberville.



Théâtre Populaire Molson

Jean Duceppe, directeur de la troupe du THEATRE POPULAIRE MOLSON, manifeste son étonnement devant les réparties de deux jeunes comédiens d'expérience LUCILE PAPINEAU et PATRICK PEUVION, que l'on verra à l'oeuvre dans une extraordinaire comédie de Claude Magnier intitulée "OSCAR". A St-Jean, le 18 mai, à 8.30 P.M. à l'Auditorium du Séminaire. Les billets sont en vente à la Pharmacie Régner, chez Paul Dusseault Inc., Au Carrousel et chez Arsène Leblanc au 330 Laurier à Saint-Jean.

Brillantes étoiles avec le Théâtre Populaire Molson

Le Théâtre Populaire Molson, après trois spectaculaires tournées en province, entreprend sa quatrième saison sous le double signe de la qualité professionnelle et de la drôlerie de bon aloi. Qualité professionnelle, par le calibre des vedettes que la direction du Théâtre Populaire Molson a réussi à mettre sous contrat. Citons en tout premier lieu le cas de l'habile Jean Duceppe qui s'est vu à nouveau confier pour la quatrième année consécutive, la direction de cette importante troupe de tournée.

Au sujet de Duceppe, le directeur et producteur du Théâtre Populaire Molson, Serge de La Rochelle a déclaré: "C'est l'homme aux multiples talents et qui, dans une situation donnée, peut puiser à même une très vaste expérience. Toujours actif et jovial, allergique à la fatigue, il est l'âme de toute la troupe".

Viennent ensuite des comédiens d'envergure, dont la popularité n'a d'égal que le métier dont ils font preuve: Pierre Thériault, Janine Sutto, Louise Rémy. Il s'agit là de belles figures d'artistes, chovées et appréciées du grand public.

Cette brillante distribution se complète par des noms familiers et connus de tous: Lucille Papineau,

Yvan Canuel, Patrick Peuvion, Michèle Magny et Aline Caron.

Quant à la drôlerie de bon aloi, elle est assurée par le choix de la pièce même mise à l'affiche par le Théâtre Populaire Molson. Il s'agit d'une comédie en trois actes de Claude Magnier, intitulée "OSCAR"

La mise en scène est d'Yvan Canuel et les décors de Jean-Louis Garceau.

Comme on le voit, rien n'a été négligé pour faire de cette quatrième tournée Molson l'événement de l'année dans le domaine théâtral à travers la province de Québec.

Il faut de plus souligner que les recettes de chaque représentation sont intégralement versées à un organisme local sans buts lucratifs, afin de promouvoir l'essor social de cette localité, que ce soit dans le domaine des arts, des lettres ou du bien-être communautaire.

Le Théâtre Populaire Molson jouera à Saint-Jean, le 18 mai à 8 h. 30 p.m. en la salle de l'Auditorium du Séminaire. Les recettes de la soirée seront versées au profit du Club des Lions de St-Jean.

Les billets sont en vente à la Pharmacie Régner; Paul Dusseault Inc.; Au Carrousel; Arsène Leblanc, 330 Laurier, St-Jean.



LA MAISON OU PRIME LA QUALITE ET LE SERVICE

GARAGE Deslauriers

INC.

FALCON
COMET
COUGAR
METEOR
MERCURY

La Mercury... pour l'homme exigeant



- * CAMION PICK-UP Ford '66
- * PARK LANE 2 portes, Hard-top - '65
- * MERCURY 4 portes - Sedan - '65
- * METEOR 4 portes - Sedan - '64
- * METEOR 4 portes - Sedan - '62

290, 2e Avenue, Iberville, Qué.

Tél. 347-2351 - 347-2352

Montréal 658-8451

Les 26-27-28 mai prochain

18e congrès de la Fédération des Amicales m. canadiennes

Les 26, 27, 28 mai prochain, aura lieu à Iberville, le 18e congrès de la Fédération des Amicales Maristes Canadiennes, dont le thème sera "La Réorganisation des Amicales".

L'Amicale Mariste d'Iberville Inc. sera alors l'hôte de quelque 300 anciens Elèves des Frères Maristes à travers le Canada entier.

Iberville aura l'insigne honneur de voir un de ses membres décoré. En effet, le docteur Henri Laflamme recevra le titre de l'Ordre Suprême des Commandeurs. Pouvaient-on mieux choisir? Cet homme si distingué dont on n'en finirait pas de vanter les mérites professionnels, philanthropiques et sociaux!

Venez donc en grand nombre fraterniser avec nous.

Le grand dîner des Commandeurs aura lieu le 27 mai, à 19 h. (7 h. p.m.) au nouveau gymnase

de la Maison Provinciale des Frères Maristes d'Iberville, sous la présidence distinguée de Son Exc. Mgr Gaston Hains, évêque auxiliaire de Saint-Hyacinthe.

Le prix du couvert est de \$5 par personne.

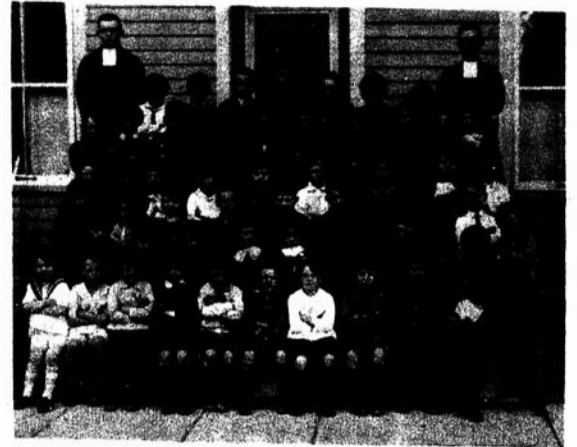
Venez partager cet honneur avec nous. Faites vos réservations à: Amicale Mariste Inc. 600-4e Rue Iberville, P. Q.

Restaurant André Boivin 660-1ère Rue Iberville, P. Q.

aux membres de l'Amicale Mariste d'Iberville Inc. que vous connaissez.



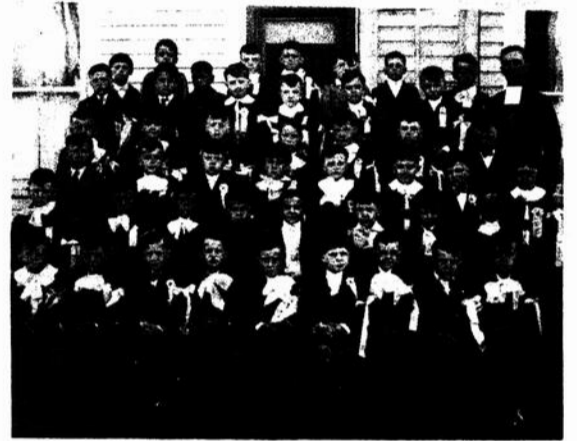
1924—1925



1925—1926



1927—1928



1929—1931



1931—1932



1932—1933

ETATS GENERAUX A IBERVILLE

M. R. Fournier président

Les délégués et suppléants aux Etats Généraux pour le comté d'Iberville viennent de choisir leur exécutif: Président: Me Rodolphe Fournier, notaire; vice-président: M. Robert Meunier; secrétaires: Mme Lionel Audette, de Ste-Brigide et publiciste: Mlle Lucie Sanfaçon.

Ces élections furent présidées par Me R. Fournier, Mlle Lucie Sanfaçon agissant comme secrétaire. Les scrutateurs furent: MM.

Conrad Bourassa et Marcel Chouinard.

Ces délégués sont: En outre des sus-nommés: Mlle Rolande Forget



Me RODOLPHE FOURNIER

et MM. Jean-Marie Bisailon, Lionel Jacob, Paul-Emile Jetté, Oscar St-Jean, Jacques Tremblay, Gilles Tringue, Maurice Papineau et Guy Bellavance.

MM. J. Aldéi Barrière, Michel Proulx, Gilles Lussier, Fernand Lecavalier et Fernand Coupal sont les suppléants.

Divers comités furent choisis pour étudier les principaux problèmes de l'heure et en trouver les solutions.

Le président fit rapport que, en un mois environ, le comité des Etats Généraux du comté d'Iberville a vendu plus de mille brochures du R. P. Richard Arès sur les "Options pour une nouvelle constitution", le texte de la conférence que celui-ci a prononcé en février dernier à Saint-Jean. L'on peut se procurer cet ouvrage à \$0.50 franco, en écrivant au président, au No 140, 11ème avenue, Iberville.



Nouvel emploi

M. Gérard Lemaire, d'Iberville, vient d'entrer à l'emploi de la Ville d'Iberville, comme assistant de M. Georges Thuot, principal responsable de l'usine de filtration d'Iberville. M. Lemaire a été durant près de 14 ans sacristain à la Cathédrale de St-Jean. Au prône, dimanche dernier, Mgr Eugène Martineau n'a pas manqué d'exprimer la reconnaissance des paroissiens à M. Lemaire pour le dévouement qui l'a toujours caractérisé dans l'accomplissement de ses fonctions.

Souvenirs, en marge du congrès des Amicales Maristes d'Iberville

Le c.f. Emilien sera parmi nous durant le Congrès du 26 au 28 mai. Il attendra ses Anciens élèves. Serez-vous là? Vous reconnaissez-vous sur ces photos? Si oui, venez nous le dire au Congrès... Et si vous avez d'autres photos... apportez-les avec vous, ça nous rappellera des moments peut-être oubliés ou du moins lointains!!!

ENCOURAGEZ DE PREFERENCE, NOS ANNONCEURS !



C'est le voeu formulé à votre endroit par

La Pharmacie St-Jean

GUY M. PAPILLON, prop.

PLAZA VAL RICHELIEU

Livraison gratuite de 9 h. a.m. à 11 h. p.m.
OUVERT TOUS LES JOURS

348-4931

AVEC LA NOUVELLE EVALUATION

Aucun citoyen ne sera frustré

J. Leroux

"Nous avons tenté de traiter tous les gens de la cité de Saint-Jean sur une base juste et raisonnable. L'évaluation scientifique sera juste pour tous", déclarait mercredi dernier M. J. Leroux, conférencier au souper du Club Richelieu.

UNE BASE SCIENTIFIQUE

M. Leroux, ingénieur faisant partie de la firme d'estimateurs professionnels dont les services ont été retenus par la Cité de Saint-Jean pour réajuster l'évaluation des biens immobiliers, expliqua que l'évaluation avait été faite selon une base scientifique qui vise à rendre justice à chaque propriétaire d'immeubles.

Cette base scientifique se définit comme suit: l'évaluation doit être fixée selon le prix qu'obtiendrait celui qui n'est pas forcé de vendre, s'il vendait à un acheteur qui n'est pas obligé d'acheter. Cette norme d'évaluation s'applique autant aux domiciles qu'aux industries. Il semble toutefois que la Cité devra prendre une décision quant à la machinerie, propriété des industries; la Cité devra décider si cette machinerie fait ou non partie du bien de l'industrie et la taxer en conséquence.

LES DROITS DU CITOYEN

M. Leroux a précisé que la nouvelle évaluation sera bientôt déposée à la Cité. Après que le Conseil aura adopté le nouveau rôle, chaque citoyen aura vingt jours pour se plaindre s'il s'estime lésé par la nouvelle évaluation de ses biens. Il pourra composer, avant de se plaindre, l'évaluation éta-



L'évaluation, une question débattue

Au dernier souper du Club Richelieu, les membres eurent le plaisir d'entendre parler M. J. Leroux sur la confection du nouveau rôle d'évaluation. Même si le sujet s'annonçait fort sérieux, on ne peut pas dire que l'humour manquait. A preuve la mine réjouie du conférencier et de ceux qui l'entourent. On peut remarquer de gauche à droite, MM. Jean-Claude Grégoire, Roger Cinq-Mars, président, J. Leroux, conférencier, Maurice Morin et Claude Desmarceaux, conférencier-éclair.

blie pour les immeubles analogues au sien et s'il estime qu'il y a erreur, il pourra exiger une révision pour ramener son évaluation à la valeur réelle de ses biens.

La nouvelle évaluation sera-t-elle à 45% ou 75% ou 100% de la valeur réelle? La loi exige que l'évaluation soit à 100% de la valeur réelle, et cette évaluation doit

être basée sur l'intérieur et l'extérieur de l'immeuble.

On sait à quel point une évaluation est importante, car la base de la taxation repose sur elle. M. Leroux termina en disant que son travail et celui de ses associés avait été consciencieux, et aussi juste que possible pour chacun.

Un signe de contradiction...

(suite de la page 5)

SI PEU D'ORDONNES POUR UN DIOCESE SURPLEUPE

La population actuelle du diocèse de Saint-Jean est environ de 307.000 âmes. Au recensement de 1961, il y avait 241.557 âmes. Une quinzaine de paroisses nouvelles ont été ouvertes au culte depuis. De 1961 à 1966, 40 prêtres ont été ordonnés, 16 sont décédés. De partout, on sollicite la création de paroisses nouvelles; de partout les plus âgés réclament la relève qui les soulagera du fardeau; et par-



Fut ordonné le 6 mai à la Cathédrale, Robert Provost, fils de M. et Mme Euclide Provost, Verchères.

LE PRETRE, UN SIGNE DE CONTRADICTION

La pire solitude, pour le prêtre, c'est celle de ne pas être accepté pour ce qu'il est: un signe de contradiction i.e. un témoignage de la résurrection du Christ et de l'efficacité de sa doctrine.

Quoi qu'on dit, le célibat ne pèse pas à la très grande majorité des prêtres. Plus la foi que la chair peut être pour lui objet de déchéance. C'est un poids réel à porter. C'est sur ce terrain qu'il doit mener la lutte après avoir mis au point et à jour, modernisé ses raisons de croire pour les présenter à un monde qui ne croit qu'en tant qu'il palpe, afin que lui-même et "les chrétiens ne soient pas emportés à tout vent de doctrine".

LA VIE DU PRETRE, UN TEMOIGNAGE

Sans le témoignage personnel où la charité s'allie à la piété du prêtre et à sa vie d'union à Dieu, nul ne peut tenir le coup, devenant par le fait même airain sonnante et cymbale retentissante. Car, à la parole doit succéder le geste imprégné de l'amour du Christ, le bon Pasteur qui a donné sa vie pour ses brebis.

Contradiction que le prêtre dans un monde qui bouge! Peut-être! Mais le prêtre, c'est bien plus, comme disait le curé d'Arç: "l'amour du cœur de Jésus".

Et bienvenue, chers nouveaux confrères!



Sera ordonné le 17 juin à la Cathédrale, Ubald Deland, fils de M. Alphonse Deland, paroisse Notre-Dame-Auxillatrice (Saint-Jean).

tout il y a des postes qu'on ne peut combler. Seulement quatre ordinations en 1967, est-ce normal dans un diocèse surpeuplé dont la population s'accroît de 17.000 personnes par année?

LES JEUNES SONT-ILS SI PEU GENEREUX?

Quatre seulement arrivent au but. Cette année, la loi de la moyenne a joué dur. Les jeunes sont toujours aussi généreux mais, comme le disait, récemment, un supérieur de grand séminaire qui est, en même temps, psychologue, on est porté "à croire que la peur de l'engagement total est souvent une cause qui empêche les jeunes d'entrer au grand séminaire ou qui les invite à en sortir".

LE PRETRE EST-IL UN HOMME SEUL?

Bien sûr, il est un médiateur, une tête de pont entre les hommes et Dieu; il est l'interprète de la loi et des Evangiles; il est le dépositaire de secrets bien lourds à porter... Mais, c'est un peu le lot de tous les hommes d'être déchirés divisés. Que cela soit plus vrai pour le prêtre, d'accord! Le prêtre est d'abord et avant tout l'homme de la solitude: il doit se garder des temps forts pour la prière et le contact avec Dieu. Mais il n'est pas solitaire s'il sait vraiment où planter ses racines, s'il s'incarne un peu tous les jours dans ce monde qui est sien, la paroisse et les oeuvres.

"Que les prêtres ne l'oublient pas: ils ne sont jamais seuls dans leur action, ils s'ouvrent sur la force du Dieu tout-miséricordieux. Ils ont pour compagnons leurs frères dans le sacerdoce, bien plus, les chrétiens du monde entier". (Décret sur les prêtres, 22).

Jean-Jeunes...

(suite de la page 1)

lieu où il pourra profiter de ce que la nature peut lui offrir, ce qui exige un financement beaucoup moins onéreux. Une excursion dans le bois, en compagnie de moniteurs responsables, procure une détente salutaire à l'enfant, mais n'exerce pas autant de dépenses qu'une activité qui requiert un matériel dispendieux.

POUR BIEN TOT

Le Camp commencera à recevoir des jeunes à compter du 24 juin jusqu'au 28 août. Les prévisions budgétaires pour l'été sont de l'ordre de \$19.500 et les responsables croient qu'il s'agit d'un capital suffisant pour que nombre d'enfants passent une partie d'été agréable dans un décor tout à fait merveilleux.

D'ici là, le Service des Loisirs de la Rive-Sud Métropolitaine, un organisme de coordination et d'information dans le domaine des loisirs, verra à grouper tous les éléments nécessaires afin d'assurer aux jeunes un séjour inoubliable.

DEPART LE 1er JUIN

Ces religieuses oeuvraient dans Saint-Jean depuis 26 ans

C'est définitif, les religieuses Notre-Dame du Bon Conseil quitteront le couvent d'Iberville le 1er juin prochain. Déjà, il y a deux ans, après la décision de la Maison-Mère de se défaire de la propriété de la rue Laurier, ce noyau de religieuses se préparait à retourner à sa communauté à Montréal.

Cependant, afin de rendre service à la population avec laquelle elles avaient vécu si longtemps, elles acceptaient de remplir pour les deux années à venir un contrat qui les liait à la surveillance d'une centaine de jeunes filles poursuivant leurs études classiques au Séminaire de St-Jean. Les cours obligatoires étant dispensés au couvent, tandis que les cours à options donnés l'avant-midi, au Séminaire, complétaient ce nouveau secteur de collégial.

Leur contrat prenant fin avec l'année scolaire, les religieuses du Bon-Conseil restent donc libres de retourner à leur Maison-Mère de Montréal.

ET LES ETUDIANTES...

Mais qu'advient-il de ces jeunes étudiantes qui devront continuer leurs cours en septembre prochain? Il serait question d'adopter une nouvelle formule qui consisterait à accepter ces jeunes filles pour la totalité des cours au Séminaire. A moins qu'une autre solution ne se présente, il y aura mixité complète dans cette institution. Comme la chose se pratique dans la plupart des collèges classiques à l'échelon provincial, depuis l'établissement de nouvelles normes éducationnelles par le ministère de l'Éducation.

ET LE FOYER?

Cependant, ce prochain départ des religieuses du Bon-Conseil nous amène à retourner quelques années en arrière, au moment où à l'aide d'un comité de laïcs, ces dernières projetaient d'établir à St-Jean un foyer pour jeunes filles seules.

Ce foyer était destiné à remplacer celui de la rue Laurier, une maison pour dames pensionnaires, demoiselles du milieu et étudiantes. En tout, une trentaine.

La maison de la rue Laurier

trop vieille, insalubre ne présentait pas le taux de sécurité exigé pour ce genre d'oeuvre; de là, naissait le projet d'un foyer plus fonctionnel, mais aussi plus centré vers les besoins de logements de la jeune fille seule et étrangère au milieu. Après maintes démarches, et considérant que ce nouveau foyer rencontrerait difficilement ses obligations, à moins d'exiger une pension assez élevée de la part des futures pensionnaires, les religieuses du Bon-Conseil rejetèrent totalement le projet. On ne pouvait admettre que la jeune fille ne puisse trouver asile dans les lieux en raison d'une pension trop élevée. L'oeuvre consistant justement à remplacer pour ces dernières la chaleur du foyer, mais également toutes ses possibilités.

UN NOUVEAU DEPART

Cependant, après la nouvelle de ce prochain départ des membres de cette communauté, nous nous sommes adressés à la Mère Générale pour en connaître les raisons exactes. Souçonnant peut-être un motif d'ordre économique. Toutefois, après avoir avoué que pour le moment, il était impensable de refaire des proiets pour un foyer à St-Jean, la supérieure générale avouait que l'outillage actuelle des chambardements sociaux à tous les paliers de la société, obligeait de repenser toute la politique de leur communauté trop petite. D'en centrer les forces vers des services déjà existants et de retourner les religieuses aux études en vue d'un recyclage permettant de préparer des compétences qui retournent ensuite oeuvrer dans leur milieu habituel. On sait que cette congrégation se destine aux oeuvres sociales telles qu'instituts familiaux, service social, foyers pour jeunes filles. Mais elles travaillent surtout en milieu ouvrier. La formation de la jeune fille en vue de la femme de demain reste leur grande préoccupation.

VENTE PROCHAINE DU COUVEN D'IBERVILLE

Nous apprenons au cours de la même conversation que le couvent d'Iberville loué pendant les deux dernières années par les religieuses de la Congrégation No-

tre-Dame, aux religieuses du Bon-Conseil serait mis en vente incessamment. Toutefois, la Congrégation Notre-Dame garderait sa maison à Iberville durant l'Expo pour la mettre à la disposition de ses anciennes, particulièrement ses religieuses venant de loin.

DEPUIS 26 ANS

Les religieuses Notre-Dame du Bon-Conseil étaient installées à St-Jean depuis 26 ans. Elles ne partent pas sans regret et nous présumons qu'après ce recyclage des membres de la communauté elles se souviendront de St-Jean qui aura encore besoin et plus que jamais d'un foyer pour accueillir les jeunes filles seules.

Nouvelles BRÈVES

Nos félicitations et nos respectueux hommages à M. et Mme Leudex Choinière, de la rue Bouthillier, à Saint-Jean, qui ont célébré dimanche dernier le 66e anniversaire de leur mariage.

x x x

Nos vœux de complet rétablissement au Dr Emeril Poirier qui a subi avec succès une intervention chirurgicale.

x x x

La 1ère assemblée annuelle de l'A.F.E.A.S. Fédération de Saint-Jean se tiendra le 18 mai au sous-sol de l'église de St-Gérard Majella.

Les Dames Seules

Mardi, le 16 mai 1967 à 2 h. 15 p.m., la Section des Dames Seules du Club des 3 fois 20 ans de Saint-Jean tiendra sa réunion mensuelle au Centre des Oeuvres, 170 rue Longueuil, entrée côté sud. Mme Rina Boulais, présidente de la section, invite cordialement toutes les dames seules de Saint-Jean et des environs à assister à cette importante réunion qui clôturera la série de nos activités pour la saison 66-67.

Mme A. SURPRENANT, pub

La renommée du monde entier complètement automatique unique avec le purificateur d'air

Voyez notre toute nouvelle polisseuse

Pour démonstration à domicile, consultez votre gérant de district

M. J.-N. BELOIN, 24 St-Pierre à Saint-Jean — Tél. 346-6539



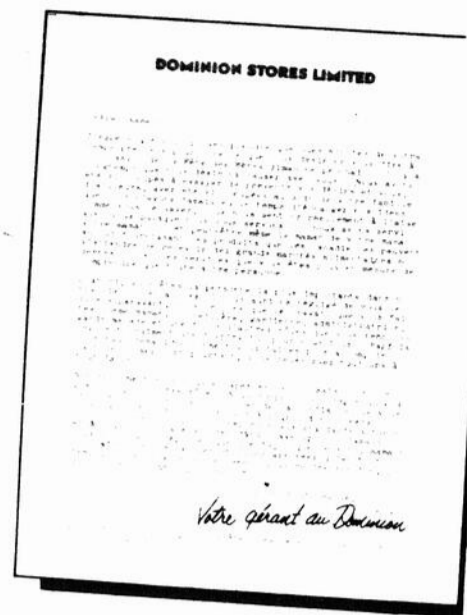
Une lettre à

Maman

pour la Fête des Mères dimanche prochain



ACHETEZ AVEC CONFIANCE
Toute la viande ou produit de viande vendus au Dominion, qu'il soit frais, congelé ou appâté est INSPECTÉ par le GOUVERNEMENT!



Beignes glacés La douz. **44c**
"Richmello"
Spécial de la semaine

Papier de toilette 3 ppts 2 roul. **89c**
assorti "Facelle Moderne"—Spécial

Essuie-tout 2 roul. pour **55c**
Blanc, rose "Facelle"—Spécial

Confiture de fraises Pot 24 oz **45c**
avec pectine "Aylmer"—Spécial

Margarine 3 ppts 1 lb. **\$1**
"Golden Girl"—Spécial

Pois surchoix 4 boîtes 14 oz **79c**
assortis "Green Giant"—Spécial

Pouding 2 ppts rég. **37c**
Instantané "Jello"

Mais en crème 5 boîtes 14 oz **\$1**
"Green Giant"—Spécial

Café instantané Pot 5 oz **\$1.09**
"Yuban"—Spécial

Détergent "Cheer" Format familial **\$1.62**
27¢ de rabais

Détersif liquide Format géant **99c**
"Ivory"

Patates chips Pqt 12 oz **69c**
"Humpty Dumpty"

Fèves blanches Pqt 2 lb. **35c**
"St-Arnaud"

Brevages "Cott" 2 bouteilles 30 oz **39c**
10 saveurs — Aucun retour

Haricots verts 7 boîtes 19 oz **\$1**
coupés "Lachine Rapids"—Spécial

Macédoine 6 boîtes 19 oz **95c**
de légumes "Raymond"—Spécial

Mélanges à gâteaux 2 paquets 18 oz **79c**
assortis "Robin Hood"—Épargnez 11¢

Détersif liquide Conf. 24 oz **55c**
"Thriff"

Sirop de maïs Boîte 32 oz **45c**
"Beehive"

Saniflush Boîte 34 oz **49c**
Nettoyeur de toilette

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

SAUCISSES FUMÉES

"HYGRADE"

Pqt 1 lb. **59¢**

BOLOGNE

"HYGRADE"

Roul. 24 oz **87¢**
délicieux

DINDES Congelées 35¢ lb.

UN VRAI REGAL POUR LA FETE DES MERES

"CRY-O-VAC" — Catégorie "A"
Prêtes à cuire — 6 à 9 livres

Aussi disponibles Dindes fraîches catégorie "A" — 6-9 livres — à prix plus élevé

CAFE MOULU
"MAXWELL HOUSE"
SPECIAL SAC 1 LB. **69¢**

Flocons de maïs
"KELLOGG"
SPECIAL PQT 12 OZ **29¢**

BETTERAVES
marinées coupe dentelée "GRENACHE"
SPECIAL POT 24 OZ **19¢**

FRUITS ET LEGUMES TOUJOURS FRAIS

MELONS d'EAU 07¢ lb.

No 1 DE LA FLORIDE
CHAIR ROUGE SUCREE
COMPLET
OU EN MORCEAUX .09 lb. SPECIAL

TOMATES ROSES 49¢
des serres de l'Ontario fermes — Lb.

RAISINS NOIRS La livre **39c**
Barlinka—de l'Afrique du Sud

ORANGES SUNKIST Douz. **49c**
de Valence sucrées, juteuses de la Californie — Gros 138

TOUT EST GARANTI

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture samedi le 13 mai au DOMINION: 165 rue Jacques-Cartier — Aussi Plaza VAL RICHELIEU, Saint-Jean, P.Q.

Tomates de choix
"GARDEN VALLEY"
SPECIAL
4 BTES 28 OZ **89¢**

Suivez les **Voyageurs en canot!**
UN AUTRE EVENEMENT DU CENTENAIRE 1867-1967

DOMINION

la ronde des SPORTS

par Jacques Trahan

DIMANCHE APRES-MIDI AU STADE MUNICIPAL

Ouverture officielle des "Pirates"

- Jean Richard au monticule
- Serge Boily à son poste?
- Parade et cérémonies d'ouverture

Dimanche après-midi à 2 h. 15 p.m., ce sera un départ au Stade municipal de Saint-Jean. En effet, c'est dimanche le 14 mai que les Pirates de Saint-Jean entreprennent la défense de leurs championnats de la Ligue Nationale Jr du président Armand Mondou. Cette joute marquera également l'ouverture officielle de ce populaire circuit, considéré comme le plus important de la province.

Cet événement sera manifesté par une parade qui défilera dans les principales artères de la Cité, en plus des cérémonies d'ouverture qui précéderont cette joute inaugurale. Plusieurs invités de marque, comme les autorités municipales, les principaux dirigeants de la Ligue et autres, devraient être au rendez-vous.

Jean Richard au monticule

Pour ce qui est de l'alignement des Pirates, édition 1967, le gérant Paul Martin espère bien offrir à ses supporteurs une équipe des plus représentatives. L'entraînement se termine samedi après-midi, et le mentor des champions est encore indécis en ce qui concerne certaines positions. Le présent camp a été très actif, et M. Martin est très enthousiasmé de la tenue de certaines nouvelles figures, ce qui l'amène à réfléchir plus sérieusement à l'alignement qu'il présentera à son public lors de l'ouverture.

Toutefois, M. Martin nous révélait au début de la semaine qu'il enverrait son as gaucher Jean Richard au monticule pour affronter, les finalistes de la dernière saison, les Braves de Saint-Laurent qui seront les visiteurs. A l'entraînement, Jean Richard se déclare en excellente condition physique, et se dit prêt à faire face à n'importe lequel ennemi. Et on sait qu'un Jean Richard en forme représente un précieux actif au sein d'une équipe du baseball. Pour la joute de dimanche, Jean devrait livrer un excellent duel de lanceurs contre Pierre Potvin du St-Laurent.

Derrière le marbre, tout porte à croire que André Richard recevra les offrandes de son frère Jean "Ti-Potte", qui est un vétéran de trois saisons avec les Pirates, pourra compter sur un excellent substitut qui fait son entrée dans le club. Il s'agit de Marcel Gosselin, un brillant jeune receveur de la région de Granby, qui agissait comme receveur aux pratiques des Cardinals de Granby de la Ligue Provinciale.

Serge Boily à son poste ?

Au premier but, Claude Ashby occupe le poste depuis le tout début de l'entraînement,

mais en dernière heure on m'apprend qu'il se peut que le vétéran Serge Boily fasse le voyage de Boston, et participerait ainsi au dernier exercice de samedi, de même qu'à la joute d'ouverture. Pour couvrir le deuxième cousin, un nouveau venu des Royaux de Laval la saison dernière, Gilles Langlois qui fait présentement la lutte à Rick Manship. Et à l'arrêt-court, nul n'est besoin de présenter l'excellent Alain Jetté; on n'a qu'à se rappeler ses performances de l'an passé. Enfin, pour compléter le champ intérieur, la découverte de 1966, Bobby Lafontaine prendra soin du troisième sac. A voir Bobby à l'entraînement, on n'a pas à s'inquiéter de son sort, car il est indiscutablement la vedette du camp.

Au champ extérieur, seul le canon Alphonse Côté semble assuré de son poste, de même que Claude Ashby au retour au jeu de Boily. Cependant, deux nouvelles figures impressionnent, et semblent attirer l'attention de Paul Martin. L'un nous vient des Royaux de Laval et l'autre de l'Université du Michigan. Le premier, Alain Renaud se fait présentement valoir par son coup de bâton qu'il fait continuellement résonner sur les clôtures. L'autre, un athlète qui s'est déjà distingué avec les Renards d'Iberville de même qu'au football, Doug Galbraith; Doug tente sa chance avec les Pirates pour la première fois, et il fait preuve d'une grande habileté défensive.

Enfin, pour compléter l'alignement des Pirates, outre Jean Richard, Paul Martin comblera son département des lanceurs avec les droitiers Jules Cordeau et André Fournier de la dernière saison. A ces trois brillants artilleurs, viendront s'ajouter le nouveau venu Bob Mailoux, un droitier, et peut-être un autre gaucher de la région de Sherbrooke du nom de Légaré.

Un président optimiste

Lors d'une récente assemblée du bureau de direction, le président des Pirates de Saint-Jean, M. Claude Montpetit s'est dit enchanté de sa campagne, et tout porte à croire qu'il obtiendra son objectif de 100 passes de saison. De plus, M. Montpetit se montrait des plus optimistes, et me confiait qu'il attendait une assistance record pour du baseball junior, soit 12,000 personnes.

Donc, donnons raison à un président dynamique, et rendons-nous en très grand nombre aux joutes locales des Pirates. Et n'oubliez pas la première joute a lieu dimanche après-midi à compter de 2 h. 15 au Stade municipal alors que les Braves de St-Laurent sont les visiteurs.



Jean Richard



Serge Boily

Fastball à Saint-Edouard

C'est dimanche prochain, le 14 mai à 8 h. p.m. que s'ouvrira la plus importante ligue de Fastball de la province de Québec. M. Jacques Gendron, président de la ligue Nationale de Fastball lancera la première balle de la saison. L'adversaire pour cette joute d'ouverture sera nul autre que le Gatineau, avec le grand Dave Pearce, le plus perfectionniste de tous les lanceurs du Québec. Inutile de le répéter, le Gatineau représente une formidable machine, nos porte-couleurs devront batailler ferme pour arracher la victoire aux

champions du tournoi Labatt's, la saison dernière.

N'oubliez pas, dimanche prochain, le 14 mai à 8 h. l'ouverture de la saison de Fastball. Amenez vos amis, le rendez-vous du sportif c'est St-Edouard.

Dimanche prochain sera aussi la fête des Mères, pour marquer ce jour, le Loisirs fêtera une maman qui sera parmi l'assistance. C'est à Saint-Edouard qu'il faut aller dimanche prochain, pour fêter nos mères et assister à une excellente joute de Fastball.



Le Club Juvenile de pêche

JEUNES PECHEURS

Malgré le titre ceci s'adresse également à vous tous parents de jeunes adeptes de la pêche. Je crois bien que je n'ai pas à vanter les mérites de ce magnifique sport qu'est la pêche. Car souvent lorsque le fils est pêcheur, c'est dû au fait que le père l'était et souvent l'est encore donc qu'il connaît la pêche et les nombreux plaisirs qu'elle procure. Une vie saine au grand air et un contact éducatif avec la nature pour n'en mentionner que deux et puis plus tard, qui sait, peut-être un peu de réflexion mêlée à la détente, ça ne fait pas de tort.

Mais voilà ce qui arrive dans la plupart des familles; c'est que le père, à cause de son travail et parfois de ses occupations sociales nécessaires, n'a pas le temps d'amener son fils à la pêche. Ou s'il trouve un petit bout de temps, cela ne fait pas l'affaire du fils car c'est beaucoup trop court pour ces jeunes affamés de pêche. Et puis, pas question de laisser Ti-Jean ou Ti-Claude aller à la pêche tout seuls c'est beaucoup trop dangereux et puis ils sont tellement imprudents, et vous avez certainement raison chers parents. Que faire alors? Une seule réponse Le Club Juvenile de Pêche. Voilà la solution. C'est une organisation magnifique où sous la surveillance d'adultes consciencieux les jeunes peuvent pratiquer ensemble leur sport favori. Quelle atmosphère

agrée c'est pour ces jeunes pêcheurs et quel sentiment de sécurité pour les parents. C'est faire une pierre deux coups. Pour la carte de membre, adressez-vous au directeur fondateur de la section: M. Roger Choinière, 341 rue Laurier, St-Jean.

MARMOTTES

Le tournoi se terminait dimanche et d'habiles chasseurs en ont rapporté un nombre impressionnant. Ne manquez pas les détails de ce tournoi la semaine prochaine.

CHAMP DE TIR

L'ouverture officielle aura lieu aux alentours du 28 mai. Mais il sera ouvert quand même dimanche le 14 mai. Bienvenue à tous. Par Pierre MERCIER.

Tél. 346-9875



SPECIALITE:
DEMEGEMENTS
HOMMES D'EXPERIENCES

- STEAK HOUSE
- BAR SALON

Pour une détente agréable

La Galoche

COCKTAIL LOUNGE

640, boulevard Dorchester (Plaza)

SAINT-JEAN

LOUIS BERTRAND

organiste - chanteur fantaisiste

tous les soirs à compter du mardi, dimanche compris



► à la salle "EN ROULANT MA BOULE"

● **L'équipe de Paulo Ouellet remporte le championnat du détail**

- Soirée du "couple de l'année" jeudi.
- Banquet de clôture vendredi soir.

En effet, "les derniers seront les premiers"... comme nous avons eu l'audace de l'écrire plusieurs fois au cours de l'année, mais à vous le dire franchement, l'équipe de Paulo ne croyait pas se mériter les honneurs du détail 1966-67. Cette équipe composée de Yolande Ménard, Gérard Langlois, Suzanne Ouellet, Louise Coache, Marcel Tougas et Paulo Ouellet, capitaine, a combattu ferme dans les dernières semaines pour se mériter cette victoire. Comme capitaine de cette équipe, je n'ai que des félicitations à faire à mes joueurs. On se reverra au "party"...

L'équipe de Paulo a remporté le détail par 206 quilles sur leur plus proche adversaire, l'équipe de Clermont Poulin. Cette dernière équipe a fait une chaude lutte car après la première rencontre elle réduisait l'avance à quelque 57 quilles, mais l'équipe de Paulo n'a pas lâché, même que Suzanne Ouellet nous a roulé une partie de 191. Devant cette performance, il ne nous restait qu'une chose à faire: continuer à batailler.

Voilà qui couronne une saison pleinement remplie. Tous ne peuvent gagner, mais tous peuvent s'amuser sportivement, c'est ce qui caractérise la Ligue mixte Laurier O'Keefe.

Classement final

	1ère	2e	3e	2e sem.	Total
Paulo Ouellet	867	1051	1013	6013	8944
Clermont Poulin	1003	910	1004	5821	8738
Georges Lefebvre	916	1021	940	5772	8649
Robert Lussier	895	1030	997	5716	8638
Michel Coupal	1034	881	1000	5717	8632
Serge Choinière	945	946	950	5694	8535
Huguette Chaput	919	954	906	5648	8427
René Grégoire	935	901	925	5663	8424
Arthur Vallières	925	913	899	5545	8282
Oscar Campbell	880	916	904	5494	8194

Le couple de l'année

La semaine prochaine, jeudi le 11 mai, les joueurs de la Ligue mixte Laurier O'Keefe auront leur soirée dite du "couple de l'année". Cette soirée coïncidera avec la veille du banquet de clôture qui aura lieu vendredi soir à 7 h. 30. Le souper sera suivi de la distribution des cadeaux aux équipes gagnantes. Les joueurs les plus méritants seront eux aussi récompensés de leurs efforts. Cette soirée sera suivie d'une danse qui permettra à tous de s'amuser et de bien clôturer une saison de quilles. Donc une soirée bien remplie en perspective.

Paulo

Pour la 1ère fois à Chambly

Les majorettes de Chambly Inc. accueilleront près de 300 majorettes lors d'un formidable gala musical au gymnase des Pères Oblats de Chambly, dimanche le 21 mai à 2 h. p.m.

Le formidable groupe de majorettes de Chambly est très heureux de présenter son premier grand gala musical à l'occasion du Cen-

tenaire et de l'Expo 67 un groupe très imposant de majorettes dont les Amazones de St-Ermond, St-Jean; les majorettes des Loisirs de St-Zotique de Montréal; les majorettes du Plateau Mont-Royal, Montréal; les Nymphes de Saint-Hyacinthe; les Rivesaines de Châteauguay dans un formidable spectacle haut en "Sons et Cou-



Ligue mixte Laurier O'Keefe (détail)

Jeudi dernier, 4 mai, avait lieu la dernière partie des éliminatoires pour les membres de la Ligue mixte Laurier O'Keefe. L'équipe championne du détail, composée de gauche à droite: Paulo Ouellet, capitaine; Mme Suzanne Ouellet, Mlle Louise Coache, Marcel Tougas, Mlle Yolande Ménard et Gérard Langlois, de la salle En Roulant ma Boule.

(Photo Benoît Brouillette)

A la Salle En Roulant Ma Boule

Tournoi élimination

AVEC HANDICAP

C'est dimanche soir le 14 mai à 7 h. 15 p.m. qu'aura lieu à la salle En Roulant Ma Boule, le tournoi Elimination Mixte avec Handicap, commandité par O'Keefe.

Il n'y aura que 60 quilleurs éligibles pour cette compétition alors inscrivez-vous maintenant.

PRIX EN ARGENT

Inscription \$3.00: parties comprises.

leurs". Le tout sera présenté au gymnase du Séminaire des Oblats, 1501 De Salaberry, à Chambly, dimanche le 21 mai à 2 h. p.m.

Prix d'entrée: adultes \$1 et enfants: 50¢. — Bienvenue à tous.

Mme R. LALONDE, secrétaire



Ligue mixte Laurier O'Keefe

Au cours de la saison 1966-67, la Ligue mixte Laurier O'Keefe a eu ses "étoiles". Ci-dessus, de gauche à droite: Michel Coupal, plus haut simple, 223; Mme Annette Langlois, plus haut triple, 489; Mlle Huguette Chaput, plus haute moyenne, 135; Mlle Claire Lebeau, plus haut simple, 223; Jean-Marie Larouche, plus haut triple, 560. N'apparaît pas sur la photo: Phillas Côté, plus haute moyenne, 151.

(Photo Benoît Brouillette)

Je suis intéressé

à acheter roulant de ferme et troupeau au complet.

JULES COTE

1274, rue Sud, Cowansville
Tél. 263-0670—295-2130

Si vous voulez vendre, acheter ou échanger

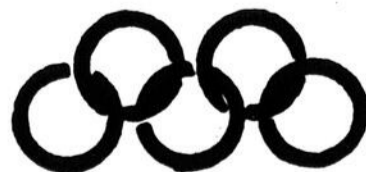
Appellez "LE RICHELIEU"

347-7529

**"LA SANTE PAR LE SPORT"
SPECIAL DU 11 MAI AU 10 JUIN**

Ensemble de bâtons de golf
MARQUE SPALDING 2 bois, 5 fers
DEPOSITAIRE DES BICYCLES C.C.M.

\$42.



MARTIN SPORTS INC.

67, St-Jacques Tél. 346-6565 Saint-Jean



Choix complet d'équipement de Baseball, Tennis, ski aquatique, plongée sous-marine.



Le nouveau paradis du pêcheur

Pour les amateurs de ce sport notre comptoir du pêcheur possède de tout pour satisfaire les plus "mordus".

Tournoi junior au club Badminton



Samedi dernier avait lieu dans les salles du Club de Badminton Richelieu le premier tournoi junior qui clôturait une saison bien remplie, au cours de laquelle deux juvéniles du Club se sont distingués lors d'un tournoi à Ville Jacques-Cartier; il s'agit de Michèle Power et Roland Soutière qui ont remporté les trophées décernés aux gagnants du simple féminin et masculin.

Le tournoi du Club de samedi dernier auquel participaient une vingtaine de jeunes a donné les résultats que nous pouvons voir sur les photos ci-dessous (1) M. Albert Soutière remet les prix aux gagnants du double masculin Serge Soutière et Jacques Gélinas; (2) Paul-G. Morin félicite Roland Sou-

tière, gagnant du simple; (3) photo prise lors du souper qui suivit les tournois; (4) Luc Le Pain remet le prix à Nicole Giroux gagnante du simple consolation; (5) Pierre Landry et France Power les heureux gagnants de deux prix de présence; (6) Mme A. Soutière remet à Mlle Michèle Power un prix pour avoir gagné en simple; (7) Paul Soutière regarde un peu surpris le volant (grand format) qu'on vient de lui remettre; (8) Georges McAulay nous montre un costume un peu spécial qui vient de lui être remis; (9) Pierre Landry félicite Mlles Louise Poirier et Michèle Power gagnantes du double; (10) Paul-G. Morin nous montre le prix bien apprécié qui vient de lui être remis en gage de reconnaissance.

FASTBALL A IBERVILLE

Les champions se disputeront une bourse

Les camps d'entraînement concernaient dès cette semaine, des joueurs anxieux et une température propice. Ces rayons d'enthousiasme devraient bientôt donner raison aux prochaines prévisions de la ligue de fastball O'Keefe d'Iberville, édition 1967. Encore une fois, ce sera aux clubs sur le terrain de rivaliser les clubs "sur papier".

Dès samedi dernier, des groupes débutaient l'entraînement. Le Mickey était à l'oeuvre sur le terrain de la Palestre Sportive tandis que les protégés de Jean-Guy Savoie commençaient lundi, des exercices intérieurs. Le point de départ du prochain "play ball" repose cette saison, sur une bourse qui sera accordée aux champions. Les clubs vainqueurs de la saison régulière et du détail, se partageront le montant déterminé selon les collectes des rencontres éliminatoires. Le président honoraire, M. Jean Pepin, gonfla le gros lot avec une addition personnelle de \$50. au départ; ce qui n'est pas le premier geste généreux du commanditaire de la ligue.

DEMANDE D'ALFRED SAVOIE

La dernière assemblée de la ligue avant l'ouverture fixée au 29 mai, avait lieu lundi sous la présidence de Colombar Daneau. Outre les derniers préparatifs pour l'élaboration de la cédule-annonce, une demande d'inscription d'un cinquième club de St-Jean, fut particulièrement étudiée.

Le porte-parole Alfred Savoie soumettait cette demande à l'assemblée pour le club qui disputerait ses joutes locales au Stadium de St-Jean "Fred" représentait un groupe bien reconnu dans les milieux sportifs et les délégués

n'ont pu lui accorder la solution qu'il sollicitait. Ce dévoué serviteur de la cause sportive s'est incliné en bons termes devant cette décision.

Tout le monde présent ne pouvait ignorer l'attraction compromise mais avec l'assurance de Fred

que ses joueurs feraient partie des cadres du club Deslauriers piloté par Jean-Guy Savoie, la compétition locale conservait une attraction salutaire. Les opinions émises prévoient cependant, l'élargissement des cadres de la ligue dès l'an prochain.



Le Karaté

Pour définir le karaté et en comprendre l'évolution moderne, il importe d'en retracer l'origine.

Selon la légende, en 517 A.V.J.-C., Bodhidharma, venu de l'Inde immigre en Chine pour enseigner le Bouddhisme Zen aux moines du monastère Shaolin-szu. La pauvreté de leur condition physique est telle que le Maître, pour y remédier, met au point une série d'exercices physiques en partie basés sur l'imitation des mouvements d'animaux. Bientôt, on reconnaît les moines de Shaolin-szu comme les meilleurs combattants de Chine. Ce système de combat prit le nom de Chuanfa ou Kempo.

A travers les siècles, le Chuanfa, auquel s'ajoute d'autres éléments de la culture chinoise, pénètrent la frontière le l'île d'Okinawa. Combiné à un système local de combat à mains nues, le Chuanfa donne naissance à l'Okinawa-te (main d'Okinawa). Plus tard, ce système de défense connaît un essor prodigieux par suite de multiples interdits de ports d'armes qui frappent la population de l'île d'Okinawa.

L'homme en grande partie responsable de l'introduction du ka-

raté moderne au Japon est Gichin Funakoshi. Né dans l'île d'Okinawa, il y étudie les arts martiaux sous la direction des grands maîtres de son époque. En 1917, il introduit le karaté au Japon. Cet art devient bientôt fort populaire et plusieurs éléments du jiu-jitsu et du kendo (escrime) y sont assimilés.

En 1955, la "Japan Karate Association", à laquelle est affilié l'Institut de karaté de St-Jean, est établie avec Gichin Funakoshi comme chef-instructeur. Deux ans plus tard, l'Association est reconnue corporation par le Ministère de l'Éducation du Japon. Entre temps, d'autres organisations voient le jour au Japon.

Certains se forment par l'arrivée de d'autres grands maîtres et les autres sont issues de scissions à l'intérieur des groupes originaux. Toutefois, en 1964, les principales organisations, soient: Shotokan (Japan Karate Association), Goju-ryu, Wado-ryu et Shito-ryu se réunirent sous le nom de "All-Japan Karate do Organization" pour assurer l'épanouissement de l'art du karaté.

Michel TREMBLAY, Instructeur

A la Salle en Roulant ma Boule

Grande finale O'Keefe

JOCELYN RAYMOND CHAMPION

Jocelyn Raymond, un quilleur qui s'est grandement amélioré cette saison, s'est tout particulièrement surpassé, dimanche soir dernier, à la salle En Roulant Ma Boule, lors du tournoi de la Grande Finale O'Keefe en obtenant un total de 1131 pour ses six parties réglementaires, pour l'emporter sur 37 concurrents, avec une avance de 108 quilles, sur son plus proche adversaire, soit Jean-Marie Larouche, qui a terminé en seconde place.

Le champion Jocelyn Raymond a reçu des mains de Marcel Pepin représentant de la brasserie O'Keefe, et commanditaire de ce populaire tournoi le magnifique trophée perpétuel O'Keefe, emblème du quilleur de l'année, ainsi qu'une bourse de \$50.00.

Jean-Marie Larouche qui s'est classé deuxième s'est mérité un prix de \$30.00 suivi de André Champagne et Arthur Pépin avec \$25.00 et \$20.00 chacun.

CLASSEMENT TROPHEE O'KEEFE et \$50.00

Jocelyn Raymond	1131
\$30.00:	
Jean-Marie Larouche	1023
\$25.00:	
André Champagne	1018
\$20.00:	
Arthur Pépin	1013
\$15.00:	
Yvon Lévesque	1011
\$12.00:	
Phyllis Côté	1000
\$10.00:	
Simon Larivière	978
\$9.00:	
Luc Dubuc	975
\$8.00:	
Robert Pomerleau	974
\$7.00:	
Serge Lapointe	971
\$6.00:	
Elie Mongeon	968
\$5.00:	
René Desautels	966
\$5.00:	
Gérard Raymond	953
\$5.00:	
Bertrand Gagné	943
\$4.00:	
Daniel Bessette	939
\$4.00:	
André Moreau	933
\$4.00:	
Oscar Campbell	931
\$3.00:	
Pauline Marcell	929
CADEAUX	
Charles Charron	928
Raymond Provost	918
Yves Allard	917
Marcel Labarre	886
Edmond Belleau	881
Galliano Marziali	880
Pierre Caron	877
Paul Moreau	876
Gilles Brault	872
Denis Lestage	870
Roland Lavoie	869
Fernand Caron	868
Marcel Girard	864
CADEAU O'Keefe:	
Remi Lefort	858
Léopold Miville	852
Gino Preziosi	848
Charles Ferdais	816
Charles Vallée	803
Claude Beauchesne	785
Robert Lussier	
PLUS HAUTS SIMPLES	
CADEAUX	
Luc Dubuc	236

Charles Charron 228
Serge Lapointe 226
Jocelyn Raymond 222

Nos félicitations au "Quilleur de l'année" le champion Jocelyn Raymond, et nos remerciements à M. Jean Pepin, agent local de la brasserie O'Keefe, et commanditaire de ce populaire tournoi.

FIANCES

POUR VOS

IMPRESSIONS

DE FAIRE-PART

CONSULTEZ

LIBRAIRIE

du RICHELIEU

170 St-Jacques

347-4110

St-Jean

POUR L'EXPO '67

MOTEL Continental

Intersection routes 9 et 36, Napierville, Qué.

à partir du 12 mai 1967

ORCHESTRE

VENDREDI ET SAMEDI SOIR

"THE ESQUIRES"

Organiste le dimanche et les autres soirs

Bienvenue à tous!

Avec le Service de la Récréation

LIGUE DE BALLE-MOLLE INDUSTRIELLE

La direction de la Ligue de Balle Molle Industrielle s'est réunie la semaine dernière afin de fixer officiellement la date d'ouverture de leur ligue. Cette ligue opérera pour sa première saison qui promet d'être des plus enlevante. Les équipes sont les suivantes: Pirelli, Westinghouse, Tissus Richelieu, Canadian Potteries et Bell Telephone. Ces équipes se disputeront un calendrier de douze parties qui pour la plupart se joueront les lundi et mardi soirs. La compétition est grande et toutes les équipes ont le désir de gagner.

LA CROSSE A L'ARENA

L'entraînement de la crosse se continue tous les lundis soirs à l'arena sous la direction de M. Bill Nimijean qui accomplit un travail formidable. Les jeunes sont de plus en plus intéressés par ce nouveau sport et ont très hâte de débiter la saison. Plusieurs jeunes ont acheté des bâtons et pratiquent à temps perdu chez eux. — Tous ceux qui voudraient s'adonner à ce sport n'ont qu'à se présenter à l'arena le lundi soir à 19 h. 30 ou à entrer en communication avec Alain Ouimet à 346-5372.

LIGUE DES SENATEURS

Jusqu'à date, seulement trois équipes ont manifesté leur intention de participer dans cette ligue cet été. Ce sont les paroisses St-Edmond, St-Gérard et St-Eugène. Il faut encore une équipe pour pouvoir mettre cette ligue en marche. Alors toute organisation ou particulier qui serait intéressé d'y inscrire une équipe est prié de le faire au plus tôt. Les règlements de base sont les suivants: pour jouer, il faut avoir plus de trente ans et l'avoir pas joué dans une autre ligue que celle des Sénateurs depuis un minimum de 5 ans. Adressez-vous à Alain Ouimet 346-5372.

LES MAJORETTES NDA

Un nouveau groupe de majorettes de la région fera sûrement parler de lui bientôt. En effet, M. Mellillo, qui est en charge de ce nouveau corps de majorettes, nous confiait qu'après seulement trois semaines, il compte déjà 78 jeunes filles dans son groupe. Et à voir avec quelle ardeur il travaille actuellement pour ce groupe on ne doute pas un seul instant que ce sera un plein succès. Actuellement en plus des pratiques qui se tiennent régulièrement tous les samedis après-midi au Centre NDA disons que tous les autres jours de



A la piscine du CMR

Tous les dimanches matins à la piscine du Collège Militaire un groupe d'élèves en natation et en technique de sauvetage pratique sous la direction de Mlle Denise Trahan. La plupart feront partie du groupe de moniteurs du Service de la Récréation la saison prochaine.



Bien préparés à vous servir

Durant cet entraînement on pratique aussi les différentes disciplines qui sont exigées durant les compétitions. Alors nul doute que les moniteurs aux différentes piscines de la ville seront très bien préparés à vous servir.

IBERVILLE

Vente de Bric-à-Brac

Au sous-sol du Cercle St-Charles, jeudi le 18 mai, de 1 h. 30 à 5 h. et de 7 h. à 9 h. p.m., au profit du Comptoir Familial, paroisse St-Athanase. Bienvenue à tous.

D'ASSURANCE-AUTOMOBILE

Quand un automobiliste achète une police d'assurance-automobile, c'est surtout en vue de se protéger financièrement contre les dommages corporels ou matériels qu'il peut causer aux autres. La meilleure assurance-automobile, cependant, c'est encore la prudence vous rappelle "Prudentia".



Championnat du tournoi de quilles

L'équipe, dirigée par M. Wilfrid Brault, a remporté le championnat de la ligue de quille mixte O'Keefe du Club des 3 fois 20 ans de St-Jean, au Royaume des Quilles, rue Victoria, pour la saison 66-67. De gauche à droite: M. Samuel Bessette, Mme Wilfrid Brault, Mme Irène Coyer, vice-présidente de la ligue, M. Wilfrid Brault, capitaine de l'équipe gagnante, qui reçoit le trophée O'Keefe des mains de M. Edouard Pédalue, président de la ligue de quilles du Club des 3 fois 20 ans, Mme Edouard Pédalue, Mme Noé Tallard et Mme Bernadette Lamothe, membres de l'équipe victorieuse.

EXPO—"CAMPING"

(EN PLEIN AIR)
ENDROIT:

Domaine DIJON
Route 9B
entre
St-Jean et St-Blaise

CHOIX COMPLET:

- Tentes Canadiennes
- Tentes Françaises
- Tentes Roulottes
- Equipement au gaz propane
- Accessoires, etc...



Tentes Françaises

- Messenger
- Marechal
- Crown

Exposition de 25 tentes

différentes

— aussi —

Tentes-roulottes

SPECIAL

"CROWN"

9 1/2 x 14 1/2
4 places..... \$153

11 x 16 1/2
5 places..... \$173

— TERMES FACILES —

— ECHANGE ACCEPTE —

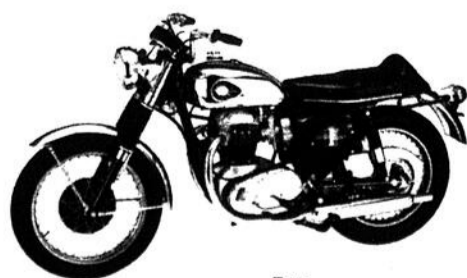
BIENVENUE
aux visiteurs !
Entrée gratuite

L.E. VIENEVAULT INC.

"Spécialiste en camping"

153, rue St-Jacques, St-Jean

Tél. 346-4353



METRO CYCLE ENR.

BSA — JAWA — HARLEY

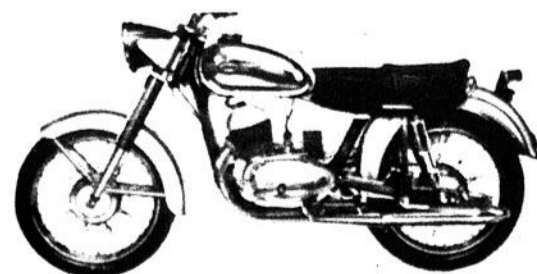
(garantie: 3 mois ou 3,000 milles)

OSCAR PERREAULT, gérant

TEL. 347-6656

780 boul. Iberville

IBERVILLE



JAWA
CALIFORNIEN 67

LES PETITES ANNONCES

NOS TARIFS

Minimum 0.60 pour 20 mots. Pour plus de 20 mots, 0.03 le mot additionnel. Toute annonce doit nous parvenir avant 11 heures le mercredi avant-midi.

On peut aussi s'adresser à la Librairie du Richelieu, 170, rue Saint-Jacques, jusqu'au mardi à 5 heures p.m.

À VENDRE

Maisons ★

A LA PRAIRIE: TRIPLEX à vendre, 3 logements de 4 pièces chacun, non-chauffés, bon revenu, 220 volts, chambres de bain en tuiles, comptant discutable. Prix: \$20,000. Inf.: Immeubles P A L Enr. Tél. 489-1260. (AV 4600)

MAISON à vendre, 2 logis, 3 garages, grand terrain, située à 228 rue Fortin; 1 logis libre. S'adresser à tél. 346-4189 de 6 h. à 7 h. p.m. (AV 5080)

MAISON à vendre au village de Sabrevois, avec garage et poulailler, jardin, beau parterre, arbustes, fleurs, sapins. S'adresser à Mme P. Jetté, 347-3312. (AV 5128)

MAISON de 5 pièces, à vendre à 1 mille du village de St-Jacques. S'adresser à Tél. 643-8883. (AV 5135)

MAISON à vendre, située à 280, rue Vanier, 6 pièces, système eau chaude, garage, terrain très grand, sous-sol fini, foyer et patio. Inf.: tél. 346-4212. (AV 5170)

MAISON A VENDRE, 2 logements, 220 volts, cave cimentée, système à l'huile, garage, terrain 100 x 200. Inf.: 149, rue de l'Église, Napierville. (AV 5178)

VERCHERES, RUE PRINCIPALE TERRAIN ET MAISON à vendre, grand local commercial, logement de 8 pièces (au deuxième). Inf.: Montréal tél. 259-7895, 932-2887. (AV 5149)

NAPIERVILLE: A VENDRE: MAISON à logements, 220 volts, cave cimentée, système à l'huile, garage, terrain 100 x 200. Inf.: 149 de l'Église, Napierville. (AV 5160)

CHALET à vendre, 4 pièces, solage en ciment, eau courante, 220 volts, été et hiver, garage, terrain 50 x 125, 200 pieds de la plage de sable, \$8,000, situé 1/2 mille avant la montée Saint-Blaise. Tél. 346-4758. (AV 5188)

MAISON à vendre, située dans le village, 7 pièces, 220 volts, eau chaude, garage, grand terrain. S'adresser à: Amédée Pinsonneault, St-Michel cté Nap. Tél. 454-2794. (AV 5195)

MAISON à vendre, logis de 6 pièces, garage double, grand terrain. S'adresser à Hemmingford, tél. 247-2596. (AV 5244)

BUNGALOW neuf, sur développement Bellefleur et Poupard, 6 appartements, cave à la grandeur, terrain 70' x 100' service d'aqueduc, égout, situé à 8 milles du Pont Mercier. Tél. 454-9642 jour; 454-9637 soir. (AV 5208)

CHALET à Sabrevois. No 26 Plage Brunet, terrain 50' x 110', bord de l'eau. Intérieur Gyproc-laine, 3 pouces, plancher, couverture, murs extérieurs bardaux d'amiante. \$10,000. S'adresser à Tél. 674-0941 Longueuil. (AV 5212)

MAISON, pour cause de maladie, 2 étages, en brique solide, 8 pièces, 2 chambres de bain, garage, remise, jardin. terrain de 185 x 85, avec haie autour du terrain, prête pour faire deux logis. Tél. 347-2976. (AV 5214)

MAISON à vendre, à St-Remi, 97 rue Ferras, 7 pièces, avec remise, 30' x 20', à 2 étages. S'adresser à C. Duclos, Tél. 454-2073 ou à B. Gagner. 632-3610. (AV 5229)

MAISON, à Napierville, 191, St-Alexandre, avec bâtisse et environ 1/2 arpent de terre. S'adresser à C. Duclos, 454-2073 ou B. Gagner 632-3610. (AV 5230)

MAISON, située à 95, Lorrain, Iberville. Prix: \$12,500 comptant à discuter. Tél. 347-6064. (AV 5234)

MAISON, 2 logements, système de chauffage, située 210-10e Avenue, Iberville. Tél. 347-6387. (AV 5236)

Autos - Motos Bateaux - Tracteurs ★

CORVAIR 1965 à vendre, hardtop, 4 portes, 26,000 milles, accidenté, endommagé dans le devant: \$325.00. S'adresser à St-Edouard, Rang des Sloans tél. 454-2915. (AV 5243)

MORRIS '60 à vendre, sedan, peinture neuve, économique sur le gaz, à bas prix. S'adresser à St-Remi, tél. 454-3188. (AV 5240)

TRACTEUR "Formal A", avec sarcler, à vendre. Tél. 346-3122. (AV)

CAMION "International" à vendre, L 184, en bon état, capacité 28,000 livres, 3 ressorts surcharge. Tél. 346-3122. (AV)

2 TRACTEURS "Ferguson", avec loader et chaîne, à vendre. Tél. 346-3122. (AV)

TRACTEUR "International" B 250, à vendre. Tél. 346-3122. (AV)

TRACTEUR W4 "International", à vendre. Tél. 346-3122. (AV)

TRACTEUR "International" 300, hydraulique, à vendre. Tél. 346-3122. (AV)

TRACTEUR "Cockshut" 30, à vendre. Tél. 346-3122. (AV)

RATEAU DE COTE à vendre "New-Holland", nouveau. Tél. 346-3122. (AV)

CAMION "International", 10 roues, à bascule, en bonne condition. Egalement 2 "lifts" pour lever bateaux jusqu'à 40 pieds. Tél. 346-3362. (AV 5189)

FORD Galaxie 500 '62, S'adresser au Garage Mailoux, Talon, Cté St-Jean. (AV 5217)

PONTIAC '65 sedan V8, à terminer si désiré. Rambler '59, Station Wagon, \$75; Pontiac '52, 6 cyl. \$75. Terrain de 50 arpents, près à être subdivisé, à 6 milles d'Iberville. Tél. 347-2647. (AV 5215)

Terrains ★

150 TERRAINS à vendre, situés près du Golf, à Saint-Jean, desservis par l'eau et les égouts. Tél. 245-3348. (AV 4717)

TERRAIN à vendre, paroisse Saint Eugène. Informations: tél. 347-1079. (AV 5100)

TERRE à vendre, à St-Philippe de Laprairie, 45 arpents, longeant Montée du ruisseau: \$5,650. Inf.: tél. Boucherville: 655-5465; St-Philippe: 643-8449. (AV 5171)

TERRE de 105 arpents cultivables, à vendre, située à 1 mille du village de St-Jacques-le-Mineur. S'adresser à tél. 346-5097. (AV 5159)

FERME à vendre, 30 arpents à Mont-Saint-Gregoire, maison 5 pièces plus bâtiments. Cause de maladie. S'adresser à tél. 347-7933, Mont-Saint-Gregoire. (AV 5103)

TERRE 100 ARPENTS, 40 de terre noire, le reste en terre franche. Maison de 12 ans, toutes commodités. Eau chaude, etc., étable pour 30 bêtes. S'adresser à Rosario Bourdon, Ste-Clothilde, tél. 826-4400. (AV 5199)

120 ARPENTS DE TERRE franche à vendre, 65 arpents de terre noire, à vendre ou à louer. Tél. 454-2657. (AV-AL 5200)

Divers ★

STEREO cabinet à vendre, fini noyer, AM-FM, 8 lampes, presque neuf. Reprise de finance; vendrait pour la balance des paiements: \$138.22. S'adresser à Ethier & Frères, tél. 346-3122, St-Blaise. (AV)

ENSEMBLE DE 3 PIECES à vendre, comprenant 1 set de chambre, 1 set de cuisine, 1 set de salon, 1 poêle 30 p.c., 1 réfrigérateur, 2 tables de salon, le tout très propre. Reprise de finance, vendrait pour la balance des paiements: \$397.22. S'adresser à Ethier & Frères, 346-3122, Saint-Blaise. (AV)

SECHEUSE automatique en bonne condition pour seulement \$69.00. S'adresser à Ethier & Frères, tél. 346-3122. (AV)

POELES combinés "Bélanger" bois et électricité ou huile et électric, \$69.00. S'adresser à Ethier & Frères, St-Blaise. Tél. 346-3122. (AV)

TAPIS

50,000 verges de tapis neufs ou imparfaits, usagés ou seconds, en coupons ou en carpettes, couleurs assorties, de quoi couvrir toutes grandeurs de plancher. Prix à partir de \$1.00 la verge carrée. Posage si désiré. Prélart de tout genre, tuiles à partir de .05 l'unité. Fixtures électriques assorties. Tous les produits venant directement des manufactures. S'adresser à J.-C. Lancôt Enr., St-Isidore, cté de Lap. Tél. 454-9882; Montréal 692-4655. (AV 4809)

SECHEUSE en bon ordre à vendre, aussi peu que \$69.00. S'adresser à Ethier & Frères, 346-3122 Saint-Blaise. (AV)

REFRIGERATEUR usagé à vendre, en fonction parfaite; prix aussi bas que \$39. S'adresser à Ethier & Frères, 346-3122, Saint-Blaise. (AV)

POELE à patates frites, électrique, à vendre; poêle à hamburger au gaz; réfrigérateur à liqueur et crème glacée. Inf.: tél. 218-4407. (AV 5241)

A VENDRE: prix d'aubaine, stores vénitiens usagés, idéal pour chalet, deux de 70 pouces de largeur, deux de 36 pouces, un de 26 pouces et un de 35 pouces. Inf.: tél. 347-7651. (AV 5242)

BICYCLETTE à 3 vitesses, neuve, pour homme, 28. S'adresser à 151, rue Mackenzie-King, Saint-Jean. (AV 5184)

TELEVISIONS à compter de \$49.00 en bonne condition. S'adresser à Ethier & Frères, St-Blaise. Tél. 346-3122. (AV)

2000 VERGES DE TAPIS de haute qualité à vendre, en nylon, coupons variant entre 10 à 25 verges carrées. A 50% de son prix régulier. Aubaine à ne pas manquer. S'adresser à Ethier & Frères, 346-3122, Saint-Blaise. (AV)

JOLIE ROBE DE DENTELLE à vendre, couleur moka avec boléro, grandeur 10-12 ans, très propre, prix occasion. S'adresser le soir ou le samedi à tél. 346-6796. (AV)

ROBE DE MARIEE avec traîne, voile long, style mantille, à vendre. Inf.: tél. 652-2694 ou 674-8936. (AV 5167)

PRESSE A FOIN à vendre, "Massey-Harris" No 1, avec moteur, 2 ans d'usage. S'adresser au Garage Denis Varin, 245 St-Jacques, Napierville. Inf.: tél. 245-3663. (AV 5169)

2 PRESSES A FOIN "International", à vendre, en parfaite condition. Tél. 346-3122. (AV)

BLOWER "Papper", avec tuyau, à vendre. Tél. 346-3122. (AV)

CHARRUE A RIGOLLES, à vendre. Tél. 346-3122. (AV)

HERSE à vendre, 28 disques, hydraulique "Massey". Tél. 346-3122. (AV)

HERSE A DISQUES, 32, hydraulique, "Massey", à vendre. Tél. 346-3122. (AV)

SEMEUR "International", 13 disques, à vendre. Tél. 346-3122. (AV)

HERSE A FINIR, usagée, à vendre. Tél. 346-3122. (AV)

EPANDEUR "John Deer", 110 minots, à vendre. Tél. 346-3122. (AV)

40% D'ESCOMPTE MATERIAUX NEUFS, première qualité, 3,000 feuilles de plywood 1/4 à 3/4 d'épaisseur, merisier, tanna, noyer, teck, chêne, 6,000 feuilles de masonite 1/4", 4 x 8, en couleur, imitation de bois, 600 portes de façade, 1,000 feuilles d'arborite. MAURICIE BOURGEOIS INC. 269 St-Martin, Napierville Interurbain: 245-3322 (AV 4687)

LIFT "TOWNMOTOR" 600 lbs, levée 10 pieds; un Hyster "Townmotor", 4000 lbs, levée 12 pieds; un Bowl Tank 60 bidons, 8 mois d'usage à vendre ou à échanger. Inf.: Maurice Bourgeois, 259 rue St-Martin, Napierville. Tél. 245-3322. (AV 4769)

SET DE CUISINE chromé, à vendre: 1 table, 4 chaises. Prix aussi bas que \$15.00. S'adresser à Ethier & Frères, 346-3122, St-Blaise. (AV)

2 PIANOS très propres, un à \$79.00 et un à \$89.00. S'adresser à Ethier & Frères, St-Blaise. Tél. 346-3122. (AV)

HERSE à ressorts, hydraulique, à vendre, 10 pieds de largeur, pour gros tracteur. J. Laurier Provost, St-Mathieu. Tél. 454-2797 (AV 5206)

POMPE à pression avec moteur, 100 gallons d'eau, sur deux roues. J. Laurier Provost, St-Mathieu. — Tél. 454-2797. (AV 5206)

SWATER 10' de largeur, en bon ordre, actionné par prise sur tracteur. J. Laurier Provost, St-Mathieu. Tél. 454-2797. (AV 5207)

PERRON EN CIMENT (pre-cast) 3 marches; 1 perron n'a servi qu'une saison; 4 marches; 1 évier de cuisine, double, 42 pouces; 1 mobilier de salle à diner, en noyer solide ancien. Tél. 346-5166. (AV 5213)

TAPIS 9' x 9'; draperies; chesterfield 3 morceaux, très propre; costume tailleur 20 ans; paletôt; aussi robes, costume 14 ans, jamais porté. Tél. 348-5194. (AV 5218)

BICYCLETTE "Exercice", 2 vitesses. Tél. 348-3921. (AV 5232)

AUBAINE — CHIENS
Petits chiens à vendre: Pomenariens Caniches, Barbets, Lassie, Haco, Fox Chihuahua. Informations: 29 St-Paul, Saint-Jean. Tél. 348-5232. (AV 5049)

CHIENS "Pomenariens" à vendre — Caniches "Toy", couleur gris et blanc, à partir de \$50, enregistrés. S'adresser à tél. 347-1792. (AV 5063)

REGLEMENT DE SUCCESSION: propriétés à vendre, situées à Iberville: 322-324, 7e avenue; 318-320, 7e avenue; 610, 3e rue; 400-401 2e avenue; 396, 2e Avenue; 390, 2e Avenue; 329 2e avenue et 331, 2e avenue. S'adresser à: Boulangerie R & R Bissonnette, 251, rue Champlain, St-Jean, tél. 346-6496. (AV 5069)

ACCORDEON "Accordiana", 120 basses, avec métronome et lutrin, cahiers de musique. Tél. 347-7083. (AV 5179)

CELLES QUI DESIRENT DE BEAUX CHEVEUX, faits à la main ou à la machine, s'adresser à: Perruque Magique, 125 de l'Église, Napierville. Tél. 245-3347. (AV 5194)

LIT D'ENFANT, 27 x 54, à vendre, en bonne condition. S'adresser à 419, 4e rue, Iberville. Tél. 346-3862. (AV M.L.)

RESTAURANT-ÉPICERIE à vendre, bon chiffre d'affaires, près église et écoles, cause maladie. Situé 207 boul. Gouin, St-Jean. (AV 5219)

3 taures Hoistein enregistrées, saillies pour octobre; 3 taures croisées saillies pour novembre et décembre; 3 taures d'un an; 1 taureau de 1 1/2 an "Hereford"; 1 presse à foin John Deere 14T avec moteur pouvant être mis à prise de force; 1 râteau de côté, modèle récent sur pneus. S'adresser à René Dagenais St-Valentin. Tél. 346-3475. (AV 5221)

3 PONEYS: 1 de 1 an; 1 pouliche de 2 ans et 1 de 5 ans. Aussi 1 pouliche de 3 ans, Belge, blonde, 1,500 livres. S'adresser à Rosario Tremblay, St-Philippe, Cté Laprairie, Rang Saint-Grégoire. Tél. 643-8468. (AV 5223)

PLANTS DE FLEURS: \$1 la boîte. Assortiment complet. Plants de tomates, piments, choux, choux-fleurs, céleri, aubergines, persil, tabac. Gros et détail. Ouvert tous les soirs et le dimanche. PIERRE Boudrias, Rang St-Jean, Sher- rington. Tél. 454-2936, 1 mille de la route 9 et 36. (AV 5226)

À LOUER

Logis ★

BUREAU A LOUER: 29 x 35, chauffé, \$90 par mois, libre le 1er mai. Informations: André Lebeau, 212 rue St-Jacques, St-Jean. Tél. 347-2359. (AL 4909)

LOCAL commercial à louer, 20' x 22' avec vitrine et stationnement, situé à 64 Des Carrières, Inf. 347-7383. (AL 4747)

A LOUER: Local pour magasin ou bureau, rue St-Charles, St-Jean, voisin de la Pharmacie Lanoue. S'adresser à Pharmacie Lanoue, 69 rue St-Charles, St-Jean ou à tél. 347-2311. (AL 5009)

CHALET de 4 1/2 pièces, meublé, situé à 3 milles de Saint-Jean, Chemin Richelieu. Tél. 346-3735 après 5 heures p.m. (AL 5176)

RESTAURANT à louer avec bonne clientèle. S'adresser à la plage Roman, Iberville. Tél. 346-3443. (AL 5124)

LOGIS à louer, 5 pièces, rue St-Hubert, en face du parc Beaulieu. Par Tél. 346-5455. (AL 5211)

LOGIS NEUF, à louer, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 347-3450. (AL 5227)

CHAMBRE à louer, 155 St-Jacques. Meublée, couvertures fournies et lavées, pour-fille seulement. Tél. 346-4738. (AL 6231)

POUR TOUTES TRANSACTIONS IMMOBILIERES...

LES IMMEUBLES LAURIER ENR.

ARSENE LEBLANC

COURTIER EN IMMEUBLES

Vente — Evaluation — Administration — Placement

330 Laurier Tél. 348-5363 Saint-Jean

Membre de la Corporation des Courtiers en immeubles de la province de Québec

TV EN COULEUR **VENTE et SERVICE 347-5375**
Centre Electronique
DE ST-JEAN INC.
RADIO - PHONO - STEREO - F.M.

LOCAL A LOUER pour bureau, chauffé et éclairé. Pour informations s'adresser à 347-4893 ou 347-4776. (AL B.B.)

LOGIS à louer, 5 grandes pièces modernes, face aux limites de St-Jean. Libre immédiatement. — S'adresser à 129 Montée St-Luc, St-Jean. (AL 5222)

LOGEMENT à louer, 5 pièces moderne, chauffage électrique, chambre à lavage, libre le 1er juillet sur boul. Normandie. Tél. 346-5464. (AL 5224)

CHAMBRE A LOUER, droit de cuisine, dans un bas, entrée privée, rue St-Paul. Tél. 348-5232. (AL 5225)

MAISON SEULE à louer, située à Ibergville. Tél. 347-6054. (AL 5235)

ON DEMANDE

REPRESENTANT DEMANDE

La Compagnie Electrolux (Canada) Ltée est à la recherche d'un représentant, expérience appréciée dans la vente. Entraînement et assurance-groupe, fond de pension fourni. Pour entrevue, demandez M. J.-N. Beloin, 24 St-Pierre, St-Jean ou écrire "Curriculum Vitae". (OD 4778)

HOMME DEMANDE pour travailler sur ferme, pour rouler et charger de la tourbe, bonne rémunération. S'adresser à Green Acres Sod Farm, Rang Grande-Ligne, St-Bernard de Lacolle. Tél. 246-3047. (OD 5173)

PERSONNE FIABLE demandée pour le temps des vacances, à la Bale Missisquoi, conditions de travail facile et bons gages. Inf: tél. 347-4107. Pour personnes intéressées seulement. (OD 5185)

MECANIEN DE MACHINE FIXE DEMANDE, (chauffeur de bouilloire) classe 2A, position permanente, bon salaire, bénéfices sociaux. Inf: S.V.P. appeler ou se présenter à: C. Chagnier, 670 rue Levée, Laprairie, tél. 659-1922. (OD 5202)

OPERATEUR de pépîne demandé, avec expérience, salaire à discuter, bonne condition de travail. S'adresser à: Babeux Excavation Enr., tél. 245-3856. (OD 5204)

CONTRACTEUR en peinture, lavage de boiserie et plancher. S'adresser à Wilfrid Rémillard, 55 rue Perras, St-Remi. Tél. 454-2471, aux heures des repas. (D 5000)

DIVERS

FAITE ISOLER VOTRE MAISON avec de la laine minérale "Fiberglass" soufflée. Celle-ci sera plus chaude en hiver et plus fraîche en été. Economisez sur le prix du chauffage. Débarrassez-vous de l'humidité qui détruit vos murs intérieurs et extérieurs. Appelez Isolation Richelieu Enr., tél. 347-1123, Saint-Jean. (D 4393)

CHANCE exceptionnelle pour dames distinguées, qui seraient intéressées à s'établir un commerce profitable, comme corsetière, avec une compagnie responsable bien connue. Ouverture dans les comtés de Saint-Jean, Chambly, Rouville, Verchères, Ibergville, Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Napierville, Laprairie, Soulanges et Vaudreuil. Informations: Mme Armand Alix, 165-8e Avenue, Ibergville. Tél. 346-4708. (D 5216)

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Pour un chauffage confortable
— Huile-traitée Klean Flo
— Service de nettoyage gratuit
— Livraison automatique

M. LYMBURNER & Fils
Huile à chauffage
Industrielle
Commerciaux
Résidentielle

148, boul. St-Joseph
347-3242 Saint-Jean

EXPOSITION de monnaies et timbres, Centre Immaculée-Conception, 4265 Papineau, Montréal, dimanche 14 mai, de 1 h. à 6 h. p.m. Tables de bourse, timbres, encan. (D 5209)

CAMPING BORDUAS à Adamsville, Québec, Tél. 263-2233. Site pour tentes, 30' x 70', résidence, 448 Horner, Granby. Tél. 378-5010. (D 5226)

JEUNE FILLE demandée pour salon de coiffure. S'adresser au Service National de Placement, St-Jean. (OD 5238)

JEUNE FILLE demandée pour travail dans maison privée, à Ibergville. Tél. 346-6344. (OD 5233)

TRAVAIL DE DACTYLO, à domicile, disponible dans Saint-Jean et les environs, plein temps ou partiel. Pour détails, écrire à: Tornham Co., Station "D", Hamilton, Ontario. (OD 5238)

ON DEMANDE: Personne fiable, d'un certain âge, pour ouvrage général dans maison privée. S'adresser après 6 heures à 542, rue Laurier, Saint-Jean. Tél. 348-5331. (OD 5239)

FILTER QUEEN. Système sanitaire pour le foyer

Pour nettoyage rapide, facile, hygiénique, éliminer poussière, microbes de la maison, protéger les personnes allergiques.

G. FLEURY
vente et service
208, rue Bouthillier
Saint-Jean Tél. 346-9565 (D 3196)

AVIS PUBLIC

AVIS

CANADA
Province de Québec
District de Montréal
No 729,878

COUR SUPERIEURE
ERAKLIS PRIFTIS, rentier, des Cité et District de Montréal, la résidant au 1322 Ouest, rue Notre-Dame,

Demandeur — VS —

LES HERITIERS de feu THANAS KONDILIS, en son vivant de St-Bernard-de-Lacolle, District d'Ibergville, Province de Québec,

Défendeurs
PAR ORDRE DE LA COUR
Les défendeurs LES HERITIERS DE FEU THANAS KONDILIS sont par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente jours à compter de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée au greffe de la Cour Supérieure à leur intention.

Montréal le 17 avril 1967
Maurice GARON,
Protonotaire adjoint C.S.M.
Me Charles WOLSON, C.R.
Avocat,
Suite 509, Edifice Carré Dominion,
1010 Ouest, rue Ste-Catherine
Montréal, P. Q.
Procureur du demandeur.

SEMOIR "Massey-Harris" en bonne condition. Epandeur "New-Idea" Tél. 346-3122.

GRATTES hydrauliques, 3 pointes: '115. Tél. 346-3122.

2 TRACTEURS 65 "M.S." Diesel, avec multi-pouvoir, comme neufs. Tél. 346-3122.

TRACTEUR 22 "Massey-Harris"; **TRACTEUR 90, "M.F."** avec loader industriel, en parfaite condition. Tél. 346-3122.

LUNE-CAMERA, avec lumières et étui en cuir. 8 mm. Tél. 346-3457.

AVOINE ET ORGE de semence, orblées, à vendre. Tél. 346-3122.

M. H. Grégoire . . .

(suite de la page 1)

VARENNES (village)

M. Laurent Brodeur a été réélu maire par acclamation. M. Edouard Poitras a été réélu conseiller par acclamation ainsi que M. Yvan Viau. M. Marius Provost a été élu conseiller.

x x x

VARENNES (paroisse)

M. Guy DeGrosbois a été réélu maire par acclamation. MM. L.-P. Dulpé et Jean Bissonnette ont été réélus conseillers par acclamation et M. François Forest a été élu par acclamation.

LA MUNICIPALITÉ SCOLAIRE DE SAINT-JEAN, QUÉBEC

DEMANDE de SOUMISSION

La Municipalité scolaire de Saint-Jean, Québec, est intéressée à recevoir, d'ici vendredi, le 19 mai 1967, à 4.00 heures p.m., des prix pour la réparation d'une fissure dans le solage de l'École Forget.

Pour examiner les lieux et pour la description du travail à effectuer, vous êtes priés de vous adresser à M. Omer Bouchard, régisseur, école St-Patrick, 15, rue Jacques-Cartier, Saint-Jean, Québec.

Les soumissions devront être envoyées sous enveloppe cachetée, au bureau du Secrétaire-trésorier, 185, rue Mercier, Saint-Jean, Québec.

Le Secrétaire-trésorier

LA MUNICIPALITÉ SCOLAIRE DE SAINT-JEAN, QUÉBEC

DEMANDE de SOUMISSION

La Municipalité scolaire de Saint-Jean, Québec, est intéressée à recevoir, d'ici vendredi, le 19 mai 1967, à 4 heures p.m., des prix pour la réparation d'une partie de la toiture de l'École Forget.

Pour examiner les lieux et pour description du travail à effectuer, vous êtes priés de vous adresser à M. Omer Bouchard, régisseur, école St-Patrick, 15, rue Jacques-Cartier, Saint-Jean, Québec.

Les soumissions devront être envoyées sous enveloppe cachetée au bureau du Secrétaire-trésorier, 185, rue Mercier, Saint-Jean, Québec.

Le Secrétaire-trésorier

A VENDRE

MAISON D'ETE

Rivière Richelieu, face au Collège militaire, 7 pièces, solarium, quai en ciment, terrain ombragé 100 x 300.

IMMEUBLES RICHELIEU ENR.

95, rue Richelieu, Saint-Jean, P.Q. Tél. 347-5511

A VENDRE

PAR LA SUCCESSION

Jean-Paul Dagenais

L'ACADIE — Tél. 346-5347

1 tracteur Massey-Ferguson No 65 Diesel, 1 charrue 4 socs basculants, 1 pelle à neige, 1 bêche rotative David Brown, 1 charrue à rigoles, 1 semeuse McCormick-Deering, 1 rateau de côté International, 1 arroseuse Oliver 45 gallons, 2 wagons sur pneus, 1 conditionneur à foin, 1 presse à foin New-Holland 1966, 1 faucheuse à foin, 2 chargeurs à foin, 1 moissonneuse-batteuse Massey-Ferguson No 72, pneus à riz, rouleaux à lin et lieuse à grain.

SOUMISSIONS DEMANDEES

La Commission scolaire de Saint-Luc demande des soumissions pour le transport des élèves dans la ville de Saint-Luc (trois écoles)

Les dites soumissions seront pour une période de quatre ans.

Les soumissionnaires peuvent se procurer la description des différents circuits en s'adressant à l'hôtel de ville de Saint-Luc.

Les soumissions seront ouvertes à une assemblée des commissaires en date du 15 juin prochain à 8 heures p.m. à l'hôtel de ville de Saint-Luc. Les commissaires ne s'engagent à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

ERNEST DOLBEC, sec.-trés.
Hôtel de Ville St-Luc
Tél. 348-3045

LES IMMEUBLES
Richelieu
ENR.

Guy Normand, courtier
Membre de la Corporation des Courtiers en immeubles de la Province de Québec

MAISONS DE CAMPAGNE
Sabrevols: 5 pièces, clapboard, meublé, terrain 70 x 100, comptant: \$2000 à \$3000.
Clarenceville: 2 chalets meublés, terrain 42 x 200, prix: \$8,000.
Venise: chalet hiver - été, 5 pièces, terrain 75 x 100, comptant \$5,000.
Ibergville: 1 mille vers le sud, 4 pièces, clapboard, moderne, meublé, \$3,800.
Saint-Blaise: face à la rivière, terrain 100 x 108, à être complété, \$4,200.
Domaine Frédette: 3 milles d'Ibergville, 4 pièces, chambre de bain, terrain 70 x 100; messe tous les dimanches.
Ibergville: face au Collège militaire, 100 pieds sur rivière, 8 pièces, meublé.
Rang Richelieu: 4 milles de St-Jean, possibilité 8 pièces, terrain ombragé, 210 x 250, faire offre.
Acadie: propriété 8 pièces, 30,700 pieds car., terrain, \$6,000 comptant: \$1,500.
x x x
4 vendeurs pour mieux vous servir.

347-5511-2
6-5373 - 8-3210
95, rue Richelieu
Clarenceville 294-5730

A VENDRE RESTAURANT
SPECIALITE:
Quick Lunch
Hot-dog — Patates frites
Tél. 348-9046

BUREAU A LOUER
25, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean
Bureau jusqu'ici occupé par l'étude légale de Mes Sabourin & Sabourin est maintenant transportée à 39, rue Saint-Jacques.
S'adresser chez
Sabourin & Sabourin
à Mlle Brien ou Mme Martel
Tél. 347-2331

SOUMISSIONS DEMANDEES

La Commission scolaire de Saint-Luc demande des soumissions pour le transport des élèves dans la ville de Saint-Luc (trois écoles)

Les dites soumissions seront pour une période de quatre ans.

Les soumissionnaires peuvent se procurer la description des différents circuits en s'adressant à l'hôtel de ville de Saint-Luc.

Les soumissions seront ouvertes à une assemblée des commissaires en date du 15 juin prochain à 8 heures p.m. à l'hôtel de ville de Saint-Luc. Les commissaires ne s'engagent à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

ERNEST DOLBEC, sec.-trés.
Hôtel de Ville St-Luc
Tél. 348-3045

L'U.M.Q. décide de dépenser l'argent des contribuables dans un autre pays (à Nassau)

- La ville de Boucherville délègue son administrateur au congrès des officiers municipaux américains à Chicago
- La ville de Boucherville décide de déléguer l'administrateur à Nassau
- L'administrateur et le greffier sont délégués au congrès des officiers municipaux à Sept-Îles
- Le Conseil signe un chèque en blanc à son maire et à deux échevins pour la venue de nouvelles industries à Boucherville

L'Union des municipalités de la province de Québec semble avoir décidé à l'unanimité de tenir son congrès annuel à Nassau. Les congrès annuels se tiennent habituellement dans la province de Québec et l'argent des contribuables dépensé à cette occasion revient donc aux gens de notre pays sous une forme ou une autre.

LE RICHELIEU

VOLUME XXXIII — No 24

SAINT-JEAN, JEUDI LE 11 MAI 1967

NOUVELLES DU TRICENTENAIRE

La Commission du Tricentenaire de Boucherville remet sa charte et se dissout

Lors d'une assemblée du Conseil en décembre 1966, nous nous étions élevés contre le fait que le Conseil loue pour un dollar à la Commission du Tricentenaire de Boucherville le lot No 48, considéré comme faisant partie du parc industriel de Boucherville. Nous avions même inclus dans notre article une partie des règlements des fonds industriels tels qu'établis par le Ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec. Ce lot 48 devait servir comme terrain de camping et parc de stationnement pendant l'Expo 67 et la Commission du Tricentenaire devait, selon son président M. Charles Desmariseau, louer ce terrain à une entreprise privée et en retirer un revenu minimum de \$50,000.00. Ce revenu et le surplus prévu devaient servir à financer le programme des fêtes du Tricentenaire en 1967. Le

Ministère de l'Industrie et du Commerce ayant refusé à la ville de Boucherville la cession de ce terrain pour \$1.00 pendant les mois de l'Expo 67, la Commission s'est donc vue dans l'obligation de cesser ses opérations.

Certains comités qui ont déjà fait un travail considérable et digne d'admiration des Bouchervillois, tel le comité présidé par Mme Nancy Laporte pour retracer et grouper les familles descendantes des pionniers de Boucherville, continueront d'oeuvrer sous la surveillance du Conseil.

Le Conseil a donc décidé de s'occuper de continuer la réalisation des fêtes du Tricentenaire, et de demander si possible l'appui de certains corps intermédiaires et de certaines commissions déjà formées par le Conseil.



Photo prise lors de la remise des diplômes de secourisme, à Longueuil, récemment. Sur la première rangée, M. Lafrance, conseiller municipal, Mme H. Nantel, M. Marcel Robidas, maire de Longueuil, Mme L. Lefebvre, le Lieutenant-colonel, H. Nantel et M. Bouchard, conseiller municipal.

En 1967, année de l'exposition universelle, et année du centenaire du Canada, le moment eut été bien choisi de tenir un congrès dans un grand hôtel de Montréal. Cependant, il semble qu'à cause de retard dans les prévisions, il n'a pas été possible d'obtenir un endroit pour tenir ce congrès dans la Métropole.

Nous avons été informés de sources assez officielles, qu'il a fallu déposer un montant approximatif de \$500,000 pour retenir le paquebot Reine Elizabeth pour ce voyage. Quand on songe que certains coins de la province, remarquables par leur beauté touristique (tel la Gaspésie), retireraient tant d'avantages financiers à recevoir ces congrès! La somme déposée pour retenir un tel paquebot

aurait pu servir à financer le coût de construction de salles et de facilités d'hôtelleries aptes à recevoir un tel nombre de participants.

De tous les coins de la province on entend dire que les municipalités ont de la difficulté à se financer et un tel congrès coûtera sans aucun doute à toutes ces villes réunies la jolie somme d'environ \$1,500,000. Quand donc Québec réagira-t-il contre ces abus de dépenses pour des sommes qui ne reviennent aucunement à nos contribuables de la province?

Boucherville, cette année doit faire face à des augmentations de taxes tant municipales que scolaires, de 40% du \$100 d'évaluation et au rythme où vont les dépenses municipales, il est à se demander (suite à la page 32)

M. Paul Pratt meurt



M. PAUL PRATT

La Rive-Sud vient de perdre de façon fort subite l'une de ses figu-

res les plus populaires et les plus connues; M. Paul Pratt, qui fut maire de Longueuil durant plus de 31 ans et qui se dévoua pour des oeuvres sociales et apostoliques de tout genre dans le diocèse de St-Jean, est décédé lundi matin, après une très courte maladie. Il aurait eu 73 ans à l'automne.

Homme d'affaires bien connu et musicien de qualité, il administrait depuis de nombreuses années les intérêts de sa famille tout en s'accordant le loisir que le théâtre et la participation orchestrale lui offraient.

Né à Longueuil en 1894, il était le fils du Dr Charles Pratt et d'Amanda Lamarre. Il fit ses études au Collège de Longueuil et épousa en 1917, Eugène Marcell qui lui survit. De ce mariage, il eut trois enfants: Pauline (Mme Dr Maurice Blais), Jacques et l'abbé Guy, curé de Notre-Dame-de-Fatima.

Outre son épouse et ses trois enfants, le défunt laisse: son gendre, le Dr Maurice Blais; trois petits-enfants: Michel et Ginette Blais et (suite à la page 32)

DERNIERE HEURE...

Projet d'entente soumis!

CONTRECOEUR. — Attendu que la municipalité de Contrecoeur village projette de construire une usine de filtration;

Attendu que cette municipalité de Contrecoeur, une fois son usine de filtration terminée, prévoit être en mesure de fournir de l'eau filtrée à la municipalité de Contrecoeur paroisse, et:

1—pourvu que cette eau filtrée soit la même qualité, sinon meilleure, que celle fournie actuellement à la paroisse par la ville de Tracy;

2—pourvu que le service de pression soit le même, soit 80 livres;

3—pourvu que le prix de base de la vente de l'eau à la paroisse soit aussi le même que celui actuellement en cours avec la ville de Tracy soit \$0.20 par mille (1000) gallons, à partir de l'entente entre les deux municipalités, avec augmentation ou diminution progressive, suivant l'évolution ou régression du coût de la vie, d'après les statistiques fédérales (voir table des ingénieurs).

Il est proposé par M. Origène Jacques et secondé par M. Jacques Fournier que la municipalité de paroisse soit favorable et serait intéressée à acheter son eau potable de la municipalité de Contrecoeur village:

1—En autant que le réseau d'eau soit installé dans toute la municipalité suivant l'étude faite par nos ingénieurs, et le contrat annulé avec la ville de Tracy;

2—en autant que la municipalité de Contrecoeur village s'alimente en eau potable immédiatement de la paroisse pour ses consommateurs, jusqu'à la mise en opération de leur usine, et ce à raison de \$0.37 du mille gallons;

3—en autant que le filtre ne nuise pas au développement industriel de la municipalité;

4—que les plans du filtre soient soumis au conseil de la paroisse pour examen;

5—que ce projet d'entente soit référé au conseil de la dite municipalité pour étude, avec commentaires ou acceptation s'il y a lieu;

6—Si une entente intervient entre les deux municipalités, que le tout soit remis à la Régie des Eaux du Québec pour approbation avec garantie d'exécution.

Je remercie M. J.-M. Jacques d'avoir eu la gentillesse de me fournir une copie de ce projet d'entente. A nos lecteurs, soulignons que ce n'est qu'un projet qui fut soumis, et qu'une assemblée doit avoir eu lieu cette semaine réunissant nos deux conseils, afin d'étudier le pour et le contre de cette proposition. Je vous reviendrai la semaine prochaine avec le rapport de cette importante assemblée.

C.C.



ST-REMI EN REVUE

par Yvon DURANCEAU

144 Chèvrefils, Saint-Remi

Tél. 454-3250



Attention!
Rambler Rebel 550
2 portes-Sedan sport
à partir de \$2,495.00

GRACIEUSETÉ DE LESTAGE & FILS AUTO

Voyez la *Rambler* 67... American-Classic-Ambassador

Sur le vif...

(Yvon Duranceau)

CHEVALIERS COLOMB 1822

Le dimanche 14 mai est une date d'importance pour tous les membres du conseil 1822 St-Remi des Chevaliers de Colomb. Cette journée sera soulignée par différentes activités dans les salles du conseil. Tout d'abord à 6 h. 30 p.m., il y aura souper de fèves au lard, gracieusement offert par le Conseil. Ce souper sera suivi d'une soirée dansante avec orchestre (En Studio).

Cette journée du 14 mai apportera un événement agréable pour les Chevaliers de Colomb, il s'agit de la clôture de la grande campagne financière en vue de soutenir les oeuvres de ce groupement. Cette campagne se terminera par l'attribution d'une automobile Ford Fairlane 500, 1967. Aussi, plusieurs prix en argent seront attribués à cette soirée.

Le Grand Chevalier Gustave Houle a demandé récemment à tous les membres de retourner les billets vendus et non vendus dans le plus bref délai, afin de faciliter la compilation finale. Ces billets devront être retournés au secrétaire Financier, Urgel Lauzon. Donc c'est une journée à ne pas manquer au 1822...

COURS DE PERSONNALITÉ

Samedi le 13 mai marquera la séance publique des cours de Personnalité St-Remi. Ce samedi le 13 représente le 13ième cours consécutif que les adhérents ont suivi. A cette occasion, il y aura représentation d'un procès et parodie d'élection. Plusieurs numéros sont à l'affiche. Pour notre part, nous croyons que c'est une soirée à ne pas manquer samedi le 13 mai à 8

h. p.m. à l'école Clothilde Raymond. L'entrée est gratuite. C'est une excellente occasion de venir encourager ce groupe...

POLICE

Les policiers de St-Remi exercent une surveillance étroite dans les rues de la ville. Depuis quelques temps, une quantité énorme de billets de circulation ont été émis. Les infractions sont nombreuses, mais les plus répétées sont, stationnement, dépasser un autobus scolaire arrêté, arrêt aux coins de rues et la vitesse. Le chef Perron nous a déclaré que ces points sont à surveiller continuellement. Ces mesures sont prises afin de donner une meilleure protection à la population.

COURS MUNICIPALES

La prochaine séance de cours municipale aura lieu le 15 mai, soit un lundi soir à 8 heures p.m. à la caserne du service des incendies.

RALLYE AUTOMOBILE

74 participants ont pris part au rallye automobile sous les auspices du Garage Ste-Marie Auto Ltée de St-Remi. La route à suivre était passablement compliquée, c'est ainsi que plusieurs concurrents se sont retrouvés complètement perdus lors de ce petit voyage; entre autre, nous avons vu la voiture du gérant du Restaurant du Chef, Claude Hébert, se rendre à Valleyfield. Il faut se dire que Claude aime beaucoup les régates de Valleyfield, peut-être qu'il désirerait réserver une bonne place...

SAINT-BERNARD

SOIREE CANADIENNE

Samedi, 13 mai, de 7 h. à 8 h. du soir, la paroisse de St-Bernard paraîtra à la télévision de Sherbrooke, canal 7, au programme "Soirée Canadienne".

FETE DES MERES

Dimanche prochain, fête des mères, à 2 h. p.m., à la Résidence St-Bernard, il y aura couronnement de la Mère de l'année. Nous comptons sur une nombreuse assistance.

PAVILLON CHRETIEN

A 3 h. p.m. dimanche du Pavillon Chrétien à l'Expo 67. Tous les paroissiens sont instamment invités à une grande manifestation à l'Autostade situé à l'entrée des terrains de l'Expo, aucun laissez-passer ou passeport nécessaire.

LOISIRS

C'est dimanche le 21 mai qu'aura lieu le couronnement de la Reine des Loisirs de St-Bernard. Encourageons nos duchesses en achetant des billets. Ce sont Mlles Claudette Coupal, Nicole Barrière et Do-

ris Duteau.

MARIAGE

En l'église de St-Bernard, le 6 mai, a été célébré le mariage de M. Léo Forest, fils de M. Armand Forest et de Anna Longpré à Mlle Nicole Duquette, fille de M. Wilbrod Duquette et de Marguerite Boucher. Les témoins ont été MM. Armand Forest et Wilbrod Duquette.

SECURITE ROUTIERE, ET BONNE VISION

La vision remplit une fonction dans la sécurité de la route, rappelle "Prudentia". Une personne dont la vue est défectueuse ne possède pas l'habileté de réagir rapidement et la lenteur de ses réactions peut être la cause d'accidents de la route.

A VENDRE RESTAURANT TOUT EQUIPE

S'adresser

coin Sherrington
St-Edouard, route 36
Tél. 454-9810

APPELEZ CHARGE RENVERSEE A

Saint-Remi 454-2394

JEAN-MARIE LEFRANÇOIS ENR.

Le plus gros commerçant d'animaux à vison de la région défie toute compétition dans l'achat d'animaux morts ou vivants, pour nourriture à vison, chiens, chats

SERVICE RAPIDE

Rés. 43, rue Ste-Thérèse

SAINT-REMI

Viande fraîche en gros pour congélateur

Boeuf, steer, taure, foie, porc, etc.

VENTE & SERVICE

Pour toute la région - Livraison immédiate

GILLES TRUDEAU

St-Remi

Tél. 454-3242
9908



GRANDE DANSE

Samedi soir le 13 mai, de 8 h. 30 à 12 h. 30

École Pierre Bédard à Saint-Remi

EN VEETTES

LES SULTANS

ET

LES COMPLICES

Benvenue à tous. - Admission: \$1.50



Les terrains de camping

ST-REMI — Le groupement des terrains de camping et caravaning qui forme l'association des Terrains de Camping et Caravaning du Québec (ATCOQ) a pour but d'offrir tout aussi bien à nos propres campeurs qu'aux campeurs de l'extérieur, des terrains choisis pour leur administration sérieuse, l'aménagement amélioré des terrains, les commodités nombreuses et l'accueil hospitalier qui y règne.

Les campeurs du Québec, généralement dû au fait qu'ils ne sont pas au courant de l'essor considérable qu'a prise l'industrie du Camping, industrie touristique de la belle Province, bien souvent filent en ligne droite vers les terrains des Etats-Unis ou de l'Ontario. Et pourtant, ils éprouveraient d'agréables surprises, tout en y joignant l'esprit d'aventures, s'ils installaient leur tente ou roulotte sur quelques-uns des terrains énumérés dans les divers guides du Camping, publiés dans le Québec.

Ces guides sont présentés d'une façon agréable tellement simplifiés, qu'un enfant peut aisément trouver les bons terrains qui conviennent aux goûts les plus recherchés.

Cette semaine, nous vous donnons quelques renseignements concernant deux terrains situés sur la rive-sud, près des frontières américaines. Tous d'abord, "Hemmingford, camping "Canne de bois". Ce terrain situé sur la route 52 offre toutes les gammes des divertissements et des commodités. Nous y retrouvons, lac artificiel, table, terrain de pique-nique, pédalos, ski nautique, épicerie à proximité, messe sur le terrain, golf 9 trous, restaurant et salle de danse. Sur ce terrain, nous trouvons beaucoup d'arbres et arbustes de toutes sortes, ce qui lui donne un cachet spécial.

Comme deuxième emplacement, nous trouvons non-loin du premier, le camping "Lac des Pins" sur la route 14 à St-Antoine Abbé. Ce terrain est situé à environ 30 milles du pont Mercier. Sur ce terrain nous retrouvons les commodités énumérées plus haut. Cependant, le Lac des Pins offre un paysage magnifique et enchanteur.

Voilà pour ces deux terrains la semaine prochaine nous poursuivons notre randonnée sur les terrains de camping, en vous énumérant quelques autres sites formidables pour la pratique de ce sport.

ont collaboré à l'organisation de la Soirée Canadienne présentée à CHLT-TV, samedi le 6 mai.

Sincères remerciements du groupe de la Soirée Canadienne à M. et Mme Roger Lenoir de l'Hôtel St-Paul Inn pour la belle réception offerte dimanche le 7 mai.

NAISSANCES

Le 7 mai a été baptisée Marie, Line, née le 6 avril, enfant de M. Marcel Forget et de Claire Langevin. Le parrain a été M. Arcade Dion et la marraine Bernadette Forget. Porteuse: Lucille Dion.

Le 7 mai a été baptisée Marie, Linda, née le 6 avril, enfant de M. Marcel Forget et de Claire Langevin. Le parrain a été M. Antonio Forget et la marraine Annette Forget. Porteuse: Carole Hadley.

SAINT-PAUL ILE-AUX-NOIX

Mme Paul Desjardins désire remercier tous les participants qui

Achetez de préférence chez nos annonceurs!

J.
H.
J.



MATERIAUX DE CONSTRUCTION

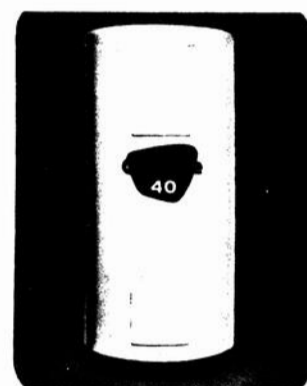
N
N
E
L
L
E

Ltée

N'attendez plus l'eau chaude, faites qu'elle vous attende avec un chauffe-eau électrique

CASCADE 40

- Equipements de ferme "Beatty"
- Refroidisseurs à lait "Dari-Kool"
- Articles de ferronnerie et plomberie
- Tôle galvanisée et aluminium



Gros et détail à des prix défiant toute concurrence

PEINTURE ROBBIALAC — BRIQUE — CIMENT

Napierville — Tél. 245-3348

OUVERTURE

Samedi le 13 mai

8.00 p.m.

AIRBORNE SPEEDWAY

PLATTSBURGH, NEW YORK



MODIFIED SPORTSMAN

Division Amateur Hobby

Courses d'autos tous les samedis soir

**Vous recevez
50% de plus d'intérêt
avec un Compte
d'Epargne Véritable à 4 1/2%**



Banque de Montréal

La Première Banque au Canada

Renseignez-vous sur le Compte d'Epargne Véritable à 4 1/2% à la succursale la plus proche

Rue Saint-Jacques et Champlain: Lucien Deschênes, gérant

SHERRINGTON

VISITEURS

Samedi soir dernier, M. et Mme Emery Giroux avaient le bonheur de recevoir à leur demeure, après une longue absence de 43 ans, M. et Mme Wilfrid Gibeau de l'Alberta. Prenaient également part à cette belle rencontre familiale, M. et Mme Raoul Gibeau et leur fille de Ville Brossard, Mme Villadas Thibert de Saint-Jean, M. et Mme Emile Lussier de St-Edouard, M. et Mme Josaphat Dumouchel, de cette paroisse.

RENTRE DES COMMISSAIRES

Plusieurs commissaires et leurs épouses prenaient part au souper-échange avec S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, organisé par l'Association des Commissions Scolaires de la Vallée du Richelieu Inc. le 5 mai dernier. Ce sont M. et Mme Réal Couture, M. et Mme Grégoire Rémillard, M. et Mme Florian Beaudin, M. et Mme Roland Boyer.

DECES

Le 29 avril est décédé à l'âge de 51 ans, Mme Armand Monette, née Cécilia Patenaude, demeurant à Laprairie. La défunte avait demeuré de nombreuses années à Sherrington.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, deux enfants, dont un fils: Gaston et son épouse (Oéline McKenzie), de Laprairie; et une fille et son époux: M. et Mme Camille Gagnon (Jeannette) de Mtl; un frère: M. Maurice Patenaude, de Farnham et son épouse; une soeur: Mme René Rémillard (Eugénie), de Napierville; ses beaux-frères: MM. Eucher Gibeau, de Sherrington; M. Gilles Monette, d'Albany, N. Y.; M. Armand Durivage, de Delson; M. René Rémillard, de Napierville; M. Nérée Boileau, de St-Chrysostome; ses belles-soeurs: Rév. Soeur Laure Monette, Soeur de la Providence de Joussard, Alta; Mmes Eucher Gibeau (Blanche Monette), de Sherrington; Gilles Monette, Albany; Armand Durivage (Béatrice Monette) Delson; René Rémillard Napierville; Nérée Boileau, St-Chrysostome; plusieurs neveux et nièces; un grand nombre de parents et d'amis.

Le service a été chanté le 2 mai en l'église paroissiale de Sherrington par M. le curé Philémon Corriveau, assisté des abbés F. McKenzie, de Montréal et H. Via-

minckx, O. Praem. de St-Bernard comme diacre et sous-diacre.

Conduisaient le deuil Mmes Gabriel Smith et Gérard Bombardier qui firent aussi la quête.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

REMERCIEMENTS

Les familles Armand Monette et Eucher Gibeau remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrande de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles, lors du décès de Mme Armand Monette, survenu récemment.

NAISSANCES

Le 7 mai a été baptisée Marie, Louise, Josée, née le 27 avril, enfant de M. Jean-Marc Brossard et de Lise Girard. Le parrain a été M. Gilles Brossard et la marraine Louise Caty, oncle et tante. Porteuse: Mme Jean-Marc Cayer, tante.

Le 7 mai a été baptisé Joseph, Eugène, Christian, né le 20 avril enfant de M. André Giroux et de Nicole Ménard. Le parrain a été M. Eugène Giroux et la marraine Alice Bergeron, son épouse, grs-parents. — Porteuse: Mme André Giroux, mère du bébé.

A L'ECOLE

Il y aura projection de films éducatifs, lundi soir le 15 mai, à la salle de l'école, à 8 h. p.m. Ces films sont des plus instructifs et un forum suivra, dirigé par M. Théo Picard de Saint-Jean, de l'Office National du Film.

Bienvenue à tous, spécialement aux dames Fermières. Entrée gratuite.

SAINT-MICHEL

FEU M. MICHEL PIÉ

Le 15 avril est décédé subitement à sa demeure à l'âge de 74 ans et 7 mois, M. Michel Pié, époux de Albertina Poupart.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil huit enfants dont trois filles et gendres: Donald (Benoit Laforest); Germaine (Henri Laforest), de St-Michel; Gabrielle (Jérôme Poupart), de Montréal; cinq fils et brus: Gérard (Etiennette Chalifoux) et Albert (Denise Isabelle), de St-Michel; André (Hélène Lefebvre), de Montréal; Réal (Isabelle Hamelin), de Ville de Laval; Lionel (Monique Isabelle), de Delson; 32 petits-enfants et une arrière-petite-fille; deux frères et belles-soeurs: Hermas (Emma Hamelin) et Remi (Evelina Sicotte), de Saint-Michel; deux

soeurs: Mlles Marie-Anne et Emérentienne, de St-Remi; un beau-frère et belles soeurs: Ferdinand Poupart (Ernestine Trudeau); et Mme Modeste Poupart (Almina Perras), de Montréal; Mme Emmanuel Poirier (Pauline Ranger), en premières noces de Arthur Poupart, de St-Lazare, Vaudreuil ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le défunt était membre du Tiers-Ordre et ligueur du Sacré-Coeur.

Le service a été chanté le 18 avril au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis, en l'église paroissiale par l'abbé René Bouthillier, assisté de MM. les abbés Albini Brault de Delson et Philémon Corriveau, de Sherrington.

Conduisaient le deuil, MM. Mlles Hamelin et Denis-Claude Poupart, tous deux neveux du défunt qui firent également la quête.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

REMERCIEMENTS

"J'étais dans la joie quand je suis parti vers la Maison du Seigneur". Par du Psaume 122.

Mme Michel Pié et ses enfants remercient bien sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur

témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Michel Pié, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, cartes de sympathie, visites ou assistance aux funérailles. Toutes les personnes qui ne se sont pas inscrites sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

x x x

50e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

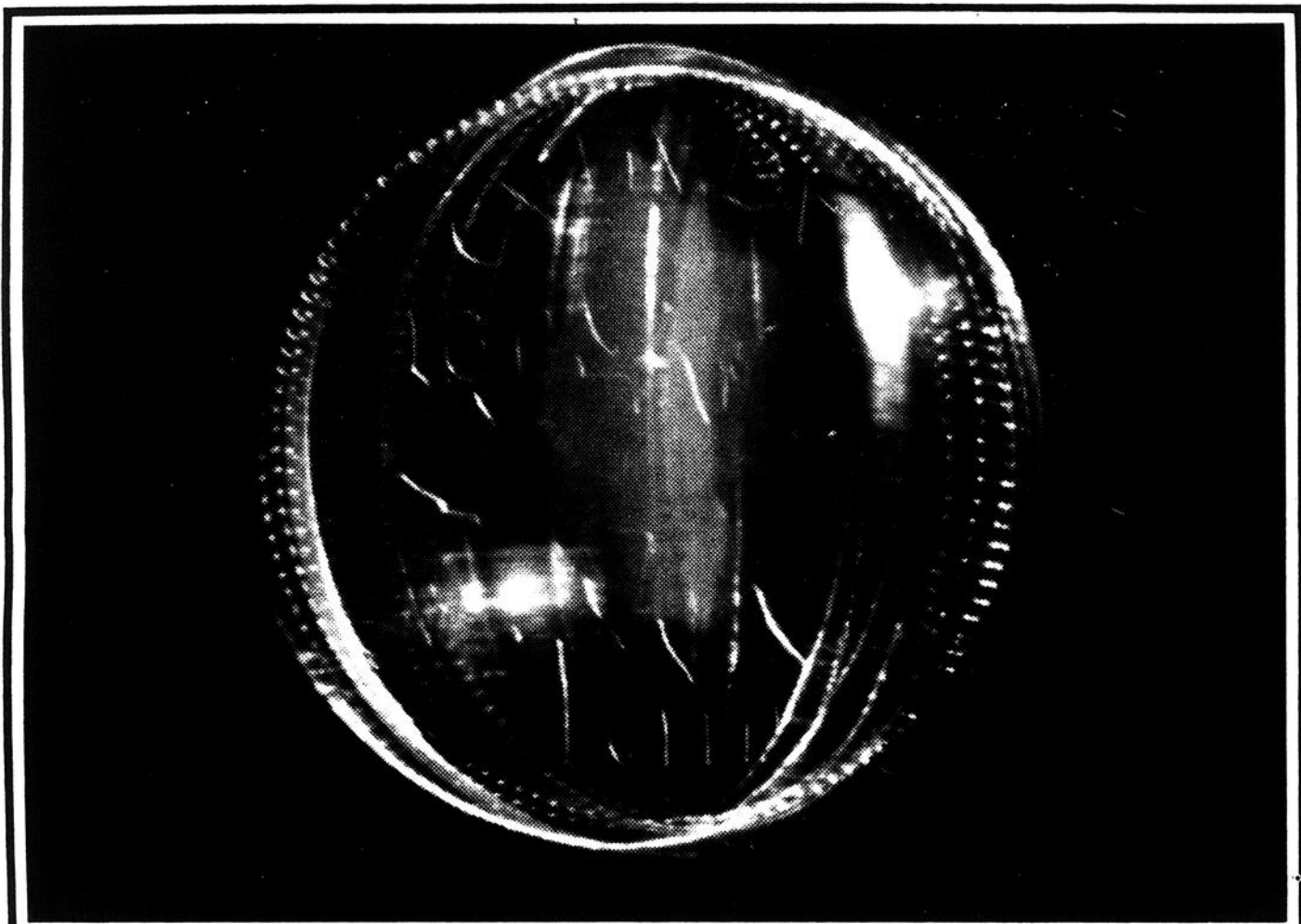
Samedi, 22 avril, les enfants de M. et Mme Albert Boire se réunissaient pour fêter à leur manière, ces êtres chers qui, pendant de nombreuses années ont comblé de leurs sourires et de leur présence chaque moment de leur vie.

Un délicieux souper surprise fut servi avec la gaieté de chacun. La soirée se passa très vite et chacun se quitta en leur souhaitant bonne santé afin de vous garder encore longtemps, chers parents, notre désir le plus ardent c'est de fêter vos noces de diamants!

Vos enfants reconnaissants.

x x x

Prompt rétablissement à M. Gaston Oigny qui fut hospitalisé à la suite d'une défaillance cardiaque. De la part des parents et amis.



en veux-tu?

en v'là...dans les pages jaunes

Notre ville a de tout... belles boutiques, services pratiques, gens serviables, et vous les trouverez tous dans les Pages Jaunes. Disons, par exemple, que vous pensez à de l'argent. Les Pages Jaunes donnent une liste de banques, compagnies de prêts et de financement, agents d'assurance, compagnies de fiducie, courtiers en placement, en immeuble, en valeurs et en hypothèques. En somme, quels que soient vos besoins, les Pages Jaunes vous guideront facilement et rapidement... que vos besoins financiers se chiffrent en dollars ou en sous tel qu'illustré ci-dessus. Prenez donc la bonne habitude de consulter les Pages Jaunes... car cet annuaire, comme cette ville, a de tout!

**cet annuaire
comme cette ville
a de tout!**





Connaissez-vous les publications - POUR VIVRE L'EXPO 67 - ?

NON ?

Demandez TOUT de SUITE votre brochure gratuite de 24 pages C.P. 840, Montréal (3)

Nom _____

Adresse _____

Nouvelle substance Rétracte les Hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notable des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bien-faisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte sur un onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne d'une offre de remboursement.

LAPRAIRIE: C'EST MAINTENANT OFFICIEL

La Commission du Tricentenaire n'existe plus

C'est vendredi le 21 avril 1967 que les membres de feu la Commission du Tricentenaire de Laprairie ont remis aux édiles municipaux une résolution déclarant qu'officiellement, ladite Commission n'existait plus.

Le texte fait mention que depuis la création de ladite Commission celle-ci avait eu l'assurance d'un support financier appréciable de la part des autorités municipales.

On parle également d'une résolution passée antérieurement lors d'une assemblée du Conseil de Ville, qui assurait la Commission d'un montant garanti par les balances de règlement antérieures. Il est aussi question du bilan de cette dernière qui fut présenté aux autorités municipales et qui malheureusement fut remis et cela à trois reprises, et enfin consulté ou étudié le 19 avril dernier.

On se rappellera que c'est lors de cette même assemblée que les édiles municipaux avaient accepté à l'unanimité un avis de motion pour un emprunt allant jusqu'à \$40,000.

ON PREND UNE DECISION

Voyant que les choses tiraient de l'arrière, c'est alors que les membres de la Commission décidèrent d'un commun accord de donner leur démission en bloc. Il faut dire ici que ces derniers comme le mentionnait un porte-parole mardi dernier à un de nos nouvelles, que ses collègues ne voulaient pas être taxés inutilement de critiques, à savoir que les gens de Laprairie ne faisaient rien pour souligner le Centenaire de leur ville.

La Commission a jugé que devant ce recul et surtout devant le manque de temps nécessaire pour préparer les fêtes, il était désirable d'agir ainsi.

La Commission se composait comme suit: M. Alphonse Moquin, président; M. Paul-Emile Brosard, 1er vice-président; M. Roger Brisson, 2e vice-président; M. Emmanuel Touchette, 3e vice-président; M. Clément Beaumier, directeur; M. Marcel Oigny, directeur; M. J. M. Deslauriers, trésorier; M. Réal Legault, archiviste et M. Maurice Bonvouloir, archiviste.

Comme nous le déclarait M. Emmanuel Touchette, mardi dernier, lors d'une brève conversation téléphonique, la raison première de cette décision c'est le retard apporté par la ville à mettre l'argent nécessaire à la préparation des fêtes du tricentenaire à la disposition de la Commission. Pour le moment, il semble que deux fêtes auront lieu; il s'agit de celle sous l'égide de la Jeune Chambre et les fêtes de la Saint-Jean, sous l'égide de la Coopérative de Laprairie.

A LAPRAIRIE

Le Comité des Loisirs a son bureau permanent

C'est maintenant officiel depuis lundi dernier, le Comité des Loisirs de Laprairie, a maintenant son bureau permanent. Ce dernier est situé à l'école St-Joseph, et sera ouvert de 7 h. 30 à 9 h. 30 p.m. Le but de cette initiative est la rencontre des diverses associations, groupements qui s'intéressent de près ou de loin aux loisirs des jeunes de Laprairie.

Donc, un appel est lancé à tous les intéressés à la formation des jeunes, soit dans le domaine des loisirs, sports ou autres. Et n'oublions pas surtout que ces gens qui se dévouent sans relâche ne demandent pas mieux que de vous aider.

Avis aux prêtres du diocèse

Du 8 au 26 mai prochain, les seuls prêtres présents à l'évêché seront, à la Chancellerie, Monsieur l'abbé Marcel Trudeau et au secrétariat, Monsieur l'abbé Jean-Hugues Trudeau. Tous les autres, ainsi que tous les prêtres de la Centrale Catholique suivront les sessions presbytérales.

A LAPRAIRIE LES 13 ET 14 MAI

Congrès annuel des Jeunes Chambres

Il va sans dire que depuis quelques jours, à Laprairie, un organisme bien connu et des plus dynamique de cette ville, soit la Jeune Chambre de Commerce, travaille fébrilement à mettre le point final aux derniers préparatifs en vue de recevoir leurs nombreux confrères de la région du Richelieu, alors que les 13 et 14 mai se déroulera le congrès annuel.

Cette année, ce congrès sera sous la présidence d'honneur de M. Robert Sylvestre, président régional. On sait que la région du Richelieu comprend près de 300

membres répartis dans 11 villes, soient Longueuil, Sorel, St-Lambert, Saint-Jean, Laprairie, etc.

Les membres de l'exécutif et du Conseil tiendront leur dernière assemblée, samedi le 13 mai, le lendemain, dimanche, se dérouleront les intéressantes séances de commissions et l'assemblée générale suivra au cours de laquelle seront débattues les différentes résolutions prises ou soumises selon le cas.

Parmi les différentes commissions qui seront appelées à siéger on note entre autres: 1—Affaires

régionales et orientation du mouvement; 2—Affaires de la Fédération; 3—Constitution et résolutions; 4—Amélioration de la communauté; 5—Concours et récompenses ainsi que plusieurs autres.

En résumé, les 13 et 14 mai à Laprairie, ça va bouger car la ville sera envahie par un flot de jeunes des plus dynamiques qui esaleront au cours de longues séances d'études de trouver les moyens nécessaires afin d'améliorer les divers secteurs de la communauté.

SAINT-JACQUES-LE-MINEUR

3 fois 50 ans de vie religieuse

Si c'est la mode actuellement, pour des organisations d'avoir des titres tels que les 3 fois 20, il s'est fêté, le 30 avril dernier, pour une seule famille, un titre comme celui-ci: "3 fois 50". Un total de 150 ans de vie religieuse sous un seul toit grâce au Seigneur de la part des trois soeurs Derome, Sr Marie Berthe, Sr Marie Jeanne et Sr Marie Angèle Derome, toutes de la communauté Ste-Croix fille de feu Jérémie Derome et de Marie-Louise Derome, de la paroisse St-Jacques-le-Mineur.

Ces jubilaires de trois noces d'or ont d'abord assisté à une messe spéciale à 4 h. à l'église St-Jacques-le-Mineur, célébrée par le curé de la paroisse, M. Renaud et le sermon donné par l'abbé Yvan Grégoire, de St-Luc. A la Communion, les jubilaires renouvelèrent leurs vœux au Seigneur. A noter qu'une des jubilaires était absente, étant retenue par la maladie.

A 6 h. avait lieu une réception à la salle DOREMI de St-Luc groupant près de 300 invités, de parents et d'amis, et profitant aussi de la circonstance pour faire une rencontre de "Derome".

Au cours du repas, plusieurs tours de chants ont été interprétés par des parents et amis et de même qu'un groupe de 5 jeunes chanteurs de St-Luc nommés les Dauphins, ont fait les frais de la musique par plusieurs chansons appropriées. Après le repas, quelques dignitaires de la table d'hon-

neur et des parents et amis ont pris la parole. Puis une adresse fut lue par Mlle Moreau et trois gerbes de fleurs et trois bourses bien garnies furent présentées aux religieuses.

Les jubilaires ont répondu au nom de leur soeur malade, et en leur nom personnel, en un trio,

qui laissait voir leur bonheur et leur cordiale reconnaissance qui retentissait de multiples mercis.


La soirée se continua agréablement par les danses du Bon Vieux Temps et modernes, entrecoupées de chants. A la fin de la soirée, les jubilaires distribuèrent à tous présents un petit morceau de gâteau, voulant en faire un symbole de remerciement chaleureux pour tous ceux qui sont venus et surtout pour les organisateurs de cette véritable belle soirée.

SAINT-VALENTIN

PROMPT RETABLISSEMENT
Prompt rétablissement à Mme Sylvio Bouchard qui a subi une intervention chirurgicale la semaine dernière. Mme Bouchard est actuellement à l'hôpital de Saint-Jean.

NAISSANCE

Le 7 mai a été baptisé Joseph, Denis, Maurice, Pierre, né le 1er mai enfant de M. Denis Therrien et de Hélène Bouchard. Le parrain a été M. Maurice Sénécal et la marraine Mme Maurice Sénécal, oncle et tante. Porteuse: Mlle Lucie Therrien, tante.



Dans Napierville et la région machinerie octroyée par le gouvernement...
Tracteurs sur roues et sur chenilles—Chargeur et pelle renversée (pépine)

BABEUX EXCAVATION ENR.
Napierville, Qué. Tél. 245-3856




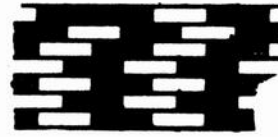


St-Remi 454-2114
Résidence: 454-9782

J. I. CASE CO
Noël Bétournay
AGENT AUTORISÉ

FARM & INDUSTRIAL EQUIPMENT - CRAWLERS - LOADERS - BACKHOES
EQUIPEMENT DE FERME ET INDUSTRIEL

SPECIALS du PRINTEMPS

PLYWOOD		TUILES A PLANCHER		PEINTURE CROWN DIAMOND	
	5/16 x 4 x 8 La feuille	\$2.73			GRAND SPECIAL 30% de réduction
	3/8 x 4 x 8 La feuille	\$3.02			
	1/2 x 4 x 8 La feuille	\$4.41	VINYLE AMIANTE 1ère QUALITE 1/8 LA TUILE Spécial 10¢		
	5/8 x 4 x 8 La feuille	\$5.24	MASONITE PREFINI 4 x 8 SPECIAL LA FEUILLE	\$4.00	
	3/4 x 4 x 8 La feuille	\$6.50	MAURICE BOURGEOIS		
BRIQUES SPECIAL LE MILLE		\$45.			

259 Saint-Martin, Napierville Matériaux de construction Tél. 245-3322

Entre nous, mesdames

POUR LA FÊTE DES MÈRES

Deux amours

Ce sera bientôt la fête des mères. Quelle occasion providentielle pour nous-tous, tant que nous sommes, de dire une fois de plus notre reconnaissance, notre affection à celle à qui après Dieu, nous devons la vie, beaucoup de notre pain quotidien, et la fine fleur de notre éducation...

Plusieurs souligneront cette fête par de riches cadeaux, par des cadeaux de moindre valeur mais non moins marqués du signe de la piété filiale; des fleurs orneront la table; toute la famille se groupera autour de la mère et pour un instant, pour quelques heures, la maman tout heureuse de sentir le cœur de ses enfants si près du sien, oubliera ses sacrifices, ses fatigues, ses soucis, ses inquiétudes; elle oubliera l'ingratitude qui l'a tant fait souffrir, elle oubliera ses cheveux grisonnants, elle oubliera tout pour glorifier Dieu de lui avoir ménagé ces moments de bonheur que procure à la mère la reconnaissance des êtres qui sont pour elle le tout de la vie.

Pourquoi ne se produirait-il pas à cette occasion, la rencontre VRAIE, sentie, durable de deux amours: l'amour maternel et l'amour filial. Le premier n'a jamais fait défaut, le second a peut-être de multiples pardons à se faire accorder. On a beau dire, c'est toujours l'enfant qui manque d'abord à son devoir d'amour et il a bien raison le poète qui a écrit:

Allez enfants, douces chimères
Rêves menteurs qui nous charmez
Vous n'aimerez jamais vos mères
Comme elles vous auront aimés.

Dire qu'un peu de réflexion, un simple regard du cœur des enfants dans le cœur de la mère suffirait bien souvent à redonner de l'amour filial vrai aux fils et aux filles en train d'oublier l'amour maternel.

Puisse la fête des mères devenir pour plusieurs l'heure choisie pour la rencontre définitive de ces deux amours.



Du Charme avec Charmis

par

Jean-Paul Mercier, E.V.E.
Esthéticien-Visagiste-Electrologiste

Q. — Est-ce qu'il est vraiment bon de faire des traitements spéciaux tel que des séries d'ampoules ou cures et d'avoir des traitements réguliers dans des salons de beauté. Est-ce que cela peut vraiment prolonger la santé et la beauté d'une épiderme.

Incrédule

R. — Il est indispensable de faire des soins spéciaux adaptés à chaque cas. Leur but est de pallier aux défauts ou insuffisance d'une peau, de lui redonner un équilibre peut-être perdu ou jamais atteint et de lui prolonger au maximum ses qualités esthétiques. Il faut, dans les soins spéciaux rechercher un résultat durable même s'il n'apparaît que progressivement plutôt qu'un résultat spectaculaire mais éphémère. C'est la raison pour laquelle nous recommandons de prendre soin de l'épiderme dès le bas âge afin de retarder le vieillissement de la peau de plusieurs années.

X X X

Pour tous vos problèmes d'ordre esthétique, visagisme et électrolyse. Écrivez-moi à Courrier Charmis, 242, rue Saint-Jacques, Saint-Jean, Qué.



Pour votre beauté Mesdames, Mesdemoiselles

Soins esthétiques - Visagisme - Electrolyse
M. J. PAUL MERCIER, E.V.E. est en mesure de trouver une solution à vos problèmes de beauté: tel que points noirs, pores dilatés, peau grasse, sèche, acné, doubles mentons, etc. Aussi épilation définitive par Electrolyse et maquillage pour toutes occasions.
POUR MESSIEURS: Nettoyage en profondeur, traitement pour acné et points noirs.
Les consultations, conseils et prescriptions sont toujours sans frais.
Dépositaire des produits de soins: Edith Seret, Fernand Aubry, Anna Pégova.

STUDIO CHARMIS

242, rue St-Jacques, St-Jean, P.Q.

Tél. 347-4566

En général, la québécoise n'est pas prête à s'intégrer au milieu du travail

La femme québécoise dans la trentaine ou au début de la quarantaine qui retourne sur le marché du travail est-elle prête à s'y intégrer?

Rappelons d'abord que sauf quelques exceptions, cette femme a perdu tout contact avec le milieu depuis quinze ou vingt ans et même plus. Sans doute, les années consacrées au travail avant son mariage lui ont permis d'acquiescer alors une certaine expérience, mais tout a évolué si vite depuis, qu'elle risque fort de se retrouver dans un monde qui lui est devenu totalement étranger.

Ainsi exigera-t-on peut-être d'elle: connaissances et possibilités proportionnelles à celles qui ont accédé au marché du travail pendant qu'elle élevait sa progéniture, s'occupait d'un époux, d'une maison. Et ses expériences antérieures intéresseront un employeur éventuel, en autant qu'elles concorderont à sa capacité de productivité. Et qui pourrait l'en blâmer?

D'autre part, il n'est guère facile pour une femme confinée à son foyer pour y élever ses enfants, et réduite à ne participer à la vie extérieure qu'en compagnie de son époux, de s'adapter aisément au nouveau milieu du travail, requérant en plus des qualités usuelles spécifiques, beaucoup de débrouillardise et sens d'adaptation choc.

APPORT INDISPENSABLE

D'après la rédactrice d'une revue québécoise fort en vogue dans le monde féminin, la province de Québec ne pourrait plus se passer de l'apport féminin dans l'édification de son avenir. Nous voulons bien le croire, mais préparer l'avenir humain et l'avenir économique ne sera pas une mince tâche pour la femme de demain. Nous pensons bien qu'il ne saurait plus dans la belle province être question de la revanche des berceaux; la quantité au détriment de la qualité n'a pas apporté les résultats espérés. Disons qu'elle fut la solution la plus adéquate pour le temps.

Comme la qualité demande une somme d'efforts économiques que l'homme ne peut seul absorber, c'est là que la femme interviendra dans le système économique actuel pour pallier cette lacune. Heureux seront les époux qui pourront se passer de

cet avantage apporté par leurs femmes, car en ce cas, le bien-être de la famille en sera d'autant accentué.

MILIEUX FAVORISES

Cependant, d'après des enquêtes récentes, certains milieux sociaux sembleraient plus favorisés que d'autres pour une adaptation plus facile au milieu du travail. En général, la femme dont le niveau social se situe entre la bourgeoise et celle du milieu ouvrier, posséderait plus de dispositions et de qualités pour capter les postes de confiance qui sont actuellement offerts à la gent féminine. La bourgeoise pour sa part, ayant reçu une éducation et une préparation initiale adaptées à son genre de vie plus accentué du côté social, deviendrait la parente pauvre lorsqu'elle est obligée pour une rai-

son ou d'une autre d'accéder au marché du travail. Elle hérite de sphères moins en conformité avec ses obligations, à moins qu'elle ne s'attèle à la tâche et ne veuille devenir compétente dans le choix de sa nouvelle carrière.

MILIEU LE PLUS DEPOURVU

Cependant, la plus dépourvue, mais ceci n'est pas général, a été découverte dans les milieux dits ouvriers. Pour elle, la seule voie ouverte, si elle ne participe pas à un rattrapage massif, est le service familial. Si elle veut s'y conformer et que le tout ne lui déplaie pas trop, (il n'y a pas de sots métiers, dit le proverbe) ce côté aura quand même du bon, si l'on considère qu'il faudra créer de toute pièce, à la grandeur du pays, un secteur responsable à ce niveau.

La rhubarbe et le printemps



La tarte alaska à la rhubarbe est digne d'un repas de gala, en ce début de printemps.

La meringue recouvre une préparation faite de rhubarbe et de crème glacée qui délectera votre palais. Pour couper plus facilement la meringue, vous n'avez qu'à enduire le couteau de beurre juste avant de tailler.

TARTE ALASKA A LA RHUBARBE

Pâte Brisée pour un abaisse de 9 pouces
1 tasse de sauce à la rhubarbe (voir ci-dessous)
3 blancs d'œufs
1/2 c. à thé de sel
6 c. à table de sucre
1 1/2 demiard de crème glacée aux fraises
Préparer l'abaisse et la sauce, puis réfrigérer. Confectionner u-

ne meringue avec blancs d'œufs, sel et sucre. Disposer rapidement dans l'abaisse, la moitié de la crème glacée. Verser la sauce à la rhubarbe puis couvrir du reste de la crème glacée. Recouvrir entièrement de meringue. Déposer la tarte sur une planche de bois et cuire au four à 450 F. jusqu'à ce que légèrement dorée, 2 à 3 minutes. Servir immédiatement.

SAUCE A LA RHUBARBE

2 tasses de rhubarbe, en morceaux
ceux de 1/4 pouce
1 à 2 c. à table d'eau
6 c. à table de sucre
Cuire lentement la rhubarbe et l'eau, à couvert, jusqu'à ce que le liquide se forme; augmenter la chaleur et cuire jusqu'à ce que tendre puis incorporer le sucre. Quantité: environ une tasse.

DES AUJOURD'HUI
VOUS PARAITREZ
PLUS RAVISSANTE

si vous portez

une BRASSIÈRE et
une GAINÉ ou un CORSET

Corette

Mme L. Bergeron

Corsetière graduée

Tél. 347-1466 Saint-Jean

150 St-Jacques

Heures d'affaires:
tous les jours excepté
le mercredi sur rendez-vous
seulement

Plusieurs VENTES en magasin

Le meilleur choix... au meilleur prix

347-5253



Marshalls
TOUTES LES SAISONNES



G. Farrar, gérant

QUI DIT TISSU DIT MARSHALLS

23, rue Saint-Jacques

Saint-Jean, Qué.

FILMS A LA TV

Canal 2

VENDEDI, 12 MAI

11 heures 30 a.m.:
"PANTINS D'AMOUR"
 Fr. 1937. Vaudeville de W. Kapps avec Marie Bell et Armand Bernard. — Un jeune homme riche s'éprend d'une chanteuse de cabaret. — Réalisation banale et médiocre. — Mœurs légères. ADULTES, DES RESERVES.

1 heure 30:
"L'ENIGMATIQUE MONSIEUR HORACE"
 E. U. 1948. Comédie de H. Koster avec Tyrone Power et A. Baxter. — En voyage en Irlande, un journaliste américain rencontre une jeune fille qu'il épousera grâce à l'intervention d'un lutin. Mise en scène adroite. Rythme soutenu. Bons gags. ADULTES ET ADOLESCENTS.

8 heures 30:
"D'OU VIENS-TU JOHNNY?"
 Fr. 1963. Film d'aventures de N. Howard avec Johnny Hallyday et Evelyne Dandry. — Menacé par des trafiquants de drogue, un jeune homme se réfugie en Camargue. — Intérêt documentaire. Belles images. Interprétation très moyenne. ADULTES ET ADOLESCENTS.

11 heures 35:
"LES GORILLES"
 Fr. 1964. Comédie de J. Girault avec Darry Cowl et Francis Blanche. — Deux bagagistes égarés dans la valise d'un diamantaire et s'évertuent à la retrouver. — Film de série. Quelques trouvailles heureuses. Situations de mauvais goût. ADULTES.

SAMEDI, 13 MAI
11 heures 35:
"PAISA"
 It. 1946. Film à sketches de R. Rossellini. Six courts épisodes relatifs à la campagne d'Italie en 1943. — Un classique de néo-réalisme. Simplicité de ton. Rythme et interprétation excellents. — Résonance humaine. Situations délicates. ADULTES.

LUNDI, 15 MAI
11 heures 30 a.m.:
"PAGES IMMORTELES"
 All. 1959. Film biographique de C. Froelich avec Zarah Leander et Aribert Waser. — La vie dramatique et tumultueuse du génial compositeur Tchaikowski. Biographie romancée. Théâtral. Partie sentimentale délicate. ADULTES.

1 heure 30:
"PORTRAIT-ROBOT"
 Fr. 1961. Drame policier de P. Paviot avec Maurice Ronet et Andréa Parisy. — Le sosie d'un assassin est poursuivi par la police. — Intéressant et bien réalisé. Personnages bien analysés. Ensemble positif. Scène suggestive. ADULTES, DES RESERVES.

11 heures 35:
"LA PANTHERE NOIRE DE RATANA"
 All. 1962. Film d'aventures de J. Roland avec M. Koch et H. Drache. — Intrigué par de nombreuses morts tragiques, un homme décide de mener sa propre enquête. — Scénario puéril et conventionnel. Quelques belles photos. — Violences. Scènes suggestives. ADULTES, DES RESERVES.

MARDI, 16 MAI
11 heures 30 a.m.:
"LA RUEE DES ELEPHANTS SAUVAGES"
 E. U. 1951. Film d'aventures de F. Beebe avec Johnny Sheffield et Donna Martell. — Bomba lutte contre des trafiquants d'ivoire. Film de série. Personnages cyniques et criminels. ADULTES.

1 heure 30:
"VOLEUR MALGRE LUI"
 It. 1952. Comédie de L. Mitri avec Cécile Aubry et Renato

Rascal. — Un ancien pickpocket prend pour élève un jeune rêveur. — Manque d'équilibre. — Pointes de satire. Fantaisie. Rascal excellent. ADULTES.

11 heures 35:
"GERTRUD"
 Dan. 1964. Etude psychologique de C. T. Dreyer avec Nina Pena Rode et Ebbe Rode. — Une jeune femme cherche à satisfaire dans diverses aventures un besoin d'amour exclusif. — Rigueur et dépouillement. Images d'une grande beauté plastique. — Mise en scène assez théâtrale. — Excellents interprètes. — Invite à la réflexion. Comportement amoral de l'héroïne. ADULTES, DES RESERVES.

MERCREDI, 17 MAI
11 heures 30 a.m.:
"RIO ESCONDIDO"
 Mex. 1949. Mélodrame d'E. Fernandez avec Maria Félix et Fernando Fernandez. — Une institutrice secoue la torpeur de villageois terrorisés par un chef cruel. — Belles images. Histoire simpliste. Rythme lent. Dévouement. Brutalités. ADULTES.

1 heure 30:
"QUAI NOTRE-DAME"
 Fr. 1960. Film sentimental de J. Berthier avec Christian Pézey et Anouk Aimée. — Un brocanteur s'éprend d'une femme qui réussit à solutionner un problème délicat. — Ensemble inégal. — Quelque peu mélodramatique. — Des trouvailles. Amour libre. ADULTES, DES RESERVES.

8 heures 30:
"LES AMANTS DE SALZBOURG"
 E. U. 1956. Drame de D. Sirk avec June Allyson et Rossano Brazzi. — Une jeune femme s'éprend d'un homme marié à une maladie mentale. — Partie documentaire attrayante. — Manque de ressort dramatique. Interprétation moyenne. — Liaison. Dénoûment positif. ADULTES.

11 heures 35:
"RIZ AMER"
 It. 1949. Drame social de G. de Santis avec Silvana Mangano et Doris Dowling. — La vie pénible de femmes qui travaillent dans les rizières du nord de l'Italie. — Oeuvre saisissante, de grande qualité. Valeur documentaire. Silvana Mangano remarquable. — Résonances humaines et sociales. Atmosphère sensuelle. DECONSEILLE.

JEUDI, 18 MAI
11 heures 30 a.m.:
"LES LOUPS CHASSE LA NUIT"
 Fr. 1951. Drame d'espionnage de B. Borderie avec Jean-Pierre Aumont et Fernand Ledoux. — Un homme sert d'appât à une bande d'espions que l'on veut démasquer. — Conventionnel et faux. Belles photos d'extérieur. — Liaison. Détails suggestifs. ADULTES, DES RESERVES.

1 heure 30:
"UN ANGE EST ARRIVE"
 Esp. 1961. Comédie musicale de L. Lucia avec Marisol et Isabel Garcés. — Une orpheline transforme l'atmosphère familiale du foyer qui la recueille. — Rythme alerte. Notes d'humour. Agréable. TOUS.

Canal 10

VENDEDI, 12 MAI

12 heures 30:
"MADEMOISELLE ET SON GANG"
 Fr. 1957. Comédie policière de J. Boyer avec Philippe Nicaud et Line Renaud. — Pour écrire un roman policier, une jeune fille emprunte le nom d'un bandit. Quelques bons moments. Travail bâclé. Interprétation pleine d'entrain. — Langage vulgaire. ADULTES.

2 heures 30:
"LA POURSUITE DURA SEPT JOURS"
 E. U. 1954. Western de D. Butler avec Guy Madison et Joan

Weldon. — Un médecin militaire est amené à prendre le commandement d'un détachement de cavalerie. — Psychologie sommaire. Mise en scène nerveuse. Interprétation convenable. ADULTES ET ADOLESCENTS.

11 heures 10:
"A LA JAMAIQUE"
 Fr. 1956. Opérette filmée d'A. Berthomieu avec Luis Mariano et Paquita Rico. — Les aventures sentimentales d'un séduisant planteur de la Jamaïque. — Intrigue mince et conventionnelle. Réalisation pauvre. Beaux extérieurs. Toilettes provocantes. — Propos légers. Goût douteux. — ADULTES.

SAMEDI, 13 MAI
12 heures:
"LA RIVIERE ROUGE"
 E. U. 1948. Western de H. Hawks avec John Wayne et M. Clift. — Au cours de la tranhumance de leur troupeau de bestiaux, une rivalité naît entre deux hommes. — Scénario bien construit. Réalisation et interprétation excellentes. — Violences. ADULTES.

8 heures 30:
"LES FORBANS DE LA NUIT"
 E. U. 1950. Drame de J. Dassin avec Richard Widmark et Gene Tierney. — Un aventurier rêve d'organiser des combats de boxe alors qu'un autre homme en a le monopole. — Bien fait. Photo soignée mais recherchée. Widmark excellent. — Brutalités. Milieu de la pègre. ADULTES, DES RESERVES.

11 heures 10:
"SUSPENSE AU DEUXIEME BUREAU"
 Fr. 1959. Drame d'espionnage de C. de St-Maurice avec Gil Delmare et Gisèle Robert. — Pour démasquer des espions un agent emprunte l'identité d'un savant. — Scénario inepte. Mise en scène médiocre. Aucun suspense. Violences. Images osées. ADULTES.

DIMANCHE, 14 MAI
2 heures 30:
"RAMUNTCHO"
 Fr. 1958. Mélodrame de P. Schoendoerffer avec Mijanou Bardot et François Guérin. — Après un exil forcé, un contrebandier tente de retrouver celle qu'il aime. — Intrigue fade. Paysages bien photographiés. — Amour sincère. Evocation d'une liaison. ADULTES.

7 heures:
"LES CONDUCTEURS DU DIABLE"
 E. U. 1952. Film de guerre de B. Boetticher avec J. Chandler et Alex Nicol. — En 1944 six mille camions de ravitaillement tentent de rejoindre une division blindée. — Côté documentaire original et intéressant. Interprétation inégale. Camaraderie. Courage. TOUS.

12 heures 10:
"LE MEDAILLON"
 E. U. 1947. Drame psychologique de J. Brahm avec Laraine Dav et Robert Mitchum. — Au moment de se marier, un homme apprend que sa fiancée est cleptomane. — Film soigné. Habile progression dramatique. Bonne interprétation. — Divorce. ADULTES, DES RESERVES.

LUNDI, 15 MAI
12 heures 30:
"UN MEURTRE A ETE COMMIS"
 Fr. 1938. Film policier de C. Orval avec Florelle et Maurice Laemmle. — Un règlement de compte entre gens du milieu. — Simplistique et médiocre. — Milieu de gangsters. Suicide. ADULTES.

2 heures:
"LE CALVAIRE D'UNE MERE"
 It. 1954. Mélodrame de G. W. Chili avec Hélène Rémy et Alberto Farnese. — La femme d'un baron est faussement accusée d'adultère et séparée de son fils. Scénario simpliste. Nombreux clichés. Interprétation conventionnelle. — Situations irrégulières. ADULTES.

2 heures 30:
"MARCHANDS DE FILLES"
 Fr. 1957. Drame social de M. Cloche avec Georges Marchal et Arlette Laurent. — Une jeune provinciale est entraînée dans un réseau de traite de blanches. — Ensemble moyen. Ambiance bien rendue. — Réalisme insistant. — ADULTES, DES RESERVES.

11 heures 10:
"UN HOMME DANS LA FOULE"
 E. U. 1957. Drame satirique d'E. Kazan avec Andy Griffith et Patricia Neal. — Aidé d'une jeune fille reporter, un vagabond devient un chanteur célèbre. — Bien mené et bien interprété. —

Critique sociale. Sujet à réflexion. ADULTES.

MARDI, 16 MAI
12 heures 30:
"SYMPHONIE HUMAINE"
 It. 1947. Drame passionnel de C. Bragaglia avec Blanchette Brunoy et Fosco Giachetti. — Un pianiste virtuose s'enfuit avec son élève préférée après avoir quitté sa femme. — Confus. — Réalisation médiocre. Interprétation pauvre. — Amour adultère. Suicide. ADULTES, DES RESERVES.

2 heures 30:
"THARUS, FILS D'ATTILA"
 It. 1962. Film d'aventures de R. Montero avec Jerome Courland et Lisa Gastoni. — Tharus parvient à refuter les accusations d'un traître et à épouser celle qu'il aime. — Pauvre. Manque d'envergure. Interprétation à l'avant. — Toilettes osées. Brutalités. ADULTES.

11 heures 10:
"LE MOUCHARD"
 E. U. 1935. Drame psychologique de J. Ford avec Victor McLaglen et Preston Foster. — Pour toucher une prime, un misérable trahit un ami dont la tête est mise à prix. — Drame puissant. Réalisation et interprétation excellentes. ADULTES ET ADOLESCENTS.

MERCREDI, 17 MAI
12 heures 30:
"LE CHATEAU DES QUATRE OBESES"
 Fr. 1939. Drame policier d'Y. Noé avec André Brulé et Sylvia Bataille. — Une nuit d'orage, le château des quatre obèses est le théâtre d'événements étranges. — Longueurs et invraisemblances. — Mise en scène correcte. ADULTES.

2 heures 30:
"LE DEMON DES EAUX TROUBLES"
 E. U. 1953. Drame d'aventures de S. Fuller avec R. Widmark et Victor Francen. — Des savants arment un sous-marin qui doit repérer une base secrète ennemie. — Thème naïf et invraisemblable. Décors de carton-pâte. Quelques bons passages. Scène amoureuse insistante. ADULTES.

11 heures 10:
"SECTION DES DISPARUS"
 Fr. Arg. 1956. Drame policier de P. Chenal avec Nicole Maurrev et Maurice Ronet. — Un homme feint le suicide pour se débarrasser de sa femme. — Mise en scène quelconque. Interprétation conventionnelle. Conduite scandaleuse récompensée. Suicide. DECONSEILLE.

JEUDI, 18 MAI
12 heures 30:
"NE DE PERE INCONNU"
 Fr. 1950. Drame social de M. Cloche avec Jean-Pierre Kérien et Gabv Morlay. — Le triste sort fait par la société aux enfants naturels est dénoncé lors d'un procès. — Généreux mais inégal. Tendance mélodramatique. Interprétation dominée par Kérien. Thème pour ADULTES.

2 heures 30:
"AFFAIRE ULTRA-SECRETE"
 E. U. 1957. Comédie satirique de H. C. Potter avec Susan Hayward et Kirk Douglas. — La directrice d'un journal s'efforce d'empêcher la nomination d'un général à un poste important. — Humour. Intérêt soutenu. Interprètes sympathiques. — Situations et dialogues libres. ADULTES, DES RESERVES.

8 heures 30:
"LES PLOUF-ASS'ETTE"
 Fr. 1960. Comédie de J. Girault avec Darry Cowl et Francis Blanche. — Deux modestes travail-

leurs sont entraînés dans les aventures les plus imprévues. — Amusant. Passages languissants. Interprètes de talent. — Episodes libres. ADULTES.

11 heures 10:
"LA ROUTE EST OUVERTE"
 G. B. 1947. Documentaire romantique de G. Watt avec Chips Rafferty et John Nugent. — Un groupe d'hommes fait traverser l'Australie à un troupeau de boeufs. — Climat d'authenticité. Photo lumineuse. Excellent documentaire. TOUS.

Canal 7

VENDEDI, 12 MAI

11 heures:
"LES ECHAPPES DU NEANT"
 E. U. 1956. Drame de J. Farrow avec Robert Ryan et Anita Ekberg. — A la suite d'un atterrissage d'urgence, plusieurs personnes sont abandonnées à leur sort dans la jungle. — Bien réalisé et bien interprété. Dialogue conventionnel. — Confusion des valeurs. ADULTES.

SAMEDI, 13 MAI
4 heures 30:
"CALIBRE 44"
 E. U. 1958. Western d'A. C. Gannaway avec MacDonald Carey et Audrey Totter. — Un cowboy errant ramène l'ordre dans un village. Scénario banal. Réalisation et interprétation artificielles. — Scènes osées. Mépris de l'autorité. ADULTES.

11 heures:
"SANGAREE"
 E. U. 1952. Drame d'aventures d'E. Ludwig avec Fernando Lamas et Arlene Dahl. — Une jeune femme entre en conflit avec un médecin chargé d'exécuter les dernières volontés de son père. — Conventionnel. Laborieux. Interprétation faible. — Eléments positifs. Fourberies et rixes sauvages. ADULTES.

LUNDI, 15 MAI
11 heures:
"L'AVOCAT MONDAIN"
 E. U. 1939. Comédie policière d'E. Marin avec Walter Pidgeon et Virginia Bruce. — Un avocat se voit méprisé pour avoir fait acquitter un criminel. — Intrigue obscure, de peu d'intérêt. — ADULTES.

MARDI, 16 MAI
11 heures:
"COMPAGNONS D'INFORTUNE"
 E. U. 1939. Comédie de S. Wood avec Wallace Berry et Mickey Rooney. — Histoire d'un apprenti jockey, d'un vétérinaire dégradé par la boisson et d'un cheval de course. — Mouvementé. — Bien joué. TOUS.

MERCREDI, 17 MAI
11 heures:
"LAUREL ET HARDY AU FAR WEST"
 E. U. 1938. Comédie burlesque de J. Horne avec Stan Laurel et Oliver Hardy. — Laurel et Hardy sont chargés de remettre des titres de propriétés à une servante de cabaret. — Technique satisfaisante. Ensemble assez amusant. TOUS.

JEUDI, 18 MAI
11 heures:
"LES MIRAGES DE L'AMOUR"
 All. 1958. Drame psychologique de W. Ten Haaf avec B. Rutting et P. Van Eyck. — La femme d'un entraîneur de chevaux frustré se laisse séduire par un escroc. — Ensemble inégal. Très bonne interprétation. — Adultère. ADULTES, DES RESERVES.

347-7353

Honoré Meunier

Courtier d'assurance agréé

Edifice Lasnier et Galipeau

112, rue Richelieu

SAINT-JEAN, QUE.

SERVICE DE 24 HEURES

24 HOURS SERVICE



Ventes et Réparations de Moteurs électriques
 Sales and Repairs of Electric Motors

TEL. 347-3265

329, rue Baillargeon, St-Jean

Sommes-nous à J.-Cartier, Québec ou à Jacques-Cartier, Ottawa?

Monsieur le Maire,
Messieurs les Echevins,
Cité Jacques-Cartier,
Messieurs,

Notre Société vous a demandé à quelques reprises dans le passé que le drapeau fleurdelisé soit arboré sur tous les édifices municipaux de la Cité.

Nous avons grandement apprécié votre collaboration passée, mais il semble y avoir relâchement présentement.

Jacques-Cartier connaît actuellement un développement formidable: de nouveaux édifices sont construits, des monuments, des parcs et des terrains de jeux; toutes ces réalisations démontrent l'efficacité de notre Conseil municipal.

Toutefois plusieurs de nos membres nous ont fait part qu'ils regrettaient que toutes ces initiatives ne soient pas identifiées de notre drapeau national, le fleurdelisé, et nous sommes d'avis que la majorité de nos citoyens regrettent également un tel état de fait.

Voici les constatations faites au cours d'une visite des principaux édifices municipaux le 30 avril 1967:

HOTEL DE VILLE: le drapeau canadien est hissé sur le mât principal et le drapeau fleurdelisé est perdu parmi une dizaine de drapeaux de différents pays incluant le Red Ensign; le drapeau municipal est hissé dans un coin spécial entre les drapeaux français et américain.

GARAGE MUNICIPAL: un drapeau pour la campagne du cancer.

USINE DE FILTRATION: mât principal: un drapeau du Centenaire de la Confédération; mât secondaire: un drapeau canadien en pitieuse condition.

Conclusion: on ne donne pas au drapeau fleurdelisé la place qui lui revient, mais par contre les adeptes du Centenaire doivent être très satisfaits de la multitude d'emblèmes lumineux du centena-



re sur la façade de l'Hôtel de Ville comme le démontrent ces photos.

En conséquence, notre Société Saint-Jean-Baptiste suggère fortement au Conseil municipal de corriger cette anomalie en donnant la priorité au drapeau fleurdelisé; à cette fin une personne pourrait être nommée en permanence avec responsabilité de faire flotter le drapeau fleurdelisé sur tous les édifices municipaux. Permettez-nous de vous rappeler une expression d'actualité, très subtile et très à point, du Premier Ministre de notre province, l'hon. Daniel Johnson, dans son discours inaugural de l'Expo 67: "Soyons fiers d'être québécois et heureux d'être canadiens".

Nous sommes assurés que comme par le passé, nous pouvons compter sur votre entière collaboration et nous vous prions d'agréer Messieurs, l'expression de nos sentiments cordiaux.

La Société Saint-Jean-Baptiste de Cité Jacques-Cartier

saires qu'ils jugeront à propos au Pavillon de l'Industrie de la Province de Québec, à l'Expo 67, lors des rencontres avec des industriels étrangers intéressés au Parc Industriel de la Ville.

Nous sommes d'accord pour que l'industrie s'établisse à Boucherville, mais l'adoption de cette résolution est ni plus ou ni moins que la signature d'un chèque en blanc.

ACHAT D'ENSEIGNES RE: PARC INDUSTRIEL ET HOTEL DE VILLE

Le Conseil, à sa séance du 2 mai a décidé d'acheter de "Enseignes Patenaude Inc." une enseigne concernant le Parc Industriel et deux enseignes pour l'Hôtel de Ville, au prix de \$3,158 plus les taxes fédérales, provinciales applicables.

PROGRAMME DE RENOVATION URBAINE: \$31,500

Le Conseil, lors du 2 mai 1967, a décidé d'entreprendre la préparation d'un programme de rénovation urbaine dont le coût sera \$31,500, la moitié à être défrayée par la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement, aux termes de l'article 23A de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation. Si le gouverneur en Conseil autorise la Ville à conclure cette entente avec la Société Centrale, un montant de \$15,750 sera à payer par la ville à même le fonds général.

Celebrons notre



Centenaire

population sur des mauvais emplois de nos deniers.

Sans compter que les citoyens ne savent pas encore quelles sont les surprises que leur réservent les dépenses du Tricentenaire.

M. l'échevin Raymond Lalonde, soyez doublement félicité parce que la population de Boucherville vous supporte grandement quand vous posez votre discidence sur de telles dépenses.

APPROBATION DES COMPTES

Lors de l'assemblée du 18 avril, le Conseil a approuvé les comptes du fonds général payé par les chèques Nos 3586 et 3800, au montant de \$1,476,000. Comme ce montant représente pratiquement le budget total de l'année 1967 il est à se demander si ce chiffre inscrit dans ce procès-verbal est un chiffre véritable puisque nous n'en sommes qu'au quatrième mois d'opération dans ce budget.

AVIS DE MOTION

Plusieurs avis de motion pour la présentation de nouveaux règlements ont été donnés lors de l'assemblée du 2 mai 1967. Parmi ces avis de motion, nous soulignons qu'un règlement sera présenté à une prochaine séance prévoyant l'utilisation des octrois concernant le coût supplémentaire des travaux à l'Hôtel de Ville et au Centre Civique.

ENGAGEMENT DES URBANISTES-CONSEILS

Lors de son assemblée du 2 mai le Conseil a résolu de procéder à l'engagement des urbanistes-conseils Soudre et Latté pour une dépense de \$5,000 par année, ce montant incluant tous les services et contacts qu'ils sont appelés à rendre au Conseil de Ville, aux différentes commissions et aux différents officiers de la ville.

DÉPENSES AUTORISÉES AU PAVILLON DE L'INDUSTRIE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Le 2 mai 1967 le Conseil a résolu ce qui suit: Que Son Honneur le maire Clovis Langlois et MM les échevins Gilbert Gareau et Roger Fontaine soient et sont autorisés à dépenser les sommes néces-

SAINT-LAMBERT

Exposition de monnaies et timbres

L'Association des Numismates de Montréal Inc. par l'entremise de ses marchands vous invite à une exposition de monnaies et de timbres, le dimanche 14 mai.

Cette exposition aura lieu au Centre Immaculée-Conception, au 4265, rue Papineau, de 1 h. à 6 h. p.m. Il y aura tables de bourses et de timbres, encaen et prix de présence.

Dimanche, au Pavillon Chrétien

Tous les chrétiens sont invités à la réunion oecuménique qui se fera dans le cadre du programme de l'Expo 67, le dimanche 14 mai, à 15 h. Cette proclamation de foi en Jésus-Christ, Dieu et Sauveur, devrait susciter de nombreux chrétiens du grand Montréal et des environs à venir participer à ce témoignage chrétien sur la Terre des Hommes. Cette manifestation aura lieu à l'Autostade situé sur le terrain de l'Expo. Aucun laisser-passer est nécessaire. Ce dimanche du Pavillon Chrétien n'est pas un spectacle, mais une réunion de chrétiens qui entendent proclamer à tous l'Amour infini de Dieu qui les a sauvés par le Christ. Il est recommandé par l'organisation d'utiliser les moyens de transport en commun afin d'éviter les problèmes de stationnement.

En cas de mauvais temps, la manifestation prévue pour le dimanche du Pavillon Chrétien sera contremandée. L'annonce de cette cancellation sera alors faite par les postes de radio et de télévision, vers 10 h. le matin du 14 mai.

Le chrétien face à l'Expo

Face à l'Expo qui fait miroiter sous nos yeux toutes les merveilles du génie humain, un chrétien devrait se poser deux questions:

- 1-POURQUOI ALLER A L'EXPO?
- La réponse est triple:
 - a) Parce qu'un chrétien doit chercher toutes les occasions possibles de s'ouvrir à la dimension des autres, pour mieux les connaître, en arriver à mieux les comprendre, pour être en mesure de mieux les aimer et de les aider davantage.
 - b) L'homme étant fait à l'image de Dieu, plus on connaît l'homme et la Terre des Hommes, plus on pourra connaître Dieu. A travers l'intelligence de l'homme, le chrétien peut découvrir l'intelligence infinie du Créateur.
 - c) Plus le chrétien connaît l'homme et la Terre des Hommes, plus il pourra y mettre le levain de l'Evangile. La Terre des Hommes est le terrain du Royaume de Dieu.

- 2-QUE FAIRE, FACE A L'EXPO?
 - a) Se défaire de ses préjugés: un étranger n'est pas nécessairement plus mauvais que nous; il peut même être meilleur.
 - b) Trouver l'occasion de rendre service et de pratiquer la charité sous toutes ses formes: patience, hospitalité, justice, belle humeur, etc.
 - c) Favoriser la visite à l'Expo de gens moins favorisés: finances, transport, logement, etc.
 - d) Au retour d'une visite à l'Expo, échanger ses impressions avec d'autres qui y sont allés, pour découvrir ce que le Seigneur veut nous dire à travers cet événement.

ciété des Concerts de Longueuil; l'Harmonie de la Rive-Sud; la Canadian Band Masters Association; la Récollecion des Anciens Retraitants, etc., etc. Bref c'est un homme qui n'a pas ménagé son temps et ses énergies pour le bien de ses concitoyens.

Pour sa part, "Le Richelieu" l'a connu comme l'un de ses amis de toujours; actionnaire dès le début de la Compagnie, il en devint bientôt directeur et président et jamais il ne lui a ménagé ni son dévouement ni sa sympathie.

On connaît également la constance de son dévouement pour les vieux et les vieilles de l'hospice de Longueuil où chaque année M. et Mme Pratt apportent, à l'occasion de Noël, un peu de joie et de chaleur. Semblablement, l'oeuvre du Séminaire diocésain l'a compté parmi l'un de ses plus généreux collaborateurs.

Sa dépouille mortelle est exposée dans le grand hall de l'hôtel de ville de Longueuil. Les obsèques auront lieu samedi matin à 11 heures; le service sera chanté en l'église St-Antoine et la dépouille sera inhumée au cimetière paroissial.

A Madame Pratt et aux membres de sa famille, "Le Richelieu" présente ses sincères condoléances.

On l'a vue aussi prendre part aux activités de: La Chambre de Commerce de Longueuil; la Société Historique de Montréal; le Club des Francs; le Club Lemoyne; les Chevaliers de Colomb; l'Union des Musiciens de Montréal; la fanfare des Grenadiers Guards; la Montreal Orchestra; l'Orchestre des Concerts Symphoniques de Montréal; la So-

M. Paul Pratt...

(suite de la page 25)

Suzanne Pratt; une soeur, Mme Alphonse Préfontaine et de nombreux beaux-frères et belles-soeurs.

Plutôt libre de son temps, M. Pratt s'est mis à la disposition de ses concitoyens et en plus d'occuper le poste de maire de Longueuil durant 31 ans, et la présidence de l'Office Central Catholique Ltée de Montréal depuis 1943, il oeuvra dans de nombreuses associations sociales, charitables, artistiques et apostoliques. C'est ainsi qu'en 1940 et 1941, il présida les destinées de la maison "Les Editions du Richelieu Ltée"; il fut président de la Société Saint-Jean-Baptiste durant deux ans; il fut président de l'Union des municipalités de la province et depuis quelque temps président de la Corporation des Syndics de la province.

On l'a vue aussi prendre part aux activités de: La Chambre de Commerce de Longueuil; la Société Historique de Montréal; le Club des Francs; le Club Lemoyne; les Chevaliers de Colomb; l'Union des Musiciens de Montréal; la fanfare des Grenadiers Guards; la Montreal Orchestra; l'Orchestre des Concerts Symphoniques de Montréal; la So-



Danses folkloriques

L'équipe Mazurka donnera un spectacle de danses folkloriques dimanche le 14 mai 1967 à 20 heures à l'auditorium de l'école Gérard-Fillon, 1330 ouest, Curé-Poirier, Jacques-Cartier.

Une nouvelle voiture de grande classe?

Vous voulez dire MGB-GT!

André Fortin Automobile Enr'g.



VENDEUR AUTORISÉ:

AUSTIN — M.G. — HEALEY

VOUS AVEZ UN PRODUIT SIGNE BMC
NOUS AVONS TOUTES LES PIÈCES D'ORIGINE
EN MAGASIN

TÉL. 346-6263

332, RUE ST-JACQUES

SAINT-JEAN, QUÉ.

VENTE-SERVICE-REPARATION



Touche-à-tout sur la Rive-Sud

La ville de Saint-Hubert prévoit que cinq millions de visiteurs séjourneront sur son territoire pendant le temps de l'Expo. Huttes pour les jeunes, motels, hôtels, roulottes, tentes, rien n'a été épargné et la ville est sur pied d'alerte en attendant d'être "sur les dents" dès que les millions de visiteurs l'envahiront. La base militaire de St-Hubert, à elle seule, compte recevoir un minimum de 60,000 visiteurs durant l'Expo. Ça aide parfois d'avoir une base militaire dans sa ville...

Les municipalités roulent sur l'or, semble-t-il? Ainsi le congrès de l'Union des municipalités qui aura lieu du 28 septembre au 3 octobre prochain se tiendra à Nassau. Il paraît qu'il n'y aurait plus de place à Montréal pour les congressistes de cet organisme. C'était à prévoir avec l'Expo. S'y est-on pris trop tard? M. D'Amour, vice-président de l'Union des municipalités et maire de Hull, est d'avis que, puisque Montréal accueillera des millions de visiteurs, il est normal que les gens du Québec se rendent eux aussi à l'extérieur, en l'occurrence aux Bermudes. Comme si les Canadiens n'allaient pas assez dépenser ailleurs qu'au Canada. De plus, par chance cette année, on a l'Expo. Pourquoi ne pas en profiter pleinement par tous les moyens possibles et de ce fait en faire bénéficier le pays tout entier? Aller à l'Expo c'est mieux qu'aller à un endroit ou à un autre. C'est dire le tour du monde en quelques jours. Mais pour l'Union des Municipalités, Nassau ça serait mieux que l'Expo. Heureusement qu'on enregistre déjà des dissidences et que les contribuables se mettent à protester. Après tout, c'est eux qui paieront la note... si l'Union des municipalités ne déchantait pas...

La planification est une réalité à laquelle les villes, petites ou grandes, ne peuvent plus échapper. Ville Jacques-Cartier l'a si bien compris, qu'elle vient de confier à l'urbaniste, Jean-Claude La Haye, le soin d'entreprendre une vaste étude de rénovation urbaine sur tout son territoire. Brillant, intelligent!! On en a trop vu de ces villes qui poussent comme des champignons et qui se développent presque dans l'anarchie, chaque entrepreneur traçant à son goût les routes et les plans domiciliaires, sans s'occuper de ce qu'il y a déjà et de ce qu'il y aura plus tard. De laideur en laideur, on en arrivait à ces sortes de villes dortoirs sans autre caractère que celui du fouillis qui présidait à leur développement. Jacques-Cartier ouvre les yeux sur la question. Tant mieux! Aux portes du grand Montréal, celle qu'on se plaît à surnommer la métropole de la Rive-Sud, se devait de planifier enfin son développement urbain.

Dernièrement, un chroniqueur bien connu d'un quotidien non moins connu de la ville de Montréal, se demandait comment il se fait que la Métropole du Canada, le berceau de l'Expo n'est pas décorée à l'occasion de cet événement international qu'est l'Expo 67. Et la Rive-Sud alors? Qu'attend-on pour paviser en signe de réjouissance. Après tout l'Expo c'est à deux pas et combien de visiteurs américains entre autres traverseront les différentes municipalités de la Rive-Sud. C'est fête cette année. Allons-nous rater l'occasion de le souligner. C'est tous les jours "un jour, un jour" et cela pendant six mois... Ça se fête non?

Les citoyens de Saint-Lambert en ont pour leur argent! C'est si rare de nos jours! La taxe scolaire pour l'année 1966-67 sera réduite. A la base de cette réduction, il y aurait une étude du régime de subventions du ministère de l'Éducation durant les cinq dernières années. C'est cette analyse qui a amené la diminution de taxes dans cette municipalité. On devrait faire beaucoup et souvent d'études de ce genre. On finirait peut-être par payer moins de taxes qu'on en paie actuellement. Sait-on jamais? Mais paraît-il, "les miracles n'ont lieu qu'une fois..."

La fusion des loisirs à Chambly est devenue une nécessité. Finis les divisions et les éparpillements. Lors d'une rencontre entre les Loisirs de Fort-Chambly, l'Association des propriétaires de Chambly-Bassin et une délégation du centre récréatif de Chambly, on a particulièrement étudié ce projet de fusion. Pour certains l'union fait la force. Dans ce cas-ci, ça serait plus juste de dire: "Plus on est, plus on rit..."

UN NOUVEAU CENTRE D'APOSTOLAT LITURGIQUE

Les Soeurs DISCIPLES du DIVIN MAITRE qui depuis dix ans dirigeaient le Centre "Au Service de la Liturgie" à 536 est, rue Beaubien, Montréal 10, ont transféré définitivement leur siège à 306 est, rue Sherbrooke, Montréal 18, sous le nom de

Centre d'APOSTOLAT LITURGIQUE

Des locaux plus spacieux, appropriés et mieux organisés sont affectés à l'exposition permanente du vestiaire liturgique, mobilier d'église, vêtement pour le clergé, accessoires du culte, pièces d'art sacré, éditions et disques liturgiques, imageries religieuses, etc.

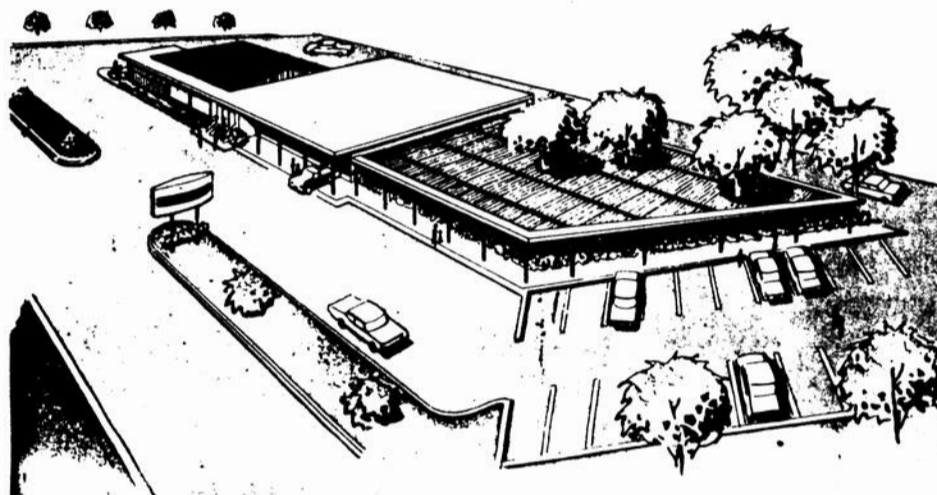
Elles invitent cordialement les membres du clergé, les religieux, les religieuses et les laïcs à visiter leur Centre et à le faire connaître.

Voici une petite anecdote, qui vous permettra de juger de la courtoisie dont certains d'entre nous font preuve vis-à-vis des visiteurs dans notre Belle Province. Dans un autobus de la Commission de Transport de la Rive-Sud, un touriste américain, en compagnie de sa femme et de ses deux enfants, a le malheur de mettre quatre billets d'adultes dans la boîte à billet de l'autobus. Le chauffeur rouge de colère apostrophe notre touriste presque grossièrement. Ce dernier, désespéré n'y comprend rien. Et pour cause, le chauffeur avait omis de lui dire que les enfants ne payaient que le demi-passage. Comme si tous les touristes qui nous visiteront savent le long et le large de nos usages. A nous de les renseigner poliment, courtoisement. Dans ce cas particulier, c'était au chauffeur de le faire. Quelle image nos visiteurs étrangers rapporteront-ils des Canadiens et de notre province après de pareils écarts de langage et si j'ose le dire, de conduite (sans jeu de mot) de la part d'un chauffeur d'autobus qui est appelé à être constamment en contact avec eux?

MAITRISE ET FREINS

Si vous possédez la maîtrise de votre véhicule et si vos freins fonctionnent normalement, il n'y a aucune raison de heurter le véhicule qui précède, ni devenir vous-même un obstacle imprévu pour le véhicule qui vous suit, vous rappelle "Prudentia".

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS



"le centre du jardinage le plus complet sur la rive sud"

...vous invite à venir choisir
dès maintenant vos

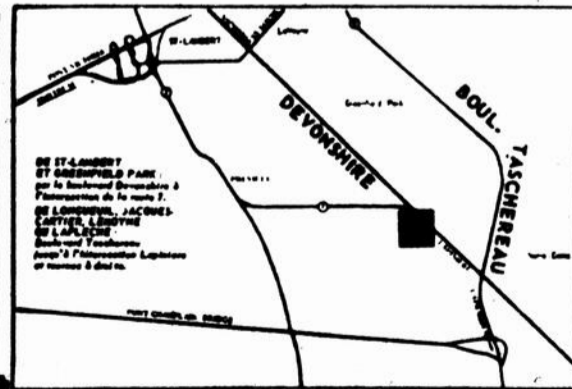
SEMENCES - PLANTES ACCESSOIRES DE JARDIN

Cette invitation s'adresse à tous les
jardiniers, maraîchers et propriétaires

"Chez Semence Supérieure, c'est la qualité qui prime"

ACHETEZ
DES MAINTENANT
LE ROSIER
DU CENTENAIRE

Nous vous invitons à donner tout votre encouragement à la campagne nationale d'embellissement à l'occasion du Centenaire. Un petit effort, et notre Canada sera encore plus beau.



la Semence SUPERIEURE

301 Chemin Devonshire - Prévile - Tél. 672-5030

En passant par Verchères

Jacques Tremblay, candidat libéral dans Richelieu-Verchères

VERCHÈRES. — Mercredi dernier avait lieu la convention libérale afin de choisir un candidat pour l'élection partielle qui doit se tenir dans Richelieu-Verchères. Pas moins de 324 délégués officiels étaient présents et ont voté pour le candidat de leur choix. L'honorable Paul Deschatelets, président de cette convention.

Dès le début on demanda de présenter les candidats. M. Léo Chapdelaine proposa M. Jacques Tremblay de Sorel, secondé par M. G. Gauthier. M. Joachim Savaria proposa M. Jean-Marie Moreau de Verchères secondé par M. Etienne Tétraut. M. G. Vandale proposa M. André Forcier de Tracy secondé par M. A. Parenteau; après quoi chacun des candidats fut invité à faire un discours de 10 minutes.

M. Forcier fut le premier à prendre la parole et rendit hommage à M. Cardin, son prédécesseur et donna comme principale raison à vouloir devenir député qu'il voulait aider à renforcer les associations de comtés et se dévouer pour le progrès de la province de Québec.

M. Tremblay fut le deuxième orateur. Il souligna que c'était un événement important pour Verchères que la convention aie lieu ici. Il fallait rompre avec les traditions et suivre l'ère actuelle. Il rendit hommage aux anciens ministres A. Cardin et L. Cardin; il souligna que Verchères avait toujours été le bastion libéral du comté Richelieu-Verchères (et pourtant quelques minutes plus tard les délégués choisissaient un candidat dans Richelieu-Verchères n'ayant jamais eu de représentant). Il termina en assurant que le contact humain acquis par son travail lui serait d'une grande utilité pour accomplir son devoir.

M. Moreau fut le dernier à prendre la parole et dès le début il affirma ceci: "Je tiens à rassurer tous les citoyens du comté que quel que soit le verdict de cette convention je me rallierai au choix des délégués car je tiens à ce que Richelieu-Verchères demeure un comté libéral". Il souligna ensuite qu'il était un ancien membre de l'Aviation canadienne, qu'il servit outre-mer et qu'il connaissait très bien les choses publiques puisqu'il est maire de la paroisse de Verchères, directeur de l'Union des municipalités de la province de Québec, président de la Caisse populaire. De plus je connais à fond, dit-il, les problèmes ouvriers. Etant cultivateur, je veux rendre cette classe à la hauteur des autres classes de la société. Il remercia les délégués de Richelieu qui ont consenti à tenir la convention ici à Verchères. Il fit remarquer que tous les anciens députés venaient du comté de Richelieu et qu'il serait temps que Verchères soit représenté.

Peu après le vote fut pris et les représentants ont décidé autrement en accordant 168 votes à M. J. Tremblay de Sorel en le nommant automatiquement candidat de Richelieu-Verchères.

Durant le dépouillement du scrutin, M. Bernard Pilon, député whip en chef du Parti libéral à Ottawa prit la parole et présenta l'honorable Jean Chrétien, ministre à Ottawa. Celui-ci souligna le rôle important des anciens députés de Richelieu-Verchères et souhaita que le nouveau député en soit le digne remplaçant. Il fit ensuite une violente sortie contre le séparatisme, et souligna que même si tout n'est pas parfait dans le système actuel l'ensemble est bon et que les Cana-

diens-Français sont au premier rang pour le niveau de vie dans toutes les nations d'origine française au monde. Il souligna la part que le Parti libéral a toujours apportée à la nation Canadienne-Française et le nombre de plus en plus grand de Canadiens-Français dans les fonctions publiques.

M. Lucien Cardin, ancien député, félicita le nouvel élu et lui souhaita longue vie et une brillante carrière politique et il remercia tous ses anciens électeurs et les assura de son amitié.

Conclusion

Richelieu de nouveau conserve le candidat chez-lui et cela laisse le goût amer de l'infériorité dans lequel se trouve son comté-adjoint, car il semble bien que le vote se soit divisé, assez carrément entre les deux comtés, mais Richelieu et plus spécialement la ville de Sorel a semblé se prononcer en bloc pour le nouvel élu, ce qui a fait pencher le vote en sa faveur.

SAINT-JOSAPHAT

NAISSANCES

Le 1er avril a été baptisé Joseph, Henri, Mario, né le 22 mars, enfant de M. André Pellerin et de Nicole Masson. Le parrain a été M. Henri Descoteaux et la marraine Laura Pellerin.

Le 8 avril a été baptisé Joseph, André, François, né le 24 mars, enfant de M. Jean Dérive et de Réjeanne Lavigne. Le parrain a été M. André Legault et la marraine Thérèse Turcotte.

Le 8 avril a été baptisé Antonio Jean-Marie, né le 4 mars, enfant de M. Sésidio Fasciano et de Gaétane Lavertu. Le parrain a été M. Jean-Marie Lavertu et la marrai-

A BOUCHERVILLE

Le comité des amis des scouts

Dernièrement, lors d'une assemblée où malheureusement la minorité de parents des scouts, guides, jeannettes et louveteaux de la paroisse Ste-Famille était représentée, des points importants ont été apportés:

1—Les chefs de ces organisations qui sont bénévoles, ont suffisamment de soucis et de responsabilités par rapport à la formation des jeunes qui leur sont confiés, sans avoir à supporter les tracas financiers.

2—Les parents ont plusieurs dépenses à rencontrer côté vestimentaire, cotisation, camping, etc.

Or, pour nourrir une organisation comme le scoutisme, ça prend de l'argent! Où le trouver? sans grever le budget des parents qui adhèrent au scoutisme le sans ra-

lentir le travail des chefs?

C'est ici que les Amis des Scouts deviennent nécessaires. Quelques membres de ce Comité ont des enfants qui font partie de l'un ou l'autre des mouvements en cause, d'autres pas.

Vous les parents qui n'avez pas d'enfant, vous les parents dont les enfants ont vieilli, pourquoi ne pas vous rallier aux Amis des Scouts de Sainte-Famille? Qui d'entre vous n'a pas un parent, un ami qui trop heureux de se faire un peu de publicité n'a pas un prix disponible pour notre prochaine partie de cartes? Qui d'entre vous, n'a pas un parent, un ami qui aime bien jouer aux cartes et qui se joindrait aux nombreux chanceux du 24 mai? ou y pense? Oui? Pour informations: 656-5543.

Les Guides de Sainte-Famille de Boucherville

Le Guidisme fait appel à vous "parents" afin qu'il continue la tâche qu'il s'est imposée, de donner à vos filles une formation de chef afin qu'elles soient des parties agissantes de la société de demain. Pour ce faire, nous essayons de leur inculquer l'obéissance, la discipline, l'entraide mutuelle, etc.

Comme nos moyens financiers sont assez limités, nous organisons en collaboration avec les scouts,

jeannettes et louveteaux de la paroisse Ste-Famille de Boucherville, une partie de cartes qui aura lieu le mercredi 24 mai, à l'Aréna de Boucherville, à 8 h. p.m. Nous vous prions instamment d'y assister.

Pour vous, ce sera un divertissement et pour nous, un appui moral et financier.

Mme Nicole LANGEVIN cheftaine

ne Laura Leclerc.

Le 9 avril a été baptisée Marie, Michelle, Marielle, née le 27 mars, enfant de M. Denis Martel et de Carmen Vadnais. Le parrain a été M. Claude McLean et la marraine Marielle Vadnais.

Le 9 avril a été baptisé Joseph, Yvon, Stéphane, né le 26 mars, enfant de M. Serge Synnotte et de Lise Royer. Le parrain a été M. Yvon Synnotte et la marraine Pierrette Lirette.

Le 16 avril a été baptisée Marie, Yvonne, Rose, Chantal, née le 6, enfant de M. Clermont Lizotte et de Rose Anna Thériault. Le parrain a été M. Alfred Lizotte et la marraine Yvonne Bernier.

Le 30 avril a été baptisée Marie, Hélène, Diane, née le 20, enfant de M. André Guillemette et de Rachel Robidoux. Le parrain a été M. Jean-Pierre Sicouin et la marraine Hélène Guillemette.

x x x

MARIAGES

M. Michel Gauné, fils de M. Le Gauné et de Cécile Gauthier à Mlle Ginette Yelle, fille de M. Léo D. Yelle et de Victoire Hébert. Les témoins ont été MM. Le Gauné et Léo Yelle.

M. Roger Perron, fils de M. Isale Perron et de Alina Bousquet à Mlle Monique Dubois, fille de M. Antoine Dubois et de Cécile Girard. Les témoins ont été MM. Isale Perron et Antoine Girard.

Au Municipal

VERCHÈRES. — Malgré un sondage assez poussé il est très difficile de prévoir le résultat de la nomination qui aura eu lieu lorsque vous lirez ce journal puisqu'elle doit se tenir mercredi de cette semaine, le 10 mai. Il semble possible que de fortes surprises soient dévoilées à la dernière minute et qu'il y ait élections assez contestées. S'il est possible je tenterai de communiquer au journal le résultat de cette nomination afin qu'il puisse paraître dans cette édition. Pour le moment, un seul candidat à la mairie a annoncé officiellement son intention de se présenter et c'est M. Gaston Bussièrès. De toute façon dans la prochaine édition qu'il y ait élection ou non vous aurez le résultat complet pour le poste de maire et de trois conseillers.

SAINTE-JULIE

MARIAGE

Le 6 mai a été béni le mariage de M. Jean-Guy Dalpé, technicien, fils de M. Simon Dalpé et de Florence Véronneau, avec Mlle Ginette Lamoureux, fille de M. Robert Lamoureux et de Jacqueline Daviau. Après leur voyage de noces, ils habiteront Jacques-Cartier.

Nos vœux de bonheur les accompagnent.

NAISSANCE

Le 7 mai a été baptisé Joseph, Arsène, Mario, né le 16 avril, enfant de M. Pierre Lussier et de Pierrette Jodoin. Parrain et marraine M. et Mme Arsène Lussier (Emma Plante), grands-parents. Porteuse: Clémence Lussier, tante.

INHUMATION

Le 6 mai est décédé M. Raoul Beauchemin, époux de Adrienne Gendron, âgé de 59 ans et 11 mois.

Le service fut chanté en l'église de Ste-Julie lieu de la sépulture. Le défunt était le frère de M. Armand Beauchemin, de cette paroisse.

LETTRE A MA SOEUR

MISSIONNAIRE
Soeur Gertrude Govette, s.g.m.
Fort Chipewyan, Alta.

Chère soeur Gertrude.

Je viens t'exprimer ma reconnaissance pour ton assistance aux fêtes de mon jubilé sacerdotal. Ta supérieure de Fort Chipewyan, t'a donné la permission de venir participer à cette fête de famille. Je t'en remercie sincèrement. On t'a permis aussi de passer deux semaines dans ta famille. Tu les as bien occupées. Papa et chacun de tes trois frères et cinq soeurs t'ont reçue à manger à tour de rôle. Nous étions contents de le faire. Il est vrai que depuis l'ouverture de l'Expo 67, tes visites dans la famille ont été moins faciles, bien que tu aies que l'autorisation de coucher au Foyer St-Antoine, à Longueuil; c'était plus proche qu'à la Maison-Mère. Tu as eu l'avantage et tu as bien fait de le prendre, d'aller visiter l'Expo 67 à cinq reprises. Tu es chanceuse, car il est certain que bien des missionnaires de l'Ouest Canadien ou d'ailleurs auront cette chance et ce privilège.

Ces semaines nous ont paru courtes. Aussi, mercredi soir, veille de ton départ, toute la famille a tenu à se réunir chez papa pour passer ces dernières heures avec toi.

Jeudi, le 4, tu nous quittais par le train de 16.15. Des saluts à papa et à tes frères et soeurs et à quelques amies furent plutôt brefs. J'ose croire que tu craignais que de fortes émotions te gagnent et tu as préféré te rendre au train au moins 20 minutes avant l'heure du départ. Quelques neveux et nièces arrivés à ce moment-là n'ont pu te souhaiter l'au-revoir.

Quand reviendras-tu dans l'Est Canadien? Dans 2, 3 ou 5 ans? Je suis allé te rendre visite avec papa dans ta mission en 1953 et 1963. Je ne crois pas y retourner ces années-ci.

En mon nom et en celui de toutes les membres de la famille, et de nombreux amis, je te remercie de ta visite et je te souhaite bon courage et un fructueux apostolat auprès des Cris et des Montagnais de Chipewyan, Alberta.

Tu transmettras nos saluts à tes compagnes missionnaires et aux apôtres laïcs de ta mission.

Union de prières au saint Autel

Ton frère Edouard,
curé de Ste-Julie.

La seule banque à avoir une succursale à expo67

la Banque de Commerce

La Banque de Commerce vous offre ses services bancaires partout où vous en avez besoin, tant dans votre ville qu'à tout autre endroit au Canada. Aussi, avons nous tenu à mettre à votre disposition, à l'Expo même, une succursale de la Banque de Commerce qui sera ouverte sept jours par semaine, aux heures convenant le mieux au public.

Si vous comptez visiter Expo 67, consultez d'abord votre succursale locale de la Banque de Commerce, où vous pourrez vous procurer des passeports Expo à un meilleur prix qu'aux guichets de l'Expo, ainsi que des livrets de primes qui vous permettront d'économiser sur les prix des consommations, des moyens de transport et des attractions, de même que des chèques de voyageurs qui ont l'avantage d'être commodes, rapidement remplacés et encaissables sur présentation.

Et, où que vous soyez au Canada, rappelez-vous que la Banque de Commerce est toujours prête à vous servir.



BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

1967 - Notre centième année de service bancaire

LE GRAND CONTRECOEUR... nouvelles et potins

PAR C. CHRÉTIEN

A la table du Conseil

- Déclaration d'un conseiller
- Mise au point
- Profiteurs ou propriétaires
- Terrain glissant

CONTRECOEUR. — Mardi le 2 mai, partie finale entre Canadien et Toronto!... Résultat décevant... Mais ce même soir — une autre partie — celle-ci beaucoup plus importante pour nous, se déroulait autour de la table du Conseil de la paroisse. Outre notre dévoué maire M. Henri Lacroix, tout le conseil siègeait. Cette assemblée, au dire de plusieurs citoyens, fut une soirée... positive...

Un conseiller — entre autres — M. Origène Jacques, fit la déclaration suivante:

"Notre prestige, dit-il, a été abaissé considérablement, et notre blazon... terni; donc il est temps de le redorer".

"Alors que nous faisons notre projet d'eau, le conseil du village dormait. Et à l'occasion — au lieu de s'occuper de leurs affaires —, il se mêlait de NOS affaires. On essaya de nous prendre en défaut et de nous donner de la misère".

"Aujourd'hui, tout est changé!... On peut dialoguer et s'entendre facilement et je crois que le conseil du village est sincère dans son affaire. C'est pourquoi, après une seule rencontre avec celui-ci, nous en sommes arrivés à un accord en principe, et pour le bien des deux parties, je voudrais soumettre une résolution pour qu'elle soit accep-

tée ou étudiée... etc., etc."

Monsieur Jacques... Bravo! Vous êtes certainement de ceux qui ont à coeur l'unité et la bonne entente de nos conseils. Votre franchise et votre détermination prouvent à quel point l'intérêt de votre paroisse vous préoccupe et je suis convaincu que dans les archives du GRAND CONTRECOEUR, on retrouvera un jour, les noms de ceux qui ont eu la foi et le courage de se battre pour défendre les intérêts qu'on leur avaient confiés.

J'aimerais — ici — faire une mise au point. Il y a quinze jours, j'avais l'audace, paraît-il, de publier que la ville de Tracy AVAIT ACCEPTE d'annuler le contrat de notre paroisse!... C'est faux...

Il est dommage que certaines personnes aient interprété mon article d'une telle manière. "Vous avez écrit, m'a-t-on dit, en grosse manchette: "Tracy dit oui!"... Absolument vrai — et je le répète: "Tracy dit oui!", et sans oublier mon point d'exclamation! Il est regrettable de voir ces gens — avides de nouvelles — ne lire que les titres et en plus ne prendre dans les articles que ce qui leur plaît. A ces messieurs, sans doute de bonne foi, je leur redis en toute sincérité que: "Le maire de Tracy NE VOIT PAS POURQUOI son conseil serait con-

tre l'annulation du contrat". Comme on peut le voir, il y a parmi nos voisins, des gens compréhensifs, qui veulent nous épauler et qui seraient enchantés de voir Contrecoeur "unifié".

On me reproche également de dorer la pilule vis-à-vis le public. D'essayer de l'endormir (imaginez, on m'attribue les talents du GRAND ROMEO), et qu'il faudrait que je pense à ceux qui ont de gros investissements de faits; sans doute, nos industriels et nos profiteurs?... Messieurs, ma réponse sera courte: "Qui, des compagnies et des profiteurs, ou du propriétaire et de la population, doit influencer nos conseils...?"

Lorsque vous lirez ces lignes, nos deux conseils se seront réunis afin d'étudier cette possibilité de bonne entente. Le terrain est très glissant — la pente des plus dangereuses — un seul faux mouvement pourrait faire tomber, à tout jamais, le beau travail que nos équipes municipales s'efforcent d'ériger. Y a-t-il parmi nos concitoyens des gens capables de sacrifier le butin d'autrui, pour sauver son petit "SOI"? J'espère que non, car, avec les horizons que j'entrevois, demain... c'est pour le GRAND CONTRECOEUR!

C. Chrétien

Ici et là...

AVIS AUX FILLES D'ISABELLE

Dimanche le 21 mai prochain, notre pèlerinage et ralliement provincial des Filles d'Isabelle, à Notre-Dame-du-Cap. A cette occasion, nous avons loué un autobus pour les membres ou toutes autres personnes qui seraient intéressées à faire le voyage avec nous.

Le prix du billet: \$1.00 pour un membre et \$3.00 pour les dames et demoiselles qui ne font pas partie du Cercle. Pour réservation: Mme Dolye, tél. 2942.

N'oubliez pas que pour souligner notre dixième anniversaire de fondation, nous aurons un grand tirage; et pour ce, nous sollicitons votre aide. Nous vous soumettrons la vente des dix livrets pour chaque membre. Ne dites pas NON et aidez-nous dans notre tâche. Le tirage aura probablement lieu en juin.

Soyons unis; donnons-nous la main et la réussite sera la récompense de nos labeurs!

LA DIRECTION

BRAVO... A QUI DE DROIT

Nous constatons avec plaisir, que de jour en jour l'efficacité de notre Sûreté municipale se fait valoir. Son travail, après les messes du dimanche, nous porte à croire qu'elle est bien décidée à mener à bonne fin les problèmes de la circulation chez nous.

Bravo, monsieur l'agent et continuez, car il y a encore beaucoup d'ouvrage qui vous attend!

UN CENTRE RECREATIF I...

Les loisirs de Contrecoeur font actuellement un remue-ménage formidable afin d'aboutir à une réalisation: UN CENTRE RECREATIF!

Les travaux de réparation vont se continuer dans un avenir rapproché. Le contrat fut accordé à M. Donat Gendron, contracteur local.

Le Conseil municipal du village a fait un grand pas dans ce domaine, en achetant un local spécialement conçu pour des loisirs, en l'améliorant pour qu'il soit confortable et en acceptant le changement du nom de "Dollard" par celui de "Salle Donais", en l'honneur du fondateur du regretté Cercle Ste-Trinité.

Une assemblée générale aura lieu prochainement afin de renseigner tous les membres qui font partis des loisirs, sur la bonne marche du comité. Les activités prochaines seront: Une ligue de fastball industrielle dont Dosco (2 équipes), Steelco et les Loisirs. Chez les jeunes, deux ligues de baseball. Une catégorie Bantam et l'autre Midget. Déjà, plusieurs ont manifesté le désir de faire partie de ces équipes. La saison d'été s'annonce très bonne!

Le tennis sera en fonction également. A ceux qui se demandent "Pourquoi des loisirs"? eh bien, voici: Les loisirs sont un moment de repos, de détente, qui nous font oublier nos préoccupations routinières. C'est le temps dont on peut disposer pour soi-même ou pour d'autres et où il est permis de faire ce que l'on veut. Les loisirs font maintenant partie de notre existence. Sachons les entreprendre d'une manière profitable!

LE COMITE PAR F.G.

CANDIDAT LIBERAL OFFICIEL

Le candidat libéral officiel pour le comté de Richelieu-Verchères, aux prochaines élections complémentaires sera M. J. Tremblay, de Sorel.

A vous, gens de la paroisse... Un devoir vous attend... Un maire veut défendre vos droits... Sa sincérité et sa droiture doivent mériter votre confiance. Allez voter!

Les abonnements vont bon train! Je remercie ceux qui ont eu la gentillesse de me souligner le travail que j'accomplis. Je tiens à vous confirmer que les heures dépensées à cette rubrique me sont bien récompensées par l'accueil que vous faites à cette chronique. Encore une fois merci!

On se prépare pour 1968

Le Comité du Tricentenaire de Contrecoeur est bien vivant! Lors de sa dernière assemblée du 2 mai, d'importantes décisions furent prises dont nous voudrions vous faire part.

Disons que des manifestations spéciales auront lieu à chacun des douze mois de 1968; les fêtes démarrent le 6 janvier pour se poursuivre jusqu'à la fin de décembre. Mentionnons quelques événements d'envergure: Carnaval gigantesque, Congrès des Gardes paroissiales, visite dans notre port du bateau-théâtre "L'Escale", pageant aérien et Fête du Travail aux Grèves... nous passons sous silence une foule de

manifestations du plus haut intérêt.

Egalement au programme: publication d'un album-souvenir riche en photos historiques et en anecdotes intéressantes; illumination de nos rues et décoration de nos maisons. C'est dire que les talents de tous les citoyens seront mis à contribution. Parmi les concours, intéressant la population, mentionnons celui des costumes d'époque.

Comme vous le pensez bien, il

devra rester dans notre localité un souvenir tangible et permanent du Tricentenaire. Nos conseils municipaux qui nous ont déjà apporté leur aide précieuse en nous votant chacun un montant de \$300.00 communiqueront incessamment avec les gouvernements supérieurs dans le but d'obtenir une subvention généreuse qui nous permette l'érection d'un monument digne de Contrecoeur.

A la prochaine assemblée (celle du 12 juin), des délégués de tous les mouvements paroissiaux seront invités à seconder les membres du Comité. A bientôt.

Raymond Godin,
sec. du comité

Saviez-vous que ? ...

CONTRECOEUR. — Voici quelques dates municipales:

1908: construction de l'hôtel de ville.

1911: installation de la lumière électrique au village.

1913: macadamisation des routes.

1914: construction de trottoirs en ciment.

1917: macadamisation des rues du village; application du scrutin secret.

— En 1926, l'abbé Desrosiers ou vrait la première colonie de fillettes, sous le vocable de Jeanne d'Arc: 34 enfants y étaient reçus

dans sa maison d'été.

— Le "Canada Directory" de 1857-1858 est le premier ouvrage du genre qui mentionne le village de Contrecoeur. On y trouve les noms d'hommes de profession, de marchands, d'ouvriers.

— Deux journaux ont été publiés à Contrecoeur: le "Combat" fondé en 1914, a duré un an. M. Contant en était le rédacteur et le propriétaire.

— "L'Espoir" était le journal du Cercle de Ste-Trinité formé de jeu-

nes gens, fondé le 6 avril 1934. M. Etienne Duhamel, fondateur et président du Cercle. "L'Espoir" avait pour but de répandre la connaissance de l'histoire, la littérature, l'économie politique et sociale. Le premier numéro porte la date du 26 novembre 1934.

JOCELYNE



Fantaisies d'une parade

CONTRECOEUR. — Vous savez tous que la Garde a participé à des concours militaires qui l'ont rendue célèbre. Je me permets ici de révéler aux lecteurs quelques faits qui se sont produits durant l'une de ces parades.

Nous sommes donc partis de bonne heure un dimanche matin pour nous rendre à Valleyfield. Le matin même, tous sont montés dans l'autobus avec leurs habits placés sur cintres, leurs instruments de musique... etc. Le départ s'est fait. Tout le monde était joyeux et enthousiaste. On chantait, on racontait des blagues pour essayer de cacher la nervosité existante déjà. En effet, avant ce concours, nous pensions aux heures et aux heures de pratique que nous avions mises pour gagner et faire honneur à Contrecoeur.

Vers midi l'autobus s'est arrêté et nous avons pris un diner très léger pour être en forme. Après le diner, nous sommes repartis pour nous rendre directement à Valleyfield. Là, nous sommes descendus et la parade a débuté presque immédiatement.

Tous savent qu'un mouvement militaire doit suivre les règles très strictes, surtout lorsqu'il s'agit d'une parade. En formation de parade, on ne doit ni tourner la tête,

ni rire, ni se pencher. Le fait est que beaucoup de jeunes gens, beaucoup d'épouses et d'amies essaient de faire rire leur mari ou leur ami lors du passage du corps en formation de parade. On entend souvent des "Gilli, Gilli", des "Ya l'air d'un robot!" des "Ya l'air d'une face de carème!" Tout cela vous montre combien la tension est grande pour un type en parade de tourner la tête, de rire, d'être discipliné et de faire perdre le concours.

En effet, toutes ces petites choses, les juges les remarquent. Et ces petites choses, dis-je, peuvent faire perdre des points très importants.

Voilà pourquoi, votre Garde vous a fait honneur car ses officiers ont travaillé minutieusement à corriger ces "petites choses" et à doter Contrecoeur d'un corps à la hauteur de la situation.

Là où il y a de la discipline, il y a de l'ordre. Là où il y a de l'ordre, les gens se comprennent mieux et dialoguent davantage. Là où il y a un dialogue, il y a une amitié sincère et charité.

C'est ce que nous voulons développer chez tous nos membres: l'esprit de bonne entente et l'amitié...

Robert Gendron, publ.

- MUSTANG
- FALCON
- FAIRLANE
- FORD
- THUNDERBIRD
- CAMIONS

ENLIGNEMENT ET BALANCEMENT DE ROUES ● MISE AU POINT ÉLECTRONIQUE

SERVICE DE REMORQUAGE ● RÉPARATION CARROSSERIE ET PEINTURE

ON PAIE MOINS CHER

CHEZ

A LA SORTIE DU PONT-TUNNEL

VENTE ● SERVICE ● LOCATION ANNUELLE

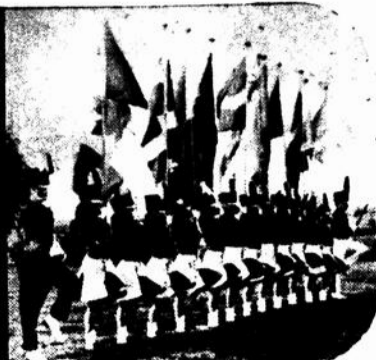
SERVICE HORS PAIR

TEL. 655-1301

2, boul. Marie-Victoria
BOUCHERVILLE



SONS & COULEURS



CLAIRONNADES

MASKOUTAINES

PAR LOUISE BILODEAU, CAPT



Rapport de l'assemblée de l'A. M. Q. le 18 mars dernier à Châteauguay

Samedi, le 18 mars dernier, avait lieu au Rustick Bar Salon de la ville de Châteauguay, l'assemblée mensuelle de l'A. M. Q. M. Michel Henrichon, des Riveraines de Châteauguay était l'hôte de cette importante assemblée.

Le Major Eugène Belle, président de l'A.M.Q., souhaite la bienvenue et donne la parole à M. Lefebvre, représentant de la parade de la St-Jean-Baptiste de Québec qui offre à tous les corps disponibles la possibilité de contribuer à la parade à Québec. M. Belle le remercia au nom de l'assemblée.

Le maire suppléant de la ville de Châteauguay, M. Merret, souhaite la bienvenue et félicite les dirigeants des corps de majorettes de leur beau travail. M. Belle le remercia et lui souhaite de revenir à Châteauguay.

L'A.M.Q. monte de plus en plus puisque encore deux nouveaux corps demandent leur adhésion au sein de l'association: Les Jouvencelles de l'Est et les Majorettes de St-Zotique. Les Majorettes Plateau Mont-Royal sont acceptées après avoir donné un exposé de leur corps.

Les Châtelaines de Laval demandent leur ré-admission au sein de l'association. Il fut décidé que moyennant paiement de leur retard, celles-ci pourront être réinstallées avec l'A.M.Q., l'association la plus forte au Québec.

Une lettre de M. Charles-Edouard Turcotte fut lue par Mme Claudette Rodrigue à l'effet qu'après trois absences consécutives, un corps était exclu de l'association. Aucune décision fut prise à cet effet puisque ce dit corps n'est pas en règle avec l'A.M.Q. Donc, M. Marcollois, tré-

sorier, fut chargé de répondre aux Marinières de la Malbaie.

Mme Marcollois, M. Belle, M. Therriault et autres ont révisé les règlements de l'A.M.Q. et en remettent une copie à tous les corps en règle afin de l'étudier. L'assemblée les félicite pour leur travail. Les Sentinelles de Ville Jacques-Cartier sont à organiser une compétition pour le 6 mai prochain, ainsi que les Canadiennes de Montréal qui organisent un jamboree.

Affaires nouvelles: M. Henrichon propose qu'une journée Tag Day provinciale soit organisée par l'A.M.Q. à une date déterminée. Ce dit Tag Day imprimé A.M.Q. sera vendu à un prix minimum de 10¢ et réparti comme suit: 50% au corps, 50% à l'association. Ce sera des boîtes hermétiquement fermées et qui seront ouvertes en présence des Corps et de l'A.M.Q. Les Tag Day seront fournis par l'association. Cette proposition fut acceptée par l'assemblée et M. Michel Henrichon est choisi pour s'en occuper.

Les Majorettes de Chambly et les Satellites de Donnacona demandent leur adhésion. Aucune décision ne fut prise étant donné que le corps doit être présent pour être admis.

M. Vallée de "Marche et Manoeuvre" nous donne un exposé de ses projets futurs et l'A.M.Q. est prêt à coopérer avec ce journal qui fut très important.

La dernière assemblée avait lieu à Saint-Hyacinthe, le 29 avril et les hôtes étaient les Nymphes de Saint-Hyacinthe.

Merci beaucoup à M. Michel Henrichon, des Riveraines de Châteauguay, pour son hospitalité.

La majorette de la semaine



Nom: Castonguay

Prénom: Nancy

Date de naissance: 6 février 1953

Domicile: Châteauguay

Situation familiale: fille unique

Caractère: enjoué

Qualité: persévérante

Sports favoris: natation, patinage.

Acteurs préférés: Elvis Presley

Doris Day

Genre de musique préférée: populaire

Etudiante: Oui, en 9e scientifique

Ambition: devenir organiste professionnelle

Position chez les Riveraines: carabinière démonstratrice

Tambour-major préféré: Guy

Côté, des Diplomates

Ce que tu aimes le plus: faire partie des Riveraines.

USAGE APPROPRIÉ DES INDICATEURS

Ne vous servez pas incinément de vos indicateurs lumineux, demandez aux automobilistes Prudentia. Certains vont signaler un mille à l'avance leur intention d'effectuer un virage avec le résultat que les autres automobilistes croient qu'il n'a pas du tout l'intention de tourner et tenteront de les dépasser au moment même où le virage devra s'effectuer. Résultat: un accident, peut-être des blessés, peut-être des morts.

UNE INVITATION A LA PRUDENCE

Conduisez prudemment là où vous risquez de voir sortir des gens en courant d'entrées privées ou de voir déboucher quelques véhicules à une intersection. Ne vous fiez pas à votre droit de passage pour éviter les accidents, dit Prudentia. Modérez et prévenez les accidents.

D'une rive à l'autre...

Grand succès pour les Riveraines

Samedi soir, le 11 février dernier avait lieu la grande danse d'inauguration du "Club des Supporteurs" des Riveraines de Châteauguay. Il va sans dire que ce fut là un succès des plus retentissant et la très nombreuse assistance n'a certes pas eu le temps de s'ennuyer, car il y avait là des activités pour tous les goûts.

Voici un bref aperçu des événements marquants de cette belle soirée. Pour débiter, M. Claude Lemay, instructeur de Marche et Manoeuvre, prit la parole; au cours d'une brève allocution, et fit remarquer que les Riveraines existent depuis un an déjà; il souligne également le travail accompli par la direction pendant tout ce temps et en gage de reconnaissance, un magnifique gâteau fut offert de la part de toute l'équipe des Riveraines au Comité de direction.

Poursuivant toujours dans le même sens, M. Lemay explique le concours organisé par l'Équipe de Sons et Couleurs en étroite collaboration avec le journal Le Richelieu. Après avoir dit en quoi consistait ce concours et nommé les participants, il fit

monter sur la scène Mme Claudette Henrichon, et Mlle Ginette Fortier. On présenta une magnifique gerbe de fleurs à la présidente de l'année et à Mlle Tambour-Major 1966.

Puis, on a assisté par la suite à une exhibition de danse par des danseurs professionnels. M. et Mme Marcel Lapointe. C'était assez sensationnel de voir ce couple évoluer sur la piste; il fut très apprécié de l'assistance.

Enfin, l'événement le plus important, Ginette Fortier fut coiffée par M. le maire Joseph Laperle de son nouveau shako de Tambour-Major des Riveraines. Toutes les personnes présentes purent admirer ce chapeau tout simplement formidable que notre tambour-major portera la saison prochaine.

Pendant tout le reste de la soirée, chacun s'est bien amusé; plusieurs sont devenus membres du Club des Supporteurs des Riveraines, ils ne le regretteront sûrement pas.

Bref, ce fut une réussite et il y aura sûrement d'autres danses de ce genre, organisées par les Riveraines.

On élargit les cadres

L'Équipe de Sons et Couleurs est très heureuse d'accueillir cette semaine quatre nouveaux membres qui agrandissent désormais à titre de correspondantes et correspondants; il s'agit de Mlle Carole Labrie, des majorettes Plumes d'Or, de Saint-Constant qui signera une chronique intitulée "Dans le vent avec les Plumes d'Or de Saint-Constant"; Mlle Diane Fleury, capitaine des couleurs des majorettes Canadiennes de Montréal, "Les Canadiennes sont là"; M. Serge Guertin "Nouvelles de la D.C.A." et M. Marcel Joyal, tambour-ma-

jeur de la fameuse Clique Maskade de Saint-Hyacinthe. Ce qui porte le nombre à 18.

Cordiale bienvenue à tous ces membres.

En dernière heure nous apprenons que deux autres membres viennent s'ajouter à la personne de M. Michel Dumesnil, des fameux Ambassadeurs de Lacombe, ce dernier a accepté cet après-midi même (mercredi) de signer une chronique "Ambassadeurs en revue" et Mlle Andrée Juarez, des majorettes Impériales de Granby.

Les Sentinelles reçoivent

Grande compétition organisée par les Sentinelles de Jacques-Cartier et mettant en grande vedette: Les Grenadiers de Shawinigan, championnes junior "A" du Québec; Les Olympiques de Verdun; Les Vicomtes de Montréal; Les Châtelaines de Laval, championnes 1965 de la C.D.C.A.; Les Marquises d'Auteuil, championnes 1965-1966 de A.M.Q.; Les Laurentiennes de Montréal-Nord; Les arNé J--8age-pM(aea). Gais Baladins. En exhibition, vos hôtes, Les Sentinelles de Jacques-Cartier.

Ceci à l'aréna de Laprairie, le 6 mai prochain, 555 rue Notre-Da-

me, Laprairie. Admission: \$1.25
Pour plus d'informations: M. Yvon Gauthier, 677-4915; Marcel Houle, 679-2524; Jacques Campeau PO. 9-2004.

N.B. — Billets en vente à l'entrée. — Bienvenue à tous.

**A votre service pour
TOUTES PAPETERIES
PROFESSIONNELLES
Les Editions du Richelieu
LIMITÉE**
100 Bouthillier Tél. 347-7529

G. Brosseau — Saint-Jean Service de Rédaction - Traduction

pour fins publicitaires, techniques
et autres

- Plusieurs années d'expérience, pratique.
- Diplômé de l'Institut de Traduction de l'Université de Montréal.
- Diplômé de la Société des Langues Etrangères, de Paris, France.

Arthur Beaudry RÉPARATION D'ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

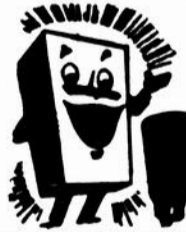


Autorisé pour l'entretien
des petits appareils
Can. General Electric

186, rue Notre-Dame
348-4789 Saint-Jean

Ranger Tele-Music Inc.

GROS ET DETAIL



139, rue Richelieu
Tél. 347-4417
Saint-Jean, Qué.

1314 ch. Chambly
Tél. 677-8991
Jacques-Cartier

Pour rendez-vous
Tél. Fl. 6-5676



BENOIT BROUILLETTE PHOTOGRAPHE

179, rue Trahan

Saint-Jean, P.Q.



La Belgique: pays aux mille facettes

UN LITTORAL DE JOIE DE VIVRE

Vous les amants de cette terre, qui aimeriez mettre en enclos toutes les richesses de Mère Nature dans ses différents appareils et qui pensez que cela est impossible, détrompez-vous — car il y a un coin sur notre planète qui, sans toutes les englober, en rassemble quand même plusieurs sur une étendue restreinte.

En effet, ceux d'entre vous qui ont déjà eu l'opportunité de visiter la Belgique auront compris que je parle de ce pays de cocagne où se côtoient la mer avec ses immenses plages sablonneuses, les étendues boisées et montagneuses des Ardennes, les villes et villages ancestraux et modernes, les dunes de sable, les polders, sans oublier le petit Paris qu'est la ville de Bruxelles, la Venise du nord qu'est la ville de Bruges et divers autres sites plus beaux les uns que les autres.

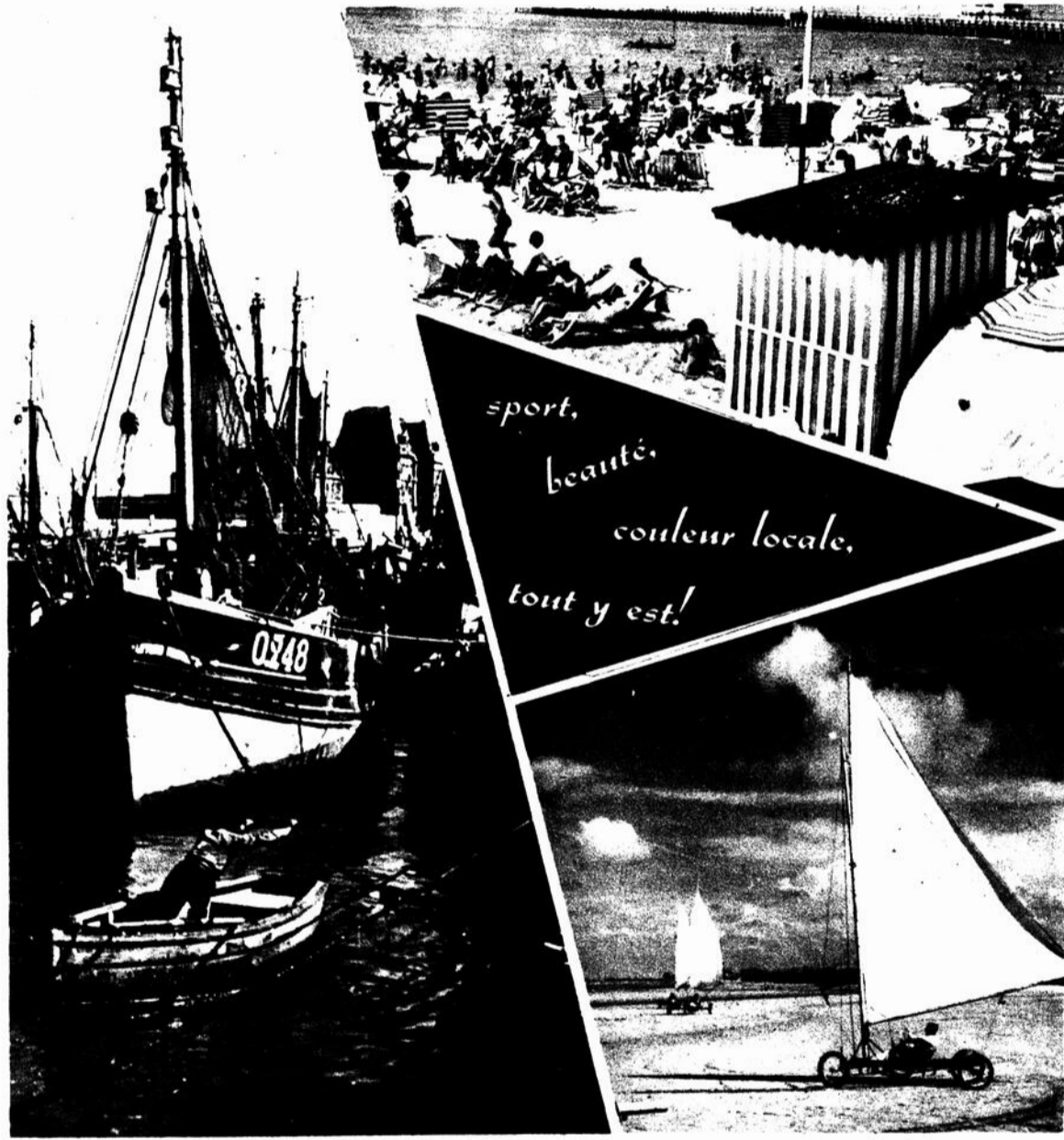
Si vous voulez, au cours de ce premier article, nous parlerons du littoral belge, qui, par ses immenses plages de sable, peut se comparer avantageusement à celles que vous connaissez. De plus, vous avez l'avantage de profiter d'une atmosphère joyeuse qui accompagne journalièrement le belge, reconnu comme un bon vivant — bien qu'il faut avouer Dame la Pluie arrose abondamment ce paradis de vacances, mais si cela se produit assez fréquemment, ce n'est jamais pour bien longtemps et le soleil a vite fait de lui redonner tout son éclat.

Par surcroît, vous pouvez en l'espace de quelques minutes, changer d'atmosphère tout en restant au bord de la mer du nord, en visitant les différentes villes qui sillonnent ce magnifique littoral, sans oublier, sans oublier les dunes de sable doux, blanc et chaud qui sont des plus invitantes pour une promenade ou encore pour se faire dorer au soleil.

Pour terminer la description de ce petit coin de paradis, il convient de mentionner que vous pouvez, tout en vous déplaçant très peu, vous baigner, vous adonner au sport de la pêche, vous promener sur terre et sur mer, prendre des bains de soleil — le tout ponctué de petits gueuletons dont on se souvient longtemps. L'aspect nocturne de cette contrée n'est pas à dédaigner, bien au contraire, car pour ne parler que du "Cheval Blanc" de Blankenberge, je puis vous assurer qu'au bout de quelques instants, vous n'êtes plus un touriste mais l'un des joyeux compères qui s'amuse et fraternisent. Les amateurs des divertissements de Las Vegas se retrouveront en pays de connaissances, par les casinos opérés sur la Côte Belge.

Sur ce, je vous quitte en vous souhaitant beaucoup de plaisir à préparer vos futures vacances, que ce soit en rêve ou concrètement. (Les photos sont une courtoisie du Commissariat Général du Tourisme Belge).

La semaine prochaine: OTTAWA AU TEMPS DES TULIPES.



(Courtoisie du Commissariat général du Tourisme belge)

SAINT-MICHEL

DECES

Le 1er mai est décédé en cette paroisse à l'âge de 94 ans et 6 mois, M. Octave Usereau, époux de feu Léontine Faille.

Il laisse dans le deuil cinq enfants dont trois fils: M. et Mme Irénée Usereau (Yvonne Bomhower); M. et Mme Dorila Usereau (Yvette Derome); trois filles: M. et Mme Joseph Moise (Mathilde); M. et Mme Thomas Dupuis (Florinda); M. et Mme Roger Rémillard (Bella); un frère: M. et Mme Olivier Usereau; sa bru: Mme Dorila Usereau (Juliette Rémillard); plusieurs neveux et nièces, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Le service a été chanté le 5 mai en l'église paroissiale par M. le curé René Bouthillier qui fit la

levée du corps.

Conduisaient le deuil: Maurice et Gaétan Usereau, petits-fils du défunt.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

x x x

Bonne fête à Mme Roger Léclerc, Mlles Réjeanne et Lise Hamelin, Jean et Jean-Marc Hamelin qui célèbrent leur anniversaire de naissance durant le mois de mai. De la part d'une amie.

x x x

Le 29 avril a été baptisée Marie, Andrée, Monique, enfant de M. Jean-Guy Oigny et de Oéline Boire. Le parrain a été M. Clément Boire, oncle et la marraine Mme Hormidas Boire, grand-mère. Porteuse: Mme Rodrigue Oigny, grand-mère.

Félicitations aux parents.

SAINT-JACQUES LE-MINEUR

Nous offrons nos sincères condoléances à Mme Fernand Legrand (Marcelle Marclil) et à M. Jean Beaudin à l'occasion du décès de Mme Jean-Baptiste Marclil, née Ortense Beaudin, inhumée la semaine dernière à Saint-Luc.

MARIAGE

Le 6 mai a été célébré le mariage de M. Alain Legrand, fils de M. Réal Legrand et de Gilberte Pisonneau avec Mlle Nicole Dupuis, fille de M. Philippe Dupuis et de Estelle Martin. Les témoins ont été MM. Philippe Dupuis et Réal Legrand.

Le Théâtre Populaire Molson

en collaboration avec
ROLAND VIAU
votre agent-distributeur



vous présente

OSCAR

comédie en trois actes de
CLAUDE MAGNIER

le jeudi, 18 mai 1967
à 8h30 p.m.
à l'Auditorium du Séminaire
de St-Jean
SAINT-JEAN

La recette totale de la
représentation sera versée au
Club des Lions de St-Jean.



Y a pas d'erreur,
MOLSON c'est la meilleure!

achetez *libez*
marabout
 10 millions de lecteurs

Arts et
 Lettres

à prix populaires
marabout
 en vente partout

Le ministère de l'Éducation,
 le Séminaire,
 ses propriétaires
 et leurs représentants

Moi, si j'avais une belle maison, une maison de famille qui serait venue de mon père, je la garderais pour mes enfants. Je ne suis pas fort, je suis tout petit; seulement si j'avais une grande demeure je n'accepterais pas qu'on me l'enlève. Je réunirais ma famille et nous ne partirions pas. Nous ne partirions pas. Si j'avais un foyer qui convienne à ma façon de vivre, de dormir, de travailler et d'aimer, je ne consentirais pas à la vendre contre mon gré.

Pourtant je connais des gens d'un diocèse qui ne tiennent pas du tout à leur propriété. Vous allez rire si je vous dis qu'ils ont remis à leurs "domestiques" (le mot n'a rien de méprisant) le soin de sauver la maison. Tel que je vous le dis, c'est à peine s'ils se tiennent au courant des débats!

Encore chanceux que leur maître d'hôtel cherche à les éveiller.

Seulement il est fatigué de parler pour eux et je le comprends.

Ce qui est plus regrettable, c'est qu'on le blâmera peut-être d'avoir perdu le procès.

Naturellement il y a des gens qui souhaitent un changement de meubles, de peinture et de visages. Chose curieuse, ils sont en petit nombre mais finiront par s'imposer. A quelques exceptions près, ils ont la même voix et le même langage que les occupants; la principale différence est qu'ils s'en servent. On reconnaît aussi chez eux une façon de juger qui PROCÈDE souvent de la même manière que celle des propriétaires "présents-absents". Que voulez-vous ils sortent de la même maison! A vrai dire ils en sont tous pos-

sesseurs. Les uns la jugent démodée et pauvre, les autres ne s'éveilleront qu'une fois la vente signée pour blâmer les domestiques qu'ils auront laissés seuls.

C'est et ce sera toute l'histoire du séminaire de Saint-Jean, de la régionale, des gens d'ici et des enseignants qui s'interrogent sur le sommeil de ces propriétaires.

"Vieille maison", nouveau système... Pendant qu'on discute, les enfants y prennent une façon de vivre. Qu'on soit pour ou contre le "vieux système", on ne peut le juger qu'à SA façon puisqu'on en sort tous à peu de chose près et aux extrêmes...

Il nous a imprimé sa façon de penser, de juger les choses et les hommes. S'il était aussi pauvre que certains veulent le laisser croire, comment se prononcer sur ses valeurs sans en conserver "les faiblesses" de jugement?

A moins qu'il ait été juste assez riche pour nous permettre de voir qu'il ne l'était pas???

Ça ne va pas, mais pas du tout!

Si au moins nous pouvions réveiller les parents avant que les enfants comprennent et que les "domestiques" abandonnent!

Simplement savoir ce qu'ils veulent conserver... le mobilier de chambre, les crucifix, les livres de latin???

A moins qu'ils ne tiennent à rien? Au moins le savoir.

Jacques BOULERICE

GATIEN LAPOINTE et le pari tenu

Gatien Lapointe

le premier mot

le pari de ne pas mourir

Seulement s'il se tait, s'il accepte de parler tout bas, il n'est plus rien. Crier, parler, écrire sont synonymes de vie. Tant que l'homme "repeinturera" sa maison il y aura du temps pour l'écaler. Mais s'il en vient au découragement il n'y aura plus de temps, plus de vie à vivre...

La poésie peut devenir l'agonie de la mort. Eternelle agonie peut-être, mais elle seule entretient l'espoir. Elle est l'homme qui dit sa misère et réunit ses voisins pour la combattre. Un homme y tend la main ou l'idée qui fera qu'on ne sera plus seul. Si la grandeur d'un métier réside véritablement dans le fait d'unir les hommes, (St-Ex.) la poésie est le seul métier possible. La poésie de chaque vie et principalement celle du poème simple "qui sent la terre et le sang".

Un des plus grands mérites de Gatien Lapointe est d'avoir compris (et de nous faire comprendre) le véritable sens du pari poétique. La mort est partout chez elle mais la poésie n'est pas d'ici. La poésie n'a pas le même degré d'être; elle est le lien, la foi et l'espoir des hommes "qui font comme s'ils pouvaient gagner".

Pour moi elle ne s'accomplit véritablement que dans une espérance "d'ailleurs et de survie". Il ne s'agit cependant pas d'une attente mais d'un combat d'une révolution constante. Il faut "reculer le mystère de la destinée humaine" mais il faut aussi le respecter. Comme l'adversaire puissant à terrasser... comme le problème difficile à résoudre...

L'auteur écrit qu'"il n'y a peut-être rien d'autre" après ici-bas. Je suis d'accord aussi pour "Aimer, donner, durer, et ici-bas", mais je crois qu'il y a sûrement autre chose. Il faut aussi durer ailleurs. Néanmoins, je pense que nous sommes côte à côte au moins jusqu'à la fin d'ici pour essayer de vivre comme on en a NON à la mort. L'insulte que je découvre en moi je la trouve en lui et nous nous rencontrons pour "commencer quelque chose sur la terre. L'éternité peut-être, ou une simple journée d'homme".

Mais je m'attarde
 Déjà poème, "le pari" de Gatien Lapointe se trouve immédiatement tenu par la poésie de **Le Premier mot**.

J'ai le temps et le goût d'en parler mais il me faudrait tellement plus d'espace.

Il ne suffit pas de dire que le pari est tenu dans la deuxième partie du recueil. Je tourne sur mes mots pour vous dire comment je ne veux pas mourir à travers ceux de l'auteur. J'y entends le temps et c'est aussi "au péril de ma vie" qu'à celle du

poète; je m'y trouve et m'y perds.

Face à face, avec mon échec je reconnais qu'il a visage d'homme et que nous nous ressemblons. A partir de là je saurai bien le combattre et le noyer dans le flot humain, entre les âmes qui continuent d'imaginer "un pays pour les enfants".

C'est la richesse d'une poésie "qui parle comme on donne la

main" et qui donne encore le droit d'espérer... ensemble.

"Je ne sais pas ce que je suis Mais il y a en moi un tremblement"

Qui ne me quitte plus. Coeur nu, je n'aurais debout dans un mot". Nous ne sommes pas seuls à y croire.

Jacques Boulerice

Un feu n'attend pas l'autre

"FAHRENHEIT 451"

de François Truffaut, aux cinémas Le Parisien et Van Horne

Avant de dire quoi que ce soit au sujet du dernier film de Truffaut, je crois important d'en présenter un résumé. Une ville où lire est strictement défendu. Le futur. Des pompiers qui mettent le feu au lieu de l'éteindre, des pompiers qui brûlent les livres. Fahrenheit 451 est la température à laquelle les livres prennent feu. L'un des pompiers, Montag, s'intéresse un jour à la littérature pourquoi pas. Il est peu après dénoncé par sa femme et, après avoir tué le capitaine des pompiers, il se réfugie dans la forêt des hommes livres. Cela posé, on n'est pas plus avancé. Il faudrait plus de détails, il faudrait faire le récit complet du film. Mais ne gâtons rien. Je ne discuterai pas de ce qu'on pourrait appeler le message du film: la place du livre, de la pensée dans la vie de l'homme d'aujourd'hui et de demain. De cet angle seul, le film est rate: c'est manière, appuyé, on sent derrière les images le brillant auteur qui désigne les choses du doigt et ne dissimule rien de ses intentions. Truffaut joue ce jeu-là trop ouvertement pour que ce soit son atout principal. Et avec trop peu de ferveur. La fable des livres brûlés et des hommes livres est une pure distraction. La moelle est ailleurs.

L'essentiel n'est pas cette quelconque dénonciation de l'omniprésence de la technique. L'essentiel

n'est pas non plus du côté de la beauté et de la grandeur du geste de lire ou d'écrire: il y a autant d'absurde dans la vie des hommes livres que dans celle des pompiers incendiaires. L'important pourrait être cette affirmation face au bonheur: Truffaut lance dans une sorte de boutarde que de ne pas penser est la clé d'une vie heureuse, qu'il faut à tout prix éviter de se poser des questions... et pourtant, est-ce si faux? Le Montag du début, tout vide, semble se plaire à son métier. Sa vie est uniforme, ennuyeuse, banale, égale, heureuse. Mais encore là, c'est trop ouvert, trop clair, on tombe dans le panneau.

Il faut se méfier de François Truffaut: c'est un homme d'esprit, inventif et superficiel. S'il se livre à des exposés philosophiques, c'est à mon sens pour mieux se garder de faire de la philosophie. L'ironie à peine voilée des dernières scènes devrait nous servir de leçon. Ce que je vois en premier lieu au centre du film, c'est cette dialectique entre la tendresse et la froideur, dialectique qui toujours présente ici plus fortement que jamais dans le style de Truffaut. Il y a deux Julie Christie dans **Fahrenheit 451**, deux personnages contradictoires: la femme de Montag, un beau meuble fonctionnel sans plus, et la jeune voisine remplie de fantaisie et de spontanéité. Cyril Cusack a un regard d'une bonté jésuite. Oskar

Werner fait romantique à souhait. Le film entier se déroule entre les lignes de démarcation de la sympathie, d'un côté, et de l'impartialité, de l'autre. Cette ambiguïté de ton, ce flou volontaire dans le regard posé sur le monde, voilà bien une des marques profondes du style de Truffaut, des **Mistons à la Peau Douce**. Souvent la tendresse a pris le pas sur le coup d'oeil glacial; ici, elle est décapitée, c'est l'ambivalence, c'est l'indétermination totale et je pense que, de ce point de vue, **Fahrenheit 451** est un pas en avant dans l'oeuvre de Truffaut.

Un mot encore sur le futur tel que vu par Truffaut. Qu'on ne s'attende pas à un **Blow-up** amplifié. C'est plutôt un retour aux années 1900. Des bribes de l'atmosphère de **Jules et Jim** son encore attardées: le cuir des uniformes, les casques des pompiers, les costumes, le téléphone, le mobilier. Comme si le futur était un cercle, un retour à une époque perimée. Il y a dans cette démarche de Truffaut un regret tendre, imprécis, indéfini comme face à quelque chose qu'on connaît mal, il y a aussi, encore présente, cette dualité entre le chaud et le froid, l'ancien et le nouveau, l'incertain, cette dualité qui fait que Truffaut est Truffaut, c'est pas malin!

Jean-Marie Poupart



par MICHEL et THERÈSE DESMARAIS

La Ronde, tout un programme

La Ronde à l'Expo, c'est tout un programme. Cette semaine nous vous parlerons de ce coin de l'Expo où tout le monde s'amuse et se détend. A la descente de l'Expo-Express les gens se précipitent: "Au Gyrotron"! C'est la grande attraction. Aussi sommes-nous allés l'essayer. Il est bien tel qu'on la décrit. Un gigantesque manège à la structure impressionnante. Les nacelles arrivent les unes après les autres; on s'y entasse quatre personnes à la fois et le préposé à l'installation des voyageurs descend la barre de protection et la verrouille. Plus de recul possible. Alors commence la lente ascension vers les grands espaces; un monde peuplé de planètes, de météorites et de vaisseaux spatiaux s'ouvre à nous. Nous grimpons toujours accompagnés d'un bruit assourdissant. Pour nous remettre les idées en place, une bouffée d'air frais, un passage au dessus du vide à 120 pieds de hauteur. Gare au vertige! Puis c'est la descente dans les entrailles de la Terre, crachant feu et fumée. Nous aboutissons finalement dans la gueule d'un monstre d'acier rugissant. Enfin l'air libre, la sortie. "Tout le monde descend, attention à la marche..." Retour un peu prosaïque après une randonnée si pleine d'aventures.

Loin d'être rassasiée, la foule se dirige alors vers la Spirale. Quelques moments d'attente, nous font voir des visages heureux et d'autres un peu plus anxieux. Après tout, cette tour a quand même 230 pieds de haut. A nous! Nous nous engouffrons dans la cabine circulaire et nous nous installons confortablement sur la banquette qui fait le tour de la cabine. La montée commence très douce. C'est magnifique. Le panorama s'étend à perte de vue. Le site de l'Expo grouillant de milliers de petites fourmis est loin dans la cabine. Encore là, pas de sensations désagréables, rien qui puisse déranger les estomacs fragiles; pas de vertige puisqu'on est enfermé dans la cabine à 3 étages. L'occasion unique de bien voir l'Expo du haut des airs.

De retour sur le plancher des vaches nous nous promenons et participons de loin à toutes les attractions. C'est si drôle de regarder "l'air" des passagers "embarqués" dans des manèges étourdissants et ça ce n'est rien en comparaison de leur expression quand ils en descendent.

Bientôt l'envie irrésistible nous reprend et nous voilà dans la "maison du rire". Avez-vous le pied marin? Vous le saurez en expérimentant ce manège. Le sol qui se dérobe, le plancher qui bouge sans arrêt, qui va à droite puis à gauche, en haut, en bas, qui

roule et pour finir l'épreuve du tonneau où plus d'un, trop confiant, se retrouve "les fers en l'air".

Un pied devant l'autre et nous sommes rendus sans nous en être aperçu au village. Nous avons pu voir l'intérieur des maisons mais l'extérieur est charmant. Beaucoup d'atmosphère et de gaieté à la Canadienne Française. Nul doute que les visiteurs étrangers seront ravis par ce village où les maisons échelonnées le long de la "pente douce" sont coiffées de toits à quatre pans posés sur des murs de pierre, où les rues entrelacées courent autour des places, où les "violoneux" sont de la fête et où l'on danse sur place. Même nous Canadiens pure laine avons été conquis par ce quartier de la Ronde.

Revenant à petits pas vers l'Expo-Express nous nous sommes trouvés devant le monde des petits. Nous l'avons donc visité pour pouvoir vous confier nos impressions. Des couleurs vibrantes et des formes fantaisistes attendent nos petits qui partiront faire un beau voyage à leur mesure; montagnes russes miniatures, locomotives du siècle dernier, carrousel, bagnoles 1900, baquets à voile voguant sur l'eau (le système est très ingénieux et de toute sécurité), tunnels, enfin c'est tout un programme pour les tout-petits.

Il fait nuit et l'Expo-Express nous ouvre grandes ses portes. Qu'il fait bon s'asseoir au chaud. Nous repartons vers le métro. La Terre des Hommes toute illuminée est un monde féérique. Emus de cette grande réalisation à laquelle plus de 60 pays participent, nous sommes malheureux de repartir mais ce n'est que pour y revenir.

Laissez-nous ici vous dire un court mot d'une autre "Terre des Hommes" ou l'on essaie de sauver des enfants victimes de la vie. Affamés, abandonnés, blessés, mutilés, malades, tous ils ont besoin d'aide et personne jusqu'alors n'avait trop prêté attention à eux. Si petits dans un monde d'adultes! Un jour M. Kayser, fondateur du mouvement Terre des Hommes apprit qu'en un pays lointain, à la suite d'une longue guerre, des milliers d'enfants croupissaient dans des camps de réfugiés. Il décida de tout tenter pour sauver ces enfants oubliés. Ainsi naquit le mouvement qui répond à un besoin vital, et qui se répand à travers le monde. Au tour du Canada d'y adhérer. Des milliers d'enfants ont besoin de tout: parents, nourriture, médicaments, soins, affection, joie.

En marchant sur le site de l'Expo '67 où tout est beau et grandiose, où on découvre le génie de l'homme, pouvons-nous oublier cette masse de petits qui ont besoin de nous?

Gymnastique à Jacques-Cartier

Cette activité sportive qui est toute nouvelle cette année dans le cadre des loisirs "automne-hiver-printemps" de la Cité de Jacques-Cartier a porté fruit puisque les jeunes s'y sont intéressés. Disons que c'était une expérience, expérience fructueuse pour les années à venir.

Pour vous démontrer que nous n'avons pas échoué dans notre tâche, il y aura samedi le 6 mai, à compter de 8 h. 30 p.m. à l'école Carillon 1360, rue Laurier, Jacques-Cartier, une démonstration offerte par les jeunes garçons et les jeunes filles qui ont suivi ces cours. Les deux moniteurs sont: Murielle Audette et Jean-Marie Cousineau.

Nous convions à cette soirée, spécialement tous les parents des

enfants pour qu'ils viennent constater que leur fils ou leur fille n'a pas perdu de temps en venant assister à ces cours et deuxièmement tous ceux et celles qui désirent l'an prochain suivre des cours de gymnastique et qui sont âgés (es) entre 7 et 14 ans. Nous convions aussi à cette soirée tous ceux et celles qui de près ou de loin s'intéressent à la gymnastique et aux activités sportives de la ville.

Cette soirée est absolument gratuite, le spectacle qui y sera présenté est bien rempli et est en fonction des appareils qui sont mis à notre disposition. Les jeunes ont bien travaillé et méritent que vous veniez les voir sinon les applaudir pour leur travail. Nous espérons que vous viendrez en grand nombre encourager les jeunes et

en même temps nous encourager pour les années à venir.
Bienvenue à tous!
Jean-Marie COUSINEAU
Murielle AUDETTE

Vente de bric-à-brac

L'AFEAS de la paroisse Cathédrale tiendra sa vente de bric-à-brac, au Centre des Oeuvres, 170 Longueuil, vendredi et samedi, les 12 et 13 mai, de 9 h. a.m. à 8 h. p.m. Bienvenue à tous.

VOICI AVON SITUATION IMMEDIATE

Personne ambitieuse demandée pour servir les clients Avon de son entourage. Excellents profits. Expérience de la vente non-essentielle. Informez-vous dès aujourd'hui! Territoire disponible à Napierville et Laprairie.

Cartes Professionnelles

MONTREAL
Tél. OL. 8-2923

SAINT-JEAN
204 Richelieu
Tél. 348-4092

Gaudette & Gaudette
COMPTABLES AGRÉÉS

J.-A. Gaudette, G.-P. Gaudette,
b.a., b.com., c.a. b.com., c.a.

ARCHAMBAULT, MARCHAND, BOIVIN,
ARBOUR, LAFLEUR & CIE
COMPTABLES AGRÉÉS

MONTREAL
Edifice Commission de
Transport, suite 606-614
159 ouest, rue Craig
Tél. 861-1491

SAINT-JEAN
31, rue Saint-Charles
Tél. 347-5653
Gérald Arbour, C.A.

Gérard Charbonneau
ARCHITECTE
B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.

54, rue Saint-Jacques
SAINT-JEAN Tél. 346-4455
6260 Côte des Neiges
MONTREAL Tél. 738-1669

Honorable Paul BEAULIEU, C.A.
Roger DUGRE, C.A.

BEAULIEU & DUGRE
COMPTABLES AGRÉÉS

1658 est, Marie-Anne
Tél. 526-5997

164, rue Jacques-Cartier
Tél. Saint-Jean: 347-3440

MONTREAL SAINT-JEAN, P.Q.

Tél. 347-1925 Rés. 348-5772

Antoine Bourassa
SYNDIC AUTORISÉ
LIQUIDATEUR

204 RICHELIEU SAINT-JEAN

Rés. 305 Saint-Hubert Tél. 348-2802

Maurice Boulais, a.p.a.
Auditeur Public Accrédité

x x x

Bureau: 39 Saint-Jacques Tél. 347-7503-04

Denis Tremblay
Arpenteur-géomètre
Ingénieur-conseil

184, boul. Montcalm
ST-JEAN Tél. 347-6616

Jean Hébert, L.S.C., C.A. Rés. 348-8271
J.-Emile Robinson, C.A. Rés. 348-2283
Jacques Tétrault, C.A. Rés. 347-1600

Hébert, Robinson, Tétrault & Cie
COMPTABLES AGRÉÉS

238a, rue Richelieu Saint-Jean, P.Q.
Téléphone: 346-4612

A votre service pour
IMPRESSIONS
de toutes papeteries
professionnelles

Les Editions du Richelieu
Limitée

100 Bouthillier 347-7529

Pour seulement \$3.00
vous recevrez

"LE RICHELIEU"
pendant un an

Assurez-vous de le recevoir régulièrement en vous abonnant dès maintenant. C'est le journal que vous devez lire.

C.P. 216, Saint-Jean, Qué. Tél. 347-7529

ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS



LE 14 MAI

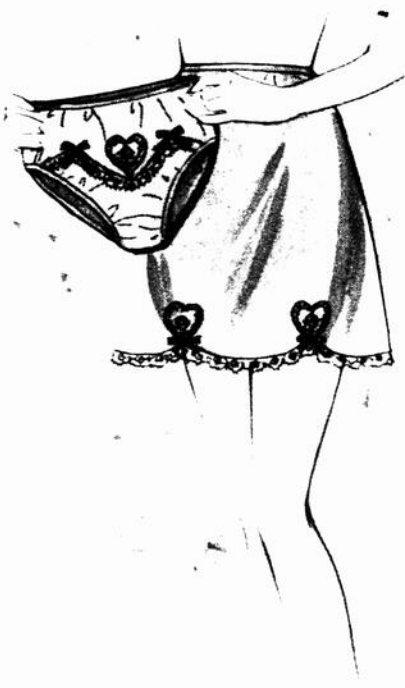
N'oubliez pas...
FÊTE DES MÈRES



POUR LES HEURES DE DETENTE

Le populaire modèle type sarrau confectionné de coton de qualité aux imprimés Can Can. Emplacement arrondi et encolure évasee. Deux grandes poches plaquées. Choix de motifs et couleurs. Tailles P.M.G.

\$288



ENSEMBLE DEMI-JUPON ET CULOTTE TRICOT TOUT NYLON OPAQUE

\$137

Le demi-jupon et la culotte de tricot 100% Nylon sont garnis de dentelle. Un tissu léger et vaporeux dans les nuances de rose, blanc, bleu ou canari. Tailles Petite, moyenne et grande.

ROBES A FRONCES PERMANENTES TISSU LAVABLE A LA MAIN

\$266

Un frais tissu jersey acétate viscosé converti en une élégante robe à encolure marine et qui vous offre un choix varié de rayures étroites ou larges sur fond blanc, ceinture assortie. Rayures en marine, vert, brun, bleu poudré, or, aqua ou noir. Tailles 10 à 20.



ENSEMBLE CHEMISE DE NUIT ET PEIGNOIR

\$5⁸⁸

Un tissu de coton rayonné Polynosic de qualité au fini soyeux et lustré. Il résiste bien à la froissure et conserve son apparence fraîche et soignée. La chemise de nuit est garnie de ruchés et enjolivée de dentelle. Le peignoir possède des manches courtes et jolies fronces avec dentelle et empiècement également garni de ruchés et dentelle. Riches couleurs pastelées de bleu, rose, canari. Tailles dames P.M.G.

ENSEMBLE SOULIERS ET BOURSE



Jolies mules pour dames
Un fort attrayant modèle à talon "wedge" fabriqué de velours noir, bleu ou rouge avec garnitures argent. Pointures 4 à 9.

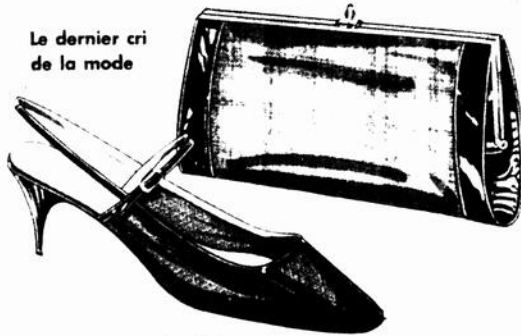
\$277



Souliers de marche, dames
Un élégant, frais et léger soulier mailles Nylon avec boucle fantaisie. Noir, blanc ou neutre. 4 à 10.

\$379

Le dernier cri de la mode



Souliers **\$799**

Sac à main **\$649**

Un soulier de mailles Nylon conçu avec goût et garni de cuir verni en contraste. Talon illusion. Un soulier de qualité à bas prix. Noir seulement. 4 1/2 à 9.

Superbe sac à main assorti en mailles Nylon et garniture cuir verni. Noir. Fermeture couleur or.

20 CENTRES D'ÉCONOMIE FAMILIALE POUR MIEUX VOUS SERVIR



SAINT-LUC, comté Saint-Jean
RUE MOREAU (par la rue Bernier)
LONGEANT LE BOULEVARD SAINT-LUC

HEURES D'AFFAIRES:
Midi à 10 h. p.m. Jeudi à vendredi
9 h. à 6 h. p.m. le samedi

LES PIONNIERS DE LA VENTE A RABAIS AU CANADA

LE RICHELIEU

VOLUME XXXIII — No 24

SAINT-JEAN, JEUDI LE 11 MAI 1967

la vie au grand air,

tout
un
monde

à

explorer!



Bienvenue visiteurs de l'Expo



SPÉCIALITÉS:

Poulet dans le panier
Steak "Piments Verts"
Fruits de Mer Assortis
Spaghetti Italien

TÉL: 347-3859

Bières et Vin

RESTAURANT

Notre Vedette



141, rue Richelieu,
Saint-Jean, P.Q.

TÉL.: 347-3859

BIÈRE ET VIN

LIVRAISON GRATUITE



canada 1867-1967



Attention Sportifs



MODELE SILENCIEUX

MOTEUR - 4 TEMPS
PAS DE MELANGE D'HUILE

ECONOMIQUE

300 WATTS PENDANT 10 HRES
POUR UN GALLON DE GAZOLINE

MODELE CI-CONTRE

JUSQU'A 450 WATTS

LEGER

SEULEMENT 39 LBS

POUVOIR

A.C. ou D.C.

PLUSIEURS AUTRES
QUALITES ET
APPLICATION

GERANT
GEORGES PELOQUIN

RIEN NE BAS HONDA

GENERATRICES PORTATIVES

DE 80 A 3000 WATTS



IDEAL pour

ROULOTTES
BATEAUX
CAMPEURS
FERMIERS
CHASSEURS
PECHEURS
VACANCIERS
URGENCES, etc, etc.

SUCCESSALES A

TROIS-RIVIERES
DRUMMONDVILLE
CHOMEDEY
VERDUN
JACQUES-CARTIER
MONTREAL et ANJOU

PRIX

A PARTIR DE **\$131.**

RECHARGE MEME
LES BATTERIES

T.F.I.

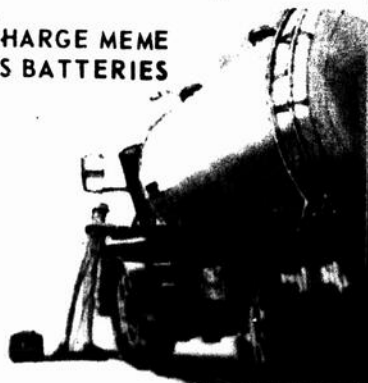
EN MONTRE CHEZ VOTRE DISTRIBUTEUR:

ROLLAND THEORET INC.

84 rue St-Paul

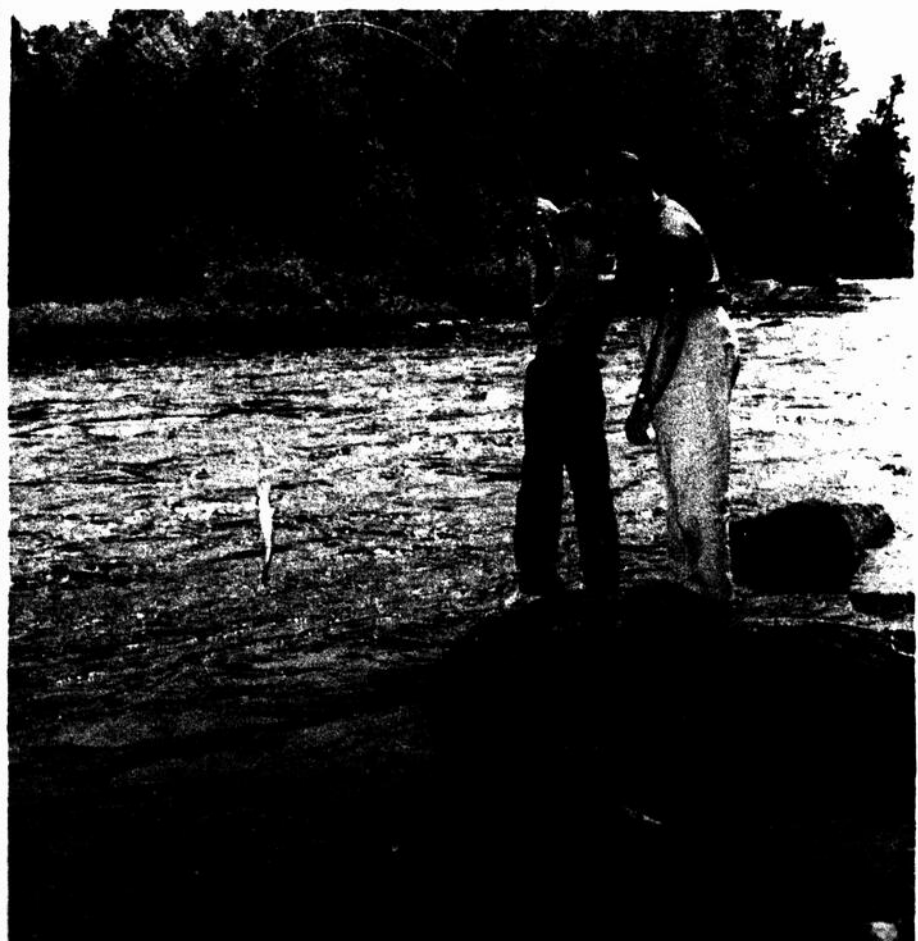
tel: 348-3847

St-Jean Que.

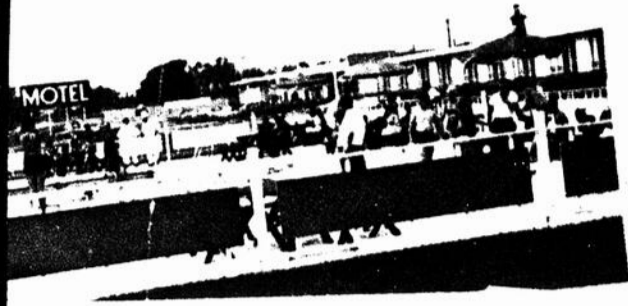


VIVRE AU GRAND AIR C'EST..

- REFAIRE SA SANTE
- DECOUVRIR UNE NATURE RICHE ET BELLE
- RESSERRER LES LIENS FAMILIAUX

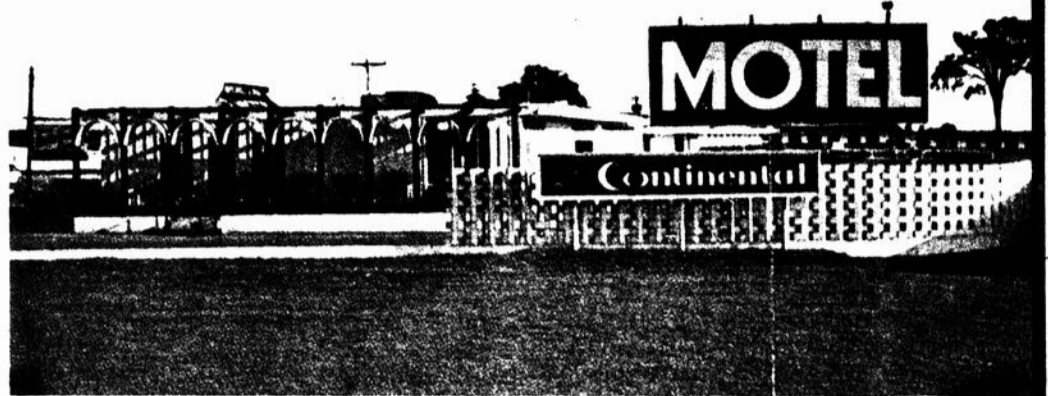


BIENVENUE AUX VISITEURS DE L'EXPO



Piscine moderne pour l'usage exclusif de nos clients.

Modern style swimming pool exclusive to our guests.



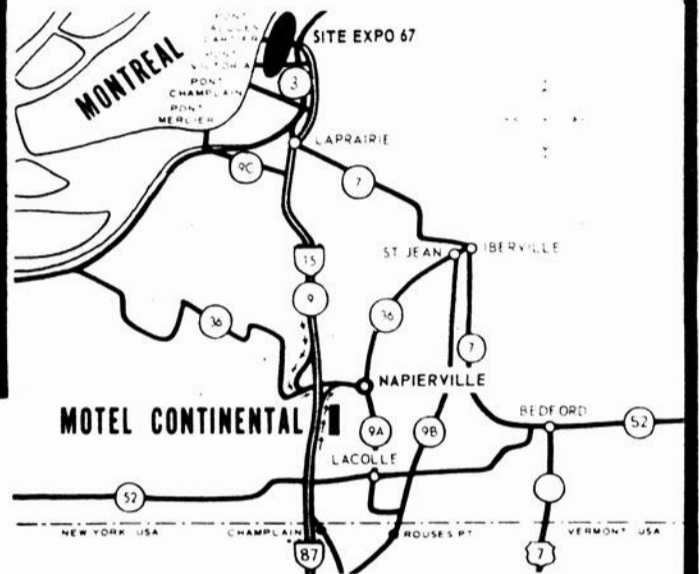
MOTEL

Continental

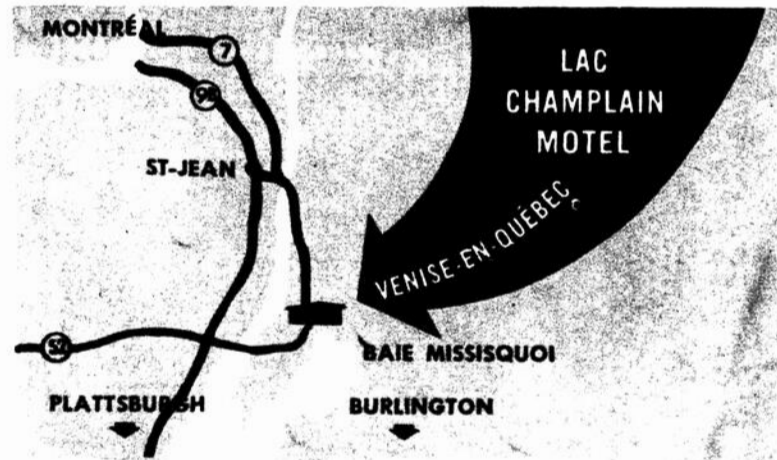
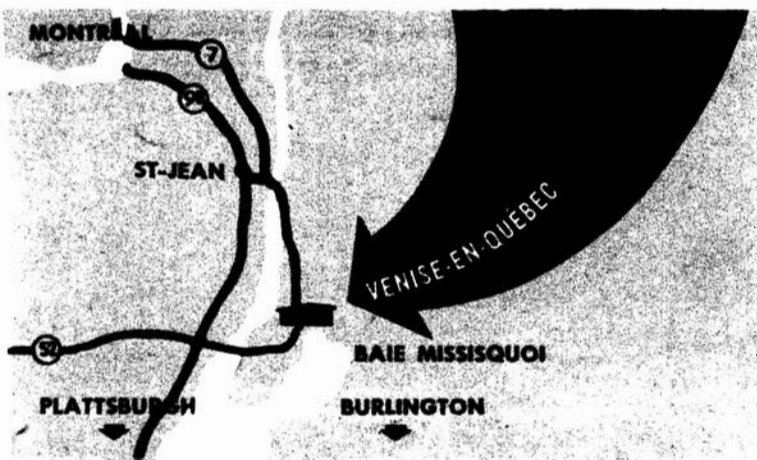
ROUTES 9 & 36, NAPIERVILLE, QUE.
RESERVATIONS: 245-3311 (514)



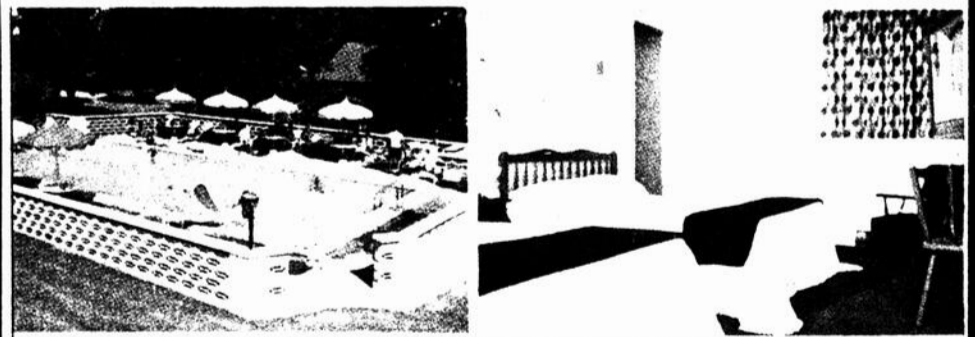
Chambres modernes, T.V., téléphone, tapis mur à mur, air climatisé, salle de bain en tuile.
Modern rooms, T.V., telephone, wall to wall carpeting, air conditioning, tile bath room.



200 CHAMBRES



Ouvert à l'année - Restaurant
Radio - Télévision - Bain-Douche
Chauffage électrique - Tapis
Camping pour Roulottes
Route 7 - Henryville, P.Q.
Tél: 165



Specialite: Cuisine Canadienne
Bar-Salon - 25 Unites avec Bain - T.V.
Tapis mur à mur - Chauffage électrique
Piscine chauffée - Plage privée
Ouvert à l'année.

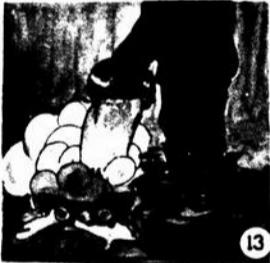
Aller camper, c'est emballant

En ce qui concerne la vie de camping, nous ne saurions trop vous conseiller de laver votre linge sale en famille, autrement dit de ne pas étendre à tous vents vos petites culottes ou vos mouchoirs, de ne pas mettre le nez hors de votre tente comme si vous sortiez d'une maison que la morale réprouve (encore) et que la police ne tolère plus, c'est-à-dire dans des peignoirs trop suggestifs, les cheveux hagards, la poitrine agressive et la hanche provocante. Si vous désirez vous promener en petite tenue, choisissez carrément le maillot de bain, personne n'aura rien à dire.

Ne vous étalez pas non plus à la manière des romanichels. Ne faites pas déborder de votre tente vos valises entrouvertes, vos casseroles sales, vos bouteilles, vos sacs, vos ficelles, etc. Lorsque vous avez fait votre marché, épluché vos légumes et terminé votre déjeuner, rangez vos boîtes éventrées, etc., enterrez-les ou jetez-les dans un endroit réservé à cet usage. Méfiez-vous du sucre qui attire les bêtes. Enfermez les morceaux ou les sacs dans des boîtes au couvercle hermétique.

Au cours de vos ablutions, tâchez de conserver une certaine décence. Ne plantez pas trop de clous dans les arbres pour y accrocher des miroirs ou pour vous en servir comme porte-manteaux: les sapins n'ont pas tous le goût du martyr de saint-Sébastien. Ils se vengeront en laissant couler sur le lessive, destinée à sécher, ou sur votre ensemble de plage, des larmes résineuses qui feront des taches pénitentes, très difficiles à faire disparaître. Les autres arbres vous enverront des colonies de fourmis fort indiscrettes ou d'offensives punaises de bois qui parfumeront intempestivement vos effets...

Méfiez-vous surtout du feu. Vous risquez non seulement de griller vous-même, ce qui en somme serait toute justice si vous commettez des imprudences, mais de faire flamber des forêts entières et de mettre en péril de nombreuses maisons. Vous savez qu'en été, la moindre étincelle peut provoquer une catastrophe.



Lorsque vous allumez un feu, surveillez-le sans cesse et lorsque vous quittez votre campement, arrosez non seulement les braises mais le bois encore chaud jusqu'à ce que vous puissiez prendre à la main le moindre charbon non entièrement consumé. Il est d'ailleurs interdit dans les règlements de camp de faire un feu entre des briques, il faut un appareil de chauffage.

Les campeurs ne songent jamais à dresser des "tables", mais vous pouvez néanmoins agréablement votre couvert par une toile amusante (il en existe, imprimée de fleurs très gales) ou encore avec une nappe en nylon ou en plastique gaufré d'un aspect frals.

Les campeurs en auto ou avec remorque peuvent emporter un jeu de nappes de coton de couleurs vives, se mariant avec les assiettes en plastique ou autres.

Lorsque vous partez, tâchez de savoir exactement le matériel qui vous est nécessaire afin de ne pas avoir à quémander chez le voisin la casserole, le sel ou la moutarde que vous auriez oubliés. Il est bien évident que les principes de savoir-vivre en camping doivent se présenter sous un jour quelque peu élastique. L'espèce lièvre étant beau-

coup mieux équipée que l'espèce escargot, et la confraternité existant d'une manière charmante entre tous les campeurs, il est inutile de se priver par pur respect humain, de la brosse à habits ou du cachet d'aspirine oubliés.

Nous ne saurions trop vous conseiller d'installer votre tente

après d'un point d'eau, ce qui vous permettra d'abord de rafraîchir vos bouteilles, si besoin est, de faire votre vaisselle plus facilement et de boire de l'eau de source si le coeur vous en dit. Cependant, nous vous signalons qu'il existe, pour les campeurs auto, de petites glacières très pratiques en plein été.

HARRIS MOTEL
J. H. A. Michaud, prop.

25 unités modernes
Ouvert à l'année
Radio - T.V.
Chauffage Central

25 Modern Units
Open all year-round
Radio - T.V.
Central heating

Tel.: FI. 8-3821 - 576 Champlain, St-Jean, Qué.
Route 7-9B & 47 Sur les bords du Richelieu
On the River Side

Sur votre chemin pour l'Expo

DOUCHE - TAPIS UN MOTEL STYLE CANADIAN

250 CHEMIN RICHELIEU ROUTE 9B **POUR INFORMATION: tel.347-6467**

TOUT POUR LE "CAMPING"

- CHOIX COMPLET
- TENTES CANADIENNES
- TENTES FRANÇAISES
- TENTES ROULOTTES
- EQUIPEMENT AU GAZ PROPANE
- ACCESSOIRES DE TOUTES SORTES
- ETC.

L. G. VIENE AULT INC.

346-4353

"SPECIALISTES EN CAMPING"

153 ST-JACQUES SAINT-JEAN, QUE.

25 MILLES DE **Montréal**

15 MILLES DE **Rouses-Point**

DOMAINE DIJON CAMPING

ROUTE 9B

ENTRE (ST-JEAN - ST-BLAISE)
BETWEEN (4 milles passé le Club de Golf)

ROGER ROY, prop.

347-6783

Qu'est-ce qu'un terrain de camping ?

13—Un camping doit être situé:
a) sur un terrain sec et bien drainé;
b) assez loin des eaux stagnantes pour ne pas incommoder les campeurs et ne pas être une cause d'insalubrité;
14—La superficie minimum d'un camping doit être supérieure

à 10,000 pieds carrés.
15—Un camping doit être pourvu:
a) d'un robinet à eau potable par 6 groupe-campeurs ou moins;
b) d'un cabinet d'aisance pour les personnes de sexe masculin et d'un autre pour les personnes de sexe féminin par 12 groupe-cam-

peurs ou moins;

c) d'une poubelle avec couvercle d'une capacité minimum de 20 gallons impériaux par 4 groupe-campeurs ou moins ou d'un équipement sanitaire équivalent;
d) d'une table par groupe-campeurs logeant sous la tente;
16—Le détenteur d'un permis doit s'assurer que l'eau servant aux campeurs est potable.

Lorsqu'elle n'est pas fournie par une municipalité ou par un service public, le propriétaire ou le détenteur du permis devra la faire analyser et fournir un certificat du médecin-hygiéniste du district où le camping est situé;

17—Les unités de camping doivent avoir une superficie minimum de 1,500 pieds carrés;
18—Le camping doit être accessible par un chemin carrossable;

i) aménagé de façon à ce que les automobiles et les roulotte circulent sans difficulté;

ii) pourvu d'indications suffisantes;

iii) suffisamment éclairé du coucher au lever du soleil;

19—Les chemins à l'intérieur du camping doivent être en bon état et bien entretenus;

20—La personne en charge d'un camping doit veiller à l'enlèvement des ordures et des déchets chaque jour.

Le détenteur d'un permis doit prévenir et faire disparaître les conditions non-hygiéniques ou nuisances, les causes d'insalubrité ou de maladie.

Il doit maintenir la propreté du camping et la bonne condition des constructions et des affiches;

21—Le détenteur d'un permis doit tenir un registre ou un fichier dans lequel le voyageur inscrit:

a) son nom et son adresse;
b) le nombre des personnes qui composent le groupe-campeurs;

c) le numéro d'enregistrement du véhicule automobile ainsi que le nom de la province ou de l'état qui a émis cet enregistrement.

22—La personne en charge du camping inscrit dans le registre.

a) le numéro de l'unité de camping occupée par le groupe-campeurs;

b) la date de l'arrivée et du départ de chaque groupe-campeurs.

23—Le détenteur du permis doit conserver ce registre ou ce fichier pendant une période d'au moins deux ans et le mettre à la disposition de l'inspecteur visé à l'article 12 de la Loi de l'Hôtellerie lorsque ce dernier en fait la demande.

24—Le voyageur ou le détenteur d'un permis ne doivent pas,

en connaissance de cause, inscrire ou laisser inscrire une fausse déclaration dans ce registre ou ce fichier.

25—Toute personne qui sollicite un permis, un renouvellement ou un transfert doit indiquer sur ces formules de demande les prix maximums d'admission qui seront exigés des campeurs.

Ces tarifs ne peuvent être modifiés que lors du renouvellement ou du transfert d'un permis.

26—Ces prix maximums déclarés doivent être affichés visiblement près du comptoir servant à la réception des campeurs et peuvent, à la discrétion du ministre, être inscrits sur le permis.

A la plage O.T.J.

Voici les facilités que la plage O.T.J. est en mesure de vous offrir:

- Un lot de 30' x 50' par tente.
- Une table par tente.
- Eau potable et toilettes (chasse-d'eau).
- Natation:
 - a) piscine 48' x 120' avec eau filtrée et tremplin
 - b) barbotteuse pour les petits enfants.
 - c) accès à la rivière Richelieu.
- Terrain de jeux pour les enfants.
- Un grand parc boisé le long de la rivière.
- Premiers secours.
- Pêche.
- Terrain de stationnement.
- Restaurant.
- Epiceries à ½ mille de distance.
- Terrain de golf: 1,000 pieds du terrain de camping.

La direction assure que le terrain de camping est conforme aux exigences de la loi de l'hôtellerie et de la salubrité dans les endroits publics. Egalement un permis du Ministère du Tourisme, de la Pêche et de la Chasse de la province de Québec est aussi détenu.

Les tarifs sont les suivants:

- \$ 2.00 par jour
- \$10.00 par semaine
- \$75.00 pour la saison
- 20% payable d'avance pour réservations.

Le terrain est situé à 20 milles au sud du terrain de l'Expo sur la route 9-B à la limite sud de Saint-Jean.

Il reste des lots à louer, il fera plaisir de vous en réserver dès maintenant sur réception de votre mandat-poste et confirmation mentionnant la date de votre arrivée.

Veuillez adresser votre mandat-poste comme suit:

PLAGE O.T.J. DE SAINT-JEAN,
C.P. 520, Saint-Jean, Qué.



REPAS LEGERS

SPECIALITE:

SUBMARINE

360, 2e avenue

IBERVILLE

CHEZ IDEAL

L'IDEAL EN CAMPING

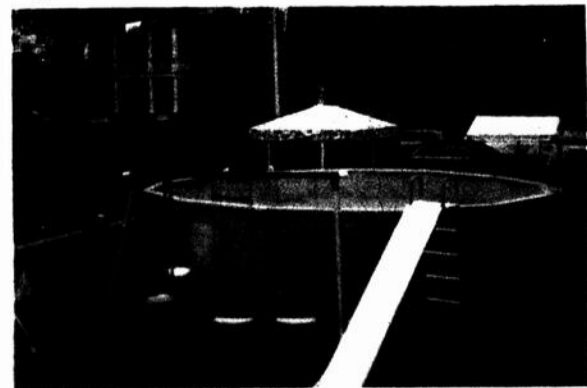
Nouveau département à la Ferronnerie Ideal

Remise en métal pour poubelles à rebus

Chaises de parterre en bois "Redwood"

Tables de pique-nique en "Redwood" et en métal

Gym set en 6 modèles différents



Piscines de toutes les grandeurs et de tous les prix en métal et en plastic.

Modèle illustré en aluminium

18' x 48" - 9,300 gallons

Complète: \$975.00

En spécial
Posée

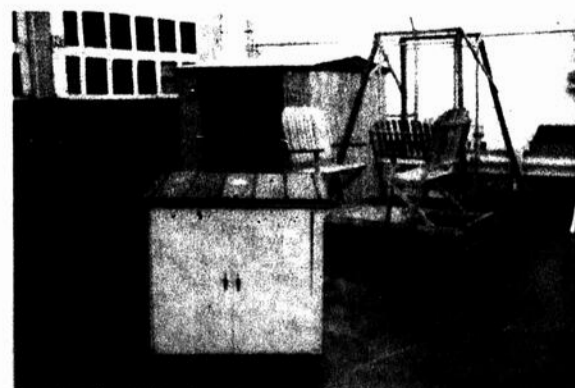
\$849⁹⁵

"Hammacs" B.B.A.

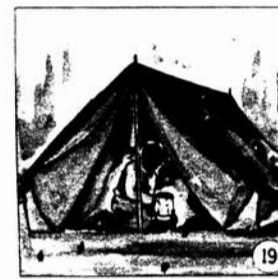
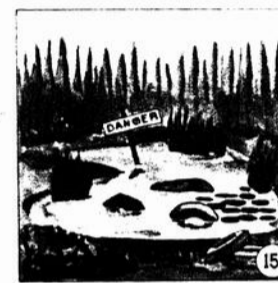
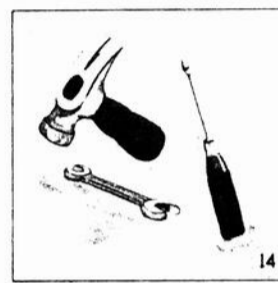
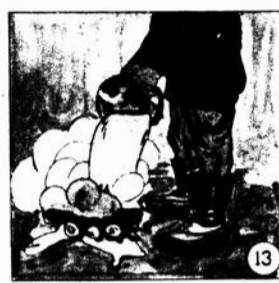
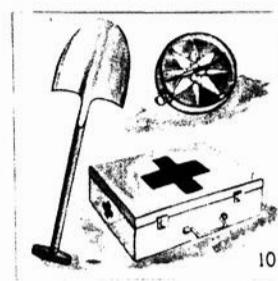
Remises en métal pour articles extérieur

Carrés de sable

Glissoires en métal

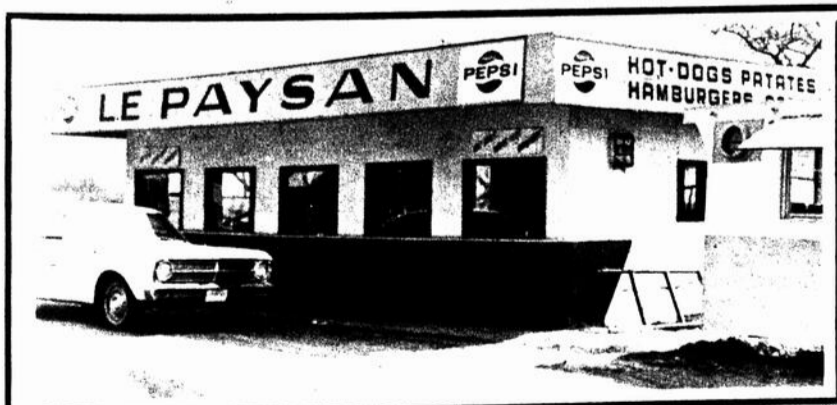


BONNES ET MAUVAISES MANIÈRES
DE CAMPER



QUESTIONS

- | | | | | | |
|---|-----------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. À quel endroit faut-il ériger sa tente? | <input type="checkbox"/> 7 | <input type="checkbox"/> 4 | 7. Quelle sorte de matériel faut-il prendre pour allumer un feu? | <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 24 |
| 2. À quel endroit faut-il faire un feu? | <input type="checkbox"/> 23 | <input type="checkbox"/> 12 | 8. Comment faut-il éteindre un feu? | <input type="checkbox"/> 13 | <input type="checkbox"/> 11 |
| 3. À quel endroit faut-il choisir l'eau potable? | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 15 | 9. À quel endroit faut-il jeter les déchets? | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 22 |
| 4. À quel endroit faut-il remiser le combustible? | <input type="checkbox"/> 16 | <input type="checkbox"/> 18 | 10. À quel endroit faut-il se baigner? | <input type="checkbox"/> 5 | <input type="checkbox"/> 20 |
| 5. À quel endroit faut-il choisir son bois pour le feu? | <input type="checkbox"/> 6 | <input type="checkbox"/> 17 | 11. Quels sont les outils indispensables au campeur? | <input type="checkbox"/> 10 | <input type="checkbox"/> 14 |
| 6. À quel endroit faut-il allumer un fanal? | <input type="checkbox"/> 8 | <input type="checkbox"/> 19 | 12. Quelles sont les bonnes manières du campeur le soir? | <input type="checkbox"/> 9 | <input type="checkbox"/> 21 |



LE PAYSAN

SAINT-PAUL

- HOT-DOGS
- PATATES FRITES
- HAMBURGERS
- SMOKED-MEAT
- BAR-B-Q
- FISH & CHIPS

**REPAS LEGERS
ET COMPLETS**

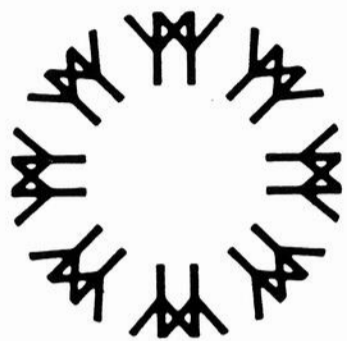
P. FORTIN, prop.




CHEZ JOHNNY

202-B rue Mercier — SAINT-JEAN

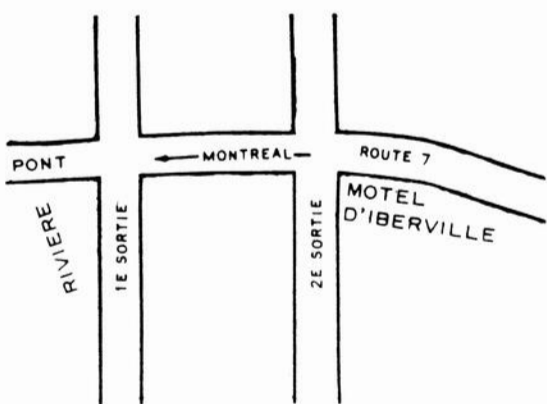
expo67



 20 MINUTES FROM... expo
NORTHWAY CAMP GROUNDS INC.



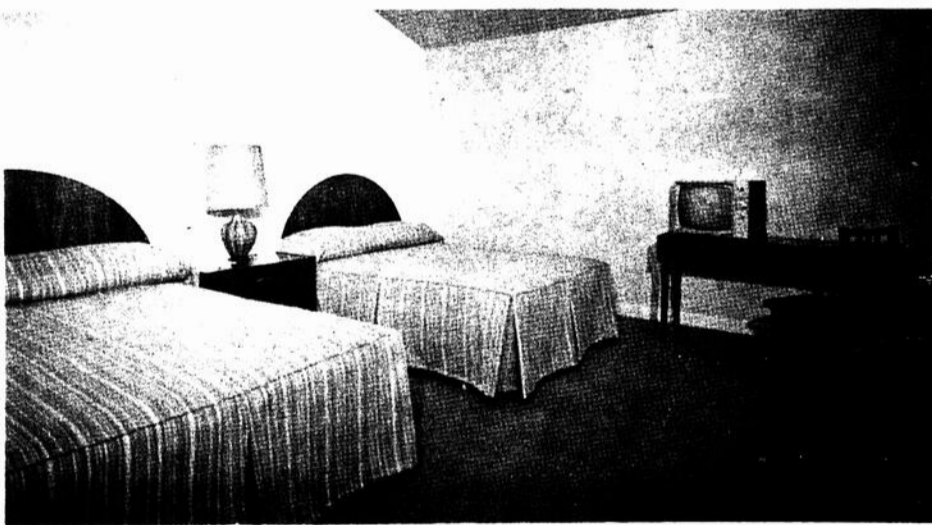
A QUELQUES PAS DE L'EXPO



Motel Le d'Iberville

MOTEL DE DISTINCTION

Iberville, Route No 7 P.Q., Canada



MOTEL LE D'IBERVILLE

A 20 minutes de l'Expo

POUR RESERVATION, APPELEZ: 347-3741, IBERVILLE P.Q.

TRANSPORT-PAR-AUTOBUS

- o DEPART 9hres et 1½ AM
- o RETOUR 6hres et 10 heures.

Quelle tente choisir ?

Les tentes canadiennes se vendent toujours mais surtout aux sportifs (randonnées en montagne, scoutisme, etc.).

Le camping familial a pris un développement considérable. La tente-villa peut loger non seulement 4 personnes mais aussi 8 ou 10.

Presqu'invariablement elle se compose d'une cuisine-débaras, d'une ou deux chambres, d'une salle de séjour.

La double porte relevée est tendue par deux mats d'acier, on y adjoint deux rabats latéraux munis de fenêtres et on dispose ainsi d'une terrasse abritée.

Innovation la timide fenêtre de mica est devenue "baie vitrée" (Texiglass).

Il existe plusieurs sortes de piquets qu'il faut choisir selon les terrains: piquets en bois pour terrains sablonneux, piquets très forts, courts et en fer pour terrain rocaillieux, piquets en aluminium pour terrain mou et humide (bord de la rivière).



MARINA GOSSELIN

Saint-Paul, Ile-aux-Noix. P.Q.

Sur le Richelieu, restaurant, accommodation pour bateaux, chalets, entreposage de bateaux. Traversiers pour aller à l'Ile-aux-Noix. Excursions sur le Richelieu.

Téléphone: (514) 347-7048

FORT LENNOX,

construit en 1820 sur l'Ile-aux-Noix.

L'Ile, fortifiée par les Français en 1759, a abrité une garnison pendant cent ans.

**SUIVEZ LE COURANT!
C'EST LE
CAMPING!**

C'est le camping agréable et facile! Ce qui est le plus économique pour une famille de 6, par exemple.



CETTE REMORQUE DE CAMPISME POUR LE CONFORT DE 6 PERSONNES!

De construction d'acier et recouverte du meilleur matériel. Coton de l'armée, imperméable, pas rétrécissable. Les ouvertures sont de 6 1/2 pi x 12 pi. Pneus à 4 plus. Cette remorque de campisme est garantie pour un an. Se monte en 10 minutes. Sur la route, une vision claire à l'arrière.

Ajoute une pièce... en abaissant un fermoir-éclair.

\$399.

Tente Rambler: \$79.95

ACCESSOIRES DE CAMPING, PECHE, ETC...



WESTERN AUTO-CENTRES

DUPUIS & LUSSIER

CENTRE SERVICE B/A

140, boulevard du Séminaire
Saint-Jean, Qué.





148 RICHELIEU

ST-JEAN

tél: 346-6865



PRODUITS DE CAMPING



POËLE DE CAMPING

Deux brûleurs. Capacité de carburant: 2 chopines. Pliant, pratique. Fameux brûleurs "Band-A-Blu".
BAS PRIX RO-NA.
CAMP STOVE
 Two famous "Band-A-Blu" burners. 2 imp. pints of fuel capacity. Practical, easy to fold.
RO-NA LOW PRICE.

COMBUSTIBLE "COLEMAN"

Spécial pour lanternes, poêles et chaufferettes "Coleman". Donne un rendement maximum à chaque appareil.



COMBUSTIBLE "COLEMAN"

Specially designed for "Coleman" lamps, stoves and heater. For maximum results with each appliance.

40 oz **\$59¢** 128 oz **\$1.69**

SERVICE et PIÈCES



AUTHENTIQUES

chez votre marchand RO-NA

YOUR RO-NA STORE OFFERS

GENUINE SERVICE and PARTS

SACS de COUCHAGE

Magnifique choix de sacs de couchage pour tous les usages et tous les budgets.

SLEEPING BAGS

Beautiful assortment of sleeping bags for all uses and budgets.

RO-NA LOW PRICES



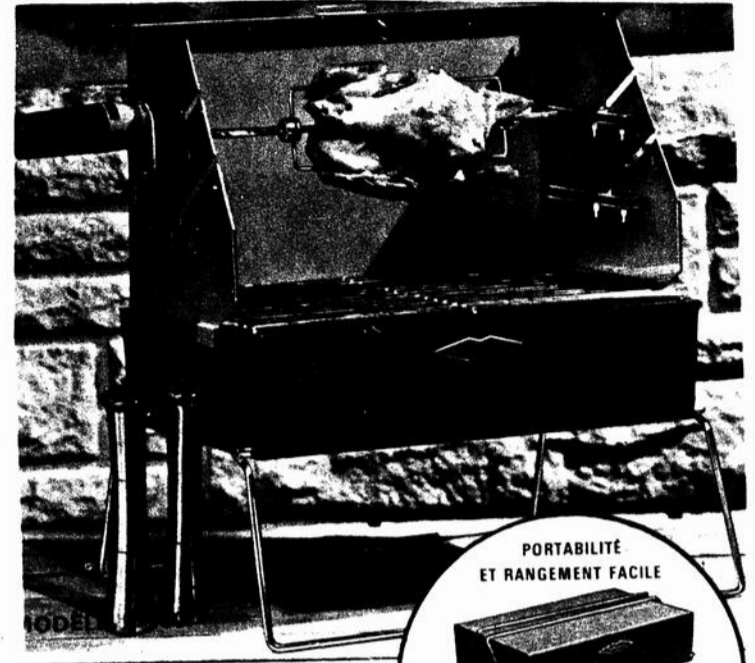
Sacs de couchage

- 32 x 72 : 7.80
- 36 x 80 : 14.35
- 36 x 72 : 9.70
- 36 x 80 : 18.18



AMATEURS DE Bar B.Q.

VOUS SEREZ MIEUX SERVIS CHEZ GERVAIS



PORTABILITÉ ET RANGEMENT FACILE

Plus de problèmes avec les boulons et les écrous. Repliez simplement l'appareil qui n'occupe plus qu'une surface de 16" x 11" x 4". Les pieds servent alors de poignées.

Seul Distributeur

DANS ST-JEAN ET LA REGION

Versa-Grill

LE BARBECUE PORTATIF, SANS FIL

pour l'emploi toute l'année n'importe où n'importe quand par *Charlescraft*



Garage d'utilité

77 x 63 x 69 - 99.95

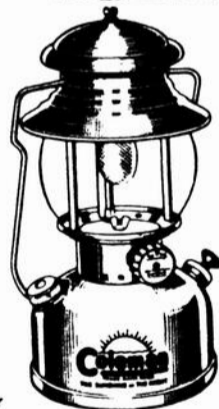
77 x 85 x 71 - 119.95

LANTERNE

Eclaire un espace de 100 pi. durant 8 à 10 heures avec une chopine de combustible.
BAS PRIX RO-NA.

LANTERN

Lights a 100' area for 8 to 10 hours on a pint of fuel. **RO-NA LOW PRICE.**



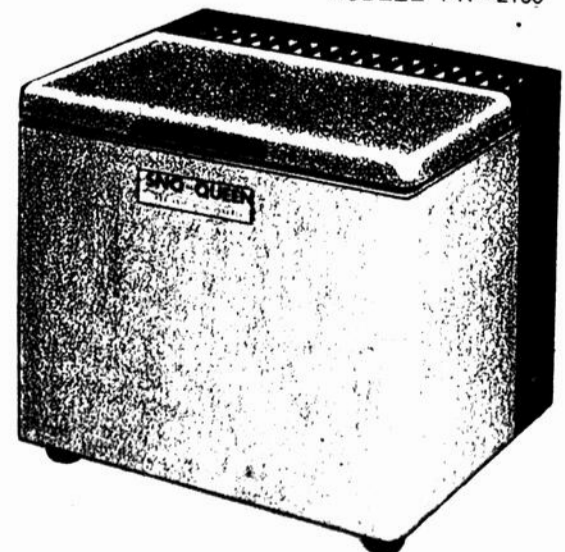
Articles de Pêche complet ainsi que moulinet Mitchel.

Prix de détail **\$69.95**

RÉFRIGÉRATEUR PORTATIF

SNO-QUEEN

MODÈLE PR-2100



Camping... camping!

Lorsque le printemps met le nez à la fenêtre, les amoureux de la vie en plein air commencent à inspecter leur matériel de camping. Chacun a ses préférences pour la tente, la couchette-sac ou le sac-duvet. Avant de se lancer à l'assaut de la route, les néophytes auront intérêt à se renseigner auprès d'amis campeurs qui leur donneront le pour

et le contre de certains instruments, de certaines méthodes.

Nous sommes allés consulter d'importants magasins spécialisés dans ces sortes de choses, et nous avons noté pour les amateurs quelques renseignements que nous pensons utiles.

Il faut évidemment diviser le campeur par espèce: l'espèce escargot, campeur à dos, en voie

de disparition); l'espèce lièvre (campeur en voiture); l'espèce éphémère (campeur de week-end); l'espèce durable (campeur de vacances). Selon le genre, les procédés et le matériel diffèrent.



Johnson

FORTIN MARINE

ÎLE AUX NOIX

346-4853



STANLEY FOISY
FERRONNERIE GENERALE
DIST: PEINTURES
SHERWIN WILLAMS

TEL.: FI 6-4462

COIN DU PONT IBERVILLE, QUE.

QUINCAILLERIE ST-EDMOND Enr.

LAURIER LANDRY, prop.

- QUINCAILLERIE
- PEINTURES MT ROYAL

LIVRAISON

222 MAYRAND — SAINT-JEAN
 Tél. 346-5485

OMC SERVICENTRE

ENOCH BOYER

444 ST-JACQUES ST-JEAN, P.Q.
 TEL. 347-6686

Service autorisé pièces authentiques
 JOHNSON — EVINRUDE
 LAWN BOY — PIONNER — SONW CRUISER

Mécanicien entraîné à la manufacture
 10 ans d'expérience dans les moteurs hors-bords

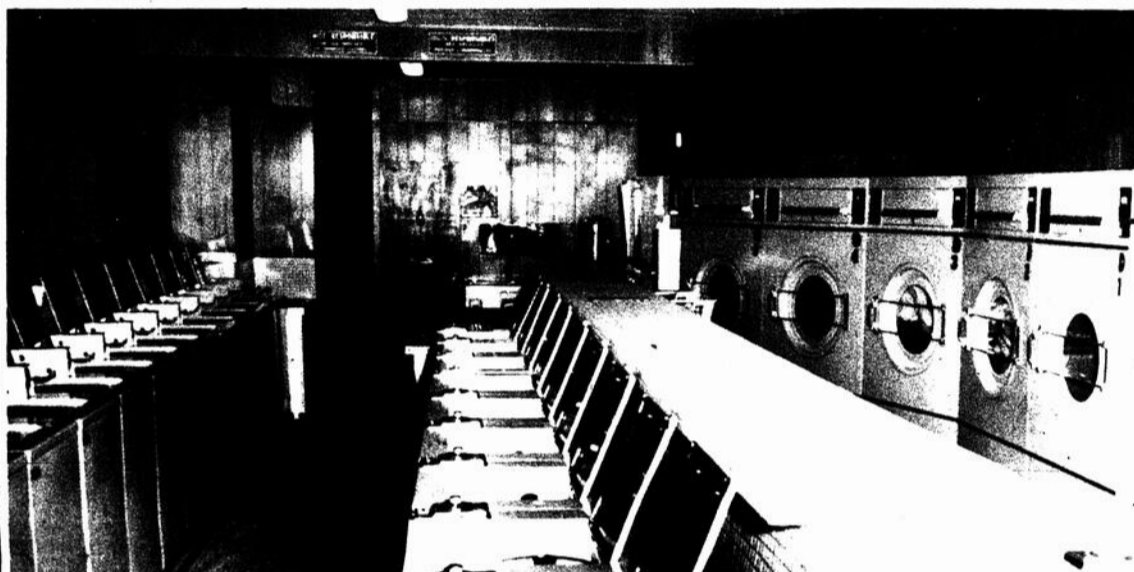
Vendeur autorisé
 pour les bateaux
 en fibre de verre et aluminium
 TRAVELER et PRINCECRAFT

BIENVENUE AUX VISITEURS DE L'EXPO

ROYAL AUTOMATIC LAUNDRY

La plus grosse Landromat de Saint-Jean
 A votre disposition: 32 laveuses, 11 sécheuses

— VENEZ NOUS VISITER —



ROYAL AUTOMATIC LAUNDRY

26, PLACE DU MARCHÉ

Entre Jacques-Cartier et Champlain

BIENVENUE AUX VISITEURS DE L'EXPO A "LA GALOCHE" . . .

Venez visiter notre
 BAR-SALON
 en regardant
 la télévision en couleur

Atmosphère
 cosmopolitaine
 BIERE - VIN
 LIQUEURS
 Permis complet



SALLE A MANGER — DINER D'HOMMES D'AFFAIRES

Steak House — 10 h. a.m. à la fermeture

Venez déguster les mets du fameux chef "Yolando"

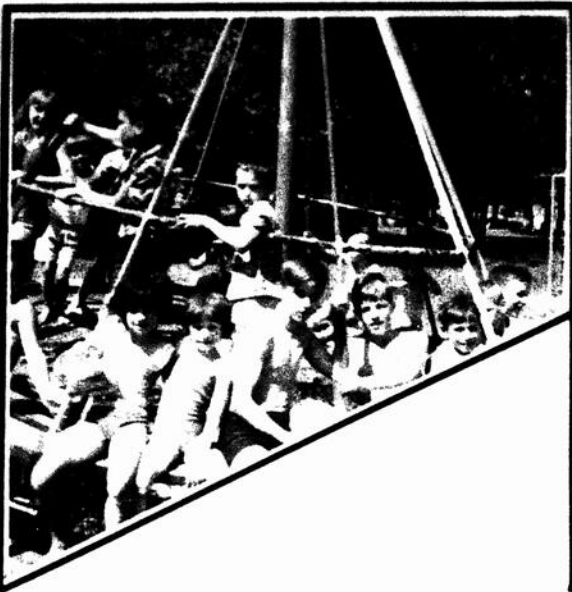
En vedette tous les soirs:

LOUIS BERTRAND, organiste-fantaisiste
 JOHNNY BRISANDI, percussionniste
 MUSIQUE DE DANSE CONTINUELLE

LA GALOCHE

640 Dorchester (Plaza), Saint-Jean

Téléphone 348-5468



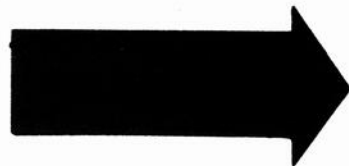
PLAGE



O.T.J.



**De l'eau
Water**



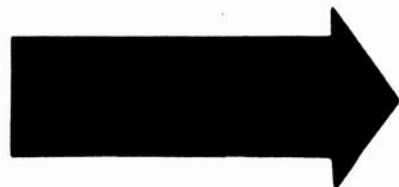
Une magnifique piscine vous permettra de vous délasser, après les longues journées de travail. – Unique par ses dimensions. L'eau y est limpide . . . comme le cristal.

A wonderful pool will allow you to relax after hard days work.

Unique, its size is extra large.

The water is clear . . . like crystal.

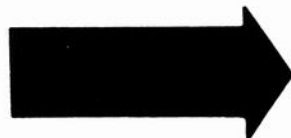
**De l'air
Air**



Un oasis au coeur d'une cité. Le vent, les arbres, la verdure recréent l'atmosphère du Nord. Et on y respire de l'air pur. Et le terrain est tellement grand!

A oasis located in the heart of the city. The wind, the trees, the greenery revive the real North atmosphere. And we breathe fresh air. And the playground is so inviting, and so vast.

**Du camping
Camping**



Avis aux amateurs. Un terrain de camping est aménagé. Les prix O.T.J. sont très abordables . . . pour tous. Venez camper et profiter des beautés de la nature. Dites-le à vos parents qui viendront à l'Expo; ils trouveront l'endroit idéal pour le camping

Notice to amateurs. An organized camping ground is at your disposal. O.T.J. prices are very reasonable for all. Come and camp and benefit of this beauty spot. Tell one, tell all who will attend the Expo and here, they will find an atmosphère ideal for camping.

DEMANDE POUR RÉSERVATION
REQUEST FOR RESERVATION

NOM (NAME):

ADRESSE (ADDRESS):

DATE D'ARRIVEE:
ARRIVAL DATE:

DATE DE DEPART:
DEPARTURE DATE:

PLAGE O.T.J. – O.T.J. BEACH – PLAGE O.T.J. – O.T.J. BEACH – PLAGE O.T.J. – O.T.J. BEACH –

**A deux pas de l'Expo
Un oasis de verdure
La plage idéale**

**Next to the Expo
An atmosphere of the greenery
Ideal beach**

**Paradis de la détente
pour
toute la famille.

Paradise of rest
for the
whole family.**